

hp color LaserJet
,4650dn ,4650n ,4650
4650hdn ,4650dtn



שימוש



מדפסת מסדרת hp color LaserJet 4650

מדריך למשתמש



חל איסור על שעתוק, עיבוד או תרגום ללא הסכמה מראש בכתב, למעט כפי שמתירים זאת חוקי זכויות היוצרים.

המידע הכלול במסמך זה נתון לשינויים ללא הודעה מראש.

האחריות הבלעדית הניתנת לגבי המוצרים והשירותים של HP מפורטת בהצהרת האחריות המפורשת הנלווית למוצרים ולשירותים אלה. אין לפרש דבר מן האמור במסמך זה כמתן אחריות נוספת. חברת HP לא תישא באחריות לשגיאות או להשמטות הכלולות במסמך זה ואשר אירעו מסיבות טכניות או בעקבות עריכה.

מק"ט: Q3668-90963

Edition 1: 9/2004

סימנים מסחריים רשומים

Adobe® הוא סימן מסחרי של Adobe Systems Incorporated.

Corel® ו-CorelDRAW™ הם סימנים מסחריים או סימנים מסחריים רשומים של Corel Corporation או של Corel Corporation Limited.

Energy Star® והלוגו של Energy Star® הם סימני שירות רשומים בארה"ב של הסוכנות לשמירה על איכות הסביבה (EPA) בארה"ב.

Microsoft® הוא סימן מסחרי רשום בארצות-הברית של Microsoft Corporation.

Netscape Navigator הוא סימן מסחרי של Netscape Communications.

ייתכן שצבעי PANTONE® שיופקו לא יהיו תואמים לתקנים המזוהים עם PANTONE. היוועץ בפרסומים עדכניים של PANTONE לקבלת צבע מדויק. PANTONE® וסימנים מסחריים אחרים של Pantone, Inc. הם רכוש של Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2000.

PostScript® הוא סימן מסחרי של Adobe Systems.

TrueType™ הוא סימן מסחרי בארה"ב של Apple Computer, Inc.

UNIX® הוא סימן מסחרי רשום של The Open Group.

Windows NT® ו-Windows®, MS Windows® הם סימנים מסחריים רשומים בארה"ב של Microsoft Corporation.

שירותי הלקוחות של HP

שירותים מקוונים

לגישה למידע 24 שעות ביממה באמצעות מודם או חיבור אינטרנט:

אתרי אינטרנט: עבור מדפסות מסדרת HP Color LaserJet 4650, ניתן להשיג תוכנות מעודכנות למדפסות HP, מידע אודות מוצרים ותמיכה ומנהלי התקנים במספר שפות בכתובת <http://www.hp.com/support/clj4650> (האתרים מופיעים באנגלית).

בקר באתר שכתובתו http://www.hp.com/support/net_printing לקבלת מידע אודות שרת ההדפסה החיצוני HP Jetdirect 4650.

HP Instant Support Professional Edition (ISPE) היא חבילה של כלים מבוססי אינטרנט לפתרון בעיות עבור מוצרי מחשב והדפסה שולחניים. מערכת ISPE מסייעת לך לזהות, לאבחן ולפתור במהירות בעיות במחשב ובמדפסת. ניתן לגשת אל כלי ISPE מהכתובת <http://instantsupport.hp.com>.

תמיכה טלפונית

במהלך תקופת האחריות, חברת HP מספקת תמיכה טלפונית ללא תשלום. בעת הפנייה, תקושר לצוות קשוב שישמח לסייע לך. עיין בעלון הכלול באריזת המדפסת או בקר באתר שכתובתו <http://www.hp.com/support/callcenters> לבירור מספר הטלפון לקבלת תמיכה במדינה/אזור שלך. לפני הפנייה ל-HP, הכן את הפרטים הבאים: שם המוצר ומספרו הסידורי, תאריך הרכישה ותיאור התקלה.

תוכל לקבל תמיכה גם באינטרנט, בכתובת <http://www.hp.com/support>. לחץ על החלק **support & drivers** (תמיכה ומנהלי התקנים).

תוכניות שירות, מנהלי התקנים ומידע אלקטרוני

בקר באתר שכתובתו: http://www.hp.com/go/clj4650_software עבור המדפסת מסדרת HP Color LaserJet 4650. דף האינטרנט של מנהלי ההתקנים עשוי להופיע באנגלית, אך את מנהלי ההתקנים עצמם ניתן להוריד במספר שפות.

התקשר טלפונית: עיין בעלון הכלול באריזת המדפסת.

הזמנת אביזרים או חומרים מתכלים ישירות מחברת HP

בארה"ב ניתן להזמין חומרים מתכלים באתר שכתובתו <http://www.hp.com/sbso/product/supplies>. בקנדה ניתן להזמין חומרים מתכלים באתר שכתובתו <http://www.hp.ca/catalog/supplies>. באירופה ניתן להזמין חומרים מתכלים באתר שכתובתו <http://www.hp.com/supplies>. באסיה-אזור האוקיינוס השקט, ניתן להזמין חומרים מתכלים באתר שכתובתו <http://www.hp.com/paper>.

ניתן להזמין אביזרים באתר שכתובתו <http://www.hp.com/go/accessories>.

התקשר טלפונית: 1-800-538-8787 (ארה"ב) או 1-800-387-3154 (קנדה).

מידע על שירותי HP

לאיתור משווקים מורשים של מוצרי HP, התקשר למס' 1-800-243-9816 (בארה"ב) או 1-800-387-3867 (בקנדה). לקבלת שירות עבור המוצר שברשותך, התקשר למרכז שירות הלקוחות במדינה/אזור שלך. עיין בעלון הכלול באריזת המדפסת.

הסכמי השירות של HP

התקשר טלפונית: 1-800-835-4747 (ארה"ב) או 1-800-268-1221 (קנדה).

שירות מורחב: 1-800-446-0522

HP toolbox (ארגז הכלים של HP)

כדי לבדוק את המצב וההגדרות של המדפסת ולעיין במידע אודות פתרון בעיות ובתיעוד מקוון, השתמש ב-HP toolbox. באפשרותך להציג את HP toolbox כאשר המדפסת מחוברת ישירות למחשב או כאשר המדפסת מחוברת לרשת. השימוש ב-HP toolbox מחייב התקנה מלאה של התוכנה. ראה [השימוש ב-HP toolbox \(ארגז הכלים של HP\)](#).

תמיכה ומידע של HP עבור מחשבי Macintosh

בקר באתר שכתובתו: <http://www.hp.com/go/macosex> לקבלת מידע אודות תמיכה במערכת Macintosh OS X ועל שירות המנויים של HP לקבלת עדכוני מנהל התקן.

בקר באתר שכתובתו: <http://www.hp.com/go/mac-connect> עבור מוצרים המיועדים למשתמשי Macintosh.

תוכן העניינים

1 יסודות השימוש במדפסת

2	גישה מהירה למידע אודות המדפסת
2	קישורים באינטרנט
2	קישורים למדריך למשתמש
2	היכן לחפש מידע נוסף
4	תצורות המדפסת
4	HP Color LaserJet 4650 (מספר פריט Q3668A)
5	HP Color LaserJet 4650n (מספר פריט Q3669A)
5	HP Color LaserJet 4650dn (מספר פריט Q3670A)
5	HP Color LaserJet 4650dtn (מספר פריט Q3671A)
6	HP Color LaserJet 4650hdn (מספר פריט Q3672A)
7	מאפייני המדפסת
9	הכרת המדפסת
11	תוכנת המדפסת
11	מאפייני תוכנה
12	מנהלי מדפסת
15	תוכנה עבור מחשבי Macintosh
16	התקנת התוכנה של מערכת ההדפסה
21	הסרת ההתקנה של התוכנה
21	תוכנות לרשתות
22	תוכניות שירות
24	מפרטים של חומרי הדפסה
24	משקלים וגדלים נתמכים של חומרי הדפסה

2 לוח הבקרה

28	מבוא
28	צג
29	גישה ללוח הבקרה ממחשב
30	לחצני לוח הבקרה
31	הצגת המשמעות של נוריות מצב בלוח הבקרה
32	תפריטי לוח הבקרה
32	יסודות הפעלה ראשונה
33	היררכיה של תפריטים
33	כדי להיכנס לתפריטים
33	התפריט retrieve job (אחזור עבודה)
33	התפריט information (מידע)
34	התפריט paper handling (טיפול בנייר)
34	התפריט configure device (הגדר תצורת התקן)
35	התפריט diagnostics (אבחון)
37	התפריט retrieve job (אחזור עבודה)
38	התפריט information (מידע)
39	התפריט paper handling (טיפול בנייר)
40	התפריט configure device (הגדר תצורת התקן)
40	התפריט printing (הדפסה)
41	התפריט print quality (איכות הדפסה)

42	התפריט system setup (הגדרת המערכת)
44	התפריט I/O (קלט/פלט)
45	התפריט resets (איפוסים)
46	התפריט diagnostics (אבחון)
47	שינוי הגדרות התצורה של לוח הבקרה של המדפסת
47	Job storage limit (מגבלת אחסון עבודות)
47	Job held timeout (פרק זמן להחזקת עבודות)
48	Show address (הצג כתובת)
48	(מעורב צבע/שחור)
49	אפשרויות אופן הפעולה של מגשים
50	PowerSave Time (פרק זמן לחיסכון בחשמל)
51	Personality (זהות)
52	Clearable warnings (אזהרות זמניות)
52	Auto continue (המשך אוטומטי)
53	Supplies low (חומרים מתכלים עומדים להתרוקן)
53	color supply out (אספקת הצבע התרוקנה)
54	Jam recovery (שחרור נייר שנתקע)
54	Language (שפה)
56	השימוש בלוח הבקרה של המדפסת בסביבות שיתופיות

3 תצורת קלט/פלט

58	הגדרת תצורה של רשת
58	הגדרת פרמטרים של סוג מסגרת של Novell NetWare
58	הגדרת פרמטרים של TCP/IP
65	תצורה מקבילית
66	תצורת USB
67	הגדרת תצורה של חיבור עזר
68	תצורת קלט/פלט משופר (EIO)
68	שרתי הדפסה HP Jetdirect
68	ממשקים זמינים מסוג קלט/פלט משופר
68	רשתות Netware
69	רשתות Windows NT-ו Windows
69	רשתות AppleTalk
69	רשתות UNIX/Linux
70	הדפסה אלחוטית
70	תקן IEEE 802.11b
70	Bluetooth

4 משימות הדפסה

72	בקרה על עבודות הדפסה
72	מקור
72	סוג וגודל
72	עדיפויות של הגדרות הדפסה
74	בחירת חומרי הדפסה
74	חומרי הדפסה שכדאי להימנע מהשימוש בהם
74	נייר שעלול לגרום נזק למדפסת
75	הגדרת תצורה של מגשי קלט
75	הגדרת המגשים בעת הצגת הנחיה במדפסת
75	כדי להגדיר מגש בעת טעינת נייר
76	כדי להגדיר מגש כך שיתאים להגדרות עבודת הדפסה
76	הגדרת מגשים באמצעות התפריט Paper Handling (טיפול בנייר)
77	הגדרת התצורה של מגש 2, מגש 3 או מגש 4 עבור גודל נייר מותאם אישית
78	הדפסה ממגש 1 (מגש רב-תכליתי)
79	הדפסה על-גבי מעטפות ממגש 1
81	הדפסה ממגש 2, ממגש 3 וממגש 4

81	טעינת חומרי הדפסה בגודל סטנדרטי ניתנים לזיהוי במגש 2, במגש 3 ובמגש 4
83	טעינת חומרי הדפסה בגודל סטנדרטי ושאינם ניתנים לזיהוי במגש 2, במגש 3 ובמגש 4
86	טעינת חומרי הדפסה בגודל מותאם אישית במגש 2, במגש 3 ובמגש 4
88	הדפסה על-גבי חומרי הדפסה מיוחדים
88	שקפים
88	נייר מבריק
89	נייר צבעוני
89	הדפסת תמונות
89	מעטפות
89	מדבקות
90	נייר כבד
91	נייר HP LaserJet Tough
91	טפסים מודפסים מראש ונייר חברה
91	נייר ממוחזר
92	הדפסה על-גבי שני הצדדים (דופלקס)
93	הגדרות לוח הבקרה להדפסה דו-צדדית אוטומטית
94	הדפסה דו-צדדית של עמודים ריקים
94	אפשרויות לכריכת עבודות הדפסה דו-צדדית
94	הדפסה דינית על-גבי שני הצדדים
95	הדפסת חוברות
96	מצבי הדפסה מיוחדים
96	הדפסת עמוד ראשון שונה
96	הדפסת כריכה אחורית ריקה
96	הדפסה על-גבי חומר הדפסה בגודל מותאם אישית
97	עצירת בקשת הדפסה
98	מאפייני אחסון עבודות
98	אחסון עבודת הדפסה
99	העתקה מהירה של עבודה
99	הגהה והשהיה של עבודה
100	עבודות פרטיות
101	מצב Mopier
102	ניהול זיכרון

5 ניהול המדפסת

104	דפי מידע אודות המדפסת
104	מפת תפריטים
104	דף תצורה
105	דף מצב חומרים
105	סיכום הדפסות
106	הדגמה
106	הדפסת דוגמאות CMYK
106	הדפסת דוגמאות RGB
106	ספריית קבצים
107	רשימת גופני PCL או PS
107	יומן אירועים
108	שימוש בשרת האינטרנט המובנה
108	כדי לגשת אל שרת האינטרנט המובנה
108	הכרטיסייה Information (מידע)
109	הכרטיסייה Settings (הגדרות)
109	הכרטיסייה Networking (שימוש ברשת)
110	Other links (קישורים אחרים)
111	השימוש ב-hp toolbox (ארגז הכלים של hp)
111	מערכות הפעלה נתמכות
111	דפדפנים נתמכים
111	כדי להציג את hp toolbox

112	המקטעים השונים של HP toolbox (ארגז הכלים של HP)
112	Other links (קישורים אחרים)
112	Status (מצב) הכרטיסייה
112	Troubleshooting (פתרון בעיות) הכרטיסייה
112	Alerts (התראות) הכרטיסייה
113	Documentation (תיעוד) הכרטיסייה
113	Device Settings (הגדרות התקן) הלחצן
113	HP toolbox קישורי

6 צבע

116	השימוש בצבע
116	HP ImageREt 3600
116	הדפסת תמונה מיטבית
116	בחירת הנייר
116	אפשרויות צבע
117	sRGB
117	הדפסה בארבעה צבעים - CMYK
117	אמולציית ערכת דיו CMYK (PostScript בלבד)
118	ניהול אפשרויות צבע במדפסת
118	הדפס בגווי אפור
118	התאמת צבעים אוטומטית או ידנית
120	התאמת צבעים
120	PANTONE® צבע
120	התאמת צבע לספר דוגמאות
121	הדפסת דוגמאות צבעים
121	hp color LaserJet 4550 במדפסת צבע אמולציית

7 תחזוקה

124	ניהול מחסניות הדפסה
124	מחסניות הדפסה של HP
124	מחסניות הדפסה שאינן מתוצרת HP
124	אימות מקוריות מחסניות ההדפסה
124	הקו החם של HP לדיווח על הונאות
125	אחסון מחסניות הדפסה
125	תוחלת חיים של מחסנית הדפסה
125	בדיקת חיי מחסנית ההדפסה
127	החלפת מחסניות הדפסה
127	כדי להחליף מחסנית ההדפסה
131	החלפת חומרים מתכלים
131	איתור חומרים מתכלים
131	הנחיות להחלפת חומרים מתכלים
132	פינוי מקום סביב המדפסת עבור החלפת חומרים מתכלים
132	פרקי זמן משוערים להחלפת חומרים מתכלים
133	הגדרת תצורה של התראות

8 פתרון בעיות

137	רשימה בסיסית של פעולות לביצוע לצורך פתרון בעיות
138	גורמים המשפיעים על ביצועי המדפסת
139	דפי מידע לפתרון בעיות
139	דף בדיקת מסלול הנייר
139	דף יישור
140	יומן אירועים
141	סוגי ההודעות בלוח הבקרה
141	הודעות מצב

141	הודעות אזהרה
141	הודעות שגיאה
141	הודעות על שגיאה חמורה
142	הודעות לוח הבקרה
170	חסימות נייר
170	שחרור נייר תקוע
172	סיבות שכיחות לכך שנייר נתקע
174	שחרור נייר תקוע
174	נייר תקוע במגש 1
175	חסימה במגש 2, במגש 3 או במגש 4
176	נייר תקוע במכסה העליון
179	נייר נתקע בנתיב הנייר
180	מספר ניירות תקועים בנתיב הנייר
182	נייר נתקע בנתיב ההדפסה הדו-צדדית
185	מספר ניירות תקועים בנתיב ההדפסה הדו-צדדית
188	בעיות בטיפול בחומרי הדפסה
188	המדפסת מזינה מספר גיליונות
188	המדפסת מזינה גודל דף שגוי
189	המדפסת מושכת ממגש לא נכון
189	חומרי הדפסה לא מוזנים באופן אוטומטי
189	חומרי הדפסה לא מוזנים ממגשי הקלט 2, 3 או 4
190	לא מתאפשרת הזנה של שקפים או של נייר מבריק
191	מעטפות נתקעות או שלא ניתן להזין אותן במדפסת
191	הפלט המודפס מסתלסל או מתקמט
191	המדפסת לא מבצעת הדפסה דו-צדדית או מבצעת הדפסה דו-צדדית באופן לקוי
193	בעיות בתגובת המדפסת
193	לא מופיעה הודעה בצג
193	המדפסת מופעלת, אך לא מתבצעת הדפסה
194	המדפסת מופעלת אך אינה מקבלת נתונים
194	לא ניתן לבחור במדפסת מהמחשב
196	בעיות בלוח הבקרה של המדפסת
196	הגדרות לוח הבקרה אינן פועלות כהלכה
196	לא ניתן לבחור את מגש 3 או את מגש 4
197	פלט מדפסת לקוי
197	הגופנים המודפסים אינם הגופנים הנכונים
197	לא ניתן להדפיס את כל התווים בערכת סימנים
197	טקסט גולש בין תדפיסים
197	תווים חסרים או תדפיס קטוע
198	תדפיס חלקי
198	הנחיות להדפסה עם גופנים שונים
199	בעיות תוכנה
199	לא ניתן לשנות אפשרויות בחירה לגבי המערכת באמצעות התוכנה
199	אין אפשרות לבחור גופן מהתוכנה
199	אין אפשרות לבחור צבעים מהתוכנה
199	מנהל ההתקן של המדפסת אינו מזהה את מגש 3, את מגש 4 או את האביזר להדפסה דו-צדדית
200	בעיות בהדפסה בצבע
200	הדפסה בשחור במקום בצבע
200	הצללה לקויה
200	חסרים צבעים
200	צבעים לא אחידים לאחר התקנת מחסנית הדפסה
201	הצבעים המודפסים אינם מתאימים לצבעי המסך
202	פתרון בעיות באיכות ההדפסה
202	בעיות באיכות הדפסה הקשורות לחומרי הדפסה
202	פגמים בשקפים למטול עילי
203	בעיות איכות הדפסה הקשורות לסביבת ההפעלה
203	בעיות איכות הדפסה הקשורות לנייר שנתקע

203	דפי פתרון בעיות באיכות ההדפסה
203	כלי לפתרון בעיות באיכות ההדפסה
204	כיוול המדפסת
204	תרשים פגמים באיכות ההדפסה

נספח א עבודה עם כרטיסי זיכרון ועם כרטיסי שרת הדפסה

209	זיכרון וגופנים במדפסת
209	הדפסת דף תצורה
211	התקנת זיכרון וגופנים
211	כדי להתקין רכיבי DIMM של זיכרון DDR
214	כדי להתקין כרטיס זיכרון הבזק (flash)
217	הפעלת זיכרון
219	התקנת כרטיס שרת הדפסה HP Jetdirect
219	כדי להתקין כרטיס שרת הדפסה HP Jetdirect

נספח ב חומרים מתכלים ואביזרים

223	הזמנה ישירות באמצעות שרת האינטרנט המובנה (למדפסות עם חיבורי רשת)
224	הזמנה באופן ישיר באמצעות תוכנת hp toolbox

נספח ג שירות ותמיכה

229	הצהרת אחריות מוגבלת של HEWLETT-PACKARD
230	הצהרת אחריות מוגבלת למחסנית ההדפסה
231	אחריות על יחידת העברה ו-Fuser
232	הסכמי התחזוקה של HP
232	הסכמי שירות באתר

נספח ד מפרטי המדפסת

234	מפרטי חשמל
235	פליטות אקוסטיות
236	מפרטים סביבתיים

נספח ה מידע תקינה

237	תקנות FCC
238	התוכנית לקידום מוצרים ידידותיים לסביבה
238	שמירה על איכות הסביבה
238	ייצור אזור
238	צריכת חשמל
238	שימוש בנייר
238	חלקי פלסטיק
238	חומרי הדפסה מתכלים עבור HP LaserJet
239	מידע על תוכנית HP להחזרת חומרי הדפסה מתכלים ולמיחזורם
239	נייר ממוחזר
239	הגבלות על חומרים
239	דף נתונים על בטיחות חומרים (MSDS)
239	לקבלת מידע נוסף
240	הצהרת תאימות
241	הצהרות בטיחות
241	בטיחות לייזר
241	תקנות DOC - קנדה
241	הצהרת EMI (קוראיה)
241	הצהרת VCCI (יפן)
242	הצהרה בנושא לייזר - פינלנד

יסודות השימוש במדפסת

1

פרק זה מכיל מידע אודות הגדרת המדפסת והכרות עם מאפייניה. הפרק דן בנושאים הבאים:

- [גישה מהירה למידע אודות המדפסת](#)
- [תצורות המדפסת](#)
- [מאפייני המדפסת](#)
- [הכרת המדפסת](#)
- [תוכנת המדפסת](#)
- [מפרטים של חומרי הדפסה](#)

גישה מהירה למידע אודות המדפסת

קישורים באינטרנט

בכתובות האינטרנט הבאות ניתן למצוא מנהלי התקן למדפסות, תוכנות מעודכנות למדפסות HP ומידע ותמיכה במוצרים:

- <http://www.hp.com/support/lj4650>
- באתרים הבאים ניתן למצוא מנהלי מדפסת:
- בסין: <ftp://www.hp.com.cn/support/lj4650>
- ביפן: <ftp://www.jpn.hp.com/support/lj4650>
- בקוריאה: <http://www.hp.co.kr/support/lj4650>
- בטייוואן: <http://www.hp.com.tw/support/lj4650> או באתר האינטרנט המקומי של מנהל ההתקן של המדפסת: <http://www.dds.com.tw>
- להזמנת חומרים מתכלים:
- בארה"ב: <http://www.hp.com/go/ljsupplies>
- ברחבי העולם: <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>
- להזמנת אביזרים:
- <http://www.hp.com/go/accessories>

קישורים למדריך למשתמש

לאיתור הגרסה העדכנית של מדפסת מסדרת HP Color LaserJet 4650, עבור אל <http://www.hp.com/support/lj4650>.

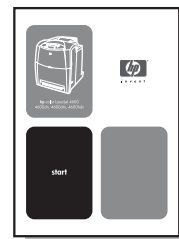
היכן לחפש מידע נוסף

חומר עזר לשימוש במדפסת זו זמין במספר מקומות. ראה <http://www.hp.com/support/lj4650>.

התקנת המדפסת

מדריך להפעלה ראשונה

מספק הוראות שלב-אחר-שלב להתקנה ולהגדרה של המדפסת.



HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide (מדריך למנהל שרת הדפסה HP Jetdirect)

מספק הוראות להגדרת תצורה ולפתרון בעיות של שרת ההדפסה HP Jetdirect.

HP Driver Pre-Configuration Guide (מדריך להגדרת תצורה מוקדמת עבור מנהל התקן של HP)

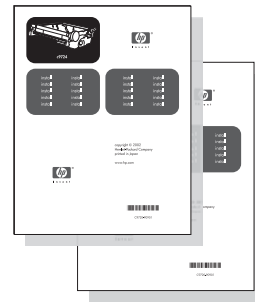
לקבלת מידע מפורט אודות הגדרת תצורה של מנהלי מדפסת, בקר בכתובת http://www.hp.com/go/hpdpc_sw.

HP Embedded Web Server User Guide (מדריך למשתמש בשרת אינטרנט מובנה של HP)
מידע אודות השימוש בשרת האינטרנט המובנה זמין בתקליטור המצורף למדפסת.



Accessory and Consumable Installation Guides (מדריכים להתקנת מוצרים מתכלים ואביזרים)

מספקים הוראות שלב-אחר-שלב להתקנת האביזרים והמוצרים המתכלים של המדפסת. מצורף לאביזרים ולמוצרים המתכלים האופציונליים של המדפסת.



השימוש במדפסת

מדריך למשתמש בתקליטור

מספק מידע מפורט אודות אופן השימוש ופתרון בעיות במדפסת. זמין בתקליטור המצורף למדפסת.



עזרה מקוונת

מספקת מידע אודות אפשרויות מדפסת הזמינות מתוך מנהלי מדפסת. להצגת קובץ עזרה, פתח את העזרה המקוונת דרך מנהל ההתקן של המדפסת.



אנו מודים לך על שרכשת את המדפסת מסדרת HP Color LaserJet 4650. המדפסת זמינה בתצורות המתוארות להלן.

HP Color LaserJet 4650 (מספר פריט Q3668A)



המדפסת HP Color LaserJet 4650 היא מדפסת לייזר בת ארבעה צבעים, המדפיסה 22 דפים לדקה על-גבי נייר בגודל letter ו-22 דפים לדקה על-גבי נייר בגודל A4.

- מגשים.** המדפסת מגיעה עם מגש רב-תכליתי (מגש 1) בעל קיבולת של 100 גיליונות של חומרי הדפסה שונים או 20 מעטפות, ועם מזין נייר ל-500 גיליונות (מגש 2) התומך בחומרי הדפסה בגודל letter, executive, legal, 22 על 33 ס"מ, JIS B5, JIS executive, 16K, A4 ו-A5 ובגודל מותאם אישית. המדפסת תומכת במזין נייר אופציונלי ל-500 גיליונות (מגש 3) או במזין נייר אופציונלי ל-2 x 500 גיליונות (מגש 3 ומגש 4). כל אחד ממגשים אלה תומך בחומרי הדפסה בגודל letter, legal, executive, JIS B5, JIS executive, 16K, A4 ו-A5 ובגודל מותאם אישית.
- קישוריות.** המדפסת כוללת יציאה מקבילית, יציאת רשת ויציאת עזר לצורך קישוריות. המדפסת מכילה גם שלושה חריצי קלט/פלט משופר (EIO), קישוריות אלחוטיות, יציאת עזר, חיבור USB וממשק כבל מקבילי דו-כיווני סטנדרטי (תואם IEEE-1284-C).
- זיכרון.** 160 מגה-בתים (MB) של זיכרון: 128 MB של זיכרון SDRAM (synchronous dynamic random access memory) מסוג DDR (dual data-rate), 32 MB זיכרון בלוח תושבת הכרטיסים וחריץ DIMM (dual inline memory module) פתוח.

כדי לאפשר הרחבת זיכרון, המדפסת כוללת שני חריצי SODIMM (small outline dual inline memory module) בעלי 200 פינים, המקבלים 128 או 256 MB זיכרון RAM כל אחד. המדפסת יכולה לתמוך בזיכרון בקיבולת מרבית של 544 MB של זיכרון: 512 MB זיכרון ובנוסף 32 MB זיכרון נוסף בכרטיס העיצוב. ניתן גם לקבל כונן קשיח אופציונלי.

הערה

הערה

מפרט זיכרון: המדפסות בסדרה HP Color LaserJet 4650 עושות שימוש במודולי זיכרון מסוג SODIMM (small outline dual inline memory modules) בעלי 200 פינים התומכים ב-128 MB או ב-256 MB של זיכרון RAM.

HP Color LaserJet 4650n (מספר פריט Q3669A)



המדפסת HP Color LaserJet 4650n כוללת את המאפיינים של דגם 4650 ובנוסף שרת הדפסה HP Jetdirect 620N וכרטיס רשת EIO.

HP Color LaserJet 4650dn (מספר פריט Q3670A)



המדפסת HP Color LaserJet 4650dn כוללת את המאפיינים של דגם 4650 ובנוסף הדפסה דו-צדדית אוטומטית.

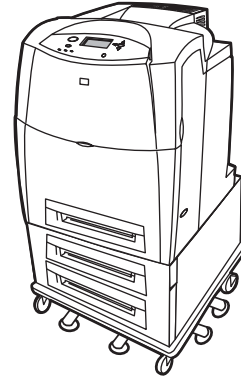
HP Color LaserJet 4650dtn (מספר פריט Q3671A)



הדגם HP Color LaserJet 4650dtn כולל את המאפיינים של הדגם 4650dn, מזין נייר נוסף ל-500 גיליונות (מגש 3) וזיכרון SDRAM בקיבולת כוללת של 288 MB.

288 MB של זיכרון SDRAM: 256 MB DDR, 32 MB של זיכרון נוסף בכרטיס העיצוב וחריץ DIMM נוסף. מדפסת זו כוללת שני חריצי SODIMM (small outline dual inline memory module) בעלי 200 פינים, המקבלים 128 או 256 MB זיכרון RAM כל אחד.

HP Color LaserJet 4650hdn (מספר פריט Q3672A)



הדגם HP Color LaserJet 4650hdn כולל את המאפיינים של הדגם 4650dn ובנוסף מנגנון להזנת נייר ל-500 x 2 גיליונות (מגש 3 ומגש 4) וכונן קשיח אופציונלי.

288 MB של זיכרון SDRAM: 256 MB זיכרון DDR, 32 MB זיכרון נוסף בכרטיס העיצוב וחריץ DIMM נוסף. המדפסת כוללת שני חריצי SODIMM (small outline dual inline memory module) בעלי 200 פינים, המקבלים 128 או 256 MB זיכרון RAM כל אחד.

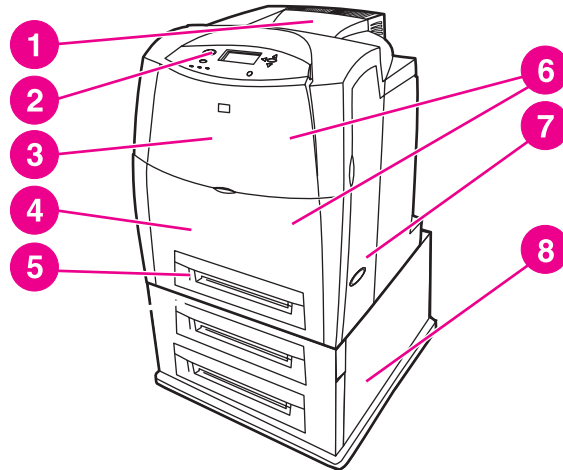
מדפסת זו משלבת את האיכות והאמינות של מדפסות Hewlett-Packard עם המאפיינים שלהן. לקבלת מידע נוסף אודות מאפייני מדפסת, בקר באתר האינטרנט של Hewlett-Packard בכתובת <http://www.hp.com/support/lj4650>.

מאפיינים

<ul style="list-style-type: none"> • 22 דפים לדקה עבור נייר בגודל letter ו-22 דפים לדקה עבור נייר בגודל A4. • הדפסה על-גבי שקפים ונייר מבריק. 	ביצועים
<ul style="list-style-type: none"> • 160 MB של זיכרון בדגמים HP Color LaserJet 4650n, HP Color LaserJet 4650dn ו-128 MB של DDR (dual data-rate) ובנוסף 32 MB זיכרון נוסף בכרטיס העיצוב וחרץ DDR נוסף. • מפרט זיכרון: המדפסות בסדרה HP Color LaserJet 4650 עושות שימוש במודולי זיכרון מסוג SODIMM (small outline dual inline memory modules) בעלי 200 פינים התומכים ב-128 MB או ב-256 MB של זיכרון RAM. • 288 MB זיכרון עבור הדגמים HP Color LaserJet 4650dtn ו-4650hdn: 256 MB של DDR ובנוסף 32 MB זיכרון נוסף בכרטיס העיצוב וחרץ DDR נוסף. • אפשרות הרחבה ל-544 MB: 512 MB של זיכרון DDR ובנוסף 32 MB זיכרון בכרטיס העיצוב. • ניתן להוסיף כונן קשיח אופציונלי באמצעות חריץ EIO (מצורף למדפסת HP Color LaserJet 4650hdn). 	זיכרון
<ul style="list-style-type: none"> • תצוגה גרפית בלוח הבקרה. • עזרה משופרת עם גרפיקה מונפשת. • שרת אינטרנט מובנה שבאמצעותו ניתן לקבל תמיכה ולהזמין חומרים מתכלים (מדפסות המחוברות לרשת). • תוכנת HP toolbox להצגת מצב המדפסת והתראות, לקביעת התצורה של הגדרות המדפסת, להצגת תיעוד ומידע אודות פתרון בעיות ולהדפסת דפי מידע פנימי אודות המדפסת. 	ממשק משתמש
<ul style="list-style-type: none"> • HP PCL 6. • HP PCL 5c. • אמולציית PostScript 3. • PDF (Portable document format). 	זהויות מדפסת נתמכות
<ul style="list-style-type: none"> • אחסון עבודות. לקבלת מידע נוסף, ראה מאפייני אחסון עבודות. • הדפסת מספר זיהוי אישי (PIN). • גופנים וטפסים. 	מאפייני אחסון
<ul style="list-style-type: none"> • הגדרת PowerSave. • תכולה גבוהה של רכיבים וחומרים ניתנים למיחזור. • תאימות לתקן Energy Star. • תאימות לתקן Blue Angel. 	מאפיינים סביבתיים
<ul style="list-style-type: none"> • 80 גופנים פנימיים זמינים לאמולציית PCL ו-PostScript. • 80 גופני מסך המתאימים למדפסת בתבנית TrueType™ זמינים בתוכנה. • תמיכה בטפסים ובגופנים בדיסק באמצעות HP Web Jetadmin. 	גופנים

<ul style="list-style-type: none"> • הדפסה על-גבי חומרי הדפסה החל מגודל 77 מ"מ על 127 מ"מ ועד גודל legal. • הדפסה על-גבי חומרי הדפסה במשקל של החל מ-60 גרם/מ"ר ועד 200 גרם/מ"ר. • הדפסה על-גבי מגוון רחב של חומרי הדפסה, לרבות נייר מבריק, מדבקות, שקפים למטול עילי ומעטפות. • מספר רמות ברק. • מזין נייר ל-500 גיליונות (מגש 2), התומך בחומרי הדפסה בגודל letter, executive, legal, 22 על 30 ס"מ, JIS B5, executive (JIS), 16K, A4, A5 ובגודל מותאם אישית. • מזין נייר אופציונלי ל-500 גיליונות (מגש 3) התומך בחומרי הדפסה בגודל letter, executive, legal, 22 על 30 ס"מ, JIS B5, executive (JIS), 16K, A4, A5 ובגודל מותאם אישית; מצורף למדפסת HP Color LaserJet 4650dtn. • מזין נייר אופציונלי ל-500 x 2 גיליונות (מגש 3 ומגש 4), התומך בחומרי הדפסה בגודל letter, executive, legal, 22 על 30 ס"מ, JIS B5, executive (JIS), 16K, A4, A5 ובגודל מותאם אישית; מצורף למדפסת HP Color LaserJet 4650hdn. • הדפסה דו-צדדית במדפסות HP Color LaserJet 4650dn, HP Color LaserJet 4650dtn ו-4650hdn. • סל פלט ל-250 גיליונות עם הצד המודפס כלפי מטה. 	טיפול בנייר
<ul style="list-style-type: none"> • כונן קשיח של מדפסת, המספק אחסון לגופנים ולפקודות מאקרו כמו גם למאפיינים נוספים של אחסון עבודות; מצורף למדפסת HP Color LaserJet 4650hdn. • רכיבי DIMM (מודול זיכרון טורי כפול). • חריצי CompactFlash לגופנים נוספים ולשדרוגי קושחה. • מעמד למדפסת. • מזין נייר אופציונלי ל-500 גיליונות (מגש 3) התומך בחומרי הדפסה בגודל letter, executive, legal, 22 על 30 ס"מ, JIS B5, executive (JIS), 16K, A4, A5 ובגודל מותאם אישית; מצורף למדפסת HP Color LaserJet 4650dtn. • מזין נייר אופציונלי ל-500 x 2 גיליונות (מגש 3 ומגש 4) התומך בחומרי הדפסה בגודל letter, executive, legal, 22 על 30 ס"מ, JIS B5, executive (JIS), 16K, A4, A5 ובגודל מותאם אישית; מצורף למדפסת HP Color LaserJet 4650hdn. 	אביזרים
<ul style="list-style-type: none"> • כרטיס רשת אופציונלי ליציאת קלט/פלט משופר (EIO); מצורף למדפסות HP Color LaserJet 4650dn, 4650dtn ו-4650hdn. • חיבור USB 1.1. • התוכנה HP Web Jetadmin. • ממשק כבל מקבילי דו-כיווני סטנדרטי (תואם IEEE-1284-C). • מחבר עזר. • קיימת תמיכה הן בחיבור USB והן בחיבור מקבילי, אך לא ניתן להשתמש בשניהם בו-זמנית. 	קישוריות
<ul style="list-style-type: none"> • דף מצב חומרים הכולל מידע על מפלס הטונר, ספירת דפים והערכה לגבי מספר הדפים הנותרים. • מבנה מחסנית שאינו מצריך ניעור. • המדפסת מבצעת בדיקת מקוריות של מחסניות ההדפסה בעת התקנתן כדי לוודא שהמחסניות הן מחסניות מקוריות של HP. • יכולות הזמנת חומרים מתכלים באינטרנט (באמצעות שרת האינטרנט המובנה או תוכנת HP toolbox). 	חומרים מתכלים

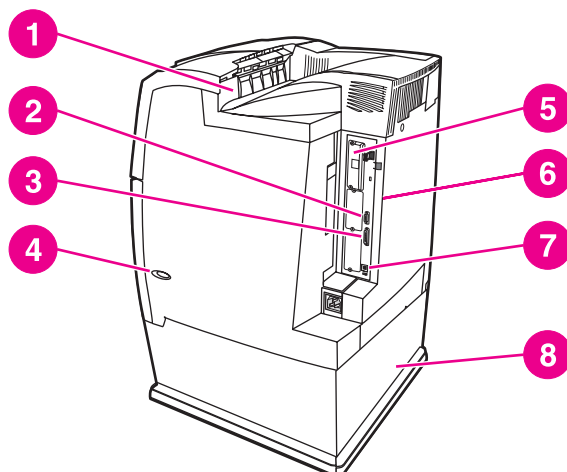
האיורים הבאים מציגים את המיקומים והשמות של רכיבים מרכזיים במדפסת.



מבט מהחזית (תצוגה עם 2 מגשי קלט ל-500 גיליונות כל-אחד)

- | | |
|---|-----------------------------------------------|
| 1 | סל פלט |
| 2 | לוח הבקרה של המדפסת |
| 3 | מכסה עליון |
| 4 | מגש 1 |
| 5 | מגש 2 |
| 6 | גישה אל מחסניות ההדפסה, יחידת ההעברה וה-fuser |
| 7 | מתג הפעלה/כיבוי |
| 8 | מגש 3 ומגש 4 (אופציונלי) |

לא ניתן להתקין את מזין הנייר האופציונלי ל-500 גיליונות (מגש 3) ואת 2 מגשי הקלט האופציונליים ל-500 גיליונות כל אחד (מגש 3 ומגש 4) בו-זמנית.



מבט מאחור/מהצד (תצוגה עם 2 מגשי קלט ל-500 גיליונות כל-אחד)

- | | |
|---|--------------------------|
| 1 | סל פלט |
| 2 | מחבר עזר |
| 3 | חיבור מקבילי |
| 4 | מתג הפעלה/כיבוי |
| 5 | חיבור EIO (כמות 3) |
| 6 | גישה לזיכרון |
| 7 | חיבור USB |
| 8 | מגש 3 ומגש 4 (אופציונלי) |

לא ניתן להתקין את מזין הנייר האופציונלי ל-500 גיליונות (מגש 3) ואת 2 מגשי הקלט האופציונליים ל-500 גיליונות כל-אחד (מגש 3 ומגש 4) בו-זמנית.

למדפסת מצורף תקליטור המכיל את תוכנת מערכת ההדפסה. הודות לרכיבי התוכנה ולמנהלי המדפסת הכלולים בתקליטור זה, תוכל למצוא את מלוא הפוטנציאל של המדפסת. לקבלת הוראות התקנה, עיין במדריך להפעלה ראשונה.

הערה

לקבלת מידע עדכני על רכיבי התוכנה של מערכת ההדפסה, עיין בקובצי ה-readme הכלולים בתקליטור. לקבלת מידע אודות התקנת תוכנת המדפסת, עיין בהערות ההתקנה שבתקליטור המצורף למדפסת.

פרק זה מסכם את התוכנות הכלולות בתקליטור. מערכת ההדפסה כוללת תוכנות למשתמשי קצה ולמנהלי רשתות הפועלים בסביבות העבודה הבאות:

- Microsoft Windows 98, Me
- (32-bit) Server 2003, (32-bit) XP, 2000, Microsoft Windows NT 4.0
- Apple Mac OS גרסאות 8.6 עד 9.2.x, ו-Appl Mac OS גרסה 10.1 ואילך

הערה

לקבלת רשימה של סביבות הרשת שבהן תומכים רכיבי התוכנה למנהל הרשת, ראה [הגדרת תצורה של רשת](#).

הערה

לקבלת רשימה של מנהלי מדפסת, תוכנות מעודכנות למדפסות HP ומידע תמיכה במוצר, בקר בכתובת <http://www.hp.com/support/lj4650>.

מאפייני תוכנה

המאפיינים Automatic configuration (קביעת תצורה אוטומטית), Update Now (עדכן כעת) ו-Preconfiguration (קביעת תצורה מראש) זמינים במדפסת מסדרת HP Color LaserJet 4650.

Driver Autoconfiguration (הגדרת תצורה אוטומטית של מנהל התקן)

מנהלי ההתקנים HP LaserJet PCL 6 ו-PCL 5c עבור Windows ומנהלי התקני PS עבור Windows 2000 ו-Windows XP כוללים גילוי והגדרת תצורה אוטומטיים של מנהל התקנים עבור אביזרי מדפסת בזמן ההתקנה. הגדרת התצורה האוטומטית של מנהלי התקנים תומכת במספר אביזרים, לרבות היחידה להדפסה דו-צדדית, מגשי נייר אופציונליים ורכיבי DIMM (dual inline memory module). אם הסביבה תומכת בתקשורת דו-כיוונית, האפשרות Driver Autoconfiguration (הגדרת תצורה אוטומטית של מנהלי התקן) מוצגת כברירת מחדל בעת ההתקנה כרכיב ניתן להתקנה עבור התקנה רגילה ועבור התקנה מותאמת אישית.

Update Now (עדכן כעת)

אם שנית את הגדרת התצורה של המדפסת HP Color LaserJet 4650 מאז ההתקנה, ניתן לעדכן את מנהל ההתקן באופן אוטומטי בתצורה החדשה בסביבות התומכות בתקשורת דו-כיוונית. לחץ על הלחצן **Update Now** (עדכן כעת) כדי לשקף באופן אוטומטי את התצורה החדשה במנהל ההתקן.

הערה

המאפיין Update Now (התקן כעת) אינו נתמך בסביבות בהן לקוחות משותפים של Windows NT 4.0, Windows 2000 או Windows XP מחוברים למחשבים מארחים בהם פועלים Windows NT 4.0, Windows 2000 או Windows XP.

HP Driver Preconfiguration (הגדרת תצורה אוטומטית של מנהל התקן HP)

HP Driver Preconfiguration (הגדרת תצורה אוטומטית של מנהל התקן HP) היא ארכיטקטורת תוכנה וערכת כלים המאפשרת להתאים אישית ולבזר תוכנות של HP בסביבות הדפסה מנוהלות בחברות. באמצעות HP Driver Preconfiguration (הגדרת תצורה אוטומטית של מנהל התקן HP), למנהלי טכנולוגיות מידע (IT) יש אפשרות להגדיר מראש את ברירות המחדל של ההדפסה ושל ההתקנים עבור מנהל ההתקן של המדפסת של HP לפני התקנת מנהלי ההתקנים בסביבת הרשת. לקבלת מידע נוסף, עיין ב- *HP Driver Preconfiguration Support Guide*, הזמין בכתובת <http://www.hp.com/support/lj4650>.

מנהלי מדפסת

מנהלי מדפסת מאפשרים למשתמש לגשת אל מאפייני המדפסת ומאפשרים למחשב לקיים תקשורת עם המדפסת (באמצעות שפת מדפסת). לקבלת מידע אודות תוכנות ושפות נוספות, עיין בהערות ההתקנה ובקובצי ה-readme בתקליטור המדפסת.

מנהלי המדפסת הבאים כלולים במדפסת. מנהלי ההתקן העדכניים ביותר זמינים בכתובת <http://www.hp.com/support/lj4650>. בהתאם לתצורה של מחשבים מבוססי Windows, תוכנית ההתקנה של תוכנת המדפסת בודקת, באופן אוטומטי, האם קיימת במחשב גישה לאינטרנט, כדי להשיג את מנהלי ההתקן העדכניים.

מערכת ההפעלה ¹	PCL 6	PCL 5c	PS	PPD ²
Windows 98/Me	✓	אינטרנט בלבד	✓	✓
Windows NT 4.0	✓	אינטרנט בלבד	✓	✓
Windows 2000	✓	אינטרנט בלבד	✓	✓
Windows XP	✓	אינטרנט בלבד	✓	✓
Windows Server 2003	✓	אינטרנט בלבד	✓	✓
Macintosh OS			✓	✓

¹ מאפייני מדפסת מסוימים זמינים רק במנהלי התקן מסוימים או במערכות הפעלה מסוימות. עיין בעזרה המקוונת של מנהל ההתקן לקבלת מידע אודות מאפיינים זמינים.
² קובצי תיאור מדפסת PostScript.

אם המערכת שלך לא ביצעה באופן אוטומטי חיפוש באינטרנט אחר מנהלי ההתקנים העדכניים במהלך התקנת התוכנה, הורד אותם מהכתובת <http://www.hp.com/support/lj4650>. לאחר שתתחבר, בחר באפשרות **Downloads and Drivers** (הורדות ומנהלי התקנים) כדי לחפש את מנהל ההתקן שאותו ברצונך להוריד.

באפשרותך לקבל סקריפטים של דגמי UNIX עבור UNIX® ו-Linux על-ידי הורדתם מהאינטרנט או על-ידי פנייה אל ספק שירות או תמיכה מורשה של HP. עיין בעלון התמיכה המצורף לאריזת המדפסת.

מנהלי התקנים של OS/2 זמינים מ-IBM וארוזים בחבילה עם OS/2.

אם מנהל ההתקן של המדפסת הרצוי אינו כלול בתקליטור או אינו מופיע כאן, עיין בהערות ההתקנה ובקובצי ה-Readme כדי לבדוק אם קיימת תמיכה במנהל ההתקן של המדפסת. אם ההתקן לא נתמך, פנה אל היצרן או המשווק של התוכנית שבה אתה משתמש ובקש מנהל התקן עבור המדפסת.

הערה

הערה

מנהלי התקנים נוספים

מנהלי ההתקנים הבאים אינם כלולים בתקליטור, אך ניתן להשיגם באינטרנט או במרכז שירות הלקוחות של HP.

- מנהלי מדפסת PCL 5c עבור Windows 98, ME, NT 4.0, 2000, XP ו-Server 2003.
- מנהל מדפסת OS/2 PCL 5c/6.
- מנהל מדפסת OS/2 PS.
- סקריפטים (Scripts) של דגמי UNIX.
- מנהלי התקנים עבור Linux.
- מנהלי התקנים של HP עבור OpenVMS.

הערה

ניתן לקבל את מנהלי ההתקנים למערכת OS/2 מחברת IBM. מנהלי ההתקנים מצורפים ל-OS/2. הם אינם זמינים בשפות הבאות: סינית מסורתית, סינית אחידה, קוריאנית ויפנית.

בחר את מנהל ההתקן של המדפסת המתאים לצורכיך

בחר מנהל מדפסת בהתבסס על האופן שבו אתה משתמש במדפסת. מאפייני מדפסת מסוימים זמינים רק במנהלי ההתקנים PCL 6. עיין בעזרה של מנהל ההתקן של המדפסת לקבלת מידע אודות מאפיינים זמינים.

- השתמש במנהל התקן PCL 6 כדי לנצל את מירב היתרונות של מאפייני המדפסת. עבור הדפסה משרדית כללית, מומלץ להשתמש במנהל ההתקן PCL 6 לקבלת ביצועים אופטימליים ואיכות הדפסה גבוהה.
- השתמש במנהל ההתקן PCL 5c (זמין באינטרנט בלבד) אם קיים צורך בתאימות לאחור עם מנהלי מדפסת PCL קודמים או עם מדפסות ישנות.
- השתמש במנהל ההתקן PS אם אתה מדפיס בעיקר מתוכניות הספציפיות ל-PostScript, כגון Adobe או Corel, לצורך תאימות עם צרכי PostScript Level 3 או עבור תמיכת DIMM בגופני PS.

המדפסת עוברת באופן אוטומטי בין שפות המדפסת PS ו-PCL.

הערה

עזרה של מנהל ההתקן של המדפסת

כל מנהל מדפסת כולל מסך עזרה, שאותו ניתן להפעיל באמצעות הלחצן 'עזרה', המקש F1 בלוח המקשים של המחשב או סמל סימן השאלה בפניה הימנית העליונה במסך מנהל ההתקן של המדפסת (בהתאם למערכת ההפעלה של Windows הנמצאת בשימוש). מסכי עזרה אלה כוללים מידע מפורט אודות מנהל ההתקן הספציפי. העזרה של מנהל ההתקן של המדפסת נפרדת מהעזרה של התוכנית שלך.

גישה אל מנהלי המדפסת

השתמש באחת מהשיטות הבאות כדי לגשת אל מנהלי המדפסת מהמחשב:

מערכת ההפעלה	כדי לשנות את ההגדרות של כל עבודות ההדפסה המיידיות (עד לסגירת היישום)	כדי לשנות את הגדרות ברירת המחדל של עבודת הדפסה (לדוגמה, הפעל הדפסה דו-צדדית כברירת מחדל).	כדי לשנות את הגדרות התצורה (לדוגמה, הוסף אפשרות פיסית כגון מגש, או הפעל/התקן, כגון אפשר הדפסה דו-צדדית ידנית).
NT 4.0, Windows 98 ME-I	בתפריט File (קובץ) ביישום, לחץ על Print (הדפסה). בחר את המדפסת ולאחר מכן לחץ על Properties (מאפיינים). (הצעדים בפועל עשויים להיות שונים, אך זהו הנוהל הנפוץ ביותר).	לחץ על Start (התחל), לחץ על Settings (הגדרות) ולאחר מכן לחץ על Printers (מדפסות). לחץ לחיצה ימנית על סמל המדפסת ובחר באפשרות Properties (מאפיינים) או (ME-I Windows 98) Document Defaults (NT 4.0).	לחץ על Start (התחל), לחץ על Settings (הגדרות) ולאחר מכן לחץ על Printers (מדפסות). לחץ לחיצה ימנית על סמל המדפסת ובחר באפשרות Properties (מאפיינים). בחר את הכרטיסייה Configure (הגדרת תצורה).
XP-I Windows 2000	בתפריט File (קובץ) ביישום, לחץ על Print (הדפסה). בחר את המדפסת ולאחר מכן לחץ על Properties (מאפיינים) או על Preferences (העדפות). (הצעדים בפועל עשויים להיות שונים, אך זהו הנוהל הנפוץ ביותר).	לחץ על Start (התחל), לחץ על Settings (הגדרות) ולאחר מכן לחץ על Printers and Faxes (מדפסות ופקסים) או לחץ לחיצה ימנית על סמל המדפסת ובחר באפשרות Printing Preferences (העדפות הדפסה).	לחץ על Start (התחל), לחץ על Settings (הגדרות) ולאחר מכן לחץ על Printers and Faxes (מדפסות ופקסים). לחץ לחיצה ימנית על סמל המדפסת ובחר באפשרות Properties (מאפיינים). בחר את הכרטיסייה Device Settings (הגדרות התקן).
מערכת הפעלה Macintosh OS 9.1-ל	בתפריט File (קובץ) לחץ על Print (הדפסה). שנה את ההגדרות הרצויות בתפריטים הצצים השונים.	בתפריט File (קובץ) לחץ על Print (הדפסה). לאחר שינוי ההגדרות בתפריט Save (שמור) לחץ על Settings (שמור הגדרות).	לחץ על סמל המדפסת בשולחן העבודה. בתפריט Printing (הדפסה) לחץ על Change Setup (שנה הגדרות).
Macintosh OS X.1	בתפריט File (קובץ) לחץ על Print (הדפסה). שנה את ההגדרות הרצויות בתפריטים הצצים השונים.	בתפריט File (קובץ) לחץ על Print (הדפסה). שנה את ההגדרות הרצויות בתפריטים הצצים השונים ולאחר מכן, בתפריט הצץ הראשי, לחץ על Save (שמור) Custom Setting (שמור הגדרה מותאמת אישית). הגדרות אלה יישמרו כאפשרות Custom (מותאם אישית). כדי להשתמש בהגדרות החדשות, עליך לבחור באפשרות Custom (מותאם אישית) בכל פתיחה של תוכנית והדפסה.	מחק את המדפסת והתקן מחדש. תצורת מנהל ההתקן תוגדר באופן אוטומטי עם האפשרויות החדשות, בעת התקנתו מחדש. (חיבורי AppleTalk בלבד) הערה ייתכן שהגדרות התצורה לא יהיו זמינות במצב Classic.

מערכת ההפעלה	כדי לשנות את ההגדרות של כל עבודות ההדפסה המיידיות (עד לסגירת היישום)	כדי לשנות את הגדרות ברירת המחדל של עבודת הדפסה (לדוגמה, הפעל הדפסה דו-צדדית כברירת מחדל).	כדי לשנות את הגדרות התצורה (לדוגמה, הוסף אפשרות פיסית כגון מגש, או הפעל/התקן, כגון אפשר הדפסה דו-צדדית ידנית).
Macintosh OS X.2	בתפריט File (קובץ) לחץ על Print (הדפסה). שנה את ההגדרות הרצויות בתפריטים הצצים השונים.	בתפריט File (קובץ) לחץ על Print (הדפסה). שנה את ההגדרות הרצויות ולאחר מכן, בתפריט הצץ Presets (הגדרות קבועות מראש), לחץ על Save as (שמירה בשם) והזן שם עבור ההגדרה הקבועה מראש. הגדרות אלה יישמרו בתפריט Presets (הגדרות קבועות מראש). כדי להשתמש בהגדרות החדשות, עליך לבחור באפשרות ההגדרה הקבועה מראש שנשמרה בכל פתיחה של תוכנית והדפסה.	פתח את Print Center (מרכז ההדפסה). (בחר את הכונן הקשיח, לחץ על Applications (יישומים), לחץ על Utilities (כלי שירות), ולאחר מכן לחץ פעמיים על Print Center (מרכז ההדפסה)). לחץ על תור ההדפסה. בתפריט Printers (מדפסות), לחץ על Show Info (הצג מידע). בחר את התפריט Installable Options (אפשרויות ניתנות להתקנה). הערה ייתכן שהגדרות התצורה לא יהיו זמינות במצב Classic.
Macintosh OS X.3	בתפריט File (קובץ) לחץ על Print (הדפסה). שנה את ההגדרות הרצויות בתפריטים הצצים השונים.	בתפריט File (קובץ) לחץ על Print (הדפסה). שנה את ההגדרות הרצויות ולאחר מכן, בתפריט המוקפץ Presets (הגדרות קבועות מראש), לחץ על Save as (שמירה בשם) והזן שם עבור ההגדרה הקבועה מראש. הגדרות אלה יישמרו בתפריט Presets (הגדרות קבועות מראש). כדי להשתמש בהגדרות החדשות, עליך לבחור באפשרות ההגדרה הקבועה מראש שנשמרה בכל פתיחה של תוכנית והדפסה.	פתח את Print Center (מרכז ההדפסה). (בחר את הכונן הקשיח, לחץ על Applications (יישומים), לחץ על Utilities (כלי שירות), ולאחר מכן לחץ פעמיים על Print Center (מרכז ההדפסה)). לחץ על תור ההדפסה. בתפריט Printers (מדפסות), לחץ על Show Info (הצג מידע). בחר את התפריט Installable Options (אפשרויות ניתנות להתקנה). הערה ייתכן שהגדרות התצורה לא יהיו זמינות במצב Classic.

תוכנה עבור מחשבי Macintosh

המתקין של HP מספק קובצי PPD (Printer Dialog (PostScript Printer Description), PPD Extensions) ואת ה-HP LaserJet Utility לשימוש במחשבי Macintosh.

ניתן להשתמש בשרת האינטרנט המובנה במחשבי Macintosh אם המדפסת מחוברת לרשת.

קובצי PPD

קובצי PPD, בשילוב עם מנהלי ההתקנים PostScript של Apple, מאפשרים למשתמש לגשת אל מאפייני המדפסת ומאפשרים למחשב לקיים תקשורת עם המדפסת. בתקליטור כלולה תוכנית התקנה עבור קובצי PPD, PDE ותוכנות אחרות. השתמש במנהל התקן ה-PS המתאים המצורף למערכת ההפעלה.

HP LaserJet Utility

השתמש ב-HP LaserJet Utility כדי לשלוט במאפיינים שאינם זמינים במנהל ההתקן. בעזרת המסכים המאוירים, הבחירה במאפייני מדפסת קלה מתמיד. השתמש ב-HP LaserJet Utility כדי לבצע את הפעולות הבאות:

- לתת שם למדפסת, להקצות אותה לאזור ברשת ולהוריד קבצים וגופנים.
 - להגדיר את המדפסת להדפסת IP (פרוטוקול אינטרנט).
- HP LaserJet Utility לא נתמך כעת ב-OS X, אך תוכנית השירות נתמכת עבור הסביבה Classic.

הערה

התקנת התוכנה של מערכת ההדפסה

הסעיפים הבאים מכילים הוראות להתקנת התוכנה של מערכת ההדפסה.

המדפסת מגיעה עם תוכנה של מערכת ההדפסה ועם מנהלי מדפסת על-גבי תקליטור. יש להתקין את התוכנה של מערכת ההדפסה שבתקליטור כדי לנצל את מרבית התכונות של מאפייני המדפסת.

אם אין לך גישה אל כונן תקליטורים, באפשרותך להוריד את התוכנה של מערכת ההדפסה מהאינטרנט בכתובת <http://www.hp.com/support/lj4650>.

ניתן להוריד סקריפטים (scripts) לדוגמה עבור רשתות (HP-UX®, Sun Solaris, UNIX® ו-Linux) בכתובת <http://www.hp.com/support>.

הערה

באפשרותך להוריד את התוכנה העדכנית ביותר ללא תשלום בכתובת <http://www.hp.com/support/lj4650>.

התקנת התוכנה של מערכת ההדפסה של Windows עבור חיבורים ישירים

סעיף זה מסביר כיצד להתקין את התוכנה של מערכת ההדפסה עבור Microsoft Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000 ו-Windows XP.

בעת ההתקנה של תוכנת ההדפסה בסביבת חיבור ישיר, התקן תמיד את התוכנה לפני חיבור הכבל המקבילי או כבל ה-USB. אם הכבל המקבילי או כבל ה-USB חוברו לפני התקנת התוכנה, ראה [התקנת התוכנה לאחר חיבור הכבל המקבילי או כבל ה-USB](#).

ניתן להשתמש בכבל מקבילי או בכבל USB עבור החיבור הישיר. עם זאת, לא ניתן לחבר את הכבל המקבילי ואת כבל ה-USB בו-זמנית. השתמש בכבל תואם IEEE 1284 או בכבל USB סטנדרטי באורך 2 מטרים.

NT 4.0 לא תומך בחיבורי כבל USB.

הערה

כדי להתקין את התוכנה של מערכת ההדפסה

1. סגור את כל התוכניות הפתוחות או הפעולות.
 2. הכנס את תקליטור המדפסת לכונן התקליטורים.
- אם מסך הפתיחה לא נפתח, פתח אותו על-ידי ביצוע הפעולות הבאות:
- בתפריט **Start** (התחל), לחץ על **Run** (הפעל).
 - הקלד את הטקסט שלהלן: X:\setup (כאשר X היא האות של כונן התקליטורים).
 - לחץ על **OK** (אישור).

3. כאשר תתבקש לעשות זאת, לחץ על **Install Printer** (התקן מדפסת) ופעל על-פי ההוראות המופיעות על-גבי המסך.
 4. לחץ על **Finish** (סיום) לאחר סיום ההתקנה.
 5. ייתכן שיהיה עליך להפעיל מחדש את המחשב.
 6. הדפס עמוד ניסיון או עמוד מתוכנית כלשהי כדי לוודא שהתוכנה מותקנת כהלכה.
- אם ההתקנה נכשלה, התקן את התוכנה מחדש. אם פעולה זו נכשלה, עיין בהערות ההתקנה ובקובצי ה-readme בתקליטור המדפסת או בעלון המצורף לאריזת המדפסת, או בקר באתר <http://www.hp.com/support/lj4650> לקבלת עזרה או מידע נוסף.

התקנת התוכנה של מערכת ההדפסה של Windows עבור רשתות

- התוכנה שבתקליטור המדפסת תומכת בהתקנת רשת עם רשת של Microsoft. עבור התקנת רשת במערכות הפעלה אחרות, בקר בכתובת <http://www.hp.com/support/lj4650>.
- שרת ההדפסה HP Jetdirect הכלול עם המדפסות HP LaserJet 4650n, HP LaserJet 4650dn או HP LaserJet 4650dtn כולל יציאת רשת מסוג 10/100 Base-TX. אם אתה זקוק לשרת הדפסה HP Jetdirect עם סוג אחר של יציאת רשת, ראה <http://www.hp.com/support/lj4650> **חומרים מתכלים ואביזרים** או בקר בכתובת <http://www.hp.com/support/lj4650>.
- המתקין אינו תומך בהתקנת מדפסת או ביצירת אובייקט מדפסת בשרתי Novell. המתקין תומך רק בהתקנות רשת במצב ישיר בין מחשבי Windows למדפסת. כדי להתקין את המדפסת וליצור אובייקטים בשרת Novell, השתמש בתוכנית שירות של HP (כגון HP Web Jetadmin או HP Install Network Printer Wizard (אשף התקנת מדפסת רשת של HP)) או בתוכנית שירות של Novell (כגון NWAdmin).

כדי להתקין את התוכנה של מערכת ההדפסה

1. אם אתה מתקין את התוכנה ב-Windows NT 4.0, Windows 2000 או Windows XP, ודא שיש ברשותך הרשאות מנהל.
 2. ודא ששרת ההדפסה HP Jetdirect מוגדר כהלכה עבור הרשת על-ידי הדפסת דף תצורה (ראה [דף מידע אודות המדפסת](#)). בעמוד השני, אתר את כתובת ה-IP של המדפסת. ייתכן שתזדקק לכתובת זו כדי להשלים את התקנת הרשת.
 3. סגור את כל התוכניות הפתוחות או הפועלות.
 4. הכנס את תקליטור המדפסת לכוון התקליטורים.
- אם מסך הפתיחה לא נפתח, פתח אותו על-ידי ביצוע הפעולות הבאות:
- בתפריט **Start** (התחל), לחץ על **Run** (הפעל).
 - הקלד את הטקסט שלהלן: X:\setup (כאשר X היא האות של כונן התקליטורים).
 - לחץ על **OK** (אישור).
5. כאשר תתבקש לעשות זאת, לחץ על **Install Printer** (התקן מדפסת) ופעל על-פי ההוראות המופיעות על-גבי המסך.
 6. לחץ על **Finish** (סיום) לאחר סיום ההתקנה.
 7. ייתכן שיהיה עליך להפעיל מחדש את המחשב.
 8. הדפס עמוד ניסיון או עמוד מתוכנית כלשהי כדי לוודא שהתוכנה מותקנת כהלכה.
- אם ההתקנה נכשלה, התקן את התוכנה מחדש. אם פעולה זו נכשלה, עיין בהערות ההתקנה ובקובצי ה-readme בתקליטור המדפסת או בעלון המצורף לאריזת המדפסת, או בקר באתר <http://www.hp.com/support/lj4650> לקבלת עזרה או מידע נוסף.

כדי להגדיר מחשב Windows לשימוש במדפסת הרשת באמצעות שיתוף Windows

אם המדפסת מחוברת ישירות למחשב באמצעות כבל מקבילי, באפשרותך לשתף את המדפסת ברשת כך שגם משתמשים אחרים ברשת יוכלו להדפיס בה.

עיון בתיעוד של Windows כדי לאפשר שיתוף Windows. לאחר שיתוף המדפסת, התקן את תוכנת המדפסת בכל המחשבים המשתפים את המדפסת.

התקנת התוכנה של מערכת ההדפסה של Macintosh עבור רשתות

סעיף זה מתאר כיצד להתקין את התוכנה של מערכת ההדפסה עבור Macintosh. התוכנה של מערכת ההדפסה תומכת ב- Apple Mac OS גרסאות 8.6 עד 9.2.x, וב- Apple Mac OS גרסה 10.1 ואילך.

התוכנה של מערכת ההדפסה כוללת את הרכיבים הבאים:

• קובצי PPD (PostScript® Printer Description)

קובצי ה-PPD, בשילוב עם מנהלי המדפסת PostScript של Apple, מספקים גישה אל מאפייני המדפסת. בתקליטור כלולה תוכנית התקנה עבור קובצי PPD ותוכנות אחרות. השתמש במנהל התקן המדפסת Apple LaserWriter 8 המצורף למחשב.

• HP LaserJet Utility

HP LaserJet Utility מספק גישה אל מאפיינים שאינם זמינים במנהל ההתקן של המדפסת. השתמש במסכים המאורים כדי לבחור מאפייני מדפסת וכדי לבצע את הפעולות הבאות באמצעות המדפסת:

- לתת שם למדפסת.
- להקצות את המדפסת לאזור ברשת.
- להקצות כתובת IP למדפסת.
- להוריד קבצים וגופנים.
- להגדיר את המדפסת להדפסת IP או AppleTalk.

HP LaserJet Utility לא נתמך כעת ב- OS X, אך תוכנית השירות נתמכת עבור הסביבה Classic.

הערה

כדי להתקין מנהלי מדפסת מ-Mac OS 8.6 עד 9.2

1. חבר את כבל הרשת בין שרת ההדפסה HP Jetdirect ליציאת רשת.
 2. הכנס את התקליטור לכוון התקליטורים. תפריט התקליטור נפתח באופן אוטומטי. אם תפריט התקליטור לא נפתח באופן אוטומטי, לחץ פעמיים על סמל התקליטור בשולחן העבודה ולאחר מכן לחץ פעמיים על סמל Installer (המתקין). סמל זה מופיע בתיקייה Installer/ <language> של תקליטור ההפעלה (כאשר <language> היא העדפת השפה שלך). (לדוגמה, התיקייה Installer/English מכילה את סמל Installer (המתקין) של תוכנת המדפסת באנגלית).
 3. פעל על-פי ההוראות המופיעות על-גבי מסך המחשב.
 4. פתח את Apple Desktop Printer Utility הממוקם בתיקייה Applications: Utilities {Startup Disk}.
 5. לחץ פעמיים על **(AppleTalk) Printer**.
 6. לצד AppleTalk Printer Selection, לחץ על **Change** (שנה).
 7. בחר את המדפסת, לחץ על **Auto Setup** (התקנה אוטומטית) ולאחר מכן לחץ על **Create** (צור).
 8. בתפריט **Printing** (הדפסה), לחץ על **Set Default Printer** (הגדר מדפסת ברירת מחדל).
- הסמל בשולחן העבודה יראה כללי. כל לוחות ההדפסה יופיעו בתיבת הדו-שיח של הדפסה ביישום.

הערה

כדי להתקין מנהלי מדפסת מ-Mac OS 10.1 ואילך

1. חבר את כבל הרשת בין שרת ההדפסה HP Jetdirect ליציאת רשת.
2. הכנס את התקליטור לכוון התקליטורים. תפריט התקליטור נפתח באופן אוטומטי. אם תפריט התקליטור לא נפתח באופן אוטומטי, לחץ פעמיים על סמל התקליטור בשולחן העבודה ולאחר מכן לחץ פעמיים על סמל Installer (המתקין). סמל זה מופיע בתיקייה Installer/ <language> של תקליטור ההפעלה (כאשר <language> היא העדפת השפה שלך). (לדוגמה, התיקייה Installer/English מכילה את סמל Installer (המתקין) של תוכנת המדפסת באנגלית).
3. לחץ פעמיים על התיקייה **HP LaserJet Installers**.
4. פעל על-פי ההוראות המופיעות על-גבי מסך המחשב.
5. לחץ פעמיים על סמל Installer (המתקין) עבור השפה הרצויה.
6. בכונן הקשיח של המחשב, לחץ פעמיים על **Applications** (יישומים), **Utilities** (תוכניות שירות) ולאחר מכן על **Print Center** (מרכז ההדפסה).
7. לחץ על **Add Printer** (הוסף מדפסת).
8. בחר את סוג חיבור ה-AppleTalk ב-OS X 10.1 ואת סוג חיבור ה-Rendezvous ב-OS X 10.2.
9. בחר את שם המדפסת.
10. לחץ על **Add Printer** (הוסף מדפסת).
11. סגור את Print Center (מרכז ההדפסה) על-ידי לחיצה על הלחצן Close (סגור) בפינה השמאלית העליונה.

לא ניתן לחבר מחשבי Macintosh ישירות למדפסת באמצעות יציאה מקבילית.

הערה

התקנת התוכנה של מערכת ההדפסה של Macintosh עבור חיבורים ישירים (USB)

מחשבי Macintosh לא תומכים בחיבורים ליציאה מקבילית.

הערה

סעיף זה מסביר כיצד להתקין את התוכנה של מערכת ההדפסה עבור Mac OS 8.6 עד Mac OS X-9.2.x ואילך.

יש להתקין את מנהל ההתקן Apple LaserWriter כדי להשתמש בקובצי PPD. השתמש במנהל ההתקן Apple LaserWriter 8 שהגיע עם מחשב ה-Macintosh שלך.

כדי להתקין את התוכנה של מערכת ההדפסה

1. חבר כבל USB בין יציאת ה-USB במדפסת ליציאת ה-USB במחשב. השתמש בכבל USB סטנדרטי באורך 2 מטרים.
2. סגור את כל התוכניות הפתוחות או הפועלות.
3. הכנס את תקליטור המדפסת לכוון התקליטורים והפעל את המתקין.
תפריט התקליטור נפתח באופן אוטומטי. אם תפריט התקליטור לא נפתח באופן אוטומטי, לחץ פעמיים על סמל התקליטור בשולחן העבודה ולאחר מכן לחץ פעמיים על סמל Installer (המתקין). סמל זה מופיע בתיקייה Installer/ <language> של תקליטור ההפעלה (כאשר <language> היא העדפת השפה שלך).
4. פעל על-פי ההוראות המופיעות על-גבי מסך המחשב.
5. הפעל מחדש את המחשב.

6. עבור Mac OS 8.6 עד 9.2.x:

- מ-HD/Applications/Utilities, פתח את Apple Desktop Printer Utility.
 - לחץ פעמיים על **(USB) Printer**.
 - לצד **USB Printer Selection** (בחירת מדפסת USB), לחץ על **Change** (שנה).
 - בחר את המדפסת, לחץ על **Auto Setup** (התקנה אוטומטית) ולאחר מכן לחץ על **Create** (צור).
 - לחץ על סמל המדפסת שנוצר זה עתה בשולחן העבודה.
 - בתפריט **Printing** (הדפסה), לחץ על **Set Default Printer** (הגדר מדפסת ברירת מחדל).
- עבור Mac OS X:** מ-HD/Applications/Utilities/Print Center, הפעל את Print Center. אם המדפסת לא מוגדרת באופן אוטומטי, בצע את הפעולות הבאות:
- לחץ על **Add Printer** (הוסף מדפסת).
 - מתוך רשימת המדפסות, בחר ב-USB כסוג החיבור.
 - בחר את המדפסת ולאחר מכן לחץ על **Add** (הוסף) בפינה השמאלית התחתונה.
7. הדפס עמוד ניסיון או עמוד מתוכנית כלשהי כדי לוודא שהתוכנה מותקנת כהלכה.
- אם ההתקנה נכשלה, התקן את התוכנה מחדש. אם פעולה זו נכשלה, עיין בהערות ההתקנה או בקובצי ה-readme בתקליטור המדפסת או בעלון המצורף לאריזת המדפסת, או בקר באתר <http://www.hp.com/support/lj4650> לקבלת עזרה או מידע נוסף.
- הסמל בשולחן העבודה יראה כסמל כללי. כל לוחות ההדפסה יופיעו בתיבת הדו-שיח של הדפסה ביישום.

הערה

התקנת התוכנה לאחר חיבור הכבל המקבילי או כבל ה-USB

אם חיברת כבר את הכבל המקבילי או כבל ה-USB למחשב Windows, תיבת הדו-שיח **New Hardware Found** (נמצאה חומרה חדשה) מופיעה בעת הפעלת המחשב.

כדי להתקין את התוכנה עבור Windows 98 או עבור Windows Me

1. בתיבת הדו-שיח **New Hardware Found** (נמצאה חומרה חדשה), לחץ על **Search CD-ROM drive** (חפש בכונן התקליטורים).
 2. לחץ על **Next** (הבא).
 3. פעל על-פי ההוראות המופיעות על-גבי מסך המחשב.
 4. הדפס עמוד ניסיון או עמוד מתוכנית כלשהי כדי לוודא שהתוכנה מותקנת כהלכה.
- אם ההתקנה נכשלה, התקן את התוכנה מחדש. אם פעולה זו נכשלה, עיין בהערות ההתקנה ובקובצי ה-readme בתקליטור המדפסת או בעלון המצורף לאריזת המדפסת, או בקר באתר <http://www.hp.com/support/lj4650> לקבלת עזרה או מידע נוסף.

כדי להתקין את התוכנה עבור Windows 2000 או עבור Windows XP

1. בתיבת הדו-שיח **New Hardware Found** (נמצאה חומרה חדשה), לחץ על **Search** (חפש).
2. במסך **Locate Driver Files** (איתור קובצי מנהל התקן), סמן את תיבת הסימון **Specify a Location** (ציין מיקום), נקה את כל תיבות הסימון האחרות ולאחר מכן לחץ על **Next** (הבא).
3. הקלד את האות של ספריית הבסיס. לדוגמה, X:\ (כאשר "X:" היא אות ספריית הבסיס בכונן התקליטורים).
4. לחץ על **Next** (הבא).
5. פעל על-פי ההוראות המופיעות על-גבי מסך המחשב.
6. לחץ על **Finish** (סיום) לאחר סיום ההתקנה.

7. בחר שפה ופעל על-פי ההוראות המופיעות על-גבי מסך המחשב.
 8. הדפס עמוד ניסיון או עמוד מתוכנית כלשהי כדי לוודא שהתוכנה מותקנת כהלכה.
- אם ההתקנה נכשלה, התקן את התוכנה מחדש. אם פעולה זו נכשלה, עיין בהערות ההתקנה ובקובצי ה-readme בתקליטור המדפסת או בעלון המצורף לאריזת המדפסת, או בקר באתר <http://www.hp.com/support/lj4650> לקבלת עזרה או מידע נוסף.

הסרת ההתקנה של התוכנה

סעיף זה מסביר כיצד להסיר את התקנת התוכנה של מערכת ההדפסה.

כדי להסיר תוכנה ממערכות הפעלה של Windows

- השתמש ב-Uninstaller (מסיר ההתקנה) בקבוצת התוכניות HP LaserJet 4650/Tools כדי לבחור ולהסיר חלק מהרכיבים של מערכת ההדפסה של HP ב-Windows או את כולם.
1. לחץ על **Start** (התחל) ולאחר מכן לחץ על **Programs** (תוכניות).
 2. הצבע על **HP LaserJet 4650** ולאחר מכן לחץ על **Tools** (כלים).
 3. לחץ על **Uninstaller** (מסיר ההתקנה).
 4. לחץ על **Next** (הבא).
 5. בחר את רכיבי מערכת ההדפסה של HP שאת התקנתם ברצונך להסיר.
 6. לחץ על **OK** (אישור).
 7. פעל על-פי ההוראות המופיעות על-גבי מסך המחשב כדי להשלים את הסרת ההתקנה.

כדי להסיר תוכנה ממערכות הפעלה של Macintosh

גרור את התיקיה HP LaserJet ואת קובצי ה-PPD לסל האשפה.

תוכנות לרשתות

לעיון בתקציר של פתרונות תוכנה זמינים מבית HP לצורך התקנה והגדרה של רשתות, עיין במדריך *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*. מדריך זה כלול בתקליטור המצורף למדפסת.

HP Web Jetadmin

בעזרת התוכנה HPWeb Jetadmin ניתן לנהל מדפסות המחוברות באמצעות HP Jetdirect בתוך אינטרנט-נט תוך שימוש בדפדפן. HP Web Jetadmin הוא כלי ניהול מבוסס-דפדפן, ויש להתקינו בשרת ניהול רשת בודד בלבד. ניתן להתקינו ולהפעילו במערכות Suse Linux ;Red Hat Linux ;Windows NT 4.0 Server ;Workstation ;Windows 2000 Professional ;Advanced Server ;Windows XP Professional Service Pack 1 ;Server.

להורדת גרסה עדכנית של HP Web Jetadmin ולעיון ברשימה עדכנית של מערכות אירוח נתמכות, בקר במרכז שירות הלקוחות המקוון של HP בכתובת <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

כאשר HP Web Jetadmin מותקן בשרת מארח, כל לקוח יכול לגשת אליו בעזרת דפדפן אינטרנט נתמך (כגון Microsoft Internet Explorer 5.5 או Netscape Navigator 7.0).

HP Web Jetadmin כולל את המאפיינים הבאים:

- ממשק משתמש, מכוון-משימה, מספק תצוגות הניתנות להגדרה ובכך חוסך זמן יקר למנהלי רשתות.
- פרופילי משתמשים, הניתנים להתאמה אישית, מאפשרים למנהלי רשתות לכלול רק את הפונקציה המוצגת או הנמצאת בשימוש.

- הודעות דואר אלקטרוני מיידיות בדבר כשלי חומרה, חומרים מתכלים שאוזלים ובעיות אחרות במדפסת מנותבות כעת לאנשים שונים.
 - התקנה וניהול מרחוק באמצעות דפדפן אינטרנט סטנדרטי.
 - גילוי אוטומטי מתקדם מאתר התקנים היקפיים ברשת, מבלי להכניס כל מדפסת למסד נתונים באופן ידני.
 - שילוב פשוט עם חבילות ניהול ארגוני.
 - איתור מהיר של פריטי ציוד היקפי לפי פרמטרים, כגון כתובת IP, יכולת צבע ושם הדגם.
 - ארגון פשוט של פריטי ציוד היקפי בקבוצות הגיוניות, באמצעות מפות משרד וירטואליות לצורך ניווט קל.
 - ניהול והגדרת תצורה של מספר מדפסות בו-זמנית.
- לקבלת מידע עדכני אודות HP Web Jetadmin, בקר בכתובת <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

UNIX

התוכנית HP Jetdirect Printer Installer למערכות UNIX היא תוכנית פשוטה להתקנת מדפסות ברשתות Solaris-ו HP-UX. ניתן להורידה ממרכז שירות הלקוחות המקוון של HP בכתובת http://www.hp.com/support/net_printing.

תוכניות שירות

המדפסת מסדרת HP Color LaserJet 4650 מצוידת במספר תוכניות שירות המקלים על ניהול וניטור המדפסת ברשת.

שרת אינטרנט מובנה

מדפסת זו מצוידת בשרת אינטרנט מובנה, המאפשר גישה למידע אודות המדפסת ואודות פעולות רשת. שרת אינטרנט מהווה סביבה להפעלת תוכניות אינטרנט, ממש כשם שמערכת הפעלה, כמו Windows לדוגמה, מהווה סביבה להפעלה של תוכניות במחשב. את הפלט של תוכניות אלה ניתן להציג באמצעות דפדפן אינטרנט, כגון Microsoft Internet Explorer או Netscape Navigator.

כאשר שרת אינטרנט הוא "מובנה", פירוש הדבר שהשרת שוכן בהתקן חומרה (כגון מדפסת) או בקושחה, ולא כתוכנה הנטענת בשרת רשת.

יתרונו של שרת אינטרנט מובנה טמון בעובדה ששרת כזה מספק ממשק למדפסת הנגיש לכל משתמש בעל מחשב המחובר לרשת או בעל דפדפן אינטרנט סטנדרטי. אין צורך להתקין או להגדיר תוכנה מיוחדת. לקבלת מידע נוסף אודות שרת האינטרנט המובנה של HP, עיין ב-*Embedded Web Server User Guide* (מדריך למשתמש בשרת האינטרנט המובנה של HP). מדריך זה כלול בתקליטור המצורף למדפסת.

מאפיינים

שרת האינטרנט המובנה של HP מאפשר להציג את מצב המדפסת ואת מצב כרטיס הרשת ולנהל פונקציות הדפסה מהמחשב. באמצעות שרת האינטרנט המובנה של HP תוכל לבצע את הפעולות הבאות:

- הצגת מידע על מצב המדפסת
- קביעת משך החיים הנותר של כל החומרים המתכלים והזמנת חומרים חדשים
- הצגה ושינוי של תצורות המגשים
- הצגה ושינוי של תצורת התפריטים בלוח הבקרה
- הצגה והדפסה של דפים פנימיים
- קבלת הודעות אודות אירועים הקשורים למדפסת ולחומרים המתכלים
- הוספה או התאמה אישית של קישורים לאתרי אינטרנט אחרים

- בחירת השפה לתצוגת הדפים של שרת האינטרנט המובנה
- הצגה ושינוי של תצורת הרשת

לקבלת הסבר מלא אודות המאפיינים והפונקציות של שרת האינטרנט המובנה, ראה [שימוש בשרת האינטרנט המובנה](#).

hp toolbox

HP toolbox הוא יישום תוכנה שיכול לשמש לביצוע המשימות הבאות:

- בדיקת מצב המדפסת
- עיון במידע לגבי פתרון בעיות
- עיון בתיעוד מקוון
- הדפסת דפים פנימיים של המדפסת

באפשרותך להציג את HP toolbox כאשר המדפסת מחוברת ישירות למחשב או כאשר המדפסת מחוברת לרשת. השימוש ב- HP toolbox מחייב התקנה מלאה של התוכנה.

תוכניות שירות ורכיבים אחרים

מספר יישומים עומדים לרשות משתמשי מערכות Windows ו-Mac OS וכן לרשות מנהלי רשתות. להלן פירוט של יישומים אלה.

מנהל רשת	Macintosh OS	Windows
<ul style="list-style-type: none"> • HP Web JetAdmin – כלי ניהול מערכת מבוסס-דפדפן. להורדת הגרסה העדכנית ביותר של התוכנה HP Web Jetadmin, בקר בכתובת http://www.hp.com/go/webjetadmin • HP JetDirect Printer Installer עבור UNIX – זמין להורדה מהכתובת http://www.hp.com/support/net_printing 	<ul style="list-style-type: none"> • קובצי תיאור מדפסת PostScript (קובצי PPD) – לשימוש עם מנהלי ההתקן Apple PostScript המצורפים למערכת Mac OS • HP LaserJet Utility (זמין באינטרנט) – תוכנית שירות לניהול מדפסת עבור משתמשי Mac OS • HP toolbox (עבור Mac OS X v10.2 ואילך) 	<ul style="list-style-type: none"> • מתקין תוכנה – הופך את התקנת מערכת ההדפסה לאוטומטית • רישום מקוון באינטרנט • HP toolbox

מפרטים של חומרי הדפסה

לקבלת תוצאות אופטימליות, השתמש בנייר צילום 75 גר/מ"ר סטנדרטי. ודא כי הנייר מאיכות טובה וללא חתכים, סדקים, קרעים, כתמים, חלקיקים משוחררים, אבק, קמטים, קיפולים או קצוות מעוגלים.

- כדי להזמין חומרים מתכלים בארה"ב, בקר באתר <http://www.hp.com/go/ljsupplies>.
- כדי להזמין חומרים מתכלים במקומות אחרים בעולם, בקר באתר <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>.
- כדי להזמין אביזרים, בקר באתר <http://www.hp.com/go/accessories>.
- לקבלת מידע נוסף אודות המשקלים והגדלים של חומרי הדפסה נתמכים, בקר בכתובת <http://www.hp.com/support/ljpaperguide>.

משקלים וגדלים נתמכים של חומרי הדפסה

מידות חומרי הדפסה במגש 1

מגש 1	ממדים	משקל ועובי	קיבולת
נייר/כרטיס בגודל סטנדרטי (legal, letter/A4, A5, JIS B5, executive)		60 עד 200 גר/מ"ר	100 גליונות (75 גר/מ"ר)
גודל מזערי של נייר/כרטיס	76.2 X 127 מ"מ	164 עד 200 גר/מ"ר	100 גליונות (75 גר/מ"ר)
גודל מרבי של נייר/כרטיס	216 X 356 מ"מ	164 עד 200 גר/מ"ר	100 גליונות (75 גר/מ"ר)
נייר מבריק בגודל סטנדרטי (legal, letter/A4, A5, JIS B5, executive)		75 עד 105 גר/מ"ר	גובה ערמה מרבי: 10 מ"מ
גודל מזערי של נייר מבריק	76.2 X 127 מ"מ	75 עד 200 גר/מ"ר	גובה ערמה מרבי: 10 מ"מ
גודל מרבי של נייר מבריק	216 X 356 מ"מ	75 עד 200 גר/מ"ר	גובה ערמה מרבי: 10 מ"מ
נייר מבריק כבד	216 X 356 מ"מ	106 עד 120 גר/מ"ר	גובה ערמה מרבי: 10 מ"מ
שקפים בגודל סטנדרטי (letter/A4)		בעובי 0.13 עד 0.13 מ"מ	60 גליונות
נייר HP Tough Paper סטנדרטי (letter/A4, JIS, executive, legal, A5, B5)		בעובי 0.13 עד 0.13 מ"מ	גובה ערמה מרבי: 10 מ"מ
גודל מזערי של נייר HP Tough Paper	76.2 X 127 מ"מ	בעובי 0.13 עד 0.13 מ"מ	גובה ערמה מרבי: 10 מ"מ
גודל מרבי של נייר HP Tough Paper	216 X 356 מ"מ	בעובי 0.13 עד 0.13 מ"מ	גובה ערמה מרבי: 10 מ"מ
גודל מזערי של נייר HP High Gloss Laser Paper	216 X 279 מ"מ	120 עד 120 גר/מ"ר	200 גליונות
גודל מרבי של נייר HP High Gloss Laser Paper	279 X 432 מ"מ	120 עד 120 גר/מ"ר	200 גליונות

מידות חומרי הדפסה במגש 1 (המשך)

מגש 1	ממדים	משקל ועובי	קיבולת
מעטפה (Com 10), (B5, DL, C5, Monarch)		105 עד 105 ג'מ"ר	20 מעטפות
מדבקה בגודל סטנדרטי (legal, letter/A4), (A5, JIS B5, executive)		60 עד 163 ג'מ"ר	גובה ערמה מרבי: 10 מ"מ
גודל מזערי של מדבקה	76.2 X 127 מ"מ	60 עד 163 ג'מ"ר	גובה ערמה מרבי: 10 מ"מ
גודל מרבי של מדבקה	216 X 356 מ"מ	60 עד 163 ג'מ"ר	גובה ערמה מרבי: 10 מ"מ

מידות חומרי הדפסה במגש 2 ובמגשים האופציונליים 3 ו-4¹

מגש 2, מגשים אופציונליים 3 ו-4	ממדים	משקל ועובי	קיבולת
מכתב בגודל סטנדרטי (legal, letter/A4), (A5, JIS B5, executive)		60 עד 105 ג'מ"ר	500 גליונות (75 ג'מ"ר)
גודל מזערי של נייר	148 X 210 מ"מ	60 עד 105 ג'מ"ר	500 גליונות (75 ג'מ"ר)
גודל מרבי של נייר	216 X 356 מ"מ	60 עד 105 ג'מ"ר	500 גליונות (75 ג'מ"ר)
נייר מבריק בגודל סטנדרטי (legal, letter/A4), (A5, JIS B5, executive)		75 עד 120 ג'מ"ר	200 גליונות
גודל מזערי של נייר מבריק	182 X 210 מ"מ	75 עד 120 ג'מ"ר	200 גליונות
גודל מרבי של נייר מבריק	216 X 356 מ"מ	75 עד 120 ג'מ"ר	200 גליונות
מדבקה בגודל סטנדרטי (legal, letter/A4), (A5, JIS B5, executive)		60 עד 105 ג'מ"ר	גובה ערמה מרבי: 50 מ"מ
גודל מזערי של מדבקה	182 X 210 מ"מ	75 עד 120 ג'מ"ר	גובה ערמה מרבי: 50 מ"מ
גודל מרבי של מדבקה	216 X 356 מ"מ	75 עד 120 ג'מ"ר	גובה ערמה מרבי: 50 מ"מ
שקפים (letter, A4)		בעובי 0.13 עד 0.13 מ"מ	100 גליונות (0.13 מ"מ)
נייר HP Tough Paper סטנדרטי (letter/A4), JIS, executive, legal (A5, B5)		בעובי 0.13 עד 0.13 מ"מ	גובה ערמה מרבי: 10 מ"מ
גודל מזערי של נייר HP Tough Paper	76.2 X 127 מ"מ	בעובי 0.13 עד 0.13 מ"מ	גובה ערמה מרבי: 10 מ"מ

¹ מגשים 2, 3 ו-4 עושים שימוש בגודל מותאם אישית במיוחד עבור B5 ISO. מגשים 2, 3 ו-4 לא תומכים במגוון הגדלים המותאמים אישית הזמינים במגש 1.

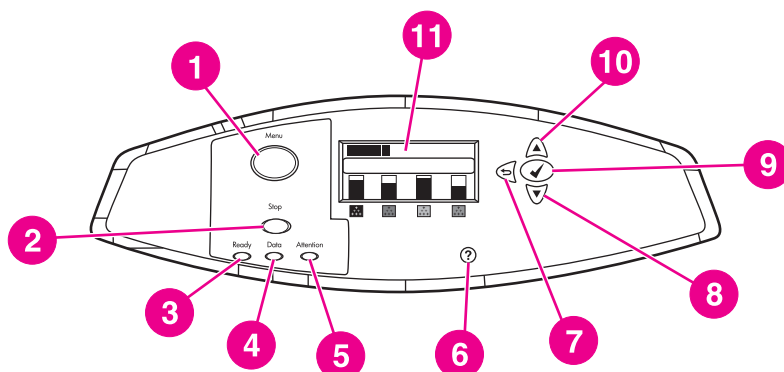
הדפסה דו-צדדית אוטומטית (הדפסה דו-צדדית)

הדפסה דו-צדדית אוטומטית	ממדים	משקל ועובי	קיבולת
חומרי הדפסה בגודל סטנדרטי (letter/A4, JIS ,executive ,legal (B5		60 עד 105 ג'"/מ"ר	200 גיליונות

פרק זה מכיל מידע אודות לוח הבקרה של המדפסת. לוח הבקרה מאפשר למשתמש לשלוט בפונקציות המדפסת ומציג מידע אודות המדפסת ואודות עבודות הדפסה. הפרק דן בנושאים הבאים:

- [מבוא](#)
- [לחצני לוח הבקרה](#)
- [הצגת המשמעות של נוריות מצב בלוח הבקרה](#)
- [תפריטי לוח הבקרה](#)
- [היררכיה של תפריטים](#)
- [התפריט retrieve job \(אחזור עבודה\)](#)
- [התפריט information \(מידע\)](#)
- [התפריט paper handling \(טיפול בנייר\)](#)
- [התפריט configure device \(הגדר תצורת התקן\)](#)
- [התפריט diagnostics \(אבחון\)](#)
- [שינוי הגדרות התצורה של לוח הבקרה של המדפסת](#)
- [השימוש בלוח הבקרה של המדפסת בסביבות שיתופיות](#)

לוח הבקרה מאפשר בקרה על פעולות המדפסת ומציג מידע אודות המדפסת ואודות עבודות הדפסה. התצוגה של לוח הבקרה מספקת מידע גרפי אודות מצב המדפסת והחומרים המתכלים. מידע זה עוזר לזהות בעיות ולפתור אותן.



לחצנים ונוריות בלוח הבקרה

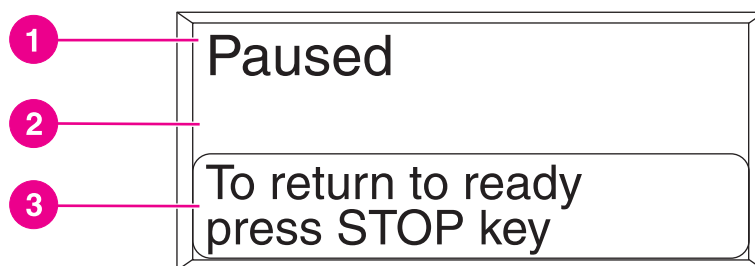
- | | |
|----|----------------------|
| 1 | לחצן תפריט |
| 2 | לחצן עצור |
| 3 | נורית מוכן |
| 4 | נורית נתונים |
| 5 | נורית שים לב |
| 6 | לחצן עזרה (?) |
| 7 | לחצן הקודם/יציאה (←) |
| 8 | לחצן חץ למטה (▼) |
| 9 | לחצן בחר (✓) |
| 10 | לחצן חץ למעלה (▲) |
| 11 | צג |

המדפסת מעבירה מידע באמצעות הצג והנוריות בחלק השמאלי התחתון של לוח הבקרה. הנוריות 'מוכן', 'נתונים' ו'שים לב' מספקות מידע מהיר אודות מצב המדפסת והתראות לגבי בעיות הדפסה. בצג מופיעים נתוני מצב מלאים יותר וכן תפריטים, עזרה, הנפשות והודעות שגיאה.

צג

צג המדפסת מספק מידע מלא במועד הנכון אודות המדפסת ואודות עבודות ההדפסה. איורים גרפיים מתארים רמות של חומרים מתכלים, את מיקומו של נייר שנתקע ואת המצב של עבודות הדפסה. תפריטים מאפשרים לגשת לפעולות המדפסת ולמידע מפורט.

מסך הרמה העליונה בצג כולל שלושה אזורים:



צג המדפסת

- | | |
|---|-------------|
| 1 | אזור הודעות |
| 2 | אזור הודעות |
| 3 | אזור הנחיות |



צג המדפסת

- | | |
|---|------------------------------------------------------------------|
| 1 | אזור הודעות |
| 2 | מד חומרים מתכלים |
| 3 | צבעי מחסניות ההדפסה מצוינים משמאל לימין: שחור, מגנטה, צהוב וציאן |

באזורי ההודעות וההנחיות של הצג מוצגות התראות אודות מצב המדפסת והנחיות לפעולות שיש לבצע. במד החומרים המתכלים מוצגות רמות הצריכה של מחסניות ההדפסה (שחור, מגנטה, צהוב, ציאן). סימן שאלה (?) מופיע במקום רמת הצריכה כאשר הרמה לא ידועה. הדבר עשוי לקרות בנסיבות הבאות:

- מחסניות חסרות
- מחסניות שלא הותקנו כהלכה
- מחסניות עם שגיאה
- מחסניות מסוימות שאינן של HP

מד החומרים המתכלים מופיע כאשר במדפסת מוצג המצב **Ready** (מוכן) ללא אזהרות. מד זה יופיע גם כאשר במדפסת מוצגת הודעת שגיאה או אזהרה בנוגע למחסנית הדפסה או למספר חומרים מתכלים.

גישה ללוח הבקרה ממחשב

ניתן לגשת אל לוח הבקרה של המדפסת גם ממחשב, באמצעות הדף 'הגדרות' של שרת האינטרנט המובנה.

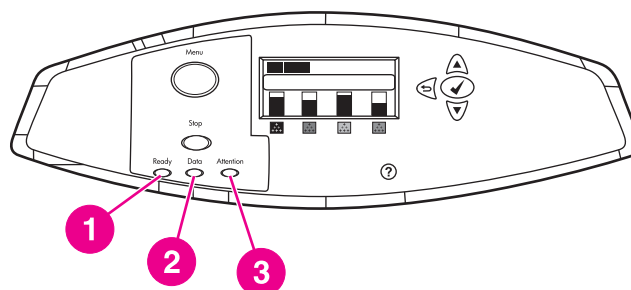
במחשב מוצג אותו המידע שמוצג בלוח הבקרה. מהמחשב, ניתן גם לבצע פעולות של לוח הבקרה, כגון בדיקה של מצב חומרים מתכלים, הצגת הודעות או שינוי תצורות מגשים. לקבלת מידע נוסף, ראה [שימוש בשרת האינטרנט המובנה](#).

לחצני לוח הבקרה

השתמש בלחצנים שבלוח הבקרה כדי לבצע פעולות של המדפסת וכדי לנווט בין תפריטים והודעות בצג ולהגיב עליהם.

שם הלחצן	הפעולה
✓ בחירה	ביצוע בחירה וחידוש ההדפסה לאחר שגיאות שחזור.
▲ חץ למעלה ▼ חץ למטה	ניווט בתפריטים ובטקסט והגדלה או הקטנה של ערכי פריטים מספריים בצג.
↩ חץ הקודם/יציאה	ניווט לאחור בתפריטים מקוננים או יציאה מתפריטים או מהעזרה.
תפריט	גישה אל התפריטים ויציאה מהם.
עצור	השהיית העבודה הנוכחית ומתן אפשרויות לחידוש ההדפסה או לביטול העבודה הנוכחית.
? עזרה	מספק גרפיקה מונפשת ומידע מפורט אודות הודעות או תפריטים במדפסת.

הצגת המשמעות של נוריות מצב בלוח הבקרה



נוריות מצב בלוח הבקרה

- 1 מוכן
- 2 נתונים
- 3 שים לב

מזהב	מאיר	כבוי	מזהב
מוכן (ירוק)	המדפסת במצב מקוון (מוכנה לקבל ולעבד נתונים).	המדפסת במצב לא מקוון או שהמדפסת כבויה.	המדפסת מנסה לעצור את ההדפסה ולעבור למצב לא מקוון.
נתונים (ירוק)	במדפסת מצויים נתונים שעובדו אך יש צורך בנתונים נוספים כדי להשלים את העבודה.	המדפסת אינה מעבדת או מקבלת נתונים.	המדפסת מעבדת ומקבלת נתונים.
שים לב (חום-צהבהב)	אירעה שגיאה קריטית. נדרש טיפול במדפסת.	לא נדרש טיפול במדפסת.	אירעה שגיאה. נדרש טיפול במדפסת.

את מרבית משימות ההדפסה השגרתיות ניתן לבצע מהמחשב באמצעות מנהל המדפסת או באמצעות תוכנה. דרך זו, אשר אוכפת את הגדרות לוח הבקרה במדפסת, היא הדרך הנוחה ביותר לשלוט במדפסת. עיין בקובצי העזרה הנלווים לתוכנה. לקבלת מידע נוסף אודות הגישה למנהל המדפסת, עיין בפרק [תוכנת המדפסת](#).

ניתן גם לשלוט במדפסת על-ידי שינוי ההגדרות בלוח הבקרה שלה. השתמש בלוח הבקרה כדי לגשת לתכונות המדפסת בהן מנהל ההתקן של המדפסת או היישום לא תומכים. השתמש בלוח הבקרה, כדי להגדיר את התצורה של גודל וסוג הנייר עבור המגשים.

יסודות הפעלה ראשונה

- היכנס לתפריטים והפעל בחירה כלשהי על-ידי לחיצה על הלחצן **תפריט**.
- השתמש בחץ למעלה או בחץ למטה (▲▼) כדי לנווט בין התפריטים. בנוסף לניווט בתפריטים, החיצים למעלה ולמטה משמשים להגדלה ולהקטנה של אפשרויות עם ערכים מספריים. החזק את לחצני החיצים למעלה או למטה לחוצים כדי לגלול מהר יותר.
- הלחצן 'הקודם' (⏮) מאפשר לך לחזור אחורה בבחירות תפריטים וכן לבחור ערכים נומריים בעת הגדרת התצורה של המדפסת.
- צא מכל התפריטים על-ידי לחיצה על **תפריט**.
- אם לא הקשת על מקש תוך 60 שניות, המדפסת תחזור למצב **Ready** (מוכן).
- סימן מנעול לצד פריט תפריט מציין שנדרש מספר PIN כדי להשתמש בפריט זה. בדרך כלל, תוכל לקבל מספר זה ממנהל הרשת שלך.

היררכיה של תפריטים

בטבלאות הבאות מוצגת היררכיית התפריטים של כל תפריט.

כדי להיכנס לתפריטים

לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS.

לחץ על ▲ או על ▼ כדי לנווט ברשימות.

לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות הרצויה.

RETRIEVE JOB INFORMATION PAPER HANDLING CONFIGURE DEVICE DIAGNOSTICS SERVICE	MENUS
---------------------------------------------------------------------------------------------	-------

התפריט retrieve job (אחזור עבודה)

לקבלת מידע נוסף, ראה [התפריט retrieve job \(אחזור עבודה\)](#).

PRINT STORED JOB LIST מופיעה רשימה של עבודות מאוחסנות NO STORED JOBS	RETRIEVE JOB
----------------------------------------------------------------------------	--------------

התפריט information (מידע)

לקבלת מידע נוסף, ראה [התפריט information \(מידע\)](#).

PRINT MENU MAP PRINT CONFIGURATION PRINT SUPPLIES STATUS PAGE SUPPLIES STATUS PRINT USAGE PAGE PRINT DEMO PRINT RGB SAMPLES PRINT CMYK SAMPLES PRINT FILE DIRECTORY PRINT PCL FONT LIST PRINT PS FONT LIST	INFORMATION
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------

התפריט paper handling (טיפול בנייר)

לקבלת מידע נוסף, ראה [התפריט paper handling \(טיפול בנייר\)](#).

TRAY 1 SIZE TRAY 1 TYPE Tray <N> Size 4 או 3, 2 = N Tray <N> Type 4 או 3, 2 = N	PAPER HANDLING
------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------

התפריט configure device (הגדר תצורת התקן)

לקבלת מידע נוסף, ראה [התפריט configure device \(הגדר תצורת התקן\)](#) ו-[שינוי הגדרות התצורה של לוח הבקרה של המדפסת](#).

COPIES DEFAULT PAPER SIZE DEFAULT CUSTOM PAPER SIZE DUPLEX DUPLEX BINDING OVERRIDE A4/LETTER MANUAL FEED COURIER FONT WIDE A4 PRINT PS ERRORS PCL	PRINTING	CONFIGURE DEVICE
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------	------------------

ADJUST COLOR SET REGISTRATION PRINT MODES OPTIMIZE QUICK CALIBRATE NOW FULL CALIBRATE NOW COLOR RET	PRINT QUALITY	
JOB STORAGE LIMIT JOB HELD TIMEOUT SHOW ADDRESS COLOR/BLACK MIX TRAY BEHAVIOR POWERSAVE TIME PERSONALITY CLEARABLE WARNINGS AUTO CONTINUE SUPPLIES LOW COLOR SUPPLY OUT JAM RECOVERY RAM DISK LANGUAGE	SYSTEM SETUP	
I/O TIMEOUT PARALLEL INPUT EIO X JETDIRECT (כאשר X=1, 2 או 3).	I/O	
RESTORE FACTORY SETTINGS POWERSAVE RESET SUPPLIES	RESETS	

התפריט diagnostics (אבחון)

לקבלת מידע נוסף, ראה [התפריט diagnostics \(אבחון\)](#).

PRINT EVENT LOG SHOW EVENT LOG PQ TROUBLESHOOTING DISABLE CARTRIDGE CHECK PAPER PATH SENSORS PAPER PATH TEST MANUAL SENSOR TEST COMPONENT TEST PRINT/STOP TEST	DIAGNOSTICS
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------

התפריט retrieve job (אחזור עבודה)

התפריט retrieve job (אחזור עבודה) מאפשר לך להציג רשימה של כל העבודות המאוחסנות.

פריט תפריט	תיאור
PRINT STORED JOB LIST	הדפסת דף המפרט את כל העבודות המאוחסנות במדפסת.
מופיעה רשימה של עבודות מאוחסנות עבור כל משתמש.	כל משתמש שיש לו עבודות מאוחסנות במדפסת כלול ברשימה. המספר בסוגריים מציין כמה עבודות מאוחסנות עבור אותו משתמש.
NO STORED JOBS	אם לא קיימות עבודות מאוחסנות, הודעה זו מופיעה במקום הרשימה.

התפריט information (מידע)

השתמש בתפריט information (מידע) כדי לגשת למידע ספציפי אודות המדפסת וכדי להדפיס מידע זה.

פריט תפריט	תיאור
PRINT MENU MAP	הדפסת מפת התפריטים של לוח הבקרה. במפה זו מוצגים הפריסה וההגדרות הנוכחיות של פריטי התפריטים בלוח הבקרה. ראה דפי מידע אודות המדפסת .
PRINT CONFIGURATION	הדפסת דף התצורה של המדפסת.
PRINT SUPPLIES STATUS PAGE	הדפסת אורך החיים הנותר המשוער של החומרים המתכלים והצגת נתונים סטטיסטיים אודות סך כל הדפים והעבודות שעובדו, את תאריך הייצור של מחסניות ההדפסה, המספר הסידורי, ספירות דפים ומידע בנושא תחזוקה.
SUPPLIES STATUS	תצוגה של מצב החומרים המתכלים ברשימה הניתנת לגלילה.
PRINT USAGE PAGE	הדפסת ספירה של כל גודלי חומרי ההדפסה שעברו במדפסת, ציון האם מדובר בהדפסה על צד אחד, בהדפסה דו-צדדית, בהדפסה שחור-לבן או בהדפסה בצבע ודיווח על ספירת הדפים.
PRINT DEMO	הדפסת עמוד לדוגמה.
PRINT RGB SAMPLES	הדפסת דוגמאות צבעים עבור ערכי RGB שונים. הדוגמאות משמשות כהנחיה עבור התאמת צבעים ב-HP Color LaserJet 4650.
PRINT CMYK SAMPLES	הדפסת דוגמאות צבעים עבור ערכי CMYK שונים. הדוגמאות משמשות כהנחיה להתאמת צבעים ב-HP Color LaserJet 4650.
PRINT FILE DIRECTORY	הדפסת השם והספרייה של קבצים המאוחסנים במדפסת בכונן קשיח אופציונלי.
PRINT PCL FONT LIST	הדפסת גופני PCL הזמינים.
PRINT PS FONT LIST	הדפסת גופני PS (אמולציית PostScript) הזמינים.

התפריט paper handling (טיפול בנייר)

בעזרת התפריט paper handling (טיפול בנייר) ניתן להגדיר את תצורת מגשי הקלט לפי גודל וסוג. הקפד להגדיר נכונה את המגשים באמצעות תפריט זה לפני שתבצע את ההדפסה הראשונה.

הערה

אם השתמשת בדגמים אחרים של מדפסות HP LaserJet, ייתכן שאתה רגיל להגדיר את תצורת מגש 1 למצב first (ראשון) או למצב cassette (מחסנית). במדפסות מסדרת HP Color LaserJet 4650, הגדרת הגודל והסוג של מגש 1 כ-**ANY SIZE** (כל גודל), מקבילה למצב first (ראשון). הגדרת הגודל או הסוג עבור מגש 1 באופן אחר מאשר **ANY SIZE** (כל גודל), מקבילה למצב cassette.

פריט תפריט	ערך	תיאור
TRAY 1 SIZE	מוצגת רשימה של הגדלים הזמינים.	אפשרות להגדיר את גודל חומרי ההדפסה עבור מגש 1. ברירת המחדל היא ANY SIZE (כל גודל). לעיון ברשימה מלאה של הגדלים הזמינים, ראה משקלים וגדלים נתמכים של חומרי הדפסה .
TRAY 1 TYPE	מוצגת רשימה של הסוגים הזמינים.	אפשרות להגדיר את סוג חומרי ההדפסה עבור מגש 1. ברירת המחדל היא ANY TYPE (כל סוג). לעיון ברשימה מלאה של הסוגים הזמינים, ראה משקלים וגדלים נתמכים של חומרי הדפסה .
Tray <N> Size 4 או 3, 2 = N	מוצגת רשימה של הגדלים הזמינים.	אפשרות להגדיר את גודל חומרי ההדפסה עבור מגש 2, מגש 3 או מגש 4. הגדרת ברירת המחדל היא הגודל שנקבע על-ידי המכוננים במגש. כדי להשתמש בגודל מותאם אישית, העבר את המתג במגש ל-custom (מותאם אישית). לעיון ברשימה מלאה של הגדלים הזמינים, ראה משקלים וגדלים נתמכים של חומרי הדפסה .
Tray <N> Type 4 או 3, 2 = N	מוצגת רשימה של הסוגים הזמינים.	אפשרות להגדיר את סוג חומרי ההדפסה עבור מגש 2, מגש 3 או מגש 4. ברירת המחדל היא PLAIN (רגיל). לעיון ברשימה מלאה של הסוגים הזמינים, ראה משקלים וגדלים נתמכים של חומרי הדפסה .

התפריט configure device (הגדר תצורת התקן)

בעזרת התפריט configure device (הגדר תצורת התקן) ניתן לשנות את הגדרות ברירת המחדל להדפסה, לכוון את איכות ההדפסה ולשנות את אפשרויות תצורת המערכת ואת אפשרויות הקלט/פלט וכן ניתן לאפס את הגדרות ברירת המחדל של המדפסת.

התפריט printing (הדפסה)

הגדרות אלה משפיעות רק על עבודות הדפסה ללא מאפיינים מיוחדים. במרבית עבודות ההדפסה מתבצע זיהוי של כל המאפיינים והגדרות עבודת ההדפסה אוכפות את הערכים שהוגדרו באמצעות תפריט זה. ניתן גם להשתמש בתפריט זה כדי להגדיר את ברירות המחדל עבור הגודל והסוג של חומרי הדפסה.

פריט תפריט	ערכים	תיאור
COPIES	1-32000	אפשרות לקבוע את ערך ברירת המחדל עבור מספר העותקים. מספר ברירת המחדל הוא 1.
DEFAULT PAPER SIZE	מוצגת רשימה של הגדלים הזמינים.	אפשרות לקבוע את ערך ברירת המחדל עבור גודל חומרי ההדפסה.
DEFAULT CUSTOM PAPER SIZE	UNIT OF MEASURE X DIMENSION Y DIMENSION	אפשרות לקבוע את גודל ברירת המחדל עבור כל עבודה ללא מידות.
DUPLEX	OFF ON	אפשרות להפעיל או לבטל את פעולת ההדפסה הדו-צדדית, בדגמים בעלי יכולת להדפסה דו-צדדית. ברירת המחדל היא OFF (כבוי).
DUPLEX BINDING	LONG EDGE SHORT EDGE	פריט זה מופיע רק אם המדפסת כוללת יחידה להדפסה דו-צדדית ואם האפשרות DUPLEX (הדפסה דו-צדדית) מוגדרת כ- ON (מופעל). פריט זה מאפשר לבחור את צד הנייר שישמש לכריכת עבודות הדפסה דו-צדדיות.
OVERRIDE A4/LETTER	NO YES	אפשרות להגדיר את המדפסת להדפסת עבודה בגודל A4 על-גבי נייר בגודל letter, כאשר לא טעון נייר A4 במדפסת. ברירת המחדל היא NO (לא).
MANUAL FEED	OFF ON	אפשרות להזין חומרי הדפסה באופן ידני. ברירת המחדל היא OFF (כבוי).
COURIER FONT	REGULAR DARK	אפשרות לבחור גרסה של גופן Courier. ברירת המחדל היא REGULAR (רגיל).

פריט תפריט	ערכים	תיאור
WIDE A4	NO YES	אפשרות לשנות את אזור ההדפסה בנייר בגודל A4 כך שניתן יהיה להדפיס שמונים תווים בריווח 10 בשורה אחת. ברירת המחדל היא NO (לא).
PRINT PS ERRORS	OFF ON	אפשרות לבחור להדפיס דפי שגיאות PS. ברירת המחדל היא OFF (כבוי).
PRINT PDF ERRORS	OFF ON	אפשרות לבחור להדפיס דפי שגיאות PDF. ברירת המחדל היא OFF (כבוי).
PCL	FORM LENGTH ORIENTATION FONT SOURCE FONT NUMBER FONT PITCH SYMBOL SET APPEND CR TO LF SUPPRESS BLANK PAGES	אפשרות להגדיר את התצורה של הגדרות עבור שפת הבקרה של המדפסת.

התפריט print quality (איכות הדפסה)

בעזרת תפריט זה ניתן להתאים את כל ההיבטים של איכות ההדפסה, לרבות כיוול, יישור והגדרות גווני ביניים.

פריט תפריט	ערכים	תיאור
ADJUST COLOR	HIGHLIGHTS MIDTONES SHADOWS RESTORE DEFAULT VALUES	אפשרות לשנות את הגדרות גווי הביניים עבור כל צבע. ברירת המחדל עבור כל צבע היא 0 .
SET REGISTRATION	PRINT TEST PAGE Source ADJUST TRAY 1 ADJUST TRAY 2 ADJUST TRAY 3 ADJUST TRAY 4	אפשרות ליישור תמונה בהדפסה חד-צדדית ודו-צדדית. ברירת המחדל עבור Source (מקור) היא TRAY 2 (מגש 2). ברירת המחדל עבור פריטי המשנה ADJUST TRAY 1 (כוון 1), ADJUST TRAY 2 (כוון 2), ADJUST TRAY 3 (כוון 3) ו- ADJUST TRAY 4 (כוון 4) היא 0 .
PRINT MODES	מוצגת רשימה של המצבים הזמינים.	אפשרות לשייך כל סוג חומר הדפסה למצב הדפסה מסוים.
OPTIMIZE	REDUCE BACKGROUND TRANSFER RESTORE OPTIMIZE	אפשרות למטב פרמטרים מסוימים עבור כל העבודות, במקום למטב לפי סוג חומר ההדפסה. ברירת המחדל עבור כל פריט היא OFF (כבוי).

פריט תפריט	ערכים	תיאור
QUICK CALIBRATE NOW		ביצוע כיולי מדפסת חלקיים. לקבלת מידע נוסף, ראה כיוול המדפסת .
FULL CALIBRATE NOW		ביצוע כל כיולי המדפסת. לקבלת מידע נוסף, ראה כיוול המדפסת .
COLOR RET	OFF ON	בעזרת פריט התפריט COLOR RET ניתן להפעיל או לבטל את הגדרת REt (טכנולוגיית שיפור רזולוציה) של המדפסת. ברירת המחדל היא ON (מופעל).

התפריט system setup (הגדרת המערכת)

באמצעות התפריט system setup ניתן לבצע שינויים בהגדרות ברירת המחדל הכלליות של תצורת המדפסת, כגון PowerSave Time (פרק זמן לחיסכון בחשמל), זהות המדפסת (שפה) ושחרור נייר שנתקע.

לקבלת מידע נוסף, ראה [שינוי הגדרות התצורה של לוח הבקרה של המדפסת](#).

פריט תפריט	ערכים	תיאור
JOB STORAGE LIMIT	1-100	הגדר את המגבלה עבור המספר המרבי של עבודות המאוחסנות בכונן הקשיח במדפסת. ברירת המחדל היא 32 .
JOB HELD TIMEOUT	OFF 1 HOUR 4 HOURS 1 DAY 1 WEEK	הגדרת פרק הזמן שבו המערכת שומרת על קבצים באחסון העבודות לפני מחיקתם מהתור. ברירת המחדל היא OFF (כבוי).
SHOW ADDRESS	AUTO OFF	פריט זה קובע אם כתובת ה-IP של המדפסת מוצגת יחד עם ההודעה Ready (מוכן). אם מותקן יותר מכרטיס EIO אחד, תוצג כתובת ה-IP של הכרטיס שבחריץ הראשון. ברירת המחדל היא OFF (כבוי).
COLOR/BLACK MIX	AUTO MOSTLY COLOR PAGES MOSTLY BLACK PAGES	פריט תפריט זה קובע כיצד המדפסת עוברת ממצב צבע למצב מונוכרום (שחור-לבן) לקבלת ביצועים מיטביים וניצול מרבי של חיי מחסנית ההדפסה. במצב AUTO (אוטומטי) מתבצע שיחזור הגדרות ברירת המחדל של היצרן. ברירת המחדל היא AUTO (אוטומטי). MOSTLY COLOR PAGES בחר בערך (בעיקר דפים צבעוניים) אם כמעט כל עבודות ההדפסה שלך צבעוניות ומכסות חלקים גדולים מהדף. MOSTLY BLACK PAGES בחר בערך (בעיקר דפים שחורים) אם אתה מדפיס בעיקר עבודות בשחור-לבן או שילוב של עבודות בצבע ובשחור-לבן.

פריט תפריט	ערכים	תיאור
TRAY BEHAVIOR	USE REQUESTED TRAY MANUALLY FEED PROMPT PS DEFER MEDIA	<p>אפשרות לציין הגדרות לאופן הפעולה של בחירת מגשים. (בעזרת הגדרה זו ניתן להגדיר את המגשים כך שייפעלו בדומה למגשים במדפסות HP קודמות מסוימות ולהגדיר אופן פעולה של הדפסה דו-צדדית עבור נייר מודפס מראש).</p> <p>ברירת המחדל עבור USE REQUESTED TRAY (שימוש במגש נדרש) היא EXCLUSIVELY (באופן בלעדי).</p> <p>ברירת המחדל עבור MANUALLY FEED PROMPT (הנחיה להזנה ידנית) היא ALWAYS (תמיד).</p> <p>המצב PS DEFER MEDIA משפיע על אופן הטיפול בנייר בעת הדפסה ממנהל הדפסה Adobe PS. במצב ENABLED (מופעל) נעשה שימוש בטיפול בנייר של HP. במצב Disabled (מבוטל) נעשה שימוש בטיפול בנייר של Adobe PS. ברירת המחדל היא ENABLED (מופעל).</p> <p>לקבלת מידע נוסף, ראה שינוי הגדרות התצורה של לוח הבקרה של המדפסת.</p>
POWERSAVE TIME	1 MINUTE 15 MINUTES 30 MINUTES 60 MINUTES 90 MINUTES 2 HOURS 4 HOURS	<p>הקטנת צריכת החשמל כאשר המדפסת אינה פעילה במשך פרק הזמן המצוין על-ידי פריט זה. ברירת המחדל היא 30 MINUTES (שלושים דקות).</p>
PERSONALITY	AUTO PDF PCL PS MIME	<p>הגדרת זהות ברירת המחדל להחלפה אוטומטית, PDF, PCL או אמולציית PostScript. ברירת המחדל היא AUTO (אוטומטי).</p>
CLEARABLE WARNINGS	ON JOB	<p>הגדרה האם מתבצע ניקוי של אזהרה מלוח הבקרה או בעת שליחת עבודה אחרת. ברירת המחדל היא JOB (עבודה).</p>
AUTO CONTINUE	OFF ON	<p>קביעת אופן הפעולה של המדפסת כאשר המערכת מפיקה שגיאה מסוג Auto Continuable (מאפשרת המשך הדפסה אוטומטי). ברירת המחדל היא ON (מופעל).</p>
SUPPLIES LOW	STOP CONTINUE	<p>קביעת אפשרויות לדיווח על התרוקנות קרובה של חומרים מתכלים. ברירת המחדל היא CONTINUE (המשך).</p>

פריט תפריט	ערכים	תיאור
COLOR SUPPLY OUT	AUTOCONTINUE BLACK STOP	הגדרת אופן הפעולה של COLOR SUPPLY OUT (סיום אספקת צבע) במדפסת. כאשר אספקת הצבע ריקה והמדפסת מוגדרת למצב AUTOCONTINUE BLACK (המשך אוטומטי בשחור) המדפסת תמשיך להדפיס תוך שימוש בטונר שחור בלבד.
JAM RECOVERY	AUTO OFF ON	קביעה האם לאחר שנתקע נייר יתבצע נסיון להדפיס מחדש את הדפים הרלוונטיים. ברירת המחדל היא AUTO (אוטומטי).
RAM DISK	AUTO OFF	אפשרות לציין את הגדרת התצורה של כונן ה-RAM. כאשר האפשרות מוגדרת למצב AUTO (אוטומטי), המדפסת קובעת את הגודל המתאים ביותר של כונן ה-RAM לפי כמות הזיכרון הזמינה. ברירת המחדל היא AUTO (אוטומטי). הודעה זו מוצגת בדגמים שבהם מותקן כונן קשיח.
LANGUAGE	מופיעה רשימה של השפות הזמינות.	הגדרת שפת ברירת המחדל.

התפריט I/O (קלט/פלט)

בעזרת תפריט זה ניתן להגדיר את אפשרויות הקלט/פלט של המדפסת.

ראה [הגדרת תצורה של רשת](#).

פריט תפריט	ערכים	תיאור
I/O TIMEOUT	15 SECONDS Range:5 - 300 Then press ✓	אפשרות לבחור את פסק הזמן בשניות עבור קלט/פלט.
PARALLEL INPUT	HIGH SPEED ADVANCED FUNCTIONS	אפשרות לבחור את מהירות התקשורת בין היציאה המקבילית לבין המארז וכן להפעיל או לבטל את התקשורת המקבילית הדו-כיוונית. ברירת המחדל עבור HIGH SPEED (מהירות גבוהה) היא YES (כן). ברירת המחדל עבור ADVANCED FUNCTIONS (פונקציות מתקדמות) היא ON (מופעל).

פריט תפריט	ערכים	תיאור
EIO X (כאשר X=1, 2 או 3).	הערכים עשויים להשתנות. כמה דוגמאות של ערכים אפשריים הן: NOVELL DLC/LLC IPX/SPX TCP/IP APPLETALK	אפשרות להגדיר את תצורת התקני ה-EIO המותקנים בחריץ 1, 2 או 3.

התפריט resets (איפוסים)

בעזרת התפריט resets (איפוסים) ניתן לשחזר את הגדרות היצרן, להפעיל או לבטל את מצב PowerSave (חיסכון בחשמל) ולעדכן את המדפסת לאחר התקנת חומרים מתכלים חדשים.

פריט תפריט	ערכים	תיאור
RESTORE FACTORY SETTINGS	None (ללא).	אפשרות לנקות את מאגר הדפים, למחוק את כל נתוני הזהות הזמניים, לאפס את סביבת ההדפסה ולשחזר את כל הגדרות ברירת המחדל של היצרן.
POWERSAVE	OFF ON	אפשרות להפעיל ולבטל את מצב PowerSave (חיסכון בחשמל). ברירת המחדל היא ON (מופעל).
RESET SUPPLIES	NEW TRANSFER KIT NEW FUSER KIT	אפשרות ליידע את המדפסת על כך שהותקנו ערכת העברה חדשה או ערכת Fuser חדשה.

התפריט diagnostics (אבחון)

בעזרת התפריט diagnostics (אבחון) ניתן לערוך בדיקות שיכולות לסייע לזהות ולפתור בעיות במדפסת.

פריט תפריט	תיאור
PRINT EVENT LOG	בעזרת פריט זה ניתן להדפיס יומן אירועים המציג את 50 הרישומים האחרונים ביומן האירועים של המדפסת, החל באירוע האחרון.
SHOW EVENT LOG	פריט זה מציג את 50 האירועים האחרונים בצג לוח הבקרה, החל באירוע האחרון.
DISABLE CARTRIDGE CHECK	בעזרת פריט זה ניתן להוציא מחסנית הדפסה כדי לסייע לקבוע איזו מחסנית היא מקור הבעיה.
Paper Path SENSOR TEST	פריט זה מבצע בדיקה בכל אחד מחיישני המדפסת כדי לקבוע אם הם פועלים כהלכה ומציג את המצב של כל חיישן.
PAPER PATH TEST	פריט זה שימושי לצורך בדיקת מאפייני הטיפול בנייר של המדפסת, כגון תצורת המגשים.
MANUAL SENSOR TEST	פריט זה מבצע בדיקה כדי לקבוע אם חיישני נתיב הנייר פועלים כהלכה.
COMPONENT TEST	פריט זה יפעיל חלקים מסוימים של המדפסת בנפרד, כדי לזהות בעיות של רעש, נזילה ובעיות חומרה אחרות.
PRINT/STOP TEST	פריט זה מזהה ליקויי איכות הדפסה ביתר דיוק, על-ידי הפסקת פעולת המדפסת באמצע מחזור ההדפסה. הפסקת פעולת המדפסת באמצע מחזור הדפסה מאפשרת לך לראות היכן התמונה מתחילה להשתבש. הפסקת פעולת המדפסת באמצע ההדפסה תגרום לנייר להיתקע. ייתכן שיהיה עליך לשחרר באופן ידני את הנייר שנתקע. בדיקה זו צריכה להתבצע על-ידי נציג שירות.
COLOR BAND TEST (דגמי HP Color LaserJet 4650)	השתמש בפריט זה כדי להדפיס עמוד ניסיון עם פסי צבעים, המשמש לזיהוי קשתות בספק המתח הגבוה.

שינוי הגדרות התצורה של לוח הבקרה של המדפסת

באמצעות לוח הבקרה ניתן לשנות את הגדרות ברירת המחדל הכלליות של המדפסת, כגון גודל המגשים וסוגיהם, זמן חיסכון בחשמל (PowerSave), זהות המדפסת (שפה) ושחרור נייר שנתקע.

הגישה אל לוח הבקרה של המדפסת אפשרית גם ממחשב, באמצעות הדף 'הגדרות' של שרת האינטרנט המובנה. במחשב מוצג אותו המידע שמוצג בלוח הבקרה. לקבלת מידע נוסף, ראה [שימוש בשרת האינטרנט המובנה](#).

את הגדרות התצורה יש לשנות רק לעתים רחוקות. מומלץ כי שינוי הגדרות התצורה יתבצע אך ורק על-ידי מנהל המערכת.

זהירות

Job storage limit (מגבלת אחסון עבודות)

הגדרת המגבלה עבור המספר המרבי של עבודות המאוחסנות בכונן הקשיח במדפסת. המספר המרבי המותר הוא 100 וערך ברירת המחדל הוא 32.

כדי להגדיר את מגבלת אחסון העבודות

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
6. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **JOB STORAGE LIMIT** (מגבלת אחסון עבודות).
7. לחץ על ▲ או על ▼ כדי לשנות את הערך.
8. לחץ על ✓ כדי לקבוע את הערך.
9. לחץ על **תפריט**.

Job held timeout (פרק זמן להחזקת עבודות)

אפשרות זו מגדירה את פרק הזמן שבו המערכת שומרת על קבצים באחסון העבודות לפני מחיקתן מהתור. ברירת המחדל עבור אפשרות זו היא **OFF** (כבוי). ההגדרות הזמניות האחרות הן **1 HOUR** (שעה אחת), **4 HOURS** (ארבע שעות), **1 DAY** (יום אחד) ו-**1 WEEK** (שבוע אחד).

כדי להגדיר את פרק הזמן להחזקת עבודות

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **JOB HELD TIMEOUT** (פרק זמן להחזקת עבודות).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **JOB HELD TIMEOUT** (פרק זמן להחזקת עבודות).
8. לחץ על ▲ או ▼ כדי לבחור בפרק הזמן הרצוי.
9. לחץ על ✓ כדי לקבוע את פרק הזמן.
10. לחץ על **תפריט**.

Show address (הצג כתובת)

פריט זה קובע אם כתובת ה-IP של המדפסת מוצגת יחד עם ההודעה **Ready** (מוכן). אם מותקן יותר מכרטיס EIO אחד, תוצג כתובת ה-IP של הכרטיס המותקן בחריץ הראשון.

כדי להציג את כתובת ה-IP

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **SHOW ADDRESS** (הצג כתובת).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **SHOW ADDRESS** (הצג כתובת).
8. לחץ על ▲ או ▼ כדי לבחור את האפשרות הרצויה.
9. לחץ על ✓ כדי לבחור את האפשרות.
10. לחץ על **תפריט**.

(מעורב צבע/שחור)

בעזרת פריט זה ניתן לקבוע את הגדרות המדפסת למיטוב ביצועי המדפסת והמחסניות עבור סביבת ההדפסה. אם המדפסת משמשת בעיקר עבור הדפסה בשחור (שני-שליש מהדפים מודפסים בשחור בלבד), שנה את הגדרות המדפסת ל-MOSTLY BLACK PAGES (בעיקר דפים בשחור). אם המדפסת משמשת בעיקר להדפסה בצבע, שנה את הגדרות המדפסת ל-MOSTLY COLOR PAGES (בעיקר דפים בצבע). אם המדפסת משמשת לעבודות הדפסה מעורבות של שחור בלבד וצבע, מומלץ להשתמש בברירת המחדל של המדפסת **AUTO** (אוטומטי). כדי לקבוע את אחוז הדפים בצבע, הדפס דף תצורה. כדי ללמוד כיצד להדפיס דף תצורה, ראה **דפי מידע אודות המדפסת**. דף התצורה מציג את מספר הדפים הכולל שהודפס ואת מספר הדפים שהודפסו בצבע. כדי לקבוע את אחוז הדפים שהודפסו בצבע, חלק את ספירת הדפים בצבע במספר הדפים הכולל.

כדי להגדיר הדפסה מעורבת בצבע/שחור

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **COLOR/BLACK MIX** (מעורב צבע/שחור).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **COLOR/BLACK MIX** (מעורב צבע/שחור).
8. לחץ על ▲ או ▼ כדי לבחור את האפשרות הרצויה.
9. לחץ על ✓ כדי לבחור את האפשרות.
10. לחץ על **תפריט**.

אפשרויות אופן הפעולה של מגשים

לבחירתך שלוש אפשרויות להגדרת אופן הפעולה של מגשים:

- **USE REQUESTED TRAY**. הבחירה באפשרות **EXCLUSIVELY** (באופן בלעדי) מבטיחה שהמדפסת לא תבחר באופן אוטומטי מגש אחר אם תורה לה להשתמש במגש מסוים. בחירה באפשרות **FIRST** (ראשון) מאפשרת למדפסת למשוך ממגש שני, אם המגש שצוין ריק או שאינו תואם להגדרות שצוינו עבור עבודת ההדפסה. ברירת המחדל היא **EXCLUSIVELY** (באופן בלעדי).
- **Manually Feed**. אם תבחר בערך **ALWAYS** (תמיד) - ערך ברירת המחדל, המערכת תמיד תציג הנחיה לפני משיכת נייר ממגש 1 (המגש הרב-תכליתי). אם תבחר בערך **UNLESS LOADED** (אלא אם הוטען), תציג המערכת את ההנחיה רק אם מגש 1 (המגש הרב-תכליתי) ריק.
- **PS DEFER MEDIA**. הגדרה זו משפיעה על האופן שבו מנהלי התקנים שאינם HP PostScript יפעלו עם ההתקן. אין צורך לשנות הגדרה זו אם אתה משתמש במנהלי ההתקנים המסופקים על-ידי HP. אם האפשרות מוגדרת כ-**ENABLED** (מופעל) מנהלי התקנים שאינם HP PostScript ישתמשו בשיטת בחירת המגשים של HP, בדומה למנהלי ההתקנים של HP. אם האפשרות מוגדרת כ-**Disabled** (מבוטל), מנהלי התקנים מסוימים שאינם HP PostScript ישתמשו בשיטת בחירת המגשים של PostScript במקום בשיטה של HP.

כדי להגדיר את המדפסת לשימוש במגש המבוקש

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **TRAY BEHAVIOR** (אופן פעולה של מגשים).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **TRAY BEHAVIOR** (אופן פעולה של מגשים).
8. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **USE REQUESTED TRAY** (השתמש במגש מבוקש).
9. לחץ על ▲ או ▼ כדי לבחור באפשרות **EXCLUSIVELY** (באופן בלעדי) או באפשרות **FIRST** (ראשון).
10. לחץ על ✓ כדי לקבוע את אופן הפעולה הרצוי.
11. לחץ על **תפריט**.

כדי להגדיר הנחיה להזנה ידנית

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **TRAY BEHAVIOR** (אופן פעולה של מגשים).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **TRAY BEHAVIOR** (אופן פעולה של מגשים).
8. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **MANUALLY FEED PROMPT** (הנחיה להזנה ידנית).
9. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **MANUALLY FEED PROMPT** (הנחיה להזנה ידנית).
10. לחץ על ▲ או ▼ כדי לבחור באפשרות **ALWAYS** (תמיד) או באפשרות **UNLESS LOADED** (אלא אם הוטען).
11. לחץ על ✓ כדי לקבוע את אופן הפעולה הרצוי.
12. לחץ על **תפריט**.

כדי להגדיר את ברירת המחדל של המדפסת עבור PS Defer Media

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **TRAY BEHAVIOR** (אופן פעולה של מגשים).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **TRAY BEHAVIOR** (אופן פעולה של מגשים).
8. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PS DEFER MEDIA**.
9. לחץ או בחר באפשרות **ENABLED** (מופעל) או **Disabled** (מבוטל).
10. לחץ על ✓ כדי לקבוע את ההתנהגות הרצויה.
11. לחץ על **תפריט**.

PowerSave Time (פרק זמן לחיסכון בחשמל)

המאפיין הניתן להתאמה PowerSave Time (פרק זמן לחיסכון בחשמל) מפחית את צריכת החשמל כאשר המדפסת אינה פעילה לאורך זמן. באפשרותך להגדיר את משך הזמן עד לכניסת המדפסת למצב PowerSave (חיסכון בחשמל) לפרקי הזמן הבאים: **1 MINUTE** (דקה), **15 MINUTES** (חמש עשרה דקות), **30 MINUTES** (חצי שעה), **60 MINUTES** (שעה), **90 MINUTES** (שעה וחצי), **2 HOURS** (שעתיים) או **4 HOURS** (ארבע שעות). הגדרת ברירת המחדל היא **30 MINUTES** (חצי שעה).

כאשר המדפסת במצב PowerSave (חיסכון בחשמל), תצוגת לוח הבקרה מעומעמת. מצב PowerSave (חיסכון בחשמל) לא משפיע על זמן ההתחממות של המדפסת.

הערה

כדי להגדיר פרק זמן לחיסכון בחשמל

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **POWERSAVE TIME** (פרק זמן לחיסכון בחשמל).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **POWERSAVE TIME** (פרק זמן לחיסכון בחשמל).
8. לחץ על ▲ או ▼ כדי לבחור בפרק הזמן הרצוי.
9. לחץ על ✓ כדי לקבוע את פרק הזמן.
10. לחץ על **תפריט**.

ביטול/הפעלה של מצב PowerSave (חיסכון בחשמל)

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **RESETS** (איפוסים).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **RESETS** (איפוסים).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **POWERSAVE** (חיסכון בחשמל).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **POWERSAVE** (חיסכון בחשמל).
8. לחץ על ▲ או ▼ כדי לבחור בערך **ON** (מופעל) או בערך **OFF** (כבוי).
9. לחץ על ✓ כדי לאשר את הבחירה.
10. לחץ על **תפריט**.

Personality (זהות)

במדפסת זו ניתן לבצע החלפה אוטומטית של הזהות (שפת המדפסת). ערך ברירת המחדל הוא **AUTO** (אוטומטי).

- במצב **AUTO** (אוטומטי), המדפסת מזהה באופן אוטומטי את סוג עבודת ההדפסה ומגדירה את הזהות שלה בהתאם לאותה עבודה.
- במצב **PDF** המדפסת מוגדרת להדפסת קובצי PDF.
- במצב **PCL**, המדפסת משתמשת בשפת בקרה למדפסת (PCL).
- במצב **PS** המדפסת משתמשת באמולציית PostScript.
- במצב **MIME** המדפסת מוגדרת עבור שימוש עם התקני כף-יד, כגון מכשירי טלפון סלולריים ומכשירי PDA (personal digital assistant).

כדי להגדיר את הזהות

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **PERSONALITY** (זהות).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PERSONALITY** (זהות).
8. לחץ על ▲ או ▼ כדי לבחור את הזהות הרצויה (**MIME ,PS ,PDF ,PCL ,AUTO**).
9. לחץ על ✓ כדי לקבוע את הזהות.
10. לחץ על **תפריט**.

Clearable warnings (אזהרות זמניות)

באפשרותך לקבוע את זמן התצוגה של אזהרות זמניות בלוח הבקרה באמצעות אפשרות זו, על-ידי בחירה בין האפשרויות **ON** (מופעל) או **JOB** (עבודה). ערך ברירת המחדל הוא **JOB** (עבודה).

- במצב **ON** (מופעל) אזהרות זמניות יוצגו עד שתלחץ על ✓.
- במצב **JOB** (עבודה) אזהרות זמניות יוצגו עד לסיום העבודה שבמסגרתה הופקו.

כדי להגדיר את האזהרות הזמניות

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CLEARABLE WARNINGS** (אזהרות זמניות).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CLEARABLE WARNINGS** (אזהרות זמניות).
8. לחץ על ▲ או ▼ כדי לבחור בהגדרה הרצויה.
9. לחץ על ✓ כדי לאשר את הבחירה.
10. לחץ על **תפריט**.

Auto continue (המשך אוטומטי)

באפשרותך לקבוע את אופן הפעולה של המדפסת כאשר המערכת מפיקה שגיאה שמאפשרת המשך ההדפסה אוטומטי. הגדרת ברירת המחדל היא **ON** (מופעל).

- במצב **ON** (מופעל) מוצגת הודעת שגיאה למשך עשר שניות עד להמשך אוטומטי של ההדפסה.
- במצב **OFF** (כבוי) ההדפסה מושהית בשעה שמוצגת הודעת שגיאה במדפסת ועד ללחיצה על ✓.

כדי להגדיר המשך אוטומטי

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **AUTO CONTINUE** (המשך אוטומטי).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **AUTO CONTINUE** (המשך אוטומטי).
8. לחץ על ▲ או ▼ כדי לבחור בהגדרה הרצויה.
9. לחץ על ✓ כדי לאשר את הבחירה.
10. לחץ על **תפריט**.

Supplies low (חומרים מתכלים עומדים להתרוקן)

למדפסת שתי אפשרויות לדיווח על כך שחומר מתכלה כלשהו עומד להתרוקן. ערך ברירת המחדל הוא **CONTINUE** (המשך).

- במצב **CONTINUE** למדפסת יש אפשרות להמשיך להדפיס בעת הצגת אזהרה עד להחלפת החומר המתכלה.
- במצב **STOP** (עצור) פעולת המדפסת מושהית עד החלפת החומר המתכלה המושמש או עד לחיצה על ✓, מצב בו למדפסת יש אפשרות להדפיס ולהמשיך להציג את האזהרה בו-זמנית.

כדי להגדיר דיווח על התרוקנות קרובה של חומרים מתכלים

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **SUPPLIES LOW** (התרוקנות קרובה של חומרים מתכלים).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **SUPPLIES LOW** (התרוקנות קרובה של חומרים מתכלים).
8. לחץ על ▲ או ▼ כדי לבחור בהגדרה הרצויה.
9. לחץ על ✓ כדי לאשר את הבחירה.
10. לחץ על **תפריט**.

color supply out (אספקת הצבע התרוקנה)

קיימים שני מצבים עבור פריט תפריט זה.

- במצב **AUTOCONTINUE BLACK** (המשך אוטומטי בשחור) למדפסת יש אפשרות להמשיך להדפיס באמצעות טונר שחור בלבד כאשר אספקת צבע התרוקנה. הודעת אזהרה מוצגת בלוח הבקרה כאשר המדפסת נמצאת במצב זה. הדפסה במצב זה מותרת עבור מספר ספציפי של דפים בלבד. לאחר מכן, תשהה המדפסת את ההדפסה עד להחלפת אספקת הצבע הריקה.
- במצב **STOP** (עצור), ההדפסה במדפסת נעצרת עד להחלפת אספקת הצבע הריקה.

כדי להגדיר את התגובה על התרוקנות אספקת צבע

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **COLOR SUPPLY OUT** (אספקת צבע התרוקנה).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **COLOR SUPPLY OUT** (אספקת צבע התרוקנה).
8. לחץ על ▲ או ▼ כדי לבחור בהגדרה הרצויה.
9. לחץ על ✓ כדי לאשר את הבחירה.
10. לחץ על **תפריט**.

Jam recovery (שחרור נייר שנתקע)

בעזרת אפשרות זו ניתן להגדיר את תגובת המדפסת לנייר שנתקע, לרבות האופן שבו תטפל המדפסת באותם דפים שבמהלך הדפסתם נתקע הנייר. ערך ברירת המחדל הוא **AUTO** (אוטומטי).

- **AUTO** (אוטומטי) - המדפסת מפעילה באופן אוטומטי את שחרור נייר שנתקע כאשר קיים זיכרון מספיק.
- **ON** (מופעל) - המדפסת מדפיסה בשנית את אותם דפים שבמהלך הדפסתם נתקע הנייר. זיכרון נוסף מוקצה כדי לאחסן את הדפים האחרונים שהודפסו, והקצאה זו עשויה לפגום בביצועי המדפסת.
- **OFF** (כבוי) - המדפסת לא תדפיס בשנית את אותם דפים שבמהלך הדפסתם נתקע הנייר. מאחר שלא מוקצה זיכרון לאחסון הדפים האחרונים שהודפסו, רמת הביצועים לא תיפגע.

כדי להגדיר את התגובה לשחרור נייר שנתקע

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **JAM RECOVERY** (שחרור נייר שנתקע).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **JAM RECOVERY** (שחרור נייר שנתקע).
8. לחץ על ▲ או ▼ כדי לבחור בהגדרה הרצויה.
9. לחץ על ✓ כדי לאשר את הבחירה.
10. לחץ על **תפריט**.

Language (שפה)

במוצרים מסוימים, מופיעה האפשרות להגדיר את שפת ברירת המחדל בעת אתחול ראשון של המדפסת. השתמש בלחצנים ▲ או ▼ כדי לגלול בין האפשרויות הזמינות. כאשר השפה הרצויה מסומנת, לחץ על ✓ כדי להגדיר את שפת ברירת המחדל. באפשרותך גם לשנות את השפה בכל עת על-ידי ביצוע הפעולות הבאות:

כדי לבחור שפה

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **LANGUAGE** (שפה).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **LANGUAGE** (שפה).
8. לחץ על ▲ או על ▼ כדי לבחור בשפה הרצויה.
9. לחץ על ✓ כדי לאשר את הבחירה.
10. לחץ על **תפריט**.

כדי לבחור שפה אם התצוגה היא בשפה שאינך מבין

1. כבה את המדפסת.
2. החזק את הלחצן ✓ לחוץ בעת הפעלת המדפסת עד שכל שלוש הנוריות יאירו.
3. לחץ שנית על ✓.
4. לחץ על ▲ או על ▼ כדי לגלול בין השפות הזמינות.
5. לחץ על ✓ כדי לשמור את השפה הרצויה כברירת המחדל החדשה.

השימוש בלוח הבקרה של המדפסת בסביבות שיתופיות

מאחר שגם משתמשים אחרים עושים שימוש במדפסת, פעל לפי ההנחיות הבאות כדי להבטיח פעולה תקינה של המדפסת:

- פנה למנהל המערכת לפני ביצוע שינויים בהגדרות לוח הבקרה של המדפסת. שינוי הגדרות לוח הבקרה עשוי להשפיע על עבודות הדפסה אחרות.
- לפני שינוי גופן ברירת המחדל או טעינה של גופנים רכים, יש לתאם זאת עם משתמשים אחרים. תיאום פעולות אלו חוסך זיכרון ומונע הדפסות מיותרות.
- לתשומת לבך, החלפת זהות המדפסת, כדוגמת אמולציית PostScript או PCL, משפיעה על התדפיסים של משתמשים אחרים.

מערכת ההפעלה של הרשת יכולה להגן באופן אוטומטי על עבודות ההדפסה של כל משתמש מפני השפעות של עבודות הדפסה אחרות. לקבלת מידע נוסף, פנה למנהל המערכת.

הערה

פרק זה מתאר כיצד להגדיר פרמטרי רשת מסוימים במדפסת. הפרק דן בנושאים הבאים:

- [הגדרת תצורה של רשת](#)
- [תצורה מקבילית](#)
- [תצורת USB](#)
- [הגדרת תצורה של חיבור עזר](#)
- [תצורת קלט/פלט משופר \(EIO\)](#)
- [הדפסה אלחוטית](#)

ייתכן שתידרש הגדרת פרמטרים מסוימים במדפסת עבור פעולות ברשת. ניתן להגדיר את אותם פרמטרים מלוח הבקרה של המדפסת, משרת האינטרנט המובנה, או, עבור רוב הרשתות, מתוכנת HP Web Jetadmin (או מכילי השירות HP LaserJet Utility עבור Macintosh).

לקבלת מידע נוסף אודות אופן השימוש בשרת האינטרנט המובנה, ראה [שימוש בשרת האינטרנט המובנה](#). לקבלת מידע נוסף אודות אופן השימוש ב-HP Toolbox, ראה [השימוש ב-hp toolbox \(ארגז הכלים של hp\)](#).

לעיון ברשימה מלאה של רשתות נתמכות ולקבלת הוראות עבור הגדרת פרמטרים לפעולה ברשת מתוך תוכנות, עיין במדריך *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide* (מדריך למנהל שרת הדפסה HP Jetdirect). מדריך זה מצורף למדפסות שבהן מותקן שרת ההדפסה HP Jetdirect.

סעיף זה מכיל את ההוראות להגדרת פרמטרים לפעולה ברשת מתוך לוח הבקרה של המדפסת:

- הגדרת פרמטרים של TCP/IP
- השבתת פרוטוקולי רשת שאינם בשימוש
- הגדרת פרמטרים של סוג מסגרת של Novell NetWare

הגדרת פרמטרים של סוג מסגרת של Novell NetWare

שרת ההדפסה HP Jetdirect בוחר באופן אוטומטי סוג מסגרת של NetWare. בחר סוג מסגרת באופן ידני רק כאשר שרת ההדפסה בוחר סוג מסגרת שגוי. כדי לזהות את סוג המסגרת שנבחר על-ידי שרת ההדפסה HP Jetdirect, הדפס דף תצורה מלוח הבקרה של המדפסת. ראה [דפי מידע אודות המדפסת](#).

כדי להגדיר את הפרמטרים של Novell NetWare מלוח הבקרה של המדפסת

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **I/O** (קלט/פלט).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **I/O** (קלט/פלט).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **EIO X** (קלט/פלט משופר X, כאשר X=1, 2 או 3).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **EIO X** (קלט/פלט משופר X, כאשר X=1, 2 או 3).
8. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **IPX/SPX**.
9. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **IPX/SPX**.
10. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **FRAME TYPE** (סוג מסגרת).
11. לחץ על ▼ כדי לסמן את סוג המסגרת הרצוי.
12. לחץ על ✓ כדי לבחור את סוג המסגרת.
13. לחץ על הלחצן **תפריט** כדי לחזור למצב Ready (מוכן).

הגדרת פרמטרים של TCP/IP

ניתן להיעזר בלוח הבקרה של המדפסת כדי להגדיר את הפרמטרים הבאים של TCP/IP:

- שימוש בקובץ ה-BOOTP עבור פרמטרים של תצורה (ברירת המחדל היא שימוש בקובץ ה-BOOTP)
- כתובת IP (4 בתים)

- מסיכת רשת משנה (4 בתיים)
- שער ברירת מחדל (4 בתיים)
- פסק זמן לחיבור TCP/IP במצב סרק (בשניות)

כדי להגדיר באופן אוטומטי פרמטרים של TCP/IP מלוח הבקרה של המדפסת

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **I/O** (קלט/פלט).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **I/O** (קלט/פלט).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **EIO X** (קלט/פלט משופר X, כאשר X=1, 2 או 3).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **EIO X** (קלט/פלט משופר X, כאשר X=1, 2 או 3).
8. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **TCP/IP**.
9. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **TCP/IP**.
10. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIG METHOD** (שיטת הגדרה).
11. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **AUTO IP** (אוטומטי IP).
12. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **AUTO IP** (אוטומטי IP).
13. לחץ על הלחצן **תפריט** כדי לחזור למצב **Ready** (מוכן).

כדי להגדיר באופן ידני פרמטרים של TCP/IP מלוח הבקרה של המדפסת

השתמש בהגדרה ידנית כדי להגדיר כתובת IP, מסיכת רשת משנה, שער מקומי ושער ברירת מחדל.

הגדרת כתובת IP

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **I/O** (קלט/פלט).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **I/O** (קלט/פלט).
6. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **EIO X** (קלט/פלט משופר X, כאשר X=1, 2 או 3).
7. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **TCP/IP**.
8. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **TCP/IP**.
9. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **MANUAL SETTINGS** (הגדרות ידניות).
10. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **MANUAL SETTINGS** (הגדרות ידניות).
11. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **MANUAL** (ידני).
12. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **IP Address:** (כתובת IP).
13. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **IP Address:** (כתובת IP).

הראשונה מבין שלוש סדרות של מספרים מסומנת כעת. אם מספר אינו מסומן, מוצג קו תחתון ריק מסומן.

הערה

14. לחץ על ▲ או על ▼ כדי להגדיל או להקטין את המספר להגדרת כתובת ה-IP.
15. לחץ על ✓ כדי לעבור לסדרת המספרים הבאה.
16. חזור על שלבים 15 ו-16 עד שתזון כתובת ה-IP הנכונה.
17. לחץ על הלחצן **תפריט** כדי לחזור למצב **Ready** (מוכן).

הגדרת מסיכת רשת המשנה

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **I/O** (קלט/פלט).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **I/O** (קלט/פלט).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **EIO X** (קלט/פלט משופר X, כאשר X=1, 2 או 3).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **EIO X** (קלט/פלט משופר X, כאשר X=1, 2 או 3).
8. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **TCP/IP**.
9. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **TCP/IP**.
10. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **MANUAL** (ידני).
11. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **MANUAL SETTINGS** (הגדרות ידניות).
12. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **SUBNET MASK** (מסיכת רשת משנה).
13. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **SUBNET MASK** (מסיכת רשת משנה).

הראשונה מבין שלוש סדרות של מספרים מסומנת כעת.

14. לחץ על ▲ או על ▼ כדי להגדיל או להקטין את המספר להגדרת מסיכת רשת המשנה.
15. לחץ על ✓ כדי לעבור לסדרת המספרים הבאה.
16. חזור על שלבים 14 ו-15 עד שתזון מסיכת רשת המשנה הנכונה.
17. לחץ על הלחצן **תפריט** כדי לחזור למצב **Ready** (מוכן).

הגדרת שרת ה-syslog

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **I/O** (קלט/פלט).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **I/O** (קלט/פלט).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **EIO X** (קלט/פלט משופר X, כאשר X=1, 2 או 3).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **EIO X** (קלט/פלט משופר X, כאשר X=1, 2 או 3).
8. לחץ על ✓ כדי לסמן את האפשרות **MANUAL** (ידני).
9. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **MANUAL SETTINGS** (הגדרות ידניות).
10. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **MANUAL SETTINGS** (הגדרות ידניות).
11. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **SYSLOG SERVER** (שרת Syslog).
12. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **SYSLOG SERVER** (שרת Syslog).

הערה

הראשונה מבין ארבע סדרות המספרים מציגה את הגדרות ברירת המחדל. כל סדרת מספרים מייצגת בית אחד של מידע, והיא נמצאת בטווח של 0 עד 255.

13. לחץ על הלחצן ▲ או על הלחצן ▼ כדי להגדיל או להפחית את המספר לבית הראשון של שער ברירת המחדל.
14. לחץ על ✓ כדי לעבור לסדרת המספרים הבאה. (לחץ על ⇐ כדי לעבור לסדרת המספרים הקודמת).
15. חזור על צעדים 13 ו-14 עד שתזון מסיכת רשת המשנה הנכונה.
16. לחץ על ✓ כדי לשמור את שרת ה-syslog.
17. לחץ על הלחצן **תפריט** כדי לחזור למצב **Ready** (מוכן).

הגדרת השער המקומי ושער ברירת המחדל

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **I/O** (קלט/פלט).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **I/O** (קלט/פלט).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **EIO X** (קלט/פלט משופר X, כאשר X=1, 2 או 3).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **EIO X** (קלט/פלט משופר X, כאשר X=1, 2 או 3).
8. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **TCP/IP**.
9. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **TCP/IP**.
10. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **MANUAL SETTINGS** (הגדרות ידניות).
11. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **MANUAL SETTINGS** (הגדרות ידניות).
12. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **LOCAL GATEWAY** (שער מקומי) או **DEFAULT GATEWAY** (שער ברירת מחדל).

13. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **LOCAL GATEWAY** (שער מקומי) או **DEFAULT GATEWAY** (שער ברירת מחדל).

הערה

הראשונה מבין שלוש סדרות המספרים מציגה את הגדרות ברירת המחדל. אם לא מסומן מספר, מוצג קו תחתון ריק מסומן.

14. לחץ על ▲ או על ▼ כדי להגדיל או להקטין את המספק להגדרת **LOCAL** או **DEFAULT GATEWAY** (שער מקומי או שער ברירת מחדל).

15. לחץ על ✓ כדי לעבור לסדרת המספרים הבאה.

16. חזור על שלבים 15 ו-16 עד שתזון מסיכת רשת המשנה הנכונה.

17. לחץ על הלחצן **תפריט** כדי לחזור למצב **Ready** (מוכן).

ביטול פרוטוקולי רשת (אופציונלי)

לפי הגדרות ברירת המחדל של היצרן, כל פרוטוקולי הרשת הנתמכים מופעלים. לביטול פרוטוקולים שאינם בשימוש היתרונות הבאים:

- הפחתת תנועת רשת שמקורה במדפסת.
- משתמשים בלתי מורשים מנועים מלשלוח עבודות הדפסה למדפסת.
- בדף התצורה מופיעים רק נתונים חיוניים.
- לוח הבקרה של המדפסת מציג הודעות אזהרה ושגיאה ספציפיות לגבי הפרוטוקול.

לא ניתן לנטרל את תצורת TCP/IP של HP Color LaserJet 5550 printer.

הערה

כדי לבטל את IPX/SPX

אין לבטל פרוטוקול זה אם משתמשים במערכות Windows 95/98, Windows NT, ME, Windows 2000 ו-XP ישתמשו במדפסת.

הערה

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-**MENUS** (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **I/O** (קלט/פלט).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **I/O** (קלט/פלט).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **EIO X** (קלט/פלט משופר X, כאשר X=1, 2 או 3).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **EIO X** (קלט/פלט משופר X, כאשר X=1, 2 או 3).
8. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **IPX/SPX**.
9. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **IPX/SPX**.
10. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **ENABLE** (זמין).
11. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **ENABLE** (זמין).
12. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **ON** (מופעל) או **OFF** (כבוי).
13. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **ON** (מופעל) או **OFF** (כבוי).
14. לחץ על הלחצן **תפריט** כדי לחזור למצב **Ready** (מוכן).

כדי לבטל את DLC/LLC

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **I/O** (קלט/פלט).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **I/O** (קלט/פלט).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **EIO X** (קלט/פלט משופר X, כאשר X=1, 2 או 3).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **EIO X** (קלט/פלט משופר X, כאשר X=1, 2 או 3).
8. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **DLC/LLC**.
9. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **DLC/LLC**.
10. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **ENABLE** (זמין).
11. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **ENABLE** (זמין).
12. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **ON** (מופעל) או **OFF** (כבוי).
13. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **ON** (מופעל) או **OFF** (כבוי).
14. לחץ על הלחצן **תפריט** כדי לחזור למצב **Ready** (מוכן).

הגדרת פסק זמן למצב סרק

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל-MENUS.
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **I/O** (קלט/פלט).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **I/O** (קלט/פלט).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **EIO X** (קלט/פלט משופר X, כאשר X=1, 2 או 3).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **EIO X** (קלט/פלט משופר X, כאשר X=1, 2 או 3).
8. לחץ על ✓ כדי לסמן את האפשרות **MANUAL** (ידני).
9. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **MANUAL SETTINGS** (הגדרות ידניות).
10. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **MANUAL SETTINGS** (הגדרות ידניות).
11. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **IDLE TIMEOUT** (פסק זמן למצב סרק).
12. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **IDLE TIMEOUT** (פסק זמן למצב סרק).
13. הקש על החץ ▲ או ▼ כדי להגדיל או להקטין את מספר השניות עבור פסק זמן המתנה.
14. לחץ על ✓ כדי לשמור את פסק הזמן למצב סרק.
15. לחץ על הלחצן **תפריט** כדי לחזור למצב **Ready** (מוכן).

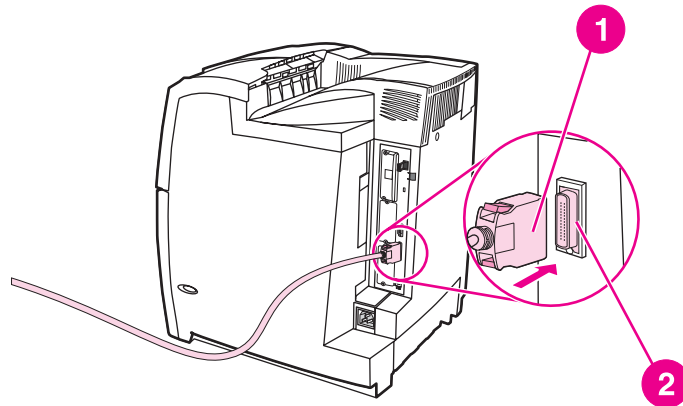
הגדרת מהירות ההתחברות

כברירת מחדל, הגדרת מהירות ההתחברות היא **AUTO** (אוטומטי). כדי להגדיר מהירות ספציפית, פעל בהתאם להנחיות הבאות:

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- **MENUS** (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **I/O** (קלט/פלט).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **I/O** (קלט/פלט).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **EIO X** (קלט/פלט משופר X, כאשר $X=1$, 2 או 3).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **EIO X** (קלט/פלט משופר X, כאשר $X=1$, 2 או 3).
8. לחץ על ✓ כדי לסמן את האפשרות **MANUAL** (ידני).
9. הקש ▼ כדי לבחור את **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
10. לחץ על ▼ כדי לסמן את מהירות ההתחברות הרצויה.
11. לחץ על ✓ כדי לבחור במהירות ההתחברות הרצויה.
12. לחץ על הלחצן **תפריט** כדי לחזור למצב **Ready** (מוכן).

המדפסת HP Color LaserJet 4650 תומכת בחיבור רשת ובחיבור מקבילי בו-זמנית. חיבור מקבילי נוצר על-ידי חיבור המדפסת למחשב בעזרת כבל מקבילי דו-כיווני (תואם IEEE-1284-C) באמצעות מחבר C המחובר ליציאה המקבילית של המדפסת. אורך הכבל לא יעלה על 10 מטרים.

בהקשר של ממשק מקבילי, משמעות המונח דו-כיווני היא שהמדפסת יכולה לקבל נתונים מהמחשב ולשלוח אליו נתונים באמצעות היציאה המקבילית.



חיבור באמצעות היציאה המקבילית

- | | |
|---|---------------|
| 1 | מחבר C |
| 2 | יציאה מקבילית |

כדי לנצל את היכולות המשופרות של הממשק המקבילי הדו-כיווני, כגון תקשורת דו-כיוונית בין המחשב למדפסת, מעבר נתונים מהיר יותר והגדרת תצורה אוטומטית של מנהלי המדפסת, ודא שהותקן מנהל המדפסת העדכני ביותר. לקבלת מידע נוסף, ראה [מנהלי מדפסת](#).

הגדרות היצרן תומכות בהחלפה אוטומטית בין היציאה המקבילית לבין חיבור רשת אחד או מספר חיבורי רשת במדפסת. אם נתקלת בבעיות, ראה [הגדרת תצורה של רשת](#).

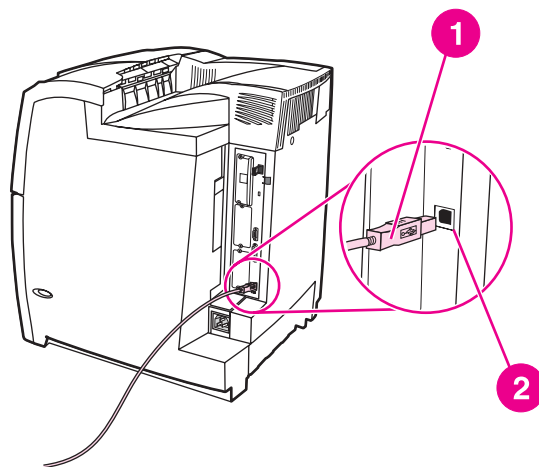
הערה

הערה

מדפסת זו תומכת בחיבור USB 1.1. היציאה נמצאת בגב המדפסת, כמוצג באיור שלהלן. עליך להשתמש בכבל USB מסוג A ל-B.

תמיכה ב-USB אינה זמינה עבור מחשבים שבהם פועל Windows 95 או Windows NT 4.0.

הערה

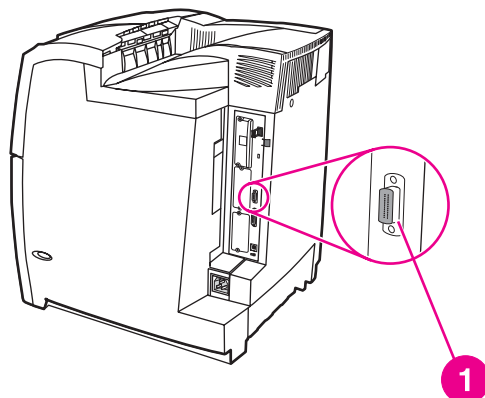


חיבור USB

- | | |
|---|-----------|
| 1 | מחבר USB |
| 2 | יציאת USB |

הגדרת תצורה של חיבור עזר

מדפסת זו תומכת בחיבור עזר עבור התקני קלט לטיפול בנייר. היציאה נמצאת בגב המדפסת, כמוצג באיור שלהלן.



חיבור עזר

1 יציאת חיבור עזר

תצורת קלט/פלט משופר (EIO)

המדפסת מצוידת בשלושה חריצי קלט/פלט משופר (EIO). לשלושת חריצי ה-EIO ניתן לחבר התקנים חיצוניים תואמים, כגון כרטיסי רשת לשרת הדפסה HP Jetdirect או התקנים אחרים. חיבור כרטיסי רשת EIO לחריצים מגדיל את מספר ממשקי הרשת הזמינים למדפסת.

כרטיסי רשת מסוג EIO יכולים לשפר את ביצועי המדפסת בעת הדפסה מרשת. בעזרת כרטיסים אלה ניתן להציב את המדפסת בכל מקום ברשת. הודות לכך, אין צורך לחבר את המדפסת ישירות לשרת או לתחנת עבודה וניתן להציב את המדפסת בקרבת משתמשי הרשת.

אם המדפסת מוגדרת באמצעות כרטיס רשת מסוג EIO, הגדר את תצורת הכרטיס באמצעות התפריט Configure device (הגדר תצורת התקן) בלוח הבקרה.

שרתי הדפסה HP Jetdirect

ניתן להתקין שרתי הדפסה HP Jetdirect (כרטיסי רשת) באחד מחריצי ה-EIO של המדפסת. כרטיסים אלה תומכים במערכות הפעלה ובפרוטוקולי רשת רבים. בעזרת שרתי ההדפסה HP Jetdirect ניתן לחבר את המדפסת ישירות לרשת, בכל מיקום, ובכך להקל על ניהול הרשת. כמו כן, שרתי ההדפסה HP Jetdirect תומכים בפרוטוקול פשוט לניהול רשת (SNMP), המאפשר למנהלי רשת לנהל מדפסות ולפתור בעיות מרחוק בעזרת תוכנת HP Web Jetadmin.

רצוי כי את התקנת הכרטיסים האלה, כמו גם את הגדרת תצורת הרשת, יבצע מנהל רשת. יש להגדיר את תצורת הכרטיס באמצעות לוח הבקרה או תוכנת HP Web Jetadmin.

לקבלת מידע אודות ההתקנים החיצוניים או כרטיסי הרשת מסוג EIO הנתמכים, עיין בתיעוד הנלווה לשרת ההדפסה HP Jetdirect.

הערה

הערה

ממשקים זמינים מסוג קלט/פלט משופר

שרתי ההדפסה HP Jetdirect (כרטיסי רשת) מספקים פתרונות תוכנה למערכות הבאות:

- Novell NetWare
- רשתות Microsoft Windows ו-Windows NT
- Apple Mac OS (LocalTalk)
- UNIX (HP-UX ו-Solaris)
- Linux (Red Hat ו-SuSE)
- הדפסת אינטרנט

לעיון בתקציר של פתרונות תוכנה לרשת, עיין במדריך *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*, או בקר באתר שירות הלקוחות המקוון של HP, בכתובת http://www.hp.com/support/net_printing.

רשתות Netware

בעת שימוש במוצרי Novell NetWare בשילוב עם שרת הדפסה HP Jetdirect, מצב Queue Server מאפשר ביצועי הדפסה משופרים בהשוואה למצב Remote Printer. שרת ההדפסה HP Jetdirect תומך ב-Novell Directory Services (NDS) וכן במצבי bindery. לקבלת מידע נוסף, עיין במדריך *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*.

לגבי מערכות ההפעלה Windows 95, ME, 98, NT 4.0, XP ו-2000, היעזר בתוכנית ההתקנה של המדפסת לצורך הגדרת המדפסת ברשת NetWare.

רשתות Windows NT ו-Windows

לגבי מערכות ההפעלה Windows 95, ME, 98, NT 4.0, ו-XP, היעזר בתוכנית ההתקנה של המדפסת לצורך הגדרת המדפסת ברשת Microsoft Windows. תוכנית שירות זו תומכת בהגדרת מדפסת לפעולה ברשת מסוג עמית-לעמית או מסוג שרת-לקוח.

רשתות AppleTalk

השתמש בתוכנית השירות HP LaserJet Utility כדי להגדיר את המדפסת לפעולה ברשת EtherTalk או LocalTalk. לקבלת מידע נוסף, עיין במדריך *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*, המצורף למדפסות המצוידות בשרת ההדפסה HP Jetdirect.

רשתות UNIX/Linux

כדי להגדיר את המדפסת לפעולה ברשתות HP-UX או Sun Solaris, השתמש בתוכנית השירות של HP Jetdirect להתקנת מדפסת ברשת UNIX.

להתקנה וניהול ברשתות UNIX או Linux, השתמש בתוכנה HP Web Jetadmin.

לקבלת תוכנת HP לרשתות UNIX/Linux, בקר באתר שירות הלקוחות המקוון של HP בכתובת http://www.hp.com/support/net_printing. לקבלת מידע אודות אפשרויות התקנה אחרות הנתמכות על-ידי שרת ההדפסה HP Jetdirect, עיין במדריך *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide* המצורף למדפסות המצוידות בשרת ההדפסה HP Jetdirect.

רשתות אלחוטיות מהוות חלופה בטוחה, מאובטחת וזולה לחיבורי רשת קוויים רגילים. ראה [חומרים מתכלים](#) ו**אבזרים** לקבלת רשימה של שרתי הדפסה אלחוטית זמינים.

תקן IEEE 802.11b

בעזרת שרת ההדפסה החיצוני האלחוטי HP Jetdirect 802.11b, ניתן להציב התקנים היקפיים של HP בכל מקום במשרד או בבית ולחברם לרשת אלחוטית שבה פועלת מערכת הפעלה ברשת של Apple, Microsoft, Netware, UNIX או Linux. טכנולוגיה אלחוטית זו מספקת פתרון הדפסה באיכות גבוהה ללא המגבלות הפיסיות של חיבור קווי. ניתן להציב התקנים היקפיים בכל מקום במשרד או בבית, וניתן להעבירם בקלות ממקום למקום מבלי להחליף כבלי רשת.

קל להתקין בעזרת אשף התקנת מדפסת רשת של HP.

שרתי הדפסה מסוג HP Jetdirect 802.11b זמינים עבור חיבור USB וחיבור מקבילי.

Bluetooth

הטכנולוגיה האלחוטית Bluetooth היא טכנולוגיית רדיו בטווח קצר במתח נמוך, שבה ניתן להשתמש לחיבור אלחוטי של מחשבים, מדפסות, מחשבי כף-יד (PDA), מכשירי טלפון סלולריים והתקנים אחרים.

שלא כמו טכנולוגיית אינפרא-אדום, ההסתמכות של Bluetooth על אותות רדיו מאפשרת להציב התקנים בחדרים או במשרדים שונים, מבלי לדאוג ל"קשר עין" ביניהם כדי שיפעלו. טכנולוגיה אלחוטית זו מגבירה את הניידות והיעילות ביישומי רשת עסקיים.

המדפסת מסדרת HP Color LaserJet 4650 משתמשת במתאם (hp bt1300) Bluetooth כדי לשלב טכנולוגיה אלחוטית של Bluetooth. המתאם זמין עבור חיבורי USB או חיבורים מקבילים. למתאם טווח פעולה של 10 מטרים עם "קשר עין" בתדר 2.5 GHz ISM ויכול להגיע לקצבי העברת נתונים של עד 723 Kbps. ההתקן תומך בפרופילי Bluetooth הבאים:

- Hardcopy Cable Replacement Profile (HCRP)
- Serial Port Profile (SPP)
- Object Push Profile (OPP)
- Basic Imaging Profile (BIP)
- Basic Printing Profile (BPP) עם XHTML-Print

פרק זה מתאר כיצד לבצע משימות הדפסה בסיסיות. הפרק דן בנושאים הבאים:

- [בקרה על עבודות הדפסה](#)
- [בחירת חומרי הדפסה](#)
- [הגדרת תצורה של מגשי קלט](#)
- [הדפסה על-גבי חומרי הדפסה מיוחדים](#)
- [הדפסה על-גבי שני הצדדים \(דופלקס\)](#)
- [מצבי הדפסה מיוחדים](#)
- [מאפייני אחסון עבודות](#)
- [ניהול זיכרון](#)

במערכת ההפעלה Microsoft Windows, שלוש הגדרות משפיעות על האופן שבו מנהל המדפסת מנסה למשוך נייר בעת שליחת עבודת הדפסה. ההגדרות **Source** (מקור), **Type** (סוג) ו-**Size** (גודל) מופיעות בתיבות הדו-שיח **Page Setup** (הגדרת עמוד), **Print** (הדפסה) או **Print Properties** (מאפייני הדפסה) במרבית התוכנות. אם לא תשנה הגדרות אלה, המדפסת תבחר מגש באופן אוטומטי, באמצעות הגדרות ברירת המחדל של המדפסת.

מקור

הדפסה לפי **מקור** פירושה שאתה בוחר מגש ספציפי שממנו המדפסת תמשוך נייר. המדפסת תנסה להדפיס ממגש זה, בלי קשר לסוג או לגודל של הנייר המוטען בו. בעת בחירת מגש שהוגדר לסוג או לגודל שאינם מתאימים לעבודת ההדפסה, באופן אוטומטי לא תתבצע הדפסה. במצב כזה, המדפסת ממתינה שתטען במגש הנבחר חומר הדפסה בסוג ובגודל המתאימים לעבודת ההדפסה. אם תטען את הנייר במגש, תתחיל המדפסת בהדפסה. אם תלחץ על ✓, יוצגו במדפסת אפשרויות להדפסה ממגש אחר.

סוג וגודל

הדפסה לפי **סוג** או לפי **גודל** פירושה שברצונך שהמדפסת תמשוך נייר או חומר הדפסה מהמגש המתאים, הטעון במדיה בעלת סוג וגודל מתאימים. בחירת חומר הדפסה לפי סוג ולא לפי מקור דומה לנעילת מגשים. בחירה זו מסייעת למנוע שימוש לא רצוי בסוגים מיוחדים של חומרי הדפסה. לדוגמה, אם המגש הוגדר לנייר חברה, ובמנהל ההתקן נבחרה הדפסה על-גבי נייר רגיל, המדפסת לא תמשוך את נייר החברה מהמגש. במקום זאת, המדפסת תמשוך נייר ממגש המכיל נייר רגיל ואשר הוגדר עבור נייר רגיל בלוח הבקרה של המדפסת. בחירת חומרי הדפסה לפי תוצאות 'סוג' ו'גודל' משפרת את איכות ההדפסה באופן משמעותי כשמדובר בנייר כבד, בנייר מבריק ובשקפים. שימוש בהגדרות לא מתאימות עלול להפיק איכות הדפסה ירודה. בהדפסה על-גבי חומרי הדפסה מיוחדים, כגון מדבקות או שקפים בשחור-לבן, הקפד להדפיס לפי סוג. בעת הדפסת מעטפות, הדפס לפי גודל, אם אפשר.

- אם ברצונך להדפיס לפי סוג או גודל, בחר את הסוג או הגודל מתיבת הדו-שיח **Page Setup** (הגדרת עמוד), תיבת הדו-שיח **Print** (הדפסה) או תיבת הדו-שיח **Print Properties** (מאפייני הדפסה), בהתאם ליישום.
- אם אתה מדפיס לעתים קרובות על-גבי סוג או גודל מסוימים של חומר הדפסה, אחראי המדפסת (במקרה של מדפסת רשת) או אתה (במקרה של מדפסת מקומית) יכולים להגדיר מגש לסוג או גודל אלה. לאחר מכן, בעת בחירת סוג או גודל אלה בזמן הדפסת עבודה, המדפסת תמשוך חומרי הדפסה מהמגש שהוגדר לאותו סוג או גודל.

עדיפויות של הגדרות הדפסה

שינויים המבוצעים בהגדרות הדפסה מקבלים עדיפות בהתאם למיקום בו מבוצעים השינויים, כדלהלן:

השמות של פקודות ושל תיבות דו-שיח עשויים להשתנות בהתאם לתוכנית במחשב.

הערה

- **תיבת הדו-שיח Page Setup (הגדרת עמוד).** תיבת דו-שיח זו נפתחת בלחיצה על **Page Setup** (הגדרת עמוד) או על פקודה דומה בתפריט **File** (קובץ) בתוכנית שבה אתה עובד. הגדרות ששונות בתיבת דו-שיח זו אוכפות הגדרות ששונות בכל מקום אחר.
- **תיבת הדו-שיח Print (הדפסה).** תיבת דו-שיח זו נפתחת בעת לחיצה על **Print** (הדפסה), **Print Setup** (הגדרות הדפסה), או על פקודה דומה בתפריט **File** (קובץ) של התוכנית שבה אתה עובד. הקדימות של הגדרות ששונות בתיבת הדו-שיח **Print** (הדפסה) נמוכה יותר, והן אינן אוכפות שינויים שבוצעו בתיבת הדו-שיח **Page Setup** (הגדרת עמוד).

- **תיבת הדו-שיח Printer Properties (מאפייני מדפסת) (מנהל המדפסת).** מנהל המדפסת נפתח בעת לחיצה על **Properties** (מאפיינים) בתיבת הדו-שיח **Print** (הדפסה). הגדרות ששונות בתיבת הדו-שיח **Printer Properties** (הגדרות מדפסת) לא אוכפות הגדרות הזמינות בכל מקום אחר.
 - **הגדרות ברירת מחדל של המדפסת.** הגדרות ברירת המחדל של המדפסת קובעות הגדרות המשמשות בכל עבודות ההדפסה, למעט במקרים בהם ההגדרות שונות בתיבות הדו-שיח **Page Setup** (הגדרת עמוד), **Print** (הדפסה) או **Printer Properties** (מאפייני מדפסת), כמתואר לעיל. קיימות שתי דרכים לשנות את הגדרות ברירת המחדל של המדפסת:
 1. לחץ על **Start** (התחל), **Settings** (הגדרות), **Printers** (מדפסות) ולאחר מכן לחץ לחיצה ימנית על סמל המדפסת ולחץ על **Properties** (מאפיינים).
 2. לחץ על **Start** (התחל), **Control Panel** (לוח הבקרה) ולאחר מכן לחץ על התיקיה **Printers** (מדפסות), לחץ לחיצה ימנית על סמל המדפסת ולחץ על **Properties** (מאפיינים).
- לקבלת מידע נוסף אודות הגישה אל מנהלי המדפסת, ראה [גישה אל מנהלי המדפסת](#).
- כדי לא להשפיע על עבודות הדפסה של משתמשים אחרים, בצע שינויים בהגדרות המדפסת באמצעות התוכנה או באמצעות מנהל המדפסת, כאשר הדבר אפשרי. כל שינוי הגדרה שיבוצע דרך לוח הבקרה, 'הפוך להגדרת ברירת המחדל עבור העבודות הבאות. שינויים שיבוצעו באמצעות יישום או באמצעות מנהל המדפסת ישפיעו על אותה עבודה ספציפית בלבד.

במדפסת זו ניתן להשתמש בסוגים רבים של נייר ושל חומרי הדפסה אחרים. פרק זה מכיל הנחיות ומפרטים לצורך הבחירה של חומרי הדפסה שונים והשימוש בהם. לקבלת מידע נוסף אודות חומרי הדפסה נתמכים, ראה [פתרון בעיות באיכות ההדפסה](#).

לפני רכישת כמות גדולה של חומרי הדפסה או של טפסים מיוחדים, ודא שמשווק הנייר מכיר ומבין את הדרישות לגבי חומרי הדפסה כפי שפורטו במדריך *HP LaserJet Family Print Media Guide* (המדריך לחומרי ההדפסה של משפחת HP LaserJet).

לקבלת מידע בנושא הזמנת המדריך *HP LaserJet Family Print Media Guide*, ראה [חומרים מתכלים ואביזרים](#). כדי להוריד מהאינטרנט עותק של המדריך *HP LaserJet Family Print Media Guide*, בקר באתר <http://www.hp.com/support/ljpaperguide>.

ייתכן שחומרי הדפסה יעמדו בכל ההנחיות בפרק זה ועדיין ההדפסה לא תהיה לשביעות רצונך. הדבר יכול לנבוע ממאפיינים חריגים של סביבת ההדפסה או ממשתנים אחרים שאין לחברת Hewlett-Packard כל שליטה עליהם (לדוגמה, תנאי טמפרטורה ולחות קיצוניים).

Hewlett-Packard ממליצה להקדים ולבדוק כל חומר הדפסה לפני רכישתו בכמויות גדולות.

שימוש בחומר הדפסה שאינו מתאים למפרט המצוין כאן או במדריך מפרט הנייר, עלול לגרום לתקלות שיחייבו שירות. שירות מסוג זה אינו מכוסה במסגרת כתב האחריות או חוזי השירות של Hewlett-Packard.

זהירות

חומרי הדפסה שכדאי להימנע מהשימוש בהם

המדפסת תומכת בסוגים רבים של חומרי הדפסה. השימוש בחומר הדפסה החורג מהדרישות של מפרט המדפסת יגרום לירידה באיכות ההדפסה ויעלה את הסיכוי לכך שנייר יתקע במדפסת.

- אין להשתמש בנייר מחוספס מדי.
- אין להשתמש בנייר עם תגזירים או עם חורים, למעט נייר סטנדרטי בעל שלושה חורים.
- אין להשתמש בטפסים מרובי חלקים.
- אין להשתמש בנייר שכבר נעשה בו שימוש במדפסת או במכונת צילום.
- אם אתה מדפיס תבניות צבע מלאות, אין להשתמש בנייר עם סימן מים.

נייר שעלול לגרום נזק למדפסת

במקרים נדירים, נייר עלול לגרום נזק למדפסת. הימנע משימוש בסוגי הנייר הבאים כדי למנוע נזק אפשרי למדפסת:

- אל תשתמש בנייר שמחוברות אליו סיכות הידוק.
- אל תשתמש בשקפים שנועדו למדפסות הזרקת דיו או למדפסות אחרות בטמפרטורה נמוכה או בשקפים שנועדו להדפסה בשחור-לבן. השתמש רק בשקפים שהוגדרו לשימוש במדפסות HP Color LaserJet.
- אל תשתמש בנייר צילום המיועד למדפסות הזרקת דיו.
- אל תשתמש בנייר מוטבע או מצופה שאינו מיועד לטמפרטורות של ה-Fuser. בחר חומרי הדפסה המסוגלים לעמוד בטמפרטורה של 190° צלסיוס במשך 0.1 שנייה.
- אל תשתמש בנייר חברה המודפס בצבעים או בתרמוגרפיה בטמפרטורה נמוכה. הדיו בטפסים מודפסים מראש חייב להיות עמיד בטמפרטורה של 190° צלסיוס במשך 0.1 שנייה.
- אל תשתמש בחומרי הדפסה הפולטים חומרים מסוכנים או בחומרי הדפסה הנמסים, מסיטים או משנים את צבעם בעת חשיפה לטמפרטורה של 190° צלסיוס למשך 0.1 שנייה.

להזמנת חומרים מתכלים של HP Color LaserJet, בקר בכתובת <http://www.hp.com/go/ljsupplies>, באתר <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> ברחבי העולם.

הגדרת תצורה של מגשי קלט

המדפסת מאפשרת לך להגדיר את התצורה של מגשי קלט לפי סוג וגודל. באפשרותך לטעון חומרי הדפסה שונים למגשי הקלט של המדפסת ולאחר מכן לבקש חומרי הדפסה לפי סוג או לפי גודל באמצעות לוח הבקרה.

הערה

אם השתמשת בדגמים אחרים של מדפסות HP LaserJet קודמות, ייתכן שאתה רגיל להגדיר את מגש 1 למצב first (ראשון) או למצב cassette (מחסנית). במדפסות מסדרת HP Color LaserJet 4650, הגדרת הגודל והסוג של מגש 1 כ-**ANY SIZE** (כל גודל), מקבילה למצב first. הגדרת הגודל או הסוג עבור מגש 1 לערך אחר מאשר **ANY SIZE** (כל גודל), מקבילה למצב cassette.

הערה

בעת שימוש בהדפסה דו-צדדית, ודא שחומר ההדפסה שהוטען עומד בדרישות המפרט לגבי הדפסה דו-צדדית. (ראה [משקלים וגדלים נתמכים של חומרי הדפסה](#).)

הערה

להלן הנחיות להגדרת תצורת המגשים באמצעות לוח הבקרה של המדפסת. באפשרותך להגדיר את תצורת המגשים גם מהמחשב, דרך שרת האינטרנט המובנה. ראה [שימוש בשרת האינטרנט המובנה](#).

הגדרת המגשים בעת הצגת הנחיה במדפסת

במקרים הבאים, במדפסת מוצגת באופן אוטומטי הנחיה להגדיר את תצורת הסוג והגודל של חומר ההדפסה במגש.

• בעת טעינת נייר במגש

• בעת ציון מגש או סוג חומר הדפסה מסוימים עבור עבודת הדפסה בעזרת מנהל המדפסת או יישום תוכנה, כאשר המגש לא מוגדר באופן התואם להגדרות עבודת ההדפסה

בלוח הבקרה מוצגת ההודעה הבאה: **LOAD TRAY XX: [TYPE] [SIZE], To change type press** ✓ (טען את מגש XX: [סוג] [גודל], כדי לשנות את הסוג, לחץ על). ההוראות שלהלן מסבירות כיצד להגדיר את המגש לאחר הופעת ההנחיה.

הערה

ההנחיה לא מופיעה בעת הדפסה ממגש 1 ואם מגש 1 מוגדר עבור **ANY SIZE** (כל גודל) ו-**ANY TYPE** (כל סוג).

כדי להגדיר מגש בעת טעינת נייר

1. טען נייר במגש. (סגור את המגש אם אתה משתמש במגשים 2, 3 או 4).
2. במדפסת מופיעה ההודעה להגדרת תצורה של המגש **TRAY X To change size or type press** ✓ (מגש X, כדי לשנות סוג או גודל, לחץ על).
3. לחץ על ✓ כדי להציג את התפריט **TRAY X SIZE=**.
4. כדי לשנות את הגודל, לחץ על ▼ או על ▲ כדי לסמן את הגודל הנכון.
5. לחץ על ✓ כדי לבחור את הגודל.
6. בהתאם להגדרת הגודל, ייתכן שתוצג במדפסת הנחיה להזיז את המתג CUSTOM/STANDARD (מותאם אישית/סטנדרטי) במגש 2, במגש 3 או במגש 4 למצב השני. בצע את ההוראות ההנחיה ולאחר מכן סגור את המגש.
7. ההודעה **Setting saved** (ההגדרה נשמרה) מופיעה ולאחר מכן מופיעה הנחיה להגדיר את תצורת סוג הנייר.
8. כדי לשנות את הסוג, לחץ על ▼ או על ▲ כדי לסמן את סוג הנייר הנכון.
9. לחץ על ✓ כדי לבחור את סוג הנייר.
10. ההודעה **Setting saved** (ההגדרה נשמרה) מופיעה ולאחר מכן מוצגות הגדרות הסוג והגודל הנוכחיות.
11. אם הגודל והסוג נכונים כעת, לחץ על ➤ כדי לנקות את ההודעה.

כדי להגדיר מגש כן שיתאים להגדרות עבודת הדפסה

1. ביישום התוכנה, ציין את מגש המקור, את גודל הנייר ואת סוג הנייר.
2. שלח את העבודה להדפסה במדפסת.
- אם יש להגדיר את תצורת המגש, מופיעה ההודעה **LOAD TRAY X:** (טען את מגש X).
3. טען את המגש בנייר הנכון. בעת סגירת המגש, מופיעה ההודעה **TRAY X SIZE=** (גודל מגש X).
4. אם הגודל המסומן שגוי, לחץ על ▼ או על ▲ כדי לסמן את הגודל הנכון.
5. לחץ על ✓ כדי לבחור את הגודל הנכון.
- בהתאם להגדרת הגודל, ייתכן שתוצג במדפסת הנחיה להזיז את המתג CUSTOM/STANDARD (מותאם אישית/סטנדרטי) במגש 2, במגש 3 או במגש 4 למצב השני. בצע את הוראות ההנחיה ולאחר מכן סגור את המגש.
- ההודעה **Setting saved** (ההגדרה נשמרה) מופיעה ולאחר מכן מופיעה הנחיה להגדיר את תצורת סוג הנייר.
6. אם סוג הנייר המסומן שגוי, לחץ על ▼ או על ▲ כדי לסמן את סוג הנייר הרצוי.
7. לחץ על ✓ כדי לבחור את סוג הנייר.
- ההודעה **Setting saved** (ההגדרה נשמרה) מופיעה ולאחר מכן מוצגות הגדרות הסוג והגודל הנוכחיות.

הגדרת מגשים באמצעות התפריט Paper Handling (טיפול בנייר)

ניתן להגדיר את סוג ואת גודל חומרי ההדפסה במגשים גם ללא הנחיה מהמדפסת. השתמש בתפריט paper handling (טיפול בנייר) כדי להגדיר את תצורת המגשים כדלהלן.

הגדרת התצורה של גודל הנייר

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **PAPER HANDLING** (טיפול בנייר).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PAPER HANDLING** (טיפול בנייר).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **Tray <N> Size** (גודל מגש N). (N מייצג את מספר המגש שאותו אתה מגדיר).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **Tray <N> Size** (גודל מגש N).
6. לחץ על ▼ או על ▲ כדי לסמן את הגודל המתאים.
7. לחץ על ✓ כדי לבחור את הגודל הנכון.
- בהתאם למגש שאותו אתה מגדיר ולגודל שנבחר, ייתכן שתוצג במדפסת הנחיה לכוון את מכווני המגש או להזיז את המתג CUSTOM/STANDARD (מותאם אישית/סטנדרטי) במגש למצב השני. בצע את הוראות ההנחיה ולאחר מכן סגור את המגש.

הגדרת התצורה של סוג הנייר

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **PAPER HANDLING** (טיפול בנייר).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PAPER HANDLING** (טיפול בנייר).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **Tray <N> Type** (סוג מגש N). (N מייצג את מספר המגש שאותו אתה מגדיר).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **Tray <N> Type** (סוג מגש N).

6. לחץ על ▼ או על ▲ כדי לסמן את סוג הנייר הנכון.

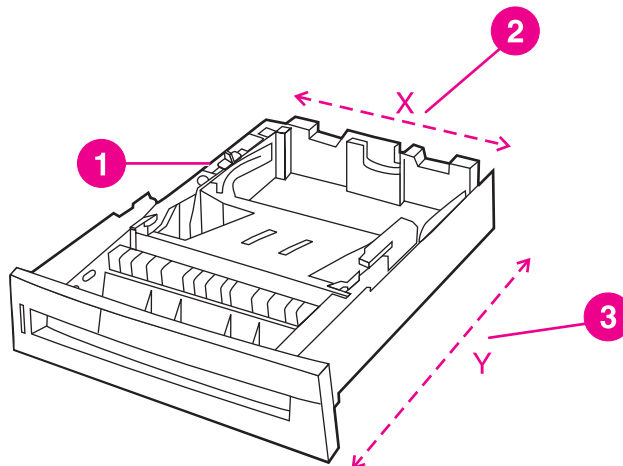
7. לחץ על ✓ כדי לבחור את סוג הנייר הנכון.

ההודעה **Setting saved** (ההגדרה נשמרה) מופיעה ולאחר מכן מוצגות הגדרות הסוג והגודל הנוכחיות.

הגדרת התצורה של מגש 2, מגש 3 או מגש 4 עבור גודל נייר מותאם אישית

המדפסת מזהה באופן אוטומטי גדלים רבים של נייר, אך באפשרותך גם להגדיר את תצורת המגשים עבור גדלי נייר מותאמים אישית. עליך לציין את הפרמטרים הבאים:

- יחידת מידה (מילימטר או אינץ')
 - מימד X (רוחב העמוד בעת הזנתו למדפסת)
 - מימד Y (אורך העמוד בעת הזנתו למדפסת)
- כמו כן, עליך להעביר את המתג CUSTOM/STANDARD (מותאם אישית/סטנדרטי) במגש למצב CUSTOM.



- | | |
|---|-------------------------------------------|
| 1 | מתג CUSTOM/STANDARD (מותאם אישית/סטנדרטי) |
| 2 | רוחב העמוד (מימד X) |
| 3 | אורך העמוד (מימד Y) |

השתמש בהליך הבא כדי להגדיר מגש לגודל מותאם אישית. לאחר הגדרת גודל מותאם אישית עבור מגש, גודל זה יישמר עד להזזת המתג במגש חזרה ל-STANDARD.

הגדרת גודל מותאם אישית במגש 2, במגש 3 או במגש 4

1. פתח את המגש והזז את המתג CUSTOM/STANDARD למצב CUSTOM. סגור את המגש.
2. בעת הופעת ההודעה של הגדרת תצורת המגש, לחץ על ✓.
3. לחץ על ▲ כדי לשנות את **ANY CUSTOM** (מותאם אישית כלשהו) ל-**custom** (מותאם אישית).
4. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **custom** (מותאם אישית).
5. לחץ על ▲ או על ▼ כדי לסמן את היחידה הנכונה (מילימטר או אינץ').
6. לחץ על ✓ כדי לבחור את הערך.
- לאחר הגדרת יחידת המידה, הגדר את המימד X כדלהלן:
7. לחץ על ▲ או על ▼ כדי לסמן את הערך המתאים.
8. לחץ על ✓ כדי לבחור את הערך. אם הערך שהוזן חורג מהטווח החוקי, תופיע למשך שתי שניות ההודעה **Invalid value** (ערך לא חוקי). הצג ינחה אותך להזין ערך אחר.
- לאחר הגדרת המימד X, הגדר את המימד Y כדלהלן:

9. לחץ על ▲ או על ▼ כדי לסמן את הערך המתאים.

10. לחץ על ✓ כדי לבחור את הערך. אם הערך שהוזן חורג מהטווח החוקי, תופיע למשך שתי שניות ההודעה **Invalid value** (ערך לא חוקי). הצג ינחה אותך להזין ערך אחר. במדפסת מוצגת הודעה המציינת את המימדים של הגודל המותאם אישית.

הדפסה ממגש 1 (מגש רב-תכליתי)

מגש 1 הוא מגש רב-תכליתי בעל קיבולת מרבית של 100 גיליונות נייר או 20 מעטפות. מגש זה מספק דרך נוחה לבצע הדפסה על-גבי מעטפות, שקפים, נייר בגודל מותאם אישית, חומרי הדפסה כבדים יותר מ-14.5 ק"ג או סוגים אחרים של חומרי הדפסה ללא צורך לרוקן את המגשים האחרים.

מגש 1 לא כולל מתג CUSTOM/STANDARD, כך שכל גדלי הנייר עבור מגש 1 אינם ניתנים לזיהוי.

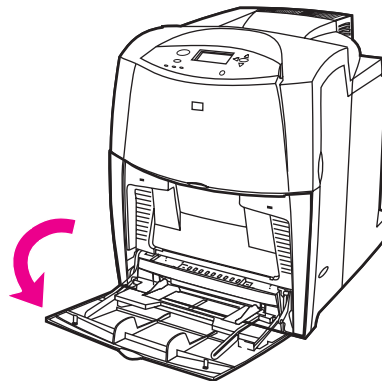
הערה

טעינת מגש 1

כדי שנייר לא יתקע במדפסת, אין להוסיף או להוציא נייר ממגש 1 במהלך ההדפסה.

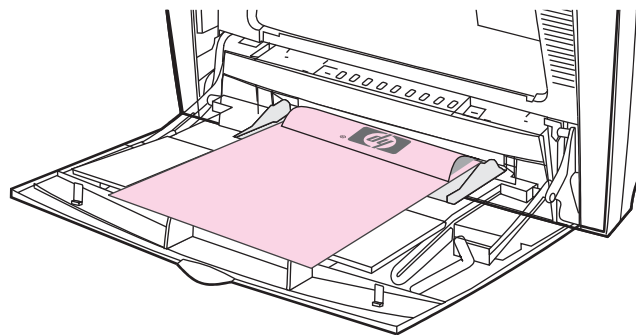
זהירות

1. פתח את מגש 1.



2. הזז את המכוונים הצדדיים לרוחב הרצוי.

3. טען נייר במגש עם הצד להדפסה כלפי מטה.



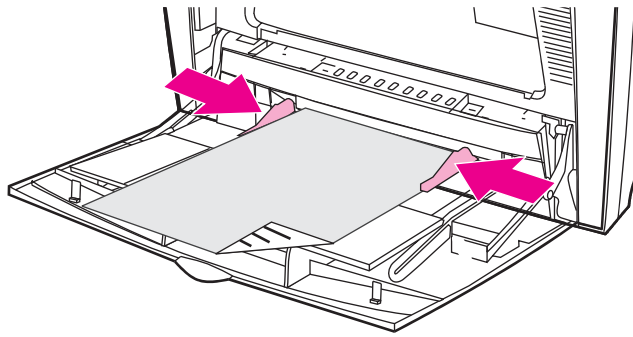
להשגת הביצועים הטובים ביותר, טען את המגש במלואו, מבלי לפצל את חבילת הנייר. פיצול חבילת הנייר עלול לגרום לבעיה של הזנה של מספר גיליונות, שעלולה לגרום לחסימת נייר. קיבולת מגש הנייר עשויה להשתנות. לדוגמה, אם אתה משתמש בנייר 75 גר/מ"ר, המגש מכיל חבילה שלמה של 500 גיליונות. אם חומר ההדפסה כבד יותר מ-75 גר/מ"ר, לא יכיל המגש חבילה מלאה ועליך להקטין את מספר הגיליונות בהתאם. אל תמלא את המגש יתר על המידה, כיוון שייתכן שהמדפסת לא תצליח למשוך את הנייר.

הערה

בעת ביצוע הדפסה דו-צדדית, עיין בסעיף **הדפסה על-גבי שני הצדדים (דופלקס)** לקבלת הוראות טעינה.

הערה

4. התאם את המכוונים הצדדיים כך שייגעו קלות בערמת הנייר אך לא יכופפו את הנייר.



ודא שהנייר נכנס מתחת ללשוניות במכוונים ואינו חורג מעל למחווני רמת הטעינה.

הערה

הדפסה על-גבי מעטפות ממגש 1

באמצעות מגש 1, ניתן לבצע הדפסה על-גבי סוגים רבים של מעטפות. למגש זה קיבולת מרבית של 20 מעטפות. ביצועי ההדפסה תלויים במבנה המעטפה.

בתוכנה, קבע שוליים של 15 מ"מ לפחות מקצה המעטפה.

מעטפות עם סיכות, לחצניות, חלונות, בטנה מרופדת, פסים דביקים חשופים או חומרים סינתטיים אחרים עלולות לגרום נזק כבד למדפסת. כדי למנוע חסימות נייר ונזק אפשרי למדפסת, לעולם אל תנסה להדפיס על-גבי שני צדי המעטפה. לפני הטעינה של מעטפות, ודא כי הן שטוחות, אינן פגומות ואינן דבוקות זו לזו. אל תשתמש במעטפות עם דבק רגיש ללחץ.

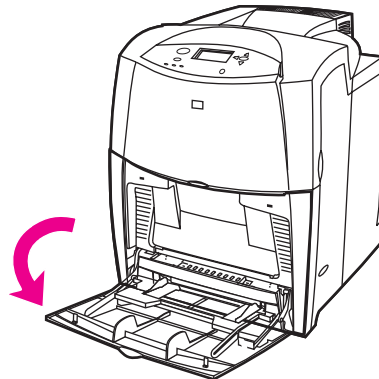
זהירות

טעינת מעטפות במגש 1

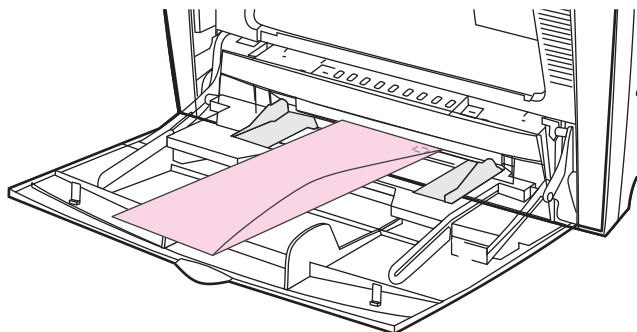
כדי שנייר לא יתקע במדפסת, אל תוציא ואל תוסיף מעטפות במהלך ההדפסה.

זהירות

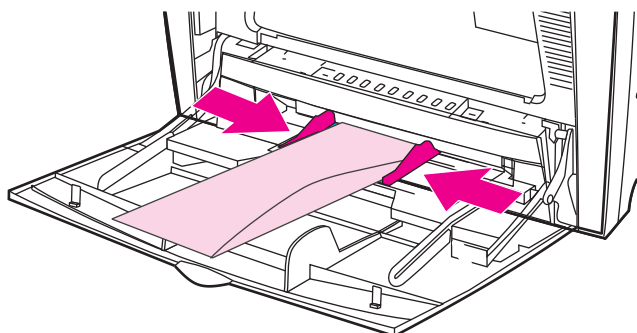
1. פתח את מגש 1.



2. טען 20 מעטפות לכל היותר במרכז מגש 1 עם הצד להדפסה כלפי מטה והקצה לביול כלפי המדפסת. דחף את המעטפות בעדינות בכיוון המדפסת, עד שייעצרו.



3. כוונן את המכוונים כך שייגעו בערמת המעטפות מבלי לכופף אותן. ודא שהמעטפות אינן מונחות מעל הלשוניות שעל גבי המכוונים.



הדפסה על-גבי מעטפות

1. ציין את מגש 1 או בחר את מקור חומר ההדפסה לפי גודל במנהל המדפסת.
2. אם התוכנה שברשותך לא מגדירה מעטפה באופן אוטומטי, בחר בכיוון ההדפסה 'לרוחב' בתוכנה או במנהל המדפסת. היעזר בהנחיות הבאות כדי לקבוע שוליים לכתובות הנמען והשולח במעטפות מסוג Commercial #10 או DL.

סוג הכתובת	שוליים שמאליים	שוליים עליונים
השולח	15 מ"מ	15 מ"מ
הנמען	102 מ"מ	51 מ"מ

במקרים שבהם גודל המעטפות שונה, יש לשנות את הגדרות השוליים בהתאם.

3. בחר בפקודה Print (הדפס) ביישום תוכנה או במנהל המדפסת.

הערה

הדפסה ממגש 2, ממגש 3 וממגש 4

מגש 2 והמגשים האופציונליים 3 ו-4 יכולים להכיל כל אחד עד 500 גיליונות נייר סטנדרטי או ערימת מדבקות בגודל 50.8 מ"מ. מגש 2 מורכב מעל מגש 3, ומגש 4 זמין כאשר מותקנים שני מזיני הנייר האופציונליים ל-500 דפים כל אחד. כאשר מגש 3 ומגש 4 מותקנים כהלכה, המדפסת מזהה אותם וכוללת אותם ברשימת האפשרויות בתפריט **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן) בלוח הבקרה. מגש 2, מגש 3 ומגש 4 מתכווננים לגודלי חומרי הדפסה הניתנים לזיהוי JIS B5, A5, A4, legal, letter ו-executive ולגודלי חומרי הדפסה שאינם ניתנים לזיהוי: 8.5 על 13 ו-Executive (JIS), גלויה יפנית כפולה וגודל מותאם אישית. המדפסת מזהה באופן אוטומטי את גודל חומרי ההדפסה במגשים אלה בהתבסס על תצורת מכון הנייר של המגש. (ראה **משקלים וגדלים נתמכים של חומרי הדפסה**).

בעת שימוש בחומרי הדפסה בגודל סטנדרטי שאינם ניתנים לזיהוי, הזז את המתג CUSTOM/STANDARD (מותאם אישית/סטנדרטי) למצב **CUSTOM** (מותאם אישית).

הערה

זהירות

נתיב הנייר של מגש 3 עובר דרך מגש 2. אם מגש 2 משוך חלקית החוצה או אינו מותקן במקומו, לא תתאפשר הזנה של נייר ממגש 3 למדפסת. הדבר יגרום למדפסת לעצור ולהפיק הודעה שיש להתקין את מגש 2. באותו אופן, הן מגש 2 והן מגש 3 חייבים להיות סגורים כדי שתתבצע הזנת נייר ממגש 4 למדפסת.

טעינת חומרי הדפסה בגודל סטנדרטי ניתנים לזיהוי במגש 2, במגש 3 ובמגש 4

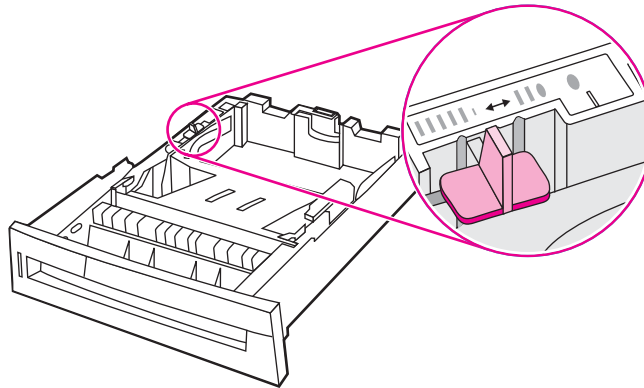
המדפסת מזהה חומרי הדפסה בגודל סטנדרטי הניתנים לזיהוי כאשר המתג CUSTOM/STANDARD (מותאם אישית/סטנדרטי) נמצא במצב **STANDARD** (סטנדרטי), אך ניתן להגדיר חומרים אלה באופן ידני כאשר המתג נמצא במצב **CUSTOM** (מותאם אישית). גדלים הניתנים לזיהוי מסומנים במגש.

להלן חומרי ההדפסה בגודל סטנדרטי הניתנים לזיהוי ונתמכים במגשים 2, 3 ו-4: executive, legal, letter, A4, A5 ו-B5 (JIS).

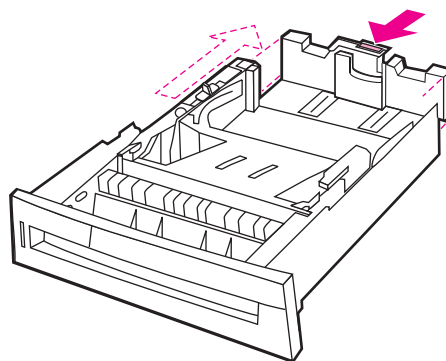
זהירות

אל תדפיס על-גבי כרטיסים, מעטפות, נייר כבד או כבד מאוד או על-גבי חומרי הדפסה בגדלים שאינם נתמכים במגש 2, במגש 3 או במגש 4. הדפס על-גבי סוגים אלה של חומרי הדפסה ממגש 1 בלבד. אל תמלא את מגש הקלט יתר על המידה ואל תפתח אותו בשעה שהמגש נמצא בשימוש. הדבר עלול לגרום להיתקעות נייר במדפסת.

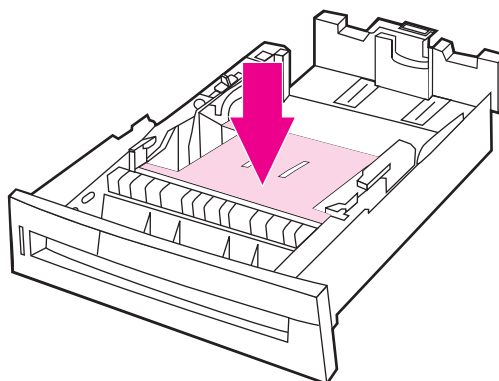
1. הוצא את המגש מהמדפסת. הזז את המתג CUSTOM/STANDARD (מותאם אישית/סטנדרטי) למצב **STANDARD** (סטנדרטי).



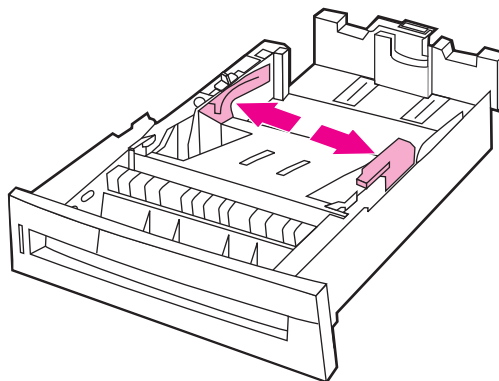
2. התאם את מכוון אורך חומרי ההדפסה האחורי על-ידי לחיצה על תפס התאמת המכוון והחלקת חלקו האחורי של המגש לאורך חומר ההדפסה שבו נעשה שימוש.



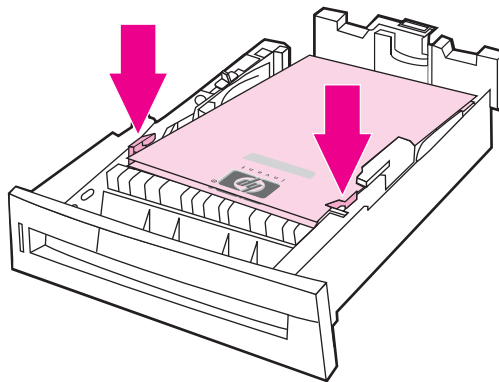
3. דחוף את חומרי ההדפסה כלפי מטה והרם את הלוח עד לנעילתו.



4. הזז את מכווני רוחב חומרי ההדפסה כלפי חוץ כך שיתאימו לגודל חומר ההדפסה שבו אתה משתמש.



5. טען את חומרי ההדפסה עם הצד להדפסה כלפי מעלה, וודא שהפינות של חומרי ההדפסה נמצאות מתחת ללשוניות הפינות הקדמיות.



הערה

להשגת הביצועים הטובים ביותר, טען את המגש במלואו, מבלי לפצל את חבילת הנייר. פיצול חבילת הנייר עלול לגרום לבעיה של הזנה של מספר גליונות, שעלולה לגרום לחסימת נייר. קיבולת מגש הנייר עשויה להשתנות. לדוגמה, אם אתה משתמש בנייר 75 גר/מ"ר, המגש מכיל חבילה שלמה של 500 גליונות. אם חומר ההדפסה כבד יותר מ-75 גר/מ"ר, לא יכיל המגש חבילה מלאה ועליך להקטין את מספר הגליונות בהתאם. אל תמלא את המגש יתר על המידה, כיוון שייתכן שהמדפסת לא תצליח למשוך את הנייר.

הערה

אם המגש לא מותאם כהלכה, המדפסת עשויה להציג הודעת שגיאה וחומרי ההדפסה עשויים להיתקע.

הערה

בעת ביצוע הדפסה דו-צדדית, עיין בסעיף [הדפסה על-גבי שני הצדדים \(דופלקס\)](#) לקבלת הוראות טעינה.

6. הכנס את המגש לתוך המדפסת. במדפסת יוצגו הסוג והגודל של חומר ההדפסה במגש. אם התצורה אינה נכונה, לחץ על ✓ כאשר תוצג במדפסת הנחיה להגדיר את תצורת המגש עבור סוג וגודל. (לקבלת מידע נוסף, ראה [כדי להגדיר מגש בעת טעינת נייר](#)).

7. אם הגדרת התצורה נכונה, לחץ על ➔ כדי לנקות את ההודעה.

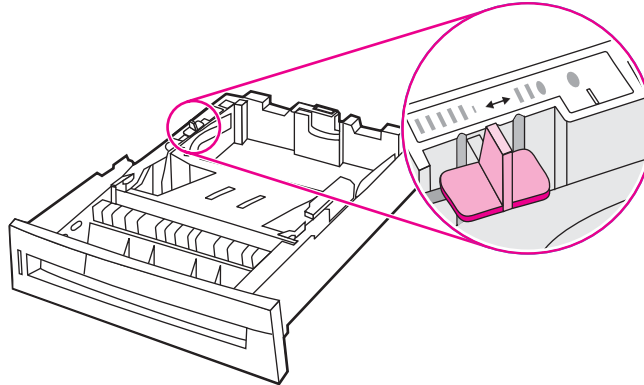
טעינת חומרי הדפסה בגודל סטנדרטי ושאינם ניתנים לזיהוי במגש 2, במגש 3 ובמגש 4

גדלי חומרי הדפסה בגודל סטנדרטי שאינם ניתנים לזיהוי אינם מסומנים במגש, אך כלולים ברשימה בתפריט **Size** (גודל) עבור המגש.

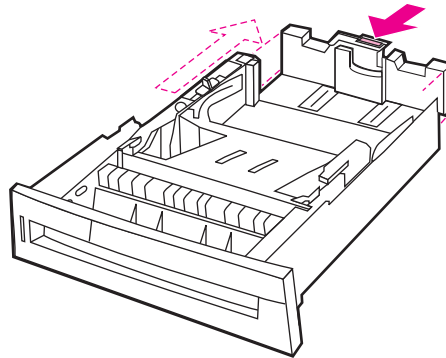
להלן חומרי ההדפסה בגודל סטנדרטי שאינם ניתנים לזיהוי, הנתמכים במגשים 2, 3, ו-4: Executive (JIS), 8.5 על 13, גלויה יפנית כפולה ו-16K.

אל תדפיס על-גבי כרטיסים, מעטפות או חומרי הדפסה בגדלים שאינם נתמכים במגש 2, במגש 3, או במגש 4. הדפס על סוגים אלה של חומרי הדפסה רק ממגש 1. אל תמלא את מגש הקלט יתר על המידה ואל תפתח אותו בשעה שהמגש נמצא בשימוש. פעולה זו עשויה לגרום לנייר להתקע.

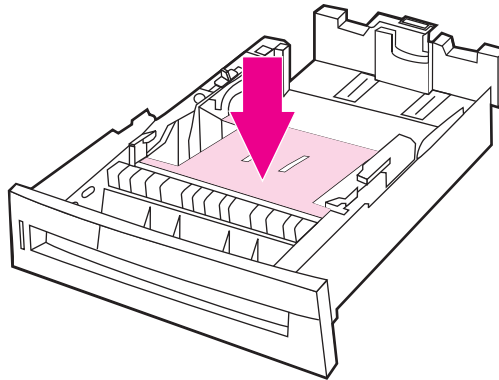
1. הוצא את המגש מהמדפסת. הזז את המתג CUSTOM/STANDARD (מותאם אישית/סטנדרטי) למצב **CUSTOM** (מותאם אישית).



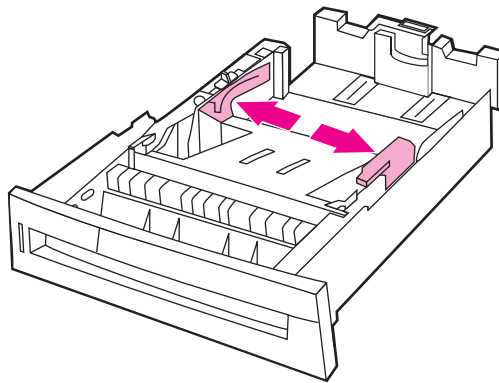
2. התאם את מכוון אורך חומרי ההדפסה האחורי, על-ידי לחיצת תפס התאמת המכוון והחלקת חלקו האחורי של המגש לאורך חומר ההדפסה שבו נעשה שימוש.



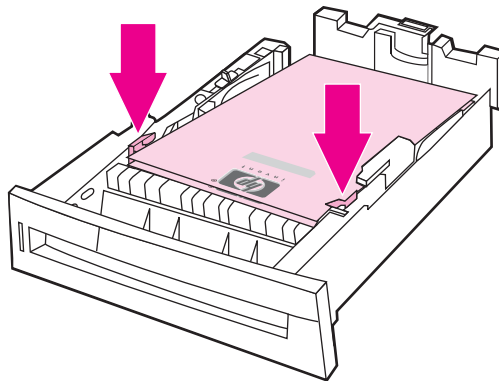
3. דחוף את חומרי ההדפסה כלפי מטה והרם את הלוח עד לנעילתו.



4. הזז את מכווני רוחב חומרי ההדפסה כלפי חוץ כך שיתאימו לגודל חומר ההדפסה שבו אתה משתמש.



5. טען את חומרי ההדפסה עם הצד להדפסה כלפי מעלה, וודא שהפינות של חומרי ההדפסה נמצאים מתחת ללשוניות הפינות הקדמיות.



להשגת הביצועים הטובים ביותר, טען את המגש במלואו, מבלי לפצל את חבילת הנייר. פיצול חבילת הנייר עלול לגרום לבעיה של הזנה של מספר גליונות, שעלולה לגרום לחסימת נייר. קיבולת מגש הנייר עשויה להשתנות. לדוגמה, אם אתה משתמש בנייר 75 גר/מ"ר, המגש מכיל חבילה שלמה של 500 גליונות. אם חומר ההדפסה כבד יותר מ-75 גר/מ"ר, לא יכיל המגש חבילה מלאה ועליך להקטין את מספר הגליונות בהתאם. אל תמלא את המגש יתר על המידה, כיוון שיתכן שהמדפסת לא תצליח למשוך את הנייר.

הערה

אם המגש לא מותאם כהלכה, המדפסת עשויה להציג הודעת שגיאה וחומרי ההדפסה עשויים להיתקע.

הערה

בעת ביצוע הדפסה דו-צדדית, עיין בסעיף **הדפסה על-גבי שני הצדדים (דופלקס)** לקבלת הוראות טעינה.

הערה

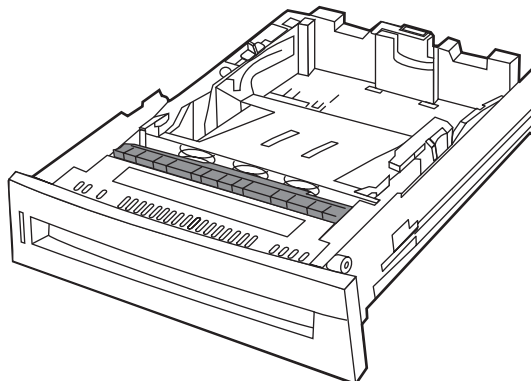
6. הכנס את המגש לתוך המדפסת. במדפסת יוצגו הסוג והגודל של חומר ההדפסה במגש. אם התצורה אינה נכונה, לחץ על ✓ כאשר תוצג במדפסת הנחיה להגדיר את תצורת המגש עבור סוג וגודל. (לקבלת מידע נוסף, ראה **כדי להגדיר מגש בעת טעינת נייר**).

7. אם הגדרת התצורה נכונה, לחץ על ➔ כדי לנקות את ההודעה.

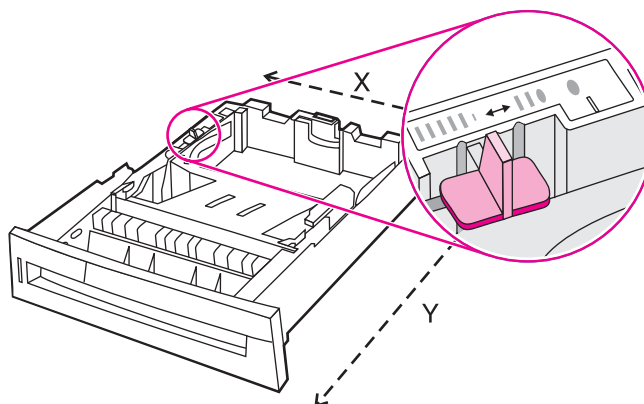
טעינת חומרי הדפסה בגודל מותאם אישית במגש 2, במגש 3 ובמגש 4

תפריט חומרי הדפסה Custom (מותאם אישית) יוצג כאשר המתג במגש 2, במגש 3 או במגש 4 נמצא במצב גודל Custom (מותאם אישית). עליך לשנות גם את הגדרת הגודל בלוח הבקרה ל-custom (מותאם אישית) ולהגדיר את יחידת המידה, את מימד X ואת מימד Y. לקבלת מידע נוסף, ראה [כדי להגדיר מגש כך שיתאים להגדרות עבודת הדפסה](#).

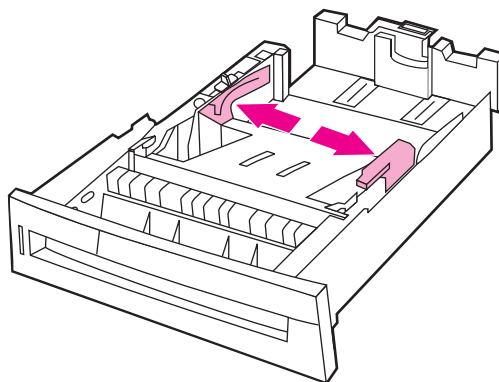
1. הוצא את המגש מהמדפסת.



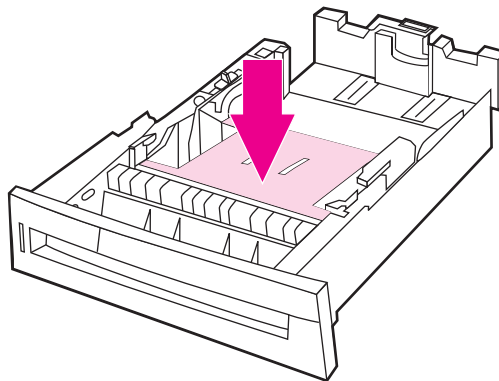
2. הזז את מתג המגש למצב גודל CUSTOM (מותאם אישית). לאחר הגדרת גודל מותאם אישית עבור מגש, גודל זה יישמר עד להזזת המתג במגש חזרה ל-STANDARD (סטנדרטי) או עד לשינוי התצורה באופן ידני.



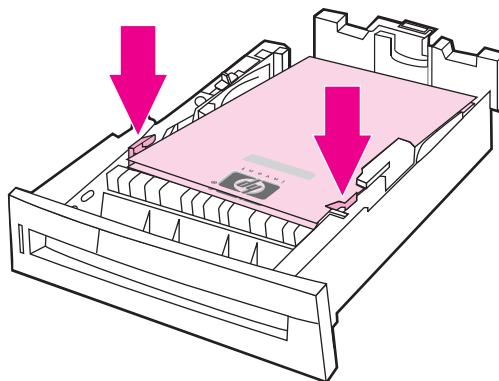
3. פתח את מכווני רוחב חומרי הדפסה עד כמה שניתן והתאם את מכוון אורך חומרי הדפסה האחורי לאורך הנייר שבו אתה משתמש.



4. דחוף את חומרי ההדפסה כלפי מטה והרם את הלוח עד לנעילתו.



5. טען את חומרי ההדפסה עם הצד להדפסה כלפי מעלה, וודא שהפינות של חומרי ההדפסה נמצאים מתחת ללשוניות הקדמיות.



להשגת הביצועים הטובים ביותר, טען את המגש במלואו, מבלי לפצל את חבילת הנייר. פיצול חבילת הנייר עלול לגרום לבעיה של הזנה של מספר גיליונות, שעלולה לגרום לחסימת נייר. קיבולת מגש הנייר עשויה להשתנות. לדוגמה, אם אתה משתמש בנייר 75 גר/מ"ר, המגש מכיל חבילה שלמה של 500 גיליונות. אם חומר ההדפסה כבד יותר מ-75 גר/מ"ר, לא יכיל המגש חבילה מלאה ועליך להקטין את מספר הגיליונות בהתאם. אל תמלא את המגש יתר על המידה, כיוון שייתכן שהמדפסת לא תצליח למשוך את הנייר.

הערה

בעת ביצוע הדפסה דו-צדדית, עיין בסעיף **הדפסה על-גבי שני הצדדים (דופלקס)** לקבלת הוראות טעינה.

הערה

6. הזז את מכווני רוחב חומרי ההדפסה כלפי פנים, וודא שהמכוונים נוגעים בעדינות בנייר. הכנס את המגש לתוך המדפסת.

7. הכנס את המגש לתוך המדפסת. במדפסת תוצג תצורת הסוג והגודל של המגש. כדי לציין מימדים מותאמים אישית ספציפיים, או אם הסוג אינו נכון, **press** (לחץ) על ✓ בעת הצגת ההנחיה **To change size or type press** (כדי לשנות גודל או סוג, לחץ על). כדי להזין מימדים ספציפיים או לשנות את בחירת הגודל מ-**ANY CUSTOM** (מותאם אישית כלשהו) ל-**custom** (מותאם אישית), ראה **כדי להגדיר מגש כך שיתאים להגדרות עבודת הדפסה**.

8. אם הגדרת התצורה נכונה, לחץ על ➡ כדי לנקות את ההודעה.

הדפסה על-גבי חומרי הדפסה מיוחדים

היעזר בהנחיות שלהלן בעת הדפסה על-גבי חומרי הדפסה מיוחדים.

הערה

בחומרי הדפסה מיוחדים כגון מעטפות, שקפים, נייר בגודל מותאם אישית או חומרי הדפסה כבדים במשקל של למעלה מ-120 גרם/מ"ר ייעשה שימוש במגש 1.

כדי להדפיס על-גבי חומרי הדפסה מיוחדים, בצע את הפעולות הבאות:

1. טען את חומרי ההדפסה במגש הנייר.
2. כאשר תוצג במדפסת הנחיה המבקשת לציין את סוג הנייר, בחר את סוג חומר ההדפסה הנכון של הנייר שנטען במגש. לדוגמה, בחר באפשרות **HIGH GLOSS IMAGES** בעת טעינת נייר מסוג HP High Gloss Laser Paper.
3. ביישום התוכנה או במנהל המדפסת, הגדר את סוג חומר ההדפסה הטעון במגש הנייר.

הערה

לקבלת איכות ההדפסה המיטבית, ודא תמיד שסוג חומרי ההדפסה שנבחר בלוח הבקרה של המדפסת וסוג חומרי ההדפסה שנבחר ביישום או במנהל המדפסת תואמים לסוג חומרי ההדפסה שנטען במגש.

שקפים

היעזר בהנחיות שלהלן בעת הדפסה על-גבי שקפים:

- אחוז בשקפים בקצותיהם. שמנוניות האצבעות עלולה להותיר טביעות אצבעות על-גבי השקף ולפגוע באיכות ההדפסה.
 - השתמש אך ורק בשקפים למטול עילי מהסוג המומלץ למדפסת זו. Hewlett-Packard ממליצה להשתמש במדפסת זו בשקפים מסוג HPColor LaserJet Transparencies. מוצרי HP מתוכננים כך ששילובם ביחד ישיג את ביצועי ההדפסה המיטביים.
 - ביישום התוכנה או במנהל ההתקן, בחר באפשרות **TRANSPARENCY** (שקף) כסוג חומר ההדפסה, או הדפס ממגש שתוצרתו הוגדרה עבור שקפים.
- לקבלת מידע נוסף אודות הגישה אל מנהלי המדפסת, ראה [גישה אל מנהלי המדפסת](#).

זהירות

שקפים שאינם מיועדים להדפסה במדפסת LaserJet יימסו בתוך המדפסת ויגרמו לה נזק.

נייר מבריק

- ביישום התוכנה או במנהל ההתקן, בחר באפשרות **GLOSSY** (מבריק), **HEAVY** (כבד) או **HIGH GLOSS IMAGES** (נייר מבריק במיוחד של HP עבור תמונות) כסוג חומר ההדפסה, או הדפס ממגש שתוצרתו הוגדרה עבור נייר מבריק.
- השתמש בלוח הבקרה כדי להגדיר את סוג חומר ההדפסה כ-**GLOSSY** (מבריק) עבור מגש הקלט שבו נעשה שימוש.
- מכיוון שהגדרה זו תשפיע על כל עבודות ההדפסה, חשוב לשחזר את ההגדרות המקוריות בתום ההדפסה. לקבלת מידע נוסף, ראה [הגדרת תצורה של מגשי קלט](#).

הערה

Hewlett-Packard ממליצה להשתמש במדפסת זו בנייר מבריק רך מסוג HP Color LaserJet Soft Gloss. מוצרי HP מתוכננים כך ששילובם ביחד ישיג את ביצועי ההדפסה המיטביים. אם לא נעשה שימוש בנייר HP Color LaserJet Soft Gloss, ייתכן שאיכות ההדפסה תיפגם.

נייר צבעוני

- איכותו של הנייר הצבעוני צריכה להיות זהה לאיכותו של נייר לבן המשמש במכונות צילום.
- הפיגמנטים בנייר צריכים לעמוד בטמפרטורת הדבקת טונר (fusing) של 190° צלסיוס במשך 0.1 שנייה בלי להינזק.
- אל תשתמש בנייר שציפוי הצבע הוסף לו לאחר ייצורו.
- המדפסת יוצרת צבעים על-ידי הדפסת תבניות של נקודות. מגוון הצבעים נוצר משינוי הריווח בין התבניות ויצירת שכבות נוספות. שינוי הגוון או הצבע של הנייר משפיע על גוון הצבעים המודפסים.

הדפסת תמונות

- כדי לקבל את איכות ההדפסה המיטבית בעת הדפסת תמונות, השתמש בנייר מסוג HP High Gloss Laser Paper (Q2420A) עם הגדרת סוג חומר הדפסה (Images) HP High Gloss Laser.
- ביישום התוכנה או במנהל המדפסת, בחר באפשרות **HIGH GLOSS IMAGES** כסוג חומר ההדפסה, או הדפס ממגש שתוצרתו הוגדרה עבור נייר מבריק.
 - כמו כן, באפשרותך להגדיר את המדפסת באמצעות הגדרות בלוח הבקרה של המדפסת. לקבלת מידע נוסף, ראה [הגדרת תצורה של מגשי קלט](#).

מעטפות

הערה

- הדפסה על-גבי מעטפות אפשרית רק ממגש 1. הגדר את גודל חומר ההדפסה של המגש לגודל המעטפה הרלוונטית. ראה [הדפסה על-גבי מעטפות ממגש 1](#).
- כדי להבטיח הדפסה כהלכה על-גבי מעטפות ולהימנע מכך שנייר יתקע במדפסת, פעל בהתאם להנחיות הבאות:
- אין לטעון במגש 1 יותר מ-20 מעטפות.
 - דירוג המשקל של המעטפות לא יחרוג מ-105 גרם/מ"ר.
 - יש להקפיד לשטוח את המעטפות בתוך המגש.
 - אין להשתמש במעטפות עם חלונות או סיכות.
 - יש להשתמש במעטפות נטולות קמטים, חתכים או פגמים אחרים כלשהם.
 - הדבק במעטפות בעלות סרטי הדבקה מתקלפים חייב להיות עמיד בחום ובלחץ שמפעיל תהליך הדבקת הטונר (fusing) במדפסת.
 - יש לטעון מעטפות עם הצד להדפסה כלפי מטה וכאשר הקצה לביוול מוזן תחילה למדפסת.

מדבקות

הערה

- להדפסת מדבקות, הגדר את סוג חומר ההדפסה במגש כ-**LABELS** (מדבקות) בלוח הבקרה של המדפסת. ראה [הגדרת תצורה של מגשי קלט](#). היעזר בהנחיות שלהלן בעת הדפסת מדבקות:
- ודא שחומר ההדבקה של המדבקות יכול לעמוד בטמפרטורה של 190° צלסיוס במשך 0.1 שנייה.
 - ודא שאין דבק חשוף בין המדבקות. אזורים חשופים עלולים לגרום למדבקות להתקלף במהלך ההדפסה, דבר שעשוי לגרום לנייר להתקע במדפסת. חומר הדבקה חשוף יכול לגרום נזק גם לרכיבי המדפסת.
 - אין להזין שנית גיליון מדבקות.
 - ודא שהמדבקות מונחות בצורה שטוחה.
 - אל תשתמש במדבקות שבהן קמטים, בועות או כל פגם אחר.

נייר כבד

במדפסת מדורת HP Color LaserJet 4650 ניתן להשתמש בסוגי הנייר הכבד הבאים.

סוג נייר	משקל נייר
כבד	105-119 גרם/מ"ר 28-32 פאונד
כבד מאוד	120-163 גרם/מ"ר 32-43 פאונד
כרטיסים	164-200 גרם/מ"ר 43-53 פאונד
בינוני	90-104 גרם/מ"ר 24-28 פאונד
נייר עמיד (Tough paper)	0.13 מ"מ 44 פאונד

היעזר בהנחיות שלהלן בעת הדפסה על-גבי סוגי נייר כבד:

- השתמש במגש 1 עבור נייר כבד יותר מ-120 גרם/מ"ר עד 200 גרם/מ"ר.
- לקבלת תוצאות מיטביות בעת הדפסה על-גבי נייר כבד, השתמש בלוח הבקרה של המדפסת כדי להגדיר את סוג חומרי ההדפסה עבור המגש כ-**HEAVY** (כבד).
- בתוכנה או במנהל ההתקן, בחר באפשרות **Heavy** (כבד) כסוג חומר ההדפסה, או הדפס ממגש שתצורתו הוגדרה עבור נייר כבד.
- מכיוון שהגדרה זו תשפיע על כל עבודות ההדפסה, חשוב לשחזר את ההגדרות המקוריות בתום ההדפסה. ראה [הגדרת תצורה של מגשי קלט](#).

ככלל, אין להשתמש בנייר כבד יותר מהנייר המומלץ לשימוש במפרט חומרי ההדפסה של מדפסת זו. נייר כבד מדי עלול לגרום להזנה לקויה, להיתקעות נייר, לאיכות הדפסה ירודה ולבלאי מכני מואץ.

זהירות

נייר HP LaserJet Tough

בעת הדפסה על-גבי נייר HP LaserJet Tough, היעזר בהנחיות הבאות:

- אחוז בנייר HP LaserJet Tough בקצוות. שמנוניות האצבעות עלולה להותיר טביעות אצבעות על-גבי נייר HP LaserJet Tough ולפגוע באיכות ההדפסה.
- השתמש אך ורק בנייר HP LaserJet Tough במדפסת זו. מוצרי HP מתוכננים כך ששילובם יחד ישיג את ביצועי ההדפסה המיטביים.
- בתוכנה או במנהל ההתקן, בחר באפשרות **TOUGH PAPER** (נייר עמיד) כסוג חומר ההדפסה, או הדפס ממגש שתצורתו הוגדרה עבור HP LaserJet Tough.

טפסים מודפסים מראש ונייר חברה

לקבלת תוצאות מיטביות עם טפסים מודפסים מראש ועם נייר חברה, פעל על לפי ההנחיות הבאות:

- הדיו של טפסים ונייר חברה חייב להיות עמיד לחום כדי שלא יימס, יתאדה או יפלוט חומרים מסוכנים בעת החשיפה לטמפרטורת הדבקת הטונר (fusing) של המדפסת. טמפרטורה זו מגיעה לכ-190° צלסיוס במשך 0.1 שנייה.
- הדיו חייב להיות בלתי דליק ובלתי מזיק לגלגלות המדפסת.
- יש לאחסן את נייר החברה והטפסים באריזה אטומה ללחות, כדי למנוע שינויים בנייר במהלך תקופת האחסון.
- לפני הזנת נייר מודפס מראש, כגון נייר חברה וטפסים, יש לוודא שהדיו בו יבש. דיו רטוב עלול להימחק מנייר מודפס מראש בזמן תהליך הדבקת הטונר (fusing).
- בעת ביצוע הדפסת דו-צדדית, טען טפסים ונייר חברה מודפסים מראש במגש 2 ובמגש 3, עם הצד הקדמי של הדף כלפי מטה ועם הקצה העליון של הדף כלפי המדפסת. כדי לטעון טפסים ונייר חברה מודפסים מראש במגש 1, טען אותם עם הצד הקדמי של הדף כלפי מעלה ועם הקצה התחתון כלפי המדפסת.

נייר ממוחזר

מדפסת זו תומכת בשימוש בנייר ממוחזר. נייר ממוחזר חייב להתאים למפרטים של נייר רגיל. עיין במדריך *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. מומלץ כי תכולת העץ בנייר הממוחזר לא תעלה על 5%.

הדפסה על-גבי שני הצדדים (דופלקס)

דגמי מדפסות מסוימים כוללים אפשרות להדפסה דו-צדדית (הדפסה על-גבי שני צדי הדף). לקבלת רשימת הדגמים התומכים בהדפסה דו-צדדית אוטומטית, ראה [תצורות המדפסת](#). כל דגמי המדפסות תומכים בהדפסה דו-צדדית ידנית.

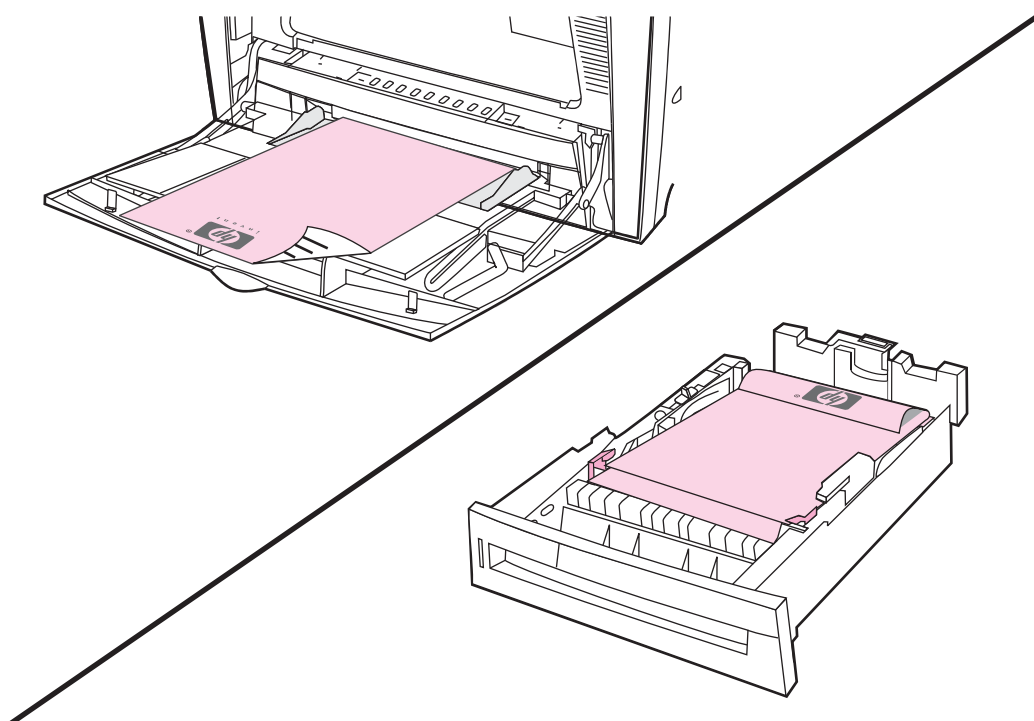
הערה

כדי לבצע הדפסה משני צדי הדף, עליך להגדיר אפשרויות הדפסה דו-צדדית ביישום התוכנה או במנהל המדפסת. אם אפשרות זו אינה מוצגת ביישום התוכנה או במנהל המדפסת, השתמש במידע הבא כדי להפוך את אפשרויות ההדפסה הדו-צדדית לזמינות.

כדי להשתמש בהדפסה דו-צדדית:

- ודא שמנהל המדפסת מוגדר להצגת האפשרויות להדפסה דו-צדדית: אוטומטית ו/או ידנית. לקבלת הוראות, עיין בעזרה המקוונת של מנהל המדפסת. לקבלת מידע נוסף אודות אופן הגישה למנהלי מדפסת, ראה [גישה אל מנהלי המדפסת](#).
- כאשר האפשרויות להדפסה דו-צדדית מוצגות, בחר באפשרויות ההדפסה הדו-צדדית המתאימות בתוכנת מנהל המדפסת. האפשרויות להדפסה דו-צדדית כוללות את כיוון הדף והכריכה. לקבלת מידע נוסף אודות אפשרויות לכריכת עבודות הדפסה דו-צדדיות, ראה [אפשרויות לכריכת עבודות הדפסה דו-צדדית](#).
- הדפסה דו-צדדית אוטומטית אינה אפשרית על-גבי סוגים מסוימים של חומרי הדפסה, לרבות שקפים, מעטפות, מדבקות, נייר כבד וכבד מאוד, כרטיסים ונייר עמיד (Tough). (המשקל המרבי של נייר להדפסה דו-צדדית אוטומטית הוא 28 פאונד).
- הדפסה דו-צדדית אוטומטית תומכת רק בנייר בגודל letter, A4-ו-legal.
- הדפסה דו-צדדית ידנית יכולה לתמוך בכל הגדלים ובסוגים נוספים של חומרי הדפסה. (אין תמיכה בשקפים, מעטפות ומדבקות).
- אם הדפסה דו-צדדית אוטומטית וידנית זמינות שתיהן, המדפסת תדפיס באופן אוטומטי על-גבי שני הצדדים אם הגודל והסוג נתמכים על-ידי היחידה להדפסה דו-צדדית. אחרת, תבצע המדפסת הדפסה דו-צדדית באופן ידני.

- לקבלת תוצאות מיטביות, אל תבצע הדפסה דו-צדדית על גבי חומר הדפסה כבד בעל מרקם מחוספס.
- בעת שימוש בחומרי הדפסה מיוחדים, כגון נייר חברה או טפסים, הנח את חומר ההדפסה עם הצד להדפסה כלפי מטה במגש 3 או 4. הנח חומר הדפסה מיוחד עם הצד להדפסה כלפי מעלה במגש 1. (בשונה מהדפסה על-גבי צד אחד).



הגדרות לוח הבקרה להדפסה דו-צדדית אוטומטית

יישומי תוכנה רבים מאפשרים לשנות את הגדרות ההדפסה הדו-צדדית. אם אינך יכול לשנות את הגדרות ההדפסה הדו-צדדית דרך יישום התוכנה או מנהל ההתקן שברשותך, תוכל לעשות זאת דרך לוח הבקרה. הגדרת ברירת המחדל היא **OFF** (כבוי).

אל תשתמש בהדפסה דו-צדדית בעת הדפסה על-גבי מדבקות. הדבר עלול לגרום לנזק חמור.

זהירות

כדי להפעיל או לבטל הדפסה דו-צדדית מלוח הבקרה של המדפסת

שינוי הגדרות ההדפסה הדו-צדדית דרך לוח הבקרה של המדפסת משפיע על כל עבודות ההדפסה. מומלץ לשנות את הגדרות ההדפסה הדו-צדדית דרך יישום התוכנה או מנהל ההתקן, אם הדבר אפשרי.

הערה

כל השינויים המבוצעים במנהל המדפסת יאכפו את ההגדרות שנקבעו בלוח הבקרה של המדפסת.

הערה

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-**MENUS** (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
4. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PRINTING** (הדפסה).
5. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **DUPLEX** (הדפסה דו-צדדית).
6. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **DUPLEX** (הדפסה דו-צדדית).
7. לחץ על ▲ או על ▼ לבחירה באפשרות **ON** (מופעל) כדי להפעיל הדפסה דו-צדדית, או באפשרות **OFF** (כבוי) כדי לבטל את ההדפסה הדו-צדדית האוטומטית.

8. לחץ על ✓ כדי לקבוע את הערך.

9. לחץ על **תפריט**.

10. בחר באפשרות הדפסה דו-צדדית ביישום התוכנה או במנהל המדפסת שברשותך, אם הדבר אפשרי.

הערה

כדי לבחור באפשרות הדפסה דו-צדדית במנהל המדפסת, יש להגדיר כראוי את מנהל ההתקן. (לקבלת הוראות, עיין בעזרה המקוונת של מנהל המדפסת. לקבלת מידע נוסף אודות אופן הגישה למנהל מדפסת, ראה **גישה אל מנהלי המדפסת**).

הדפסה דו-צדדית של עמודים ריקים

בעת בחירת המקור או הסוג במנהל התקן התוכנה, לא תדפיס המדפסת צדדים ריקים של עמודים המודפסים משני צדדיהם, כך שהביצועים יהיו מהירים יותר. אך אם סוג הנייר מוגדר כ-**ANY TYPE** (כל גודל), **LETTERHEAD** (נייר מכתבים עם כותרת), **PREPRINTED** (מודפס מראש) או **PREPUNCHED** (מנוקב מראש), יודפסו הצדדים הריקים כדי למנוע הדפסת טקסט על-גבי הצד הלא נכון של הדף.

אפשרויות לכריכת עבודות הדפסה דו-צדדית

לפני ההדפסה של מסמך דו-צדדי, השתמש במנהל המדפסת כדי לבחור את הקצה שבו תכרוך את המסמך הגמור. כריכה לאורך (או כריכת ספר) היא הפריסה המקובלת בכריכת ספרים. כריכה לרוחב (או כריכת פנקס) היא צורת הכריכה המקובלת בלוחות שנה.

הערה

הגדרת ברירת המחדל לכריכה היא כריכה לאורך הצד הארוך כאשר העמוד מוגדר לכיוון הדפסה 'לאורך'. כדי לשנות לכריכה בצד הארוך, סמן את התיבה **Flip Pages Up** (הפוך דפים למעלה).

הדפסה ידנית על-גבי שני הצדדים

כדי לבצע הדפסה דו-צדדית על-גבי נייר שגודלו או משקלו אינם נתמכים (למשל, נייר שמשקלו כבד מ-120 גרם/מ"ר, או נייר דק מאוד), או אם המדפסת שברשותך אינה תומכת בהדפסה דו-צדדית אוטומטית, יהיה עליך לגשת למדפסת ולהכניס את הנייר בחזרה באופן ידני לאחר הדפסת הצד הראשון.

הערה

אל תשתמש בנייר פגום או משומש, שכן נייר כזה עשוי להתקע במדפסת.

הערה

הדפסה דו-צדדית ידנית אינה נתמכת במערכות Windows 98 ו-NT 4.0 המשתמשות במנהל התקן PS.

ביצוע הדפסה דו-צדדית באופן ידני

1. ודא שמנהל המדפסת מוגדר להדפסה דו-צדדית ידנית. במנהל המדפסת, בחר באפשרות **Allow Manual Duplex** (אפשר הדפסה דו-צדדית ידנית). ראה **גישה אל מנהלי המדפסת**.
2. מהיישום, פתח את מנהל המדפסת.
3. בחר בגודל ובסוג המתאימים.
4. בכרטיסייה **Finishing** (גימור) לחץ על **Print on Both Sides** (הדפס על-גבי שני הצדדים) או **Print on Both Sides (Manually)** (הדפס על-גבי שני הצדדים (ידני)).
5. אפשרות הכריכה המשמשת כברירת מחדל היא כריכה בצד הארוך של הנייר בפריסה לאורך. כדי לשנות את ההגדרה, לחץ על הכרטיסייה **Finishing** (גימור) וסמן את תיבת הסימון **Flip pages up** (הפוך דפים למעלה).
6. לחץ על **OK** (אישור). יופיעו ההוראות עבור **Print on Both Sides** (הדפסה דו-צדדית). בצע את ההוראות כדי לסיים להדפיס את המסמך.

הערה

אם מספר הגיליונות הכולל חורג מהקיבולת של מגש 1 לעבודות הדפסה דו-צדדית ידנית, הזן את 100 הגיליונות העליונים ולחץ על ✓. כאשר תוצג הנחיה לכך, הזן את 100 הגיליונות הבאים ולחץ על ✓. חזור על הפעולה לפי הצורך עד שכל הגיליונות מערמת הפלט יוזנו למגש 1.

לקבלת מידע נוסף אודות אופן הגישה אל מנהלי מדפסת, ראה [גישה אל מנהלי המדפסת](#).

הדפסת חוברות

גרסאות מסוימות של מנהל המדפסת מאפשרות לך לשלוט בהדפסת חוברות בעת הדפסה דו-צדדית. באפשרותך לבחור לכרוך בצד שמאל או בצד ימין נייר בגודל letter, legal או A4. Windows 2000 ו-XP תומכים בהדפסת חוברות בכל גדלי הנייר.

עיין בעזרה המקוונת של מנהל המדפסת לקבלת מידע נוסף אודות המאפיין הדפסת חוברות.

היעזר בהנחיות שלהלן להדפסה על-גבי חומרי הדפסה מיוחדים.

הדפסת עמוד ראשון שונה

בצע את הפעולות הבאות כדי להדפיס את העמוד הראשון של מסמך על-גבי חומר הדפסה שונה מאשר שאר המסמך, לדוגמה, כדי להדפיס את העמוד הראשון של מסמך על-גבי נייר חברה, ואת יתר המסמך על-גבי נייר רגיל.

1. באמצעות היישום או מנהל המדפסת, הגדר מגש מסוים עבור העמוד הראשון ומגש נוסף עבור שאר העמודים.

לקבלת מידע נוסף אודות אופן הגישה אל מנהלי מדפסת, ראה [גישה אל מנהלי המדפסת](#).

2. טען את חומר ההדפסה המיוחד במגש שהגדרת בשלב 1.

3. טען במגש אחר את חומר ההדפסה המיועד להדפסת יתר עמודי המסמך.

דרך נוספת להדפסת העמוד הראשון על-גבי חומר הדפסה מסוג שונה היא באמצעות לוח הבקרה או מנהל המדפסת. לשם כך, הגדר את סוגי חומרי ההדפסה שהוטענו במגשים ולאחר מכן בחר את העמוד הראשון ואת שאר העמודים לפי סוג חומר ההדפסה.

הדפסת כריכה אחורית ריקה

בצע את הפעולות הבאות כדי להדפיס כריכה אחורית ריקה. תוכל גם לבחור מקור נייר חלופי או להדפיס על-גבי סוג חומר הדפסה שונה מאשר יתר המסמך.

1. בכרטיסייה **Paper** (נייר) במנהל המדפסת, בחר באפשרות **Use different paper** (השתמש בנייר שונה) ולאחר מכן ברשימה הנפתחת בחר באפשרות **Back Cover** (כריכה אחורית), סמן את האפשרות **Add a blank back cover** (הוסף כריכה אחורית ריקה) ולאחר מכן לחץ על **OK** (אישור).

2. לקבלת מידע נוסף אודות אופן הגישה אל מנהלי מדפסת, ראה [גישה אל מנהלי המדפסת](#).

תוכל גם לבחור מקור נייר חלופי או להדפיס על-גבי סוג חומר הדפסה שונה מאשר יתר המסמך. בחר מקור וסוג אחרים מהרשימות הנפתחות כרצונך.

הדפסה על-גבי חומר הדפסה בגודל מותאם אישית

המדפסת תומכת בהדפסה חד-צדדית על-גבי חומרי הדפסה בגודל מותאם אישית. מגש 1 תומך בגדלי חומרי הדפסה שבין 76 על 127 מ"מ ל-216 על 356 מ"מ. מגש 2 והמגשים האופציונליים 3 ו-4 תומכים בגדלי חומרי הדפסה בין 182 על 210 מ"מ ל-216 על 356 מ"מ.

בעת הדפסה על-גבי חומרי הדפסה בגודל מותאם אישית, אם מגש 1 מוגדר בלוח הבקרה של המדפסת כ-**TRAY X TYPE= ANY TYPE** (סוג מגש X = כל סוג) ו-**TRAY X SIZE= ANY SIZE** (גודל מגש X = כל גודל), תתבצע במדפסת הדפסה על-גבי כל חומר הדפסה שייטען במגש. בעת הדפסה על חומרי הדפסה מותאמים אישית מהמגשים 2, 3 או 4, הזז את המתג במגש למצב **custom**, (מותאם אישית) ובלוח הבקרה הגדר את גודל חומר ההדפסה כ-**custom** (מותאם אישית) או **ANY CUSTOM** (מותאם אישית כלשהו).

יישומים ומנהלי מדפסת מסוימים מאפשרים להגדיר את המידות של נייר בגודל מותאם אישית. באפשרותך להגדיר גדלי נייר מותאמים אישית במנהל המדפסת בכרטיסייה **Paper** (נייר) או בכרטיסייה **Forms** (טפסים) (Windows 2000 ו-XP). הקפד להגדיר את גודל הנייר הנכון בתיבות הדו-שיח **page setup** (הגדרת עמוד) ו-**print** (הדפסה).

לקבלת מידע נוסף אודות אופן הגישה אל מנהלי מדפסת, ראה [גישה אל מנהלי המדפסת](#).

אם היישום שברשותך מחייב חישוב שוליים עבור גודל נייר מותאם אישית, עיין במערכת העזרה המקוונת של היישום.

עצירת בקשת הדפסה

ניתן לעצור בקשת הדפסה מתוך לוח הבקרה של המדפסת או מתוך יישום התוכנה. כדי לעצור בקשת הדפסה ממחשב ברשת, עיין בעזרה המקוונת של תוכנת הרשת הספציפית.

ניקוי כל ההדפסות בעקבות ביטול עבודת הדפסה עשוי להימשך זמן מה.

הערה

כדי לעצור את עבודת ההדפסה הנוכחית מתוך לוח הבקרה של המדפסת

1. לחץ על **עצור** בלוח הבקרה של המדפסת כדי להשהות את העבודה המודפסת כעת. תפריט לוח הבקרה מספק את האפשרות לחדש את ההדפסה או לבטל את העבודה הנוכחית.
 2. לחץ על **תפריט** כדי לצאת מהתפריט ולחדש את ההדפסה.
 3. לחץ על **✓** כדי לבטל את העבודה.
- לחיצה על **עצור** לא משפיעה על עבודות הדפסה אחרות המאוחסנות במאגר המדפסת.

עצירת עבודת ההדפסה הנוכחית מתוך יישום התוכנה

על-גבי צג לוח הבקרה תופיע לזמן קצר תיבת דו-שיח המציגה אפשרות לבטל את עבודת ההדפסה.

אם נשלחו למדפסת מספר בקשות הדפסה באמצעות התוכנה, ייתכן שבקשות אלה ממתונות בתור הדפסה (לדוגמה במנהל ההדפסה של Windows). לקבלת הוראות מדויקות לביטול בקשת הדפסה מהמחשב, עיין בתיעוד של התוכנה.

אם עבודת הדפסה מסוימת ממתינה בתור הדפסה (זיכרון המחשב) או בתוכנית להדפסה ברקע (Windows 98, 2000, XP או Me), מחק את עבודת ההדפסה שם.

ב-Windows 98, 2000, XP או Me, עבור אל **Start** (התחל), **Settings** (הגדרות) ולאחר מכן אל **Printers** (מדפסות). לפתיחת תוכנית ההדפסה ברקע, לחץ פעמיים על הסמל **HP Color LaserJet 4650 series printer**. בחר את עבודת ההדפסה שברצונך לבטל ולאחר מכן הקש **Delete**. אם עבודת ההדפסה לא בוטלה, ייתכן שעליך לכבות את המחשב ולהפעילו מחדש.

המדפסת מסדרת HP Color LaserJet 4650 מאפשרת לך לאחסן עבודה בזיכרון המדפסת להדפסה במועד מאוחר יותר. מאפייני אחסון העבודות משתמשים בזיכרון הן מהכונן הקשיח והן מזיכרון הגישה האקראית (RAM). מאפיינים אלה של אחסון עבודות מתוארים להלן.

כדי לתמוך במאפייני אחסון עבודות עבור עבודות מורכבות, או אם אתה מדפיס לעיתים קרובות גרפיקה מורכבת או מסמכי PostScript (PS) או משתמש בגופנים רבים שהורדו, HP ממליצה להתקין זיכרון נוסף. זיכרון נוסף מעניק לך גם גמישות רבה יותר בתמיכה במאפייני אחסון עבודות, כגון העתקה מהירה.

הערה

כדי להשתמש במאפיינים Private Job (עבודה פרטית) ו-Proof and Hold (הגהה והשהיה), נחוץ לך זיכרון של 192 MB לכל הפחות: 256 MB זיכרון ובנוסף 32 MB זיכרון נוסף בכרטיס העיצוב. כדי להשתמש במאפיינים quick copy (העתקה מהירה) ו-stored jobs (עבודות מאוחסנות), עליך להתקין במדפסת כונן קשיח אופציונלי (דגמי HP Color LaserJet 4650n, 4650dn, 4650dtn) ולהגדיר כהלכה את תצורת מנהלי ההתקנים.

זהירות

הקפד לזהות באופן ייחודי את העבודות במנהל המדפסת לפני ההדפסה. שימוש בשמות ברירת מחדל עשוי לדרוס עבודות קודמות בעלות אותו שם ברירת מחדל, או לגרום למחיקת העבודה. לקבלת מידע נוסף אודות אופן הגישה אל מנהלי מדפסת, ראה [גישה אל מנהלי המדפסת](#).

אחסון עבודות הדפסה

באפשרותך להוריד עבודת הדפסה למדפסת מבלי להדפיס אותה. לאחר מכן תוכל להדפיס את העבודה בכל עת, באמצעות לוח הבקרה של המדפסת. לדוגמה, ייתכן שתצצה להוריד טופס של משאבי אנוש, לוח שנה, גיליון שעות או טופס ניהול חשבונות, שאליהם יוכלו לגשת משתמשים אחרים ולהדפיס אותם.

כדי לאחסן עבודת הדפסה לצמיתות, בחר באפשרות **Stored Job** (עבודה מאוחסנת) במנהל ההתקן בעת הדפסת העבודה.

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-**MENUS** (תפריטים).
2. האפשרות **RETRIEVE JOB** (אחזר עבודה) מסומנת.
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **RETRIEVE JOB** (אחזר עבודה).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את ה-**USER NAME** (שם משתמש) שלך.
5. לחץ על ✓ כדי לבחור את ה-**USER NAME** (שם משתמש) שלך.
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **JOB NAME** (שם עבודה).
7. לחץ על ✓ כדי לסמן את האפשרות **JOB NAME** (שם עבודה).
8. האפשרות **PRINT** (הדפס) מסומנת.
9. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PRINT** (הדפס).
10. לחץ על ▲ או על ▼ כדי לבחור את הספרה הראשונה של ה-PIN.
11. לחץ על ✓ כדי לבחור את הספרה המספר משתנה לזכבית.
12. לחץ על ✓ כדי לבחור את הספרה השלישית של ה-PIN.
13. לחץ על ✓ כדי לבחור את הספרה הרביעית של ה-PIN.
14. לחץ על ✓ כדי לבחור את הספרה החמישית של ה-PIN.

העתקה מהירה של עבודה

Quick Copy (העתקה מהירה) מאחסנת עותק של עבודה מודפסת בכונן הקשיח ומאפשרת להדפיס עותקים נוספים של עבודת הדפסה באמצעות לוח הבקרה. מספר עבודות ההדפסה בהעתקה מהירה, הניתנות לאחסון במדפסת, מוגדר בלוח הבקרה של המדפסת.

ניתן להפעיל או לבטל תכונה זו ממנהל ההתקן.

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
 2. האפשרות **RETRIEVE JOB** (אחזר עבודה) מסומנת.
 3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **RETRIEVE JOB** (אחזר עבודה).
 4. לחץ על ▼ כדי לסמן את ה-**USER NAME** (שם משתמש) שלך.
 5. לחץ על ✓ כדי לבחור את ה-**USER NAME** (שם משתמש) שלך.
 6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **JOB NAME** (שם עבודה).
 7. לחץ על ✓ כדי לסמן את האפשרות **JOB NAME** (שם עבודה).
- האפשרות **PRINT** (הדפס) מסומנת.
8. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PRINT** (הדפס).
 9. לחץ על ▲ או על ▼ כדי לבחור את מספר העותקים.
 10. לחץ על ✓ כדי להדפיס את העבודה.

הגהה והשהיה של עבודה

המאפיין הגהה והשהיה מספק דרך קלה ומהירה להדפיס ולהגיה עותק אחד של עבודה ולאחר מכן להדפיס עותקים נוספים. אפשרות זו מאחסנת את עבודת ההדפסה בכונן הקשיח של המדפסת או בזיכרון RAM של המדפסת, ומדפיסה רק את העותק הראשון של העבודה, ובכך מאפשרת לך לבדוק את העותק הראשון. אם המסמך מודפס כהלכה, באפשרותך להדפיס את העותקים הנוותרים של עבודת ההדפסה מלוח הבקרה של המדפסת. ניתן להגדיר את מספר עבודות ההדפסה בהגהה והשהיה הניתנות לאחסון במדפסת בלוח הבקרה של המדפסת.

כדי לאחסן לצמיתות את העבודה ולמנוע מהמדפסת למחוק אותה, בחר את האפשרות **Stored Job** (עבודה מאוחסנת) במנהל ההתקן.

הדפסת עבודות מאוחסנות

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. האפשרות **RETRIEVE JOB** (אחזר עבודה) מסומנת.
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **RETRIEVE JOB** (אחזר עבודה).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את ה-**USER NAME** (שם משתמש) שלך.
5. לחץ על ✓ כדי לבחור את ה-**USER NAME** (שם משתמש) שלך.
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **JOB NAME** (שם עבודה).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **JOB NAME** (שם עבודה).
8. לחץ על ▲ או על ▼ כדי לבחור את מספר העותקים.
9. לחץ על ✓ כדי להדפיס את העבודה.

מחיקת עבודות מאוחסנות

בעת שליחת עבודה מאוחסנת, המדפסת דורשת את כל העבודות הקודמות עם אותו שם משתמש ושם עבודה. אם לא מאוחסנת כבר עבודה עם שם משתמש ושם עבודה אלה, והמדפסת זקוקה למקום נוסף, המדפסת עלולה למחוק עבודות מאוחסנות אחרות, החל מהעבודה הישנה ביותר. מספר ברירת המחדל של העבודות הניתנות לאחסון הוא 32. באפשרותך לשנות את מספר העבודות הניתנות לאחסון מלוח הבקרה. לקבלת מידע נוסף אודות הגדרת מכסת אחסון העבודות, ראה [התפריט configure device \(הגדר תצורת התקן\)](#).

ניתן למחוק עבודה מלוח הבקרה, משרת אינטרנט מובנה או משרת הדפסה HP Web Jetadmin. כדי למחוק עבודה מלוח הבקרה, בצע את הפעולות הבאות:

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
- האפשרות **RETRIEVE JOB** (אחזר עבודה) מסומנת.
2. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **RETRIEVE JOB** (אחזר עבודה).
3. לחץ על ▼ כדי לסמן את ה-**USER NAME** (שם משתמש) שלך.
4. לחץ על ✓ כדי לבחור את ה-**USER NAME** (שם משתמש) שלך.
5. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **JOB NAME** (שם עבודה).
6. לחץ על ✓ כדי לבחור ב-**JOB NAME** (שם עבודה).
7. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **DELETE** (מחק).
8. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **DELETE** (מחק).
9. לחץ על ✓ כדי למחוק את העבודה.

עבודות פרטיות

בעזרת אפשרות זו ניתן לשלוח עבודת הדפסה ישירות לזיכרון המדפסת. בחירה באפשרות Private Job (עבודה פרטית) מפעילה את השדה PIN. ניתן להדפיס את עבודת ההדפסה רק לאחר הקלדת PIN בלוח הבקרה של המדפסת. לאחר הדפסת העבודה, המדפסת מסירה את העבודה מזיכרון המדפסת. מאפיין זה שימושי בעת הדפסת מסמכים רגישים או חסויים שאותם אינך רוצה להשאיר בסל הפלט לאחר ההדפסה. האפשרות Private Job (עבודה פרטית) מאחסנת את עבודת ההדפסה בכונן הקשיח או בזיכרון ה-RAM של המדפסת. לאחר שהעבודה הפרטית משוחררת להדפסה, העבודה נמחקת מיד מהמדפסת. אם נחוצים עותקים נוספים, עליך להדפיס את העבודה שוב מהתוכנית. אם תשלח עבודה פרטית נוספת למדפסת עם אותם שם משתמש ושם עבודה כמו עבודה פרטית קיימת (ועדיין לא שחררת את העבודה המקורית להדפסה), העבודה החדשה תחליף את העבודה הקיימת, ללא קשר ל-PIN. עבודות פרטיות נמחקות בעת כיבוי המדפסת.

סמל מנעול לצד שם עבודה מציינ שזו עבודה פרטית.

הערה

ציין שעבודה היא פרטית במנהל ההתקן. בחר באפשרות **Private Job** (עבודה פרטית) והקלד PIN בן 4 ספרות. כדי להימנע ממחיקת עבודות בעלות שם זהה, ציין גם שם משתמש ושם עבודה.

הדפסת עבודה פרטית

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
- האפשרות **RETRIEVE JOB** (אחזר עבודה) מסומנת.
2. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **RETRIEVE JOB** (אחזר עבודה).
3. לחץ על ▼ כדי לסמן את ה-**USER NAME** (שם משתמש) שלך.
4. לחץ על ✓ כדי לבחור את ה-**USER NAME** (שם משתמש) שלך.
5. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **JOB NAME** (שם עבודה).

6. לחץ על ✓ כדי לבחור ב-JOB NAME (שם עבודה).

האפשרות **PRINT** (הדפס) מסומנת.

7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PRINT** (הדפס).

8. לחץ על ▲ או על ▼ כדי לבחור את הספרה הראשונה של ה-PIN.

9. לחץ על ✓ כדי לבחור את הספרה. המספר משתנה לזכבית.

10. חזור על שלבים 8 ו-9 עבור שלוש הספרות הנותרות של ה-PIN.

11. לחץ על ✓ לאחר שתסיים להזין את ה-PIN.

12. לחץ על ▲ או על ▼ כדי לבחור את מספר העותקים.

13. לחץ על ✓ כדי להדפיס את העבודה.

מחיקת עבודה פרטית

ניתן למחוק עבודה פרטית מלוח הבקרה של המדפסת. ניתן למחוק עבודה מבלי להדפיס אותה, או שהעבודה תימחק באופן אוטומטי לאחר הדפסתה.

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).

האפשרות **RETRIEVE JOB** (אחזר עבודה) מסומנת.

2. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **RETRIEVE JOB** (אחזר עבודה).

3. לחץ על ▼ כדי לסמן את ה-USER NAME (שם משתמש) שלך.

4. לחץ על ✓ כדי לבחור את ה-USER NAME (שם משתמש) שלך.

5. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **JOB NAME** (שם עבודה).

6. לחץ על ✓ כדי לבחור ב-JOB NAME (שם עבודה).

7. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **DELETE** (מחק).

8. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **DELETE** (מחק).

9. לחץ על ▲ או על ▼ כדי לבחור את הספרה הראשונה של ה-PIN.

10. לחץ על ✓ כדי לבחור את הספרה. המספר משתנה לזכבית.

11. חזור על שלבים 9 ו-10 עבור שלוש הספרות הנותרות של ה-PIN.

12. לחץ על ✓ לאחר שתסיים להזין את ה-PIN.

13. לחץ על ✓ כדי למחוק את העבודה.

מצב Mopier

כאשר מצב Mopier מופעל, המדפסת מפיקה מספר עותקים אסופים מעבודת הדפסה בודדת. הדפסת עותקים מרובים (mopying) משפרת את הביצועים ומקטינה את התנועה ברשת על-ידי שליחת העבודה למדפסת פעם אחת ולאחר מכן אחסונה בזיכרון ה-RAM של המדפסת. יתר העותקים מודפסים במהירות הגבוהה ביותר של המדפסת. ניתן לבצע יצירה, בקרה, ניהול וגימור של כל המסמכים משולחן העבודה, מה שמבטל את הצורך בשלב נוסף של שימוש במכונת צילום.

מדפסות מסדרת HP Color LaserJet 4650 תומכות במאפיין mopying, בתנאי שיש להן די זיכרון (192 MB זיכרון כולל לכל הפחות: 160 MB DDR וכן 32 MB בכרטיס העיצוב), והמאפיין mopying זמין כברירת מחדל אם האפשרות **Mopier Mode** (מצב Mopier) מוגדרת כ-**Enabled** (מופעל) בכרטיסייה **Device Settings** (הגדרות התקן).

מדפסת זו תומכת בזיכרון בקיבולת מרבית של 512 MB: 544 MB זיכרון ובנוסף 32 MB זיכרון נוסף בכרטיס העיצוב. אפשר להוסיף זיכרון על-ידי התקנת זיכרון DDR (dual data-rate). כדי לאפשר הרחבת זיכרון, המדפסת כוללת שלושה חריצי DIMM, שכל אחד מהם מתאים לכרטיס בקיבולת 128 MB או 256 MB. לקבלת מידע אודות התקנת זיכרון, ראה [עבודה עם כרטיסי זיכרון ועם כרטיסי שרת הדפסה](#).

הערה

מפרט זיכרון: מדפסות מהסדרה HP Color LaserJet 4650 עושות שימוש במודולי זיכרון מסוג SODIMM (small outline dual inline memory modules) בעלי 200 פינים התומכים ב-128 MB או 256 MB זיכרון RAM.

המדפסת מצוידת בטכנולוגיית שיפור זיכרון (MEt) המכווצת באופן אוטומטי נתוני עמודים כדי לספק את השימוש היעיל ביותר בזיכרון ה-RAM של המדפסת.

המדפסת משתמשת ברכיבי DDR SODIMM. רכיבי DIMM מסוג פלט נתונים מורחב (EDO) אינם נתמכים.

הערה

אם מתעוררות בעיות בזיכרון בעת הדפסת גרפיקה מורכבת, אפשר להפוך זיכרון נוסף לזמין על-ידי הסרת גופנים, גיליונות סגנונות ופקודות מאקרו מזיכרון המדפסת. צמצום המורכבות של עבודת הדפסה מתוך התוכנה עשוי לסייע במניעת בעיות זיכרון.

פרק זה מתאר את אופן ניהול המדפסת. הפרק דן בנושאים הבאים:

- [דפי מידע אודות המדפסת](#)
- [שימוש בשרת האינטרנט המובנה](#)
- [השימוש ב-hp toolbox \(ארגז הכלים של hp\)](#)

דפי מידע אודות המדפסת

מלוח הבקרה של המדפסת, ניתן להדפיס דפים המציגים מידע אודות המדפסת ואודות תצורתה הנוכחית. הצעדים הנדרשים להדפסת דפי המידע הבאים מתוארים להלן:

- מפת תפריטים
- דף תצורה
- דף מצב חומרים
- סיכום הדפסות
- דף הדגמה
- הדפסת דוגמאות RGB
- הדפסת דוגמאות CMYK
- ספריית קבצים
- רשימת גופני PCL או PS
- יומן אירועים

מפת תפריטים

כדי לראות את ההגדרות הנוכחיות של התפריטים והפריטים הזמינים בלוח הבקרה, הדפס מפת תפריטים של לוח הבקרה.

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
 2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **INFORMATION** (מידע).
 3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **INFORMATION** (מידע).
 4. אם האפשרות **PRINT MENU MAP** (הדפס מפת תפריטים) אינה מסומנת, לחץ על ▲ או על ▼ עד שהאפשרות תסומן.
 5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PRINT MENU MAP** (הדפס מפת תפריטים).
- ההודעה **Printing... MENU MAP** (מדפיס מפת תפריטים) מופיעה בצג עד לסיום הדפסת מפת התפריטים. לאחר הדפסת מפת התפריטים המדפסת חוזרת למצב **Ready** (מוכן).
- מומלץ לשמור את מפת התפריטים בקרבת המדפסת, לצורך עיון. תוכן מפת התפריטים משתנה בהתאם לאפשרויות המותקנות במדפסת. (ניתן לאכוף רבים מערכים אלה מתוך מנהל המדפסת או התוכנה).
- לעיון ברשימה מלאה של תפריטי לוח הבקרה והערכים האפשריים, ראה [היררכיה של תפריטים](#).

דף תצורה

השתמש בדף התצורה כדי לברר מהן הגדרות המדפסת הנוכחיות, כדי לתקן תקלות או לברר אם מותקנים התקנים ואבזרים אופציונליים, כגון זיכרון (רכיבי DIMM), מגשי נייר ושפות מדפסת.

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי להאיר את האפשרות **INFORMATION** (מידע).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **INFORMATION** (מידע).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **PRINT CONFIGURATION** (הדפסת תצורה).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PRINT CONFIGURATION** (הדפסת תצורה).

ההודעה **Printing... CONFIGURATION** (מדפיס תצורה) מופיעה בצג עד לסיום הדפסת דף התצורה. לאחר הדפסת דף התצורה, המדפסת חוזרת למצב **Ready** (מוכן).

אם במדפסת מותקנים כרטיסי EIO (לדוגמה, שרת ההדפסה HP Jetdirect) או כונן קשיח אופציונלי, יודפס דף תצורה נוסף ובו מידע על התקנים אלה.

דף מצב חומרים

דף מצב החומרים המתכלים מציין את משך החיים הנותר של החומרים המתכלים הבאים:

- מחסניות הדפסה (כל הצבעים)
- ערכת העברה
- Fuser

כדי להדפיס את דף מצב החומרים:

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-**MENUS** (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי להאיר את האפשרות **INFORMATION** (מידע).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **INFORMATION** (מידע).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **PRINT SUPPLIES STATUS PAGE** (הדפס דף מצב חומרים מתכלים).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PRINT SUPPLIES STATUS PAGE** (הדפס דף מצב חומרים מתכלים).

ההודעה **Printing... SUPPLIES STATUS** (מדפיס מצב חומרים מתכלים) מופיעה בצג עד לסיום הדפסת דף מצב החומרים המתכלים. לאחר הדפסת דף מצב החומרים המתכלים, המדפסת חוזרת למצב **Ready** (מוכן).

אם אתה משתמש בחומרים מתכלים שאינם מתוצרת HP, משך החיים הנותר של חומרים מתכלים אלה לא יוצג בדף מצב החומרים המתכלים. לקבלת מידע נוסף, ראה **מחסניות הדפסה שאינן מתוצרת HP**.

סיכום הדפסות

בדף סיכום ההדפסות מוצגת ספירת דפים לגבי כל גודל של חומר הדפסה שעבר במדפסת. הסיכומים בדף זה כוללים את מספר הדפים שהודפסו מצד אחד, את מספר הדפים שהודפסו משני הצדדים ואת הסיכומים של שתי שיטות ההדפסה לכל גודל של חומר הדפסה. סיכומים אלה כוללים גם את האחוז הממוצע של כיסוי הדף לגבי כל צבע.

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-**MENUS** (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי להאיר את האפשרות **INFORMATION** (מידע).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **INFORMATION** (מידע).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **PRINT USAGE PAGE** (דף סיכום הדפסות).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PRINT USAGE PAGE** (דף סיכום הדפסות).

ההודעה **Printing... USAGE PAGE** (מדפיס סיכום הדפסות) מופיעה בצג עד לסיום הדפסת סיכום ההדפסות. לאחר הדפסת דף סיכום ההדפסות, המדפסת חוזרת למצב **Ready** (מוכן).

הדגמה

דף הדגמה הוא תצלום צבעוני המדגים את איכות ההדפסה.

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
 2. לחץ על ▼ כדי להאיר את האפשרות **INFORMATION** (מידע).
 3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **INFORMATION** (מידע).
 4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **PRINT DEMO** (הדפס הדגמה).
 5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PRINT DEMO** (הדפס הדגמה).
- ההודעה **Printing... DEMO PAGE** (מדפיס דף הדגמה) מופיעה בצג עד לסיום הדפסת דף ההדגמה. לאחר הדפסת דף ההדגמה, המדפסת חוזרת למצב **Ready** (מוכן).

הדפסת דוגמאות CMYK

השתמש בדף **PRINT CMYK SAMPLES** (הדפס דוגמאות CMYK) להדפסת דוגמאות צבעי CMYK כדי להתאים את ערכי הצבעים ביישום שבו אתה משתמש.

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
 2. לחץ על ▼ כדי להאיר את האפשרות **INFORMATION** (מידע).
 3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **INFORMATION** (מידע).
 4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **PRINT CMYK SAMPLES** (הדפס דוגמאות CMYK).
 5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PRINT CMYK SAMPLES** (הדפס דוגמאות CMYK).
- ההודעה **Printing... CMYK Samples** (מדפיס דוגמאות CMYK) מופיעה בצג עד לסיום הדפסת דף הדגמה CMYK. לאחר הדפסת דף ההדגמה, המדפסת חוזרת למצב **Ready** (מוכן).

הדפסת דוגמאות RGB

השתמש בדף **PRINT RGB SAMPLES** (הדפס דוגמאות RGB) להדפסת דוגמאות צבעי RGB כדי להתאים את ערכי הצבעים ביישום שבו אתה משתמש.

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
 2. לחץ על ▼ כדי להאיר את האפשרות **INFORMATION** (מידע).
 3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **INFORMATION** (מידע).
 4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **PRINT RGB SAMPLES** (הדפס דוגמאות RGB).
 5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PRINT RGB SAMPLES** (הדפס דוגמאות RGB).
- ההודעה **Printing... RGB Samples** (מדפיס דוגמאות RGB) מופיעה בצג עד לסיום הדפסת דף ההדגמה. לאחר הדפסת דף ההדגמה, המדפסת חוזרת למצב **Ready** (מוכן).

ספריית קבצים

דף ספריית הקבצים מכיל מידע אודות כל התקני האחסון המותקנים במדפסת. אם לא מותקנים התקני אחסון כלשהם, אפשרות זו אינה מופיעה.

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי להאיר את האפשרות **INFORMATION** (מידע).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **INFORMATION** (מידע).

4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **PRINT FILE DIRECTORY** (הדפס ספריית קבצים).
 5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PRINT FILE DIRECTORY** (הדפס ספריית קבצים).
- ההודעה **Printing... FILE DIRECTORY** (מדפיס ספריית קבצים) מופיעה בצג עד לסיום הדפסת ספריית הקבצים. לאחר הדפסת דף ספריית הקבצים, המדפסת חוזרת למצב **Ready** (מוכן).

רשימת גופני PCL או PS

- השתמש ברשימות הגופנים כדי לבדוק אילו גופנים מותקנים במדפסת. (רשימת הגופנים תפרט גם אילו גופנים מאוחסנים בכונן קשיח אופציונלי או בכרטיס זיכרון הבזק [DIMM].)
1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-**MENUS** (תפריטים).
 2. לחץ על ▼ כדי להאיר את האפשרות **INFORMATION** (מידע).
 3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **INFORMATION** (מידע).
 4. לחץ על ▼ כדי להאיר את האפשרות **PRINT PCL FONT LIST** (הדפס רשימת גופני PCL) או את האפשרות **PRINT PS FONT LIST** (הדפס רשימת גופני PS).
 5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PRINT PCL FONT LIST** (הדפס רשימת גופני PCL) או באפשרות **PRINT PS FONT LIST** (הדפס רשימת גופני PS).
- ההודעה **Printing... FONT LIST** (מדפיס רשימת גופנים) מופיעה בצג עד לסיום הדפסת דף רשימת הגופנים. לאחר הדפסת דף רשימת הגופנים, המדפסת חוזרת למצב **Ready** (מוכן).

יומן אירועים

- יומן האירועים מפרט את אירועי המדפסת, לרבות נייר שנתקע במדפסת, תקלות שירות ומצבי מדפסת אחרים.
1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-**MENUS** (תפריטים).
 2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **DIAGNOSTICS** (אבחון).
 3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **DIAGNOSTICS** (אבחון).
 4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **PRINT EVENT LOG** (הדפס יומן אירועים).
 5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PRINT EVENT LOG** (הדפס יומן אירועים).
- ההודעה **Printing... EVENT LOG** (מדפיס יומן אירועים) מופיעה בצג עד לסיום הדפסת יומן האירועים. לאחר הדפסת יומן האירועים המדפסת חוזרת למצב **Ready** (מוכן).

כאשר המדפסת מחוברת ישירות למחשב, שרת האינטרנט המובנה נתמך ב-Windows 95 ואילך. כדי להשתמש בשרת האינטרנט המובנה בחיבור ישיר, יש לבחור באפשרות התקנה מותאמת אישית בעת התקנת מנהל המדפסת. בחר באפשרות לטעון את מצב המדפסת והתראות. שרת ה-proxy מותקן כחלק מתוכנת מצב המדפסת והתראות.

כאשר המדפסת מחוברת לרשת, שרת האינטרנט המובנה זמין באופן אוטומטי. הגישה לשרת האינטרנט המובנה אפשרית במערכת Windows 95 ואילך.

שרת האינטרנט המובנה מאפשר להציג את מצב המדפסת ואת מצב הרשת ולנהל את פונקציות ההדפסה מהמחשב במקום מלוח הבקרה של המדפסת. להלן מספר דוגמאות לפעולות שאפשר לבצע באמצעות שרת האינטרנט המובנה:

- עיון במידע אודות מצב בקרת המדפסת
- הגדרת סוג הנייר המוטען בכל מגש
- קביעת משך החיים הנותר של כל החומרים המתכלים והזמנת חדשים
- הצגה ושינוי של תצורות המגשים
- הצגה ושינוי של תצורת התפריטים של לוח הבקרה
- הצגה והדפסה של דפים פנימיים
- קבלת הודעות אודות אירועים הקשורים למדפסת ולחומרים המתכלים
- הצגה ושינוי של תצורת הרשת

כדי להשתמש בשרת האינטרנט המובנה, יש צורך בדפדפן Microsoft Internet Explorer גרסה 6.0 ואילך או בדפדפן Netscape Navigator גרסה 6.2 ואילך. שרת האינטרנט המובנה עובד כאשר המדפסת מחוברת לרשת מבוססת-IP. שרת האינטרנט המובנה אינו תומך בחיבורי מדפסת מבוססי IPX. אין צורך בגישה לאינטרנט כדי לפתוח את שרת האינטרנט המובנה או כדי להשתמש בו. לקבלת מידע נוסף אודות שרת האינטרנט המובנה של HP, עיין ב-*HP Embedded Web Server User Guide* (מדריך למשתמש בשרת האינטרנט המובנה של HP). מדריך זה כלול בתקליטור המצורף למדפסת.

כדי לגשת אל שרת האינטרנט המובנה

בדפדפן אינטרנט נתמך במחשב, הקלד את כתובת ה-IP של המדפסת. (כדי לברר מהי כתובת ה-IP של המדפסת, הדפס דף תצורה. לקבלת מידע נוסף אודות הדפסת דף תצורה, ראה [דפי מידע אודות המדפסת](#)).

לאחר פתיחת כתובת ה-URL, כדאי להוסיפה לסימניות כדי לזרז את הגישה אליה בעתיד.

הערה

1. שרת האינטרנט המובנה כולל שלוש כרטיסיות המכילות הגדרות ומידע לגבי המדפסת: הכרטיסייה **Information** (מידע), הכרטיסייה **Settings** (הגדרות) והכרטיסייה **Networking** (שימוש ברשת). לחץ על הכרטיסייה שברצונך להציג.
2. לקבלת מידע נוסף על כל כרטיסייה, עיין בסעיפים הבאים.

הכרטיסייה Information (מידע)

קבוצת הדפים Information (המידע) כוללת את הדפים הבאים.

- **Device Status** (מצב התקן). דף זה מציג את מצב המדפסת ואת משך החיים הנותר של החומרים המתכלים של HP. החיווי 0 אחוז מצייין כי החומר אזל. הדף גם מציג את הסוג והגודל של חומר ההדפסה כפי שהוגדר עבור כל מגש. כדי לשנות את הגדרות ברירת המחדל, לחץ על **Change Settings** (שנה הגדרות).
- **Configuration page** (דף תצורה). דף זה מציג את המידע הכלול בדף התצורה של המדפסת.

- **Supplies Status** (מצב חומרים מתכלים). דף זה מציג את משך החיים הנותר של החומרים המתכלים של HP. החיווי 0 אחוז מציין כי החומר אזל. בדף זה מוצגים גם המק"טים של החומרים המתכלים. כדי להזמין חומרים מתכלים חדשים, לחץ על **Order Supplies** (הזמנת חומרים) באזור **קישורים אחרים** בצדו השמאלי של החלון. כדי לבקר באתר אינטרנט כלשהו דרושה לך גישה לאינטרנט.
- **Event log** (יומן אירועים). דף זה מציג רשימה של כל האירועים והשגיאות הקשורים למדפסת.
- **Usage page** (דף סיכום הדפסות). בדף זה מוצג סיכום של מספרי הדפים שהודפסו במדפסת, מקובצים לפי גודל וסוג.
- **Device Information** (מידע אודות ההתקן). בדף זה מוצגים שם הרשת, הכתובת ופרטי הדגם של המדפסת. כדי לשנות ערכים אלה, לחץ על **Device Information** (מידע אודות ההתקן) בכרטיסייה **Settings** (הגדרות).
- **Control panel** (לוח הבקרה). בדף זה מוצגת תמונה של הטקסט המוצג כעת בצג לוח הבקרה של המדפסת.

הכרטיסייה Settings (הגדרות)

בעזרת כרטיסייה זו ניתן להגדיר את תצורת המדפסת באמצעות המחשב. ניתן להגן על הכרטיסייה **Settings** (הגדרות) באמצעות סיסמה. אם מדפסת זו מחוברת ברשת, יש להתייעץ עם אחראי המדפסת בכל פעם שמבקשים לשנות הגדרות בכרטיסייה זו.

הכרטיסייה **Settings** (הגדרות) מכילה את הדפים הבאים.

- **Configure Device** (הגדרת תצורת התקן). קבע את כל הגדרות התצורה של המדפסת מדף זה. דף זה מכיל את התפריטים האופייניים למדפסות בעלות צג לוח בקרה. תפריטים אלה כוללים את התפריט **Information** (מידע), **Paper Handling** (טיפול בנייר) ו-**Configure Device** (הגדרת תצורת התקן).
- **Alerts** (התראות). רשת בלבד. קבע הגדרות לקבלת התראות בדואר אלקטרוני לגבי אירועים שונים הקשורים למדפסת ולחומרים המתכלים. ניתן גם לשלוח התראות לכתובת URL.
- **E-mail** (דואר אלקטרוני). רשת בלבד. דף זה משמש בשילוב עם הדף Alerts (התראות) לצורך הגדרת דואר אלקטרוני נכנס ויוצא, וכן לצורך הגדרת התראות דואר אלקטרוני.
- **Security** (אבטחה). קבע סיסמה שהזנתה נחוצה לצורך גישה לכרטיסיות **Settings** (הגדרות) ו-**Networking** (שימוש ברשת). הפעל ובטל מאפיינים מסוימים של שרת האינטרנט המובנה.
- **Other Links** (קישורים אחרים). הוסף או התאם אישית קישור לאתר אינטרנט אחר. קישור זה מוצג באזור **Other Links** (קישורים אחרים) בכל דפי שרת האינטרנט המובנה. הקישורים הקבועים הבאים מופיעים תמיד באזור **Other Links** (קישורים אחרים): **HP Instant Support™**, **Order Supplies** (הזמנת חומרים מתכלים) ו-**Product Support** (תמיכה במוצר).
- **Device Information** (מידע אודות ההתקן). תן שם למדפסת והקצה לה מספר נכס. הזן את השם ואת כתובת הדואר האלקטרוני של איש הקשר העיקרי שיקבל מידע אודות המדפסת.
- **Language** (שפה). בחר בשפה שבה יוצג המידע בשרת האינטרנט המובנה.
- **Time Services** (שירותי זמן). קביעת הגדרות הזמן של המדפסת.

הכרטיסייה Networking (שימוש ברשת)

כרטיסייה זו מאפשרת למנהל הרשת לשלוט בהגדרות הקשורות לרשת כאשר המדפסת מחוברת לרשת מבוססת IP. כרטיסייה זו לא תופיע אם המדפסת מחוברת ישירות למחשב או אם המדפסת מחוברת לרשת באמצעי שאינו שרת הדפסה HP Jetdirect.

Other links (קישורים אחרים)

סעיף זה כולל קישורים המחברים אותך לאינטרנט כדי להזמין חומרים מתכלים או כדי לקבל תמיכה לשימוש במוצר. השימוש בקישורים אלה מחייב גישה לאינטרנט. אם אתה משתמש בחיבור בחיוב ולא התחברת כאשר פתחת את שרת האינטרנט המובנה, עליך להתחבר כדי שתוכל לבקר באתרי אינטרנט אלה. כדי להתחבר, ייתכן שתצטרך לסגור את שרת האינטרנט המובנה ולפתוח אותו מחדש.

- **HP Instant Support™**. מקשר אותך לאתר האינטרנט של HP, לקבלת סיוע באיתור פתרונות. שירות זה מנתח את רישום שגיאת המדפסת ואת מידע התצורה כדי לספק אבחון ותמיכה למדפסת הספציפית שברשותך.
- **Order Supplies** (הזמנת חומרים מתכלים). לחץ על קישור זה כדי להתחבר לאתר האינטרנט של HP ולהזמין חומרים מתכלים מקוריים של HP, כמו, לדוגמה, מחסניות הדפסה ונייר.
- **Product Support** (תמיכה במוצר). מתחבר לאתר התמיכה של המדפסת HP Color LaserJet 4650. באתר זה תוכל לחפש עזרה בנושאים כלליים.

השימוש ב-hp toolbox (ארגז הכלים של hp)

HP toolbox הוא יישום אינטרנט שיכול לשמש אותך לביצוע המשימות הבאות:

- בדיקת מצב המדפסת.
 - קביעת הגדרות התצורה של המדפסת (גישה להגדרות דף האינטרנט בהתקן).
 - עיון במידע לגבי פתרון בעיות.
 - עיון בתיעוד מקוון.
 - הדפסת דפי מידע פנימיים של המדפסת
 - קבלת הודעות צעות אודות מצב המדפסת.
- באפשרותך להציג את HP toolbox כאשר המדפסת מחוברת ישירות למחשב או כאשר המדפסת מחוברת לרשת. התוכנה HP toolbox מותקנת באופן אוטומטי כחלק מהתקנת התוכנה הרגילה.

הערה

פתיחת היישום HP toolbox והשימוש בו אינם מחייבים גישה לאינטרנט. עם זאת, בעת לחיצה על קישור כלשהו באזור **Other Links** (קישורים אחרים) דרושה גישה לאינטרנט כדי לעבור לאתרים המקושרים. לקבלת מידע נוסף, ראה [Other links \(קישורים אחרים\)](#).

מערכות הפעלה נתמכות

התוכנה HP toolbox נתמכת במערכות ההפעלה הבאות:

- Windows 98, Me, 2000 ו-XP
- Macintosh OS 10.2 ואילך

דפדפנים נתמכים

כדי להשתמש ב-HP toolbox דרוש אחד מהדפדפנים הבאים:

- Microsoft Internet Explorer 5.5 ואילך (Internet Explorer 5.2 ואילך עבור Macintosh)
 - Netscape Navigator 7.0 ואילך (Netscape Navigator 7.0 ואילך עבור Macintosh)
 - Opera Software ASA Opera™ 7.0 עבור Windows
 - תוכנת Safari 1.0 עבור Macintosh
- ניתן להדפיס את כל הדפים מהדפדפן.

כדי להציג את hp toolbox

בתפריט **Start** (התחל), בחר ב-**Programs** (תוכניות), בחר ב-**HP Color LaserJet 4650** ולאחר מכן בחר ב-**HP LaserJet toolbox**.

הערה

ניתן גם להציג את HP toolbox על-ידי לחיצה על הסמל במגש המערכת או על הסמל בשולחן העבודה.

היישום HP toolbox ייפתח בדפדפן אינטרנט.

הערה

לאחר פתיחת כתובת ה-URL, כדאי להוסיפה לסימניות כדי לזרז את הגישה אליה בעתיד.

המקטעים השונים של HP toolbox (ארגז הכלים של HP)

התוכנה HP toolbox מכילה את המקטעים הבאים:

- [הכרטיסייה Status \(מצב\)](#)
- [הכרטיסייה Troubleshooting \(פתרון בעיות\)](#)
- [הכרטיסייה Alerts \(התראות\)](#)
- [הכרטיסייה Documentation \(תיעוד\)](#)
- [הלחצן Device Settings \(הגדרות התקן\)](#)

Other links (קישורים אחרים)

כל עמוד ב-HP toolbox כולל קישורים אל אתר האינטרנט של HP עבור המידע הבא:

- Product registration
- Product support
- Ordering supplies
- HP Instant Support™

השימוש בקישורים אלה מחייב גישה לאינטרנט. אם אתה משתמש בחיבור בחיגור ולא התחברת כאשר פתחת את HP toolbox, עליך להתחבר כדי שתוכל לבקר באתר האינטרנט אלה.

הכרטיסייה Status (מצב)

הכרטיסייה **Status** (מצב) כוללת קישורים לדפים המרכזיים הבאים:

- **Device Status** (מצב ההתקן). הצגת מידע אודות מצב המדפסת. דף זה מציין את המצבים השונים של המדפסת, כגון נייר שנתקע במדפסת או מגש ריק. השתמש בלחצני לוח הבקרה הווירטואלי בדף זה כדי לשנות את הגדרות המדפסת. לאחר תיקון בעיה במדפסת, לחץ על הלחצן **Refresh** (רענון) כדי לעדכן את מצב ההתקן.
- **Supplies Status** (מצב חומרים מתכלים). הצג מצב מפורט של החומרים המתכלים, כגון כמות הטונר (באחוזים) שנותרה במחסניות ההדפסה ומספר הדפים שהודפסו עם מחסניות ההדפסה הנוכחיות. דף זה כולל גם קישורים לצורך הזמנת חומרים מתכלים ואיתור מידע לגבי מיחזור.
- **Print Info Pages** (הדפס דפי מידע). הדפס את דף התצורה ודפי מידע שונים אחרים שזמינים עבור המדפסת, כגון הדף **Supplies Status** (מצב חומרים מתכלים), הדף **Demo** (הדגמה) ו-**Menu Map** (מפת תפריטים).

הכרטיסייה Troubleshooting (פתרון בעיות)

הכרטיסייה **Troubleshooting** (פתרון בעיות) כוללת קישורים למידע הנחוץ לצורך פתרון בעיות במדפסת, כגון כיצד לשחרר נייר שנתקע, כיצד לפתור בעיות הקשורות לאיכות ההדפסה וכיצד להדפיס דפי מדפסת מסוימים.

הכרטיסייה Alerts (התראות)

בכרטיסייה **Alerts** (התראות) ניתן להגדיר את תצורת המדפסת כך שתקבל באופן אוטומטי התראות לגבי המדפסת. הכרטיסייה **Alerts** (התראות) מכילה קישורים לדפים המרכזיים הבאים:

- Set up status alerts (הגדר התראות מצב)
- Administrative settings (הגדרות ניהוליות)

הדף Set up status alerts (הגדר התראות מצב)

בדף **Set up status alerts** (הגדר התראות מצב) ניתן לבחור להפעיל או לבטל קבלת ההתראות, להגדיר מתי המדפסת צריכה לשלוח התראה ולבחור מבין שני סוגים של התראות:

- הודעה צצה
 - סמל בשורת המשימות
- לחץ על **Apply** (החל) כדי להפעיל את ההגדרות.

הדף Administrative settings (הגדרות ניהוליות)

בדף **Administrative settings** (הגדרות ניהוליות) ניתן לקבוע באיזו תדירות תבצע ב-HP toolbox בדיקה אם ישנן התראות בנוגע למדפסת. לבחירתך שלוש הגדרות:

- פעם אחת בדקה (כל 60 שניות)
 - פעמיים בדקה (כל 30 שניות)
 - עשרים פעמים בדקה (כל 3 שניות)
- אם ברצונך להפחית את תנועת הקלט/פלט ברשת, הפחת את התדירות של בדיקת ההתראות על-ידי המדפסת.

הכרטיסייה Documentation (תיעוד)

הכרטיסייה **Documentation** (תיעוד) מכילה קישורים למקורות המידע הבאים:

- **מדריך למשתמש.** זהו המדריך שבו אתה קורא כעת והוא מכיל מידע אודות השימוש במדפסת, האחריות למדפסת, מפרט המדפסת והתמיכה בה. המדריך למשתמש זמין בפורמט HTML ו-PDF.
- **הערות התקנה.** מכיל מידע אודות התקנת המדפסת.

הלחצן Device Settings (הגדרות התקן)

לחיצה על הלחצן **Device Settings** (הגדרות התקן) תחבר אותך לשרת האינטרנט המובנה של המדפסת. לקבלת מידע נוסף, ראה [שימוש בשרת האינטרנט המובנה](#).

קישורי HP toolbox

קישורי HP toolbox המופיעים בצדו השמאלי של המסך מקשרים לאפשרויות הבאות:

- **Select a device** (בחר התקן). בחר מבין כל ההתקנים הנתמכים על-ידי HP toolbox.
- **View current alerts** (הצג התראות נוכחיות). הצג את כל ההתראות הנוכחיות לגבי כל המדפסות המותקנות. (כדי להציג את ההתראות הנוכחיות, צריכה להתבצע הדפסה).
- **Text only page** (דף טקסט בלבד). הצג את HP toolbox כמפת אתר המקשרת לדפי טקסט-בלבד.

פרק זה מתאר כיצד המדפסת מסדרת HP Color LaserJet 4650 מספקת הדפסה איכותית בצבע. בנוסף, הפרק כולל תיאור של הדרכים להפקת תדפיסים צבעוניים באיכות הטובה ביותר. הפרק דן בנושאים הבאים:

- [השימוש בצבע](#)
- [ניהול אפשרויות צבע במדפסת](#)
- [התאמת צבעים](#)

המדפסת מסדרת HP Color LaserJet 4650 מספקת הדפסה איכותית בצבע מיד לאחר התקנה והגדרה של המדפסת. מדפסת זו מספקת שילוב של מאפייני צבע אוטומטיים להפקת תוצאות צבעוניות מצוינות עבור המשתמש המשרדי הכללי, ובנוסף, כלים מתוחכמים עבור המשתמשים המקצועיים, המנוסים בשימוש בצבעים. המדפסת מסדרת HP Color LaserJet 4650 מספקת טבלאות צבעים שתוכננו ונבדקו בקפידה, כדי להעניק עיבוד צבע מדויק וחלק של כל הצבעים הניתנים להדפסה.

HP ImageREt 3600

HP ImageREt 3600 טכנולוגיית ההדפסה HP ImageREt היא מערכת של טכנולוגיות חדשניות שפותחה באופן בלעדי על-ידי HP, כדי לספק איכות הדפסה גבוהה. מערכת HP ImageREt נבדלת ממערכות קיימות אחרות בתחום הודות לשילוב של שיפורי טכנולוגיה ומיטוב של כל רכיב במערכת ההדפסה. מספר קטגוריות של HP ImageREt פותחו כדי לענות על מגוון צורכי משתמש.

ביסודה של המערכת עומדות טכנולוגיות מתקדמות של לייזר בצבע, לרבות שיפורי תמונה, חומרים מתכלים חכמים והדמיה ברזולוציה גבוהה. ככל שהרמה או הקטגוריה של ImageREt עולה, טכנולוגיות בסיס אלה משופרות לשימוש מערכת מתקדם יותר ונוספות טכנולוגיות חדשות. HP ImageREt 3600 היא פתרון הדפסה מלא של HP, שפותח ויושם בפעם הראשונה במדפסת מסדרת HP Color LaserJet 4650. HP מספקת כעת שיפורי תמונה מתקדמים עבור מסמכים משרדיים כלליים ועבור חומרי שיווק. טכנולוגיית HP ImageREt 3600 פועלת כהלכה בתנאים סביבתיים שונים ועם מגוון חומרי הדפסה. מצב התמונה של מערכת הדפסה זו ממוטב להדפסה על-גבי נייר HP High Gloss Laser Paper.

הדפסת תמונה מיטבית

לקבלת איכות התמונה המיטבית מהמדפסת מסדרת HP Color LaserJet 4650, השתמש בנייר HP High Gloss Laser Paper במצב ההדמיה המיוחד. כדי לבחור את מצב התמונה, הגדר את סוג חומרי ההדפסה כ-HP High Gloss (Images). לקבלת מידע נוסף, ראה [הדפסה על-גבי חומרי הדפסה מיוחדים](#).

בחירת הנייר

לקבלת איכות הצבע והתמונה הטובה ביותר, חשוב לבחור את סוג חומר ההדפסה המתאים בתפריט המדפסת או בלוח הבקרה הקדמי. ראה [בחירת חומרי הדפסה](#).

אפשרויות צבע

אפשרויות הצבע מאפשרות פלט צבע אופטימלי באופן אוטומטי לסוגים מגוונים של מסמכים.

אפשרויות הצבע משתמשות בתיוג אובייקטים, המאפשר שימוש בהגדרות הצבע וגווני הביניים המתאימות ביותר לכל אחד מהאובייקטים בדף (טקסט, גרפיקה ותצלומים). מנהל המדפסת קובע אילו אובייקטים מופיעים בדף ומשתמש בהגדרות גווני ביניים וצבע המספקות את איכות ההדפסה המיטבית לכל אובייקט ואובייקט. השילוב של תיוג אובייקטים והגדרות ברירת מחדל מיטביות מפיץ צבע נהדר "היישר מהקופסה".

בסביבת Windows, אפשרות הצבע **Automatic** (אוטומטי) ואפשרות הצבע **Manual** (ידני) מופיעות בכרטיסייה **Color** (צבע) במנהל המדפסת.

לקבלת מידע נוסף אודות הגישה אל מנהל התקן של מדפסת, ראה [גישה אל מנהל המדפסת](#).

sRGB

sRGB הוא תקן צבעים המקובל בכל העולם, אשר פותח על-ידי החברות HP ו-Microsoft כשפת צבעים משותפת לצגים, התקני קלט (סורקים, מצלמות דיגיטליות) והתקני פלט (מדפסות, תווינים). זהו מרחב הצבעים המשמש כברירת מחדל במוצרי HP, במערכות הפעלה של Microsoft, באינטרנט וברוב התוכנות המשרדיות הנמכרות כיום. תקן sRGB מייצג את צג המחשב הטיפוסי של Windows כיום ואת תקן ההתכנסות למכשירי טלוויזיה בעלי חדות גבוהה.

גורמים כגון סוג הצג והתאורה בחדר עשויים להשפיע על מראה הצבעים על-גבי המסך. לקבלת מידע נוסף, ראה [התאמת צבעים](#).

הערה

הגרסאות האחרונות של התוכנות Adobe PhotoShop, CorelDRAW™, Microsoft Office ושל יישומים רבים אחרים, מפיקות צבעים באמצעות תקן sRGB. יתרה מזו, כמרחב הצבעים המשמש כברירת מחדל במערכות ההפעלה של Microsoft, תקן sRGB זכה לשימוש רחב כאמצעי להחלפת נתוני צבע בין יישומים והתקנים. השימוש בהגדרה משותפת מבטיח שמשתמשים טיפוסיים ייהנו מהתאמת צבע משופרת בהרבה. sRGB משפר את יכולתך להתאים צבעים בין המדפסת, צג המחשב והתקני קלט אחרים (סורק, מצלמה דיגיטלית) באופן אוטומטי, מבלי שיהיה עליך להפוך למומחה בצבעים.

הדפסה בארבעה צבעים - CMYK

ציאן, מגנטה, צהוב ושחור (CMYK) הם צבעי הדיו שבהם משתמשים במכונות דפוס. עיבוד זה נקרא בדרך-כלל "הדפסה בארבעה צבעים". על פי רוב, המקור והשימוש בנתוני CMYK נעשה בסביבות האמנויות הגרפיות (הדפסה והוצאה לאור). המדפסת מקבלת צבעי CMYK באמצעות מנהל המדפסת PS. עיבוד צבעי CMYK על-ידי המדפסת נועד לספק צבעים עשירים ורוויים לטקסט וגרפיקה.

אמולציית ערכת דיו CMYK (PostScript בלבד)

באפשרותך לקבוע כי עיבוד צבעי CMYK על-ידי המדפסת יעשה בהתאם למספר ערכות דיו סטנדרטיות של דפוס אופסט.

- **Default** (ברירת מחדל). אפשרות זו מתאימה לעיבוד נתוני CMYK למטרות כלליות. אפשרות זו מיועדת לעיבוד טוב של תצלומים ולהפקת צבעים עשירים ורוויים בהדפסה של טקסט וגרפיקה.
- **תקן SWOP (Specifications for Web Offset Publications)**. תקני דיו נפוצים בארה"ב ובמדינות/אזורים אחרים.
- **Euroscale**. תקן דיו נפוץ באירופה ובמדינות/אזורים אחרים.
- **תקן DIC (Dainippon Ink and Chemical)**. תקן דיו נפוץ ביפן ובמדינות/אזורים אחרים.
- **Device** (התקן). האמולציה מבוטלת. לצורך עיבוד תקין של תצלומים בעת בחירה באפשרות זו, יש לקבוע את הגדרות הצבע ביישום או במערכת ההפעלה.

לשם הפקת מסמכים צבעוניים באיכות הדפסה מיטבית, מומלץ לבחור בהגדרת אפשרויות הצבע Automatic (אוטומטי). עם זאת במקרים מסוימים נדרש להדפיס מסמך צבע בגווי אפור (שחור-לבן) או לשנות את אחת מאפשרויות הצבע של המדפסת.

- במערכת Windows, בצע הדפסה בגווי אפור או שנה את אפשרויות הצבע באמצעות ההגדרות בכרטיסייה **Color** (צבע) במנהל המדפסת.
 - במחשב Macintosh, הדפסה בגווי אפור או שינוי אפשרויות הצבע מתבצעים בתפריט הצץ **Color Matching** (התאמת צבעים) בתיבת הדו-שיח **Print** (הדפסה).
- לקבלת מידע נוסף אודות הגישה אל מנהל התקן של מדפסת, ראה [גישה אל מנהלי המדפסת](#).

הדפס בגווי אפור

בחירה באפשרות **Print in Grayscale** (הדפסה בגווי אפור) במנהל המדפסת מפיקה מסמך בשחור-לבן. אפשרות זו שימושית עבור הצגת עותקים מוקדמים של שקופיות ופלט מודפס או עבור הדפסת מסמכים צבעוניים המיועדים לצילום או לשליחה בפקס.

התאמת צבעים אוטומטית או ידנית

אפשרות התאמת הצבעים **Automatic** (אוטומטי) ממטבת את הטיפול בצבעי האפור הנייטרלי, את גווי הביניים ואת חידודי הקצוות המשמשים עבור כל מרכיב במסמך. לקבלת מידע נוסף, עיין בעזרה המקוונת של מנהל המדפסת.

Automatic (אוטומטי) היא הגדרת ברירת המחדל ומומלץ לבחור בה עבור הדפסת כל מסמך צבעוני.

הערה

בעזרת אפשרות התאמת הצבעים **Manual** (ידני) ניתן להתאים את צבעי האפור הנייטרלי, את גווי הביניים ואת חידוד הקצוות של טקסט, גרפיקה ותצלומים. לצורך התאמה ידנית של אפשרויות הצבע, פתח את הכרטיסייה **Color** (צבע), בחר באפשרות **Manual** (ידני) ולאחר מכן באפשרות **Settings** (הגדרות).

אפשרויות צבע ידניות

התאמת הצבע הידנית מאפשרת לבצע התאמה נפרדת של האפשרויות **Color** (צבע) (או **Color Map**) (מפת צבעים) ו-**Halftoning** (גווי ביניים) עבור טקסט, אובייקטים גרפיים ותצלומים.

אפשרויות גווי ביניים

אפשרויות גווי ביניים משפיעות על הרזולוציה ועל הבהירות של הפלט הצבעוני. ניתן לבחור ההגדרות גווי ביניים נפרדות להדפסה של טקסט, גרפיקה ותצלומים. שתי אפשרויות גווי הביניים הן **Smooth** (חלק) ו-**Detail** (פרטים).

- האפשרות **Smooth** (חלק) מפיקה תוצאות טובות יותר באזורי הדפסה גדולים וגדושים. בנוסף, אפשרות זו משפרת תצלומים על-ידי "החלקה" של מעברי צבע חדים. בחר באפשרות זו כאשר יש עדיפות למילוי צבע אחידים וחלקים.

- האפשרות **Detail** (פרטים) שימושית במיוחד בעת הדפסה של טקסט ואובייקטים גרפיים שקיימת בהם הבחנה חדה בין קווים או צבעים, או בעת הדפסה של תמונות המכילות תבנית כלשהי או פרטים מרובים. בחר באפשרות זו כאשר יש עדיפות לקצוות חדים ולפרטים.

יישומים מסוימים ממירים טקסט או גרפיקה לתמונות רשת. במקרים כאלה, ההגדרות שנקבעו לגבי **Photographs** (תצלומים) יחולו גם על טקסט וגרפיקה.

הערה

אפור נייטרלי

ההגדרה **Neutral Grays** (אפור נייטרלי) קובעת מה תהיה השיטה ליצירת צבעי אפור המשמשים להדפסת טקסט, גרפיקה וצילומים.

שני ערכים זמינים עבור ההגדרה **Neutral Grays** (אפור נייטרלי):

- **Black Only** (שחור בלבד) – מפיק צבעים נייטרליים (שחור וגווי אפור) באמצעות הטונר השחור בלבד. מצב זה, מבטיח שצבעים נייטרליים יופיעו ללא כתמי צבע.
- **4-Color** (ארבעה צבעים) – מפיק צבעים נייטרליים (שחור וגווי אפור) על-ידי שילוב כל ארבעת צבעי הטונר. שיטה זו מפיקה מעברים חלקים יותר לצבעים שאינם נייטרליים ואף מפיקה שחור בדרגת הכהות הגבוהה ביותר.

הערה

יישומים מסוימים ממירים טקסט או גרפיקה לתמונות רשת. במקרים כאלה, ההגדרות שנקבעו לגבי **Photographs** (תצלומים) יחולו גם על טקסט וגרפיקה.

בקרת קצה

ההגדרה **Edge Control** (בקרת קצה) קובעת כיצד יתבצע עיבוד הקצוות. לבקרת הקצה שני מרכיבים: גווי ביניים בהתאמה (Adaptive Halftoning), REt ולכידה (Trapping). האפשרות גווי ביניים בהתאמה מגבירה את חדות השוליים. לכידה מצמצמת את ההשפעות של יישור לקוי של משטחי צבע, באמצעות הזזה קלה של השוליים של אובייקטים סמוכים כך שיחפפו. האפשרות REt של צבעים מגדילה את הרזולוציה הנראית על-ידי הצבת כל נקודה לקבלת קצוות חלקים ככל האפשר.

קיימות ארבע רמות זמינות של בקרת קצה:

- **Maximum** (מרבית) היא הגדרת הלכידה ה"אגרסיבית" ביותר. ההגדרות גווי ביניים בהתאמה ו-REt של צבעים פעילות.
- **Normal** (רגיל) היא הגדרת ברירת המחדל ללכידה. הלכידה פועלת ברמה בינונית. ההגדרות גווי ביניים בהתאמה ו-REt של צבעים פעילות.
- **Light** (חלש) קובע את הלכידה ברמה מינימלית. ההגדרות גווי ביניים בהתאמה ו-REt של צבעים פעילות.
- **Off** (כבוי) מבטל את הלכידה, את גווי הביניים בהתאמה ואת REt צבעים.

צבע RGB

קיימים שלושה ערכים זמינים עבור ההגדרה **RGB Color** (צבע RGB):

- האפשרות **Default** (ברירת מחדל) מורה למדפסת לפרש צבע RGB כ-sRGB. תקן sRGB הוא התקן המקובל של Microsoft ושל ארגון ה-World Wide Web (www).
- האפשרות **Vivid** (חי) מורה למדפסת להגביר את רוויית הצבע בגווי הביניים, כדי שאובייקטים צבעוניים ייראו צבעוניים יותר. ייתכן שצבעי כחול וירוק מודפסים ייראו כהים יותר מאשר על-גבי המסך. אפשרות זו מתאימה לגרפיקה עסקית או להפקת צבעים הדומים ל-HP Color LaserJet 4550.
- האפשרות **Device** (התקן) מורה למדפסת להדפיס נתוני RGB במצב התקן בסיסי. לצורך עיבוד תקין של תצלומים בעת בחירה באפשרות זו, יש לקבוע את הגדרות הצבע ביישום או במערכת ההפעלה.

הערה

ניתן לגשת אל אמוציית הצבע של HP Color LaserJet 4650 דרך האפשרות Print Task Quick Sets (ערכות מהירות של משימות הדפסה) במנהל המדפסת.

התאמת צבע פלט המדפסת לצבע המופיע בצג המחשב היא תהליך מורכב, שכן שיטת הפקת הצבע של מדפסות שונה מזו של צגי מחשב. צגי מחשב **מציגים** צבעים באמצעות פיקסלים של אור בעזרת שיטת הצבעים RGB (אדום, ירוק, כחול), ואילו מדפסות **מדפיסות** צבעים באמצעות שיטת CMYK (ציאן, מגנטה, צהוב ושחור).

התאמת הצבעים המודפסים לאלה המופיעים בצג המחשב מושפעת מכמה גורמים. בין גורמים אלה נכללים:

- חומרי ההדפסה
- חומרי הצבע במדפסת (לדוגמה, דיו או טונר)
- שיטת ההדפסה (לדוגמה, הזרקת דיו, מכבש או טכנולוגיית לייזר)
- התאורה בחדר
- הבדלים אישיים בתפיסת הצבע
- יישומי תוכנה
- מנהל התקן של מדפסת
- מערכת ההפעלה במחשב
- צגי מחשב
- כרטיסי מסך ומנהלי התקנים
- תנאי הסביבה (לדוגמה, לחות)

כדאי לזכור את הגורמים שצוינו לעיל במקרה שהצבעים הנראים על הצג אינם תואמים לצבעי הפלט המודפס. לגבי רוב המשתמשים, השיטה הטובה ביותר להתאמת הצבעים המופיעים על-גבי הצג לצבעי המדפסת היא להדפיס בצבעי היסוד הסטנדרטיים אדום, ירוק וכחול (sRGB).

התאמת צבע PANTONE®

PANTONE® כוללת מערכות רבות להתאמת צבע. PANTONE® Matching System היא מערכת פופולרית מאוד ועושה שימוש בדיו מלא כדי ליצור מגוון רחב של גווי צבעים. ראה <http://www.hp.com/support/ij4650> לקבלת פרטים אודות השימוש ב-PANTONE® Matching System במדפסת iz.

התאמת צבע לספר דוגמאות

תהליך התאמת הפלט המודפס לספרי דוגמאות מודפסים מראש ולקטלוגי צבעים סטנדרטיים, הנו תהליך מורכב. ככלל, ניתן להשיג התאמה טובה למדי של תדפיס לספר דוגמאות, אם הספר הופק מצבעי דיו המבוססים על ציאן, מגנטה, צהוב ושחור. ספרים כאלה מוכרים בדרך-כלל כספרי דוגמאות לצבעי פרוצס.

ספרים מסוימים הופקו על בסיס צבעי ספוט. צבעי ספוט הם חומרי צבע שנוצרו באופן מיוחד. רבים מהם אינם נכללים בטווח הצבעים של המדפסת. למרבית ספרי הדוגמאות של צבעי ספוט, נלווים ספרי דוגמאות פרוצס, שכוללים ערכי CMYK הדומים לצבעי ספוט.

רוב ספרי הדוגמאות של צבעי פרוצס יצינו מהם תקני הפרוצס ששימשו להדפסת ספר הדוגמאות. בדרך כלל יהיו אלה תקני SWOP, EURO או DIC. לקבלת ההתאמה המרבית לספר דוגמאות הפרוצס, בחר את אמוצייט הדיו המתאימה מתפריט המדפסת. אם אינך מצליח לזהות את תקן הפרוצס, בחר באמוצייט הדיו SWOP.

הדפסת דוגמאות צבעים

כדי להשתמש בדוגמאות צבעים, בחר את דוגמת הצבע הקרובה ביותר לצבע הרצוי. השתמש בערך הצבע של הדוגמה ביישום שלך כדי לתאר את האובייקט שלו אתה רוצה להתאים את הצבע. הצבעים עשויים להשתנות בהתאם לסוג הנייר וליישום התוכנה שבהם נעשה שימוש. לקבלת פרטים נוספים אודות השימוש בדוגמאות צבעים, בקר בכתובת <http://www.hp.com/support/lj4650>

בצע את הפעולות הבאות כדי להדפיס דוגמאות צבעים במדפסת באמצעות לוח הבקרה:

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי להאיר את האפשרות **INFORMATION** (מידע).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **INFORMATION** (מידע).
4. לחץ על ▼ כדי להאיר את האפשרות **PRINT CMYK SAMPLES** (הדפס דוגמאות CMYK) או את האפשרות **PRINT RGB SAMPLES** (הדפס דוגמאות RGB).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PRINT CMYK SAMPLES** (הדפס דוגמאות CMYK) או **PRINT RGB SAMPLES** (הדפס דוגמאות RGB).

אמולציית צבע במדפסת hp color LaserJet 4550

מנהלי המדפסת מסדרת HP Color LaserJet 4650, PCL ו-PS כוללים ערכה מהירה של משימות הדפסה הנקראת "אמולציית צבע של HP Color LaserJet 4550". בעזרת ערכה מהירה זאת של משימות הדפסה ניתן להגדיר בקלות את המדפסת לבצע אמולציית צבעים של המדפסת HP Color LaserJet 4550. ככלל, עיבוד הצבעים באמולציה נראה כהה יותר ובעל ניגודיות גבוהה יותר. אמולציה זו פועלת היטב עם מסמכים המכילים גרפיקה.

פרק זה מתאר את אופן התחזוקה של המדפסת. הפרק דן בנושאים הבאים:

- [ניהול מחסניות הדפסה](#)
- [החלפת מחסניות הדפסה](#)
- [החלפת חומרים מתכלים](#)
- [הגדרת תצורה של התראות](#)

הקפד להשתמש במחסניות הדפסה מקוריות של HP לקבלת תוצאות ההדפסה הטובות ביותר. סעיף זה מספק מידע אודות אופן השימוש והאחסון הנכונים של מחסניות ההדפסה של HP. הסעיף כולל גם מידע אודות השימוש במחסניות הדפסה שאינן של HP.

מחסניות הדפסה של HP

בעת שימוש במחסנית הדפסה חדשה מקורית של HP (מספר פריט C9720A, C9721A, C9722A, C9723A), ניתן לקבל את המידע הבא אודות החומרים המתכלים:

- אחוז נותר של חומרים מתכלים
- מספר משוער של הדפים הנותרים
- מספר הדפים שהודפסו

מחסניות הדפסה שאינן מתוצרת HP

חברת Hewlett-Packard אינה ממליצה על שימוש במחסניות הדפסה חדשות או ממוחזרות שאינן מתוצרתה. מכיוון שמוצרים אלה אינם מוצרים מקוריים של חברת HP, החברה אינה יכולה להשפיע על תכנונם או על איכותם. שירות או תיקון הנדרשים כתוצאה משימוש במחסנית הדפסה שאינה מתוצרת HP לא יכוסו במסגרת כתב האחריות של המדפסת.

בעת שימוש במחסניות הדפסה שלא מתוצרת HP, מאפיינים מסוימים, כגון נתוני נפח הטונר שנותר, עשויים שלא להיות זמינים כתוצאה מהשימוש בחומר מתכלה זה, שאינו של HP.

אם מחסנית ההדפסה שאינה מתוצרת HP נמכרה לך כמוצר מקורי של HP, ראה [הקו החם של HP לדיווח על הונאות](#).

אימות מקוריות מחסניות ההדפסה

המדפסת HP Color LaserJet 4650 מאמתת באופן אוטומטי את מחסניות ההדפסה כאשר המחסניות מוכנסות למדפסת. במהלך האימות, תודיע לך המדפסת אם המחסנית היא מחסנית הדפסה מקורית של HP או לא.

אם ההודעה בלוח הבקרה מציינת שהמחסנית איננה מחסנית מקורית של HP, ואתה סבור שרכשת מחסנית כזו, התקשר לקו החם של HP לדיווח על הונאות.

כדי לאכוף הודעת שגיאה ביחס למחסנית הדפסה שלא מתוצרת HP, לחץ על הלחצן ✓.

הקו החם של HP לדיווח על הונאות

התקשר לקו החם של HP לדיווח על הונאות (1-877-219-3183, חיוג חנם בצפון אמריקה) אם התקנת מחסנית הדפסה של HP והודעת המדפסת מציינת שהמחסנית אינה מתוצרת HP. HP תקבע אם המוצר מקורי ותנקוט צעדים לפתרון הבעיה.

מחסנית ההדפסה שלך עלולה לא להיות מחסנית מקורית של HP אם:

- אתה נתקל בבעיות רבות הקשורות למחסנית ההדפסה.
- המחסנית לא נראית כרגיל (לדוגמה, המדבקה הנתלשת הכתומה חסרה או שהאריזה שונה מהאריזה הרגילה של HP).

אחסון מחסניות הדפסה

אין להוציא את מחסנית ההדפסה מאריזתה לפני מועד השימוש בה.

כדי למנוע נזק למחסנית ההדפסה, אל תחשוף אותה לאור למשך יותר מכמה דקות.

זהירות

תוחלת חיים של מחסנית הדפסה

תוחלת חיי מחסניות ההדפסה תלויה בדפוס השימוש ובכמות הטונר שנדרשת בעבודות ההדפסה. מחסנית הדפסה צבעונית של HP מדפיסה בממוצע 8,000 דפים, ומחסנית הדפסה שחורה של HP מדפיסה בממוצע 9,000 דפים בעת הדפסה על-גבי נייר בגודל letter או A4, בכיסוי של 5 אחוזים עבור כל מחסנית הדפסה. תנאי השימוש ואופן ההדפסה עשויים לשנות את התוצאות האמיתיות.

בכל עת, ניתן לבדוק את תוחלת החיים על-ידי בדיקת רמת הטונר, כמתואר להלן.

בדיקת חיי מחסנית ההדפסה

ניתן לבדוק את משך חיי מחסנית ההדפסה באמצעות לוח הבקרה של המדפסת, שרת האינטרנט המובנה, תוכנת המדפסת או תוכנת HP Web Jetadmin.

שימוש בלוח הבקרה של המדפסת

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי להאיר את האפשרות **INFORMATION** (מידע).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **INFORMATION** (מידע).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **PRINT SUPPLIES STATUS PAGE** (הדפס דף מצב חומרים מתכלים).
5. לחץ על ✓ כדי להדפיס את דף מצב החומרים המתכלים.

שימוש בשרת האינטרנט המובנה

1. בדפדפן האינטרנט, הזן את כתובת ה-IP של דף הבית של המדפסת. פעולה זו תעביר אותך לדף המצב של המדפסת. ראה [שימוש בשרת האינטרנט המובנה](#).
2. בצד שמאל של המסך, לחץ על **Supplies Status** (מצב חומרים מתכלים). פעולה זו תעביר אותך לדף מצב החומרים המתכלים, המספק מידע על מחסניות ההדפסה.

שימוש בתוכנת המדפסת

כדי להשתמש במאפיין זה, על תוכנת HP toolbox להיות מותקנת במחשב. תוכנה זו מותקנת באופן אוטומטי כחלק מהתקנת התוכנה הרגילה. בנוסף, דרושה גישה לאינטרנט.

1. בתפריט **Start** (התחל), בחר באפשרות **Programs** (תוכניות) ולאחר מכן לחץ על **HP toolbox**.

היישום HP toolbox ייפתח בדפדפן אינטרנט.

2. בצד השמאלי של החלון, לחץ על הכרטיסייה **Status** (מצב) ולאחר מכן לחץ על **Supplies Status** (מצב חומרים מתכלים).

אם ברצונך להזמין חומרים מתכלים, לחץ על **Order Supplies** (הזמנת חומרים מתכלים). פעולה זו פותחת דפדפן המפיק כתובת URL שממנה ניתן לרכוש חומרים מתכלים. בחר את החומרים המתכלים שאותם ברצונך להזמין ובצע את ההוראות בהתאם.

הערה

שימוש בתוכנית HP Web Jetadmin

בתוכנית HP Web JetAdmin, בחר את התקן ההדפסה. בדף מצב ההתקן מוצג מידע על מחסניות ההדפסה.

החלפת מחסניות הדפסה

כאשר מחסנית הדפסה עומדת להתרוקן, לוח הבקרה מציג הודעה ובה המלצה להזמין מחסנית חלופית. המדפסת יכולה להמשיך להדפיס באמצעות מחסנית ההדפסה הנוכחית עד שלוח הבקרה יציג הודעה המורה לך להחליף את המחסנית.

המדפסת משתמשת בארבעה צבעים ומצוידת במחסנית הדפסה לכל צבע: שחור (K), מגנטה (M), ציאן (C), וצהוב (Y).

REPLACE <COLOR> CARTRIDGE החלף מחסנית הדפסה כאשר בצג לוח הבקרה מופיעה ההודעה (החלף מחסנית צבע). צג לוח הבקרה יציין גם את הצבע שאותו יש להחליף (אם מותקנת מחסנית מקורית של HP).

אם בגד מתכלכל מטונר, נגב אותו בעזרת מטלית יבשה ורחץ את הבגד במים קרים. מים חמים יקבעו את הטונר בבד.

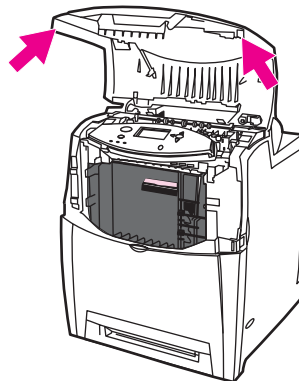
זהירות

הערה

לקבלת מידע אודות מיחזור מחסניות הדפסה משומשות, ראה [מידע על תוכנית HP להחזרת חומרי הדפסה](#)
מתכלים ולמיחזורם, או בקר באתר האינטרנט HP LaserJet Supplies <http://www.hp.com/go/recycle> בכתובת <http://www.hp.com/go/recycle>.

כדי להחליף מחסנית ההדפסה

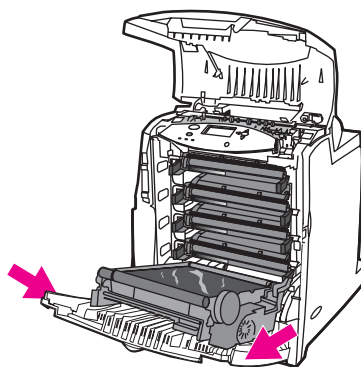
1. הרם את המכסה העליון של המדפסת.



ה-Fuser עלול להיות חם.

זהירות

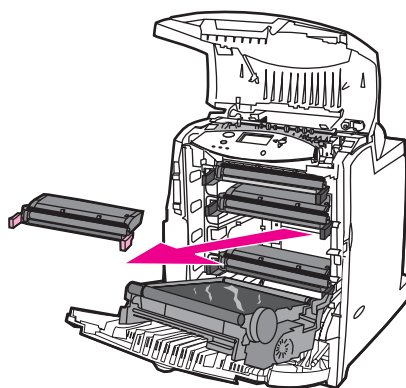
2. הורד את המכסה הקדמי ואת יחידת ההעברה.



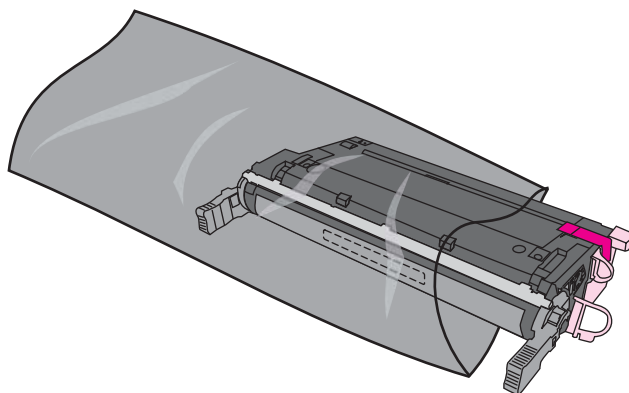
זהירות

אל תניח פריטים על-גבי יחידת ההעברה בשעה שהיחידה פתוחה. אם ייווצר נקב ביחידת ההעברה, עלולות להיגרם בעיות באיכות ההדפסה.

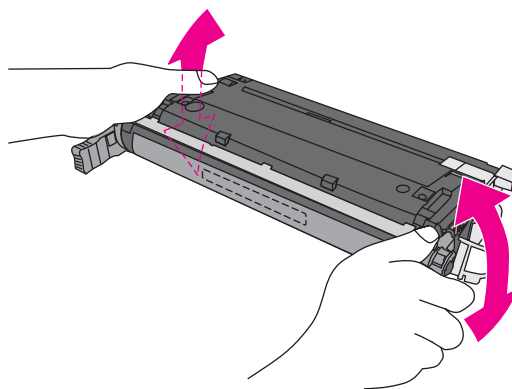
3. הוצא את מחסנית ההדפסה המשומשת מהמדפסת.



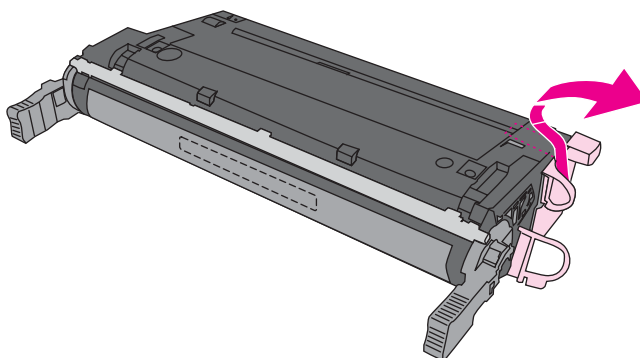
4. הוצא את מחסנית ההדפסה החדשה מהשקית. הכנס את המחסנית המשומשת לשקית, לצורך מיחזור.



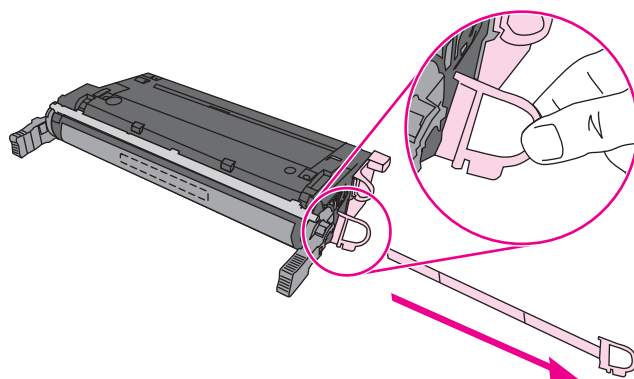
5. אחוז במחסנית בשני קצותיה ונדנד אותה מצד לצד בעדינות, כדי לפזר את הטונר.



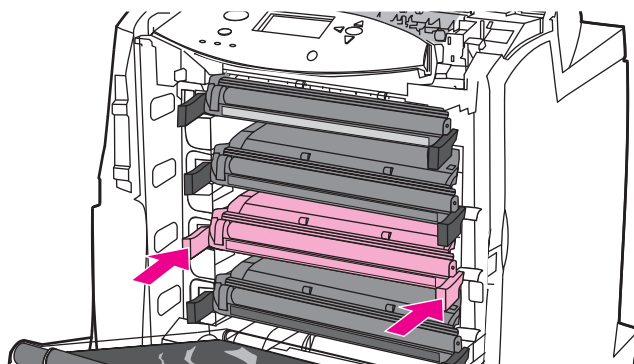
6. הסר את סגר האריזה הכתום ממחסנית ההדפסה החדשה. השלך את הסגר.



7. הסר את סרט ההדבקה הפנימי, על-ידי אחיזת הלשונית הכתומה בקצה של מחסנית ההדפסה ומשיכת הסרט כולו החוצה. השלך את הסרט.



8. יישר את מחסנית ההדפסה במקביל למסילות בתוך המדפסת והכנס את המחסנית עד ש"תשב" כהלכה.



אם מחסנית מותקנת בחריץ הלא נכון, תוצג בלוח הבקרה ההודעה **INCORRECT <COLOR> CARTRIDGE** (מחסנית צבע שגויה).

הערה

9. סגור את המכסה הקדמי ולאחר מכן סגור את המכסה העליון. לאחר זמן קצר, תופיע בצג לוח הבקרה ההודעה **Ready** (מוכן).

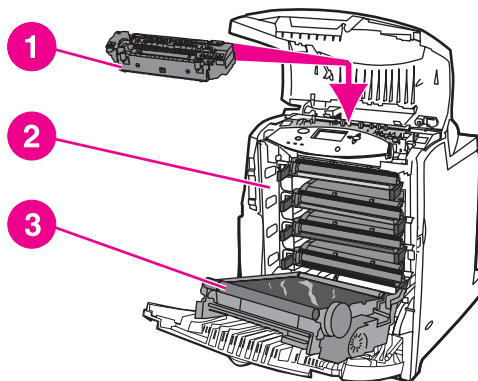
10. ההתקנה הושלמה. הנח את מחסנית ההדפסה המשומשת בקופסה שהכילה את המחסנית החדשה. לקבלת הוראות לגבי אפשרויות מיחזור, עיין במדריך המצורף.

11. אם אתה משתמש במחסנית הדפסה שאינה מתוצרת HP, פנה ללוח הבקרה לקבלת הוראות נוספות. לקבלת סיוע נוסף, בקר בכתובת <http://www.hp.com/support/lj4650>.

בעת שימוש בחומרים מתכלים מקוריים של HP, המדפסת מודיעה לך באופן אוטומטי כאשר החומרים המתכלים אזלים. ההודעה שיש להזמין חומרים מתכלים מותירה לך די והותר זמן להזמנת חומרים חדשים לפני שיהיה צורך להחליפם.

איתור חומרים מתכלים

חומרים מתכלים מזוהים באמצעות התוויות וידיות הפלסטיק הכחולות שלהם. באיור שלהלן מוצג מיקומו של כל אחד מהחומרים המתכלים.



מיקומי פריטי חומרים מתכלים

1	Fuser
2	מחסניות הדפסה
3	ערכת העברה

הנחיות להחלפת חומרים מתכלים

כדי לבצע את החלפת החומרים המתכלים ביתר קלות, מומלץ ליישם את ההנחיות שלהלן בעת התקנת המדפסת.

- יש להשאיר מרווח מספיק מעל המדפסת ובחזיתה כדי לאפשר הוצאת חומרים מתכלים.
- יש למקם את המדפסת על-גבי משטח ישר ויציב.

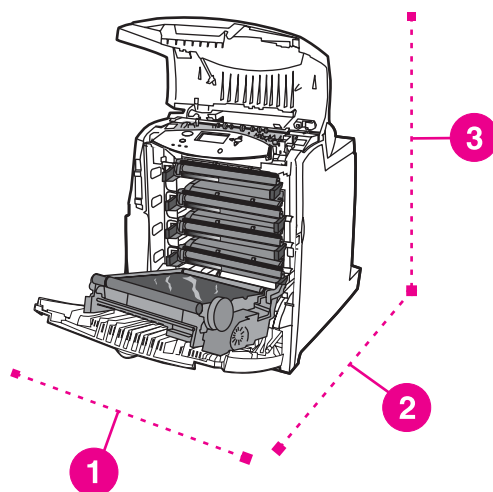
לקבלת הוראות אודות התקנת חומרים מתכלים, עיין במדריכים להתקנה הנלווים לכל חומר מתכלה, או עיין במידע נוסף בכתובת <http://www.hp.com/support/lj4650>. לאחר שתתחבר, בחר באפשרות **Solve a Problem** (פתור בעיה).

חברת Hewlett-Packard ממליצה להשתמש עם מדפסת זו במוצרים מקוריים מתוצרת HP. שימוש במוצרים שאינם מתוצרת HP עלול לגרום לתקלות שיצריכו הזמנת שירות שאינו נכלל באחריות או בהסכמי השירות של Hewlett-Packard.

זהירות

פינוי מקום סביב המדפסת עבור החלפת חומרים מתכלים

האיור הבא מדגים את המקום הנחוץ לפני המדפסת, מעליה ולצידה, לשם החלפת חומרים מתכלים.



רישום מקום פנוי להחלפת חומרים מתכלים

1	530 מ"מ
2	1,294 מ"מ
3	804 מ"מ

פרקי זמן משוערים להחלפת חומרים מתכלים

בטבלה הבאה מפורטים פרקי הזמן המשוערים להחלפת חומרים מתכלים והודעות לוח הבקרה המודיעות מתי יש להחליף כל פריט. תנאי השימוש ואופן ההדפסה עשויים לשנות תוצאות אלה.

פריט	הודעת מדפסת	ספירת דפים	פרק זמן משוער ²
מחסניות שחורות	REPLACE BLACK CARTRIDGE	9,000 דפים ¹	3 חודשים
מחסניות צבעוניות	REPLACE <COLOR> CARTRIDGE	8,000 דפים ¹	2.7 חודשים
ערכת העברת תמונה	REPLACE TRANSFER KIT	120,000 דפים	41 חודשים
ערכת Fuser של תמונה	REPLACE FUSER KIT	150,000 דפים	50 חודשים

¹ ממוצע משוער של ספירת דפים בגודל A4/letter לפי כיסוי של 5 אחוזים בצבעים נפרדים.

² משך החיים המשוער מבוסס על הדפסת 3,000 דפים בחודש.

ניתן להשתמש בתוכנת HP toolbox או בשרת האינטרנט המובנה לשם הזמנת חומרים מתכלים. לקבלת מידע נוסף, ראה [השימוש ב-HP toolbox \(ארגז הכלים של HP\)](#) או [שימוש בשרת האינטרנט המובנה](#).

הגדרת תצורה של התראות

באפשרותך להשתמש ב-HP Web Jetadmin או בשרת האינטרנט המובנה של המדפסת כדי להגדיר את תצורת המערכת כך שתציג התראות על בעיות במדפסת. ההתראות מתקבלות בצורת הודעות דואר אלקטרוני לחשבון או חשבונות הדואר האלקטרוני שתגדיר.

באפשרותך לקבוע את הגדרות התצורה הבאות:

- המדפסת או המדפסות שעליהן ברצונך לפקח
- ההתראות שברצונך לקבל (לדוגמה, התראות על כך שנתקע נייר, על כל שהנייר אזל, על מצב החומרים המתכלים ועל מכסה פתוח)
- חשבון הדואר האלקטרוני שאליו יועברו ההודעות

התוכנה	איתור מידע
HP Web Jetadmin	לקבלת מידע כללי אודות HP Web Jetadmin, ראה HP Web Jetadmin . לקבלת פרטים על התראות ועל אופן הגדרתן, עיין במערכת העזרה המקוונת של HP Web Jetadmin.
שרת האינטרנט המובנה	לקבלת מידע כללי אודות שרת האינטרנט המובנה, ראה שימוש בשרת האינטרנט המובנה . לקבלת פרטים על התראות ועל אופן הגדרתן, עיין במערכת העזרה המקוונת של שרת האינטרנט המובנה.

כמו כן, באפשרותך לקבל התראות באמצעות התוכנה HP toolbox. ההתראות מוצגות כחלון צץ או כסמל מופש בשורת המשימות. תוכנת HP toolbox לא שולחת התראות בצורת הודעת דואר אלקטרוני. ניתן להגדיר את תוכנת HP toolbox כך שתעביר רק את ההתראות שאותן ברצונך לקבל, וכן ניתן לציין באיזו תדירות התוכנה בודקת את מצב המדפסת. לקבלת מידע נוסף, ראה [השימוש ב-HP toolbox \(ארגז הכלים של HP\)](#).

פרק זה מתאר את הפעולות שיש לבצע במקרה של בעיות במדפסת. הפרק דן בנושאים הבאים:

- [רשימה בסיסית של פעולות לביצוע לצורך פתרון בעיות](#)
- [גורמים המשפיעים על ביצועי המדפסת](#)
- [דפי מידע לפתרון בעיות](#)
- [סוגי ההודעות בלוח הבקרה](#)
- [הודעות לוח הבקרה](#)
- [חסימות נייר](#)
- [סיבות שכיחות לכך שנייר נתקע](#)
- [שחרור נייר תקוע](#)
- [בעיות בטיפול בחומרי הדפסה](#)
- [המדפסת מזינה מספר גיליונות](#)
- [המדפסת מזינה גודל דף שגוי](#)
- [המדפסת מושכת ממגש לא נכון](#)
- [חומרי הדפסה לא מוזנים באופן אוטומטי](#)
- [חומרי הדפסה לא מוזנים ממגשי הקלט 2, 3 או 4.](#)
- [לא מתאפשרת הזנה של שקפים או של נייר מבריק](#)
- [מעטפות נתקעות או שלא ניתן להזין אותן במדפסת](#)
- [הפלט המודפס מסתלסל או מתקמט](#)
- [המדפסת לא מבצעת הדפסה דו-צדדית או מבצעת הדפסה דו-צדדית באופן לקוי](#)
- [בעיות בתגובת המדפסת](#)
- [לא מופיעה הודעה בצג](#)
- [המדפסת מופעלת, אך לא מתבצעת הדפסה](#)
- [המדפסת מופעלת אך אינה מקבלת נתונים](#)
- [לא ניתן לבחור במדפסת מהמחשב](#)
- [בעיות בלוח הבקרה של המדפסת](#)
- [הגדרות לוח הבקרה אינן פועלות כהלכה](#)
- [לא ניתן לבחור את מגש 3 או את מגש 4](#)
- [פלט מדפסת לקוי](#)
- [הגופנים המודפסים אינם הגופנים הנכונים](#)
- [לא ניתן להדפיס את כל התווים בערכת סימנים](#)
- [טקסט גולש בין תדפיסים](#)

- תווים חסרים או תדפיס קטוע
- תדפיס חלקי
- בעיות תוכנה
- לא ניתן לשנות אפשרויות בחירה לגבי המערכת באמצעות התוכנה
- אין אפשרות לבחור גופן מהתוכנה
- אין אפשרות לבחור צבעים מהתוכנה
- מנהל ההתקן של המדפסת אינו מזהה את מגש 3, את מגש 4 או את האביזר להדפסה דו-צדדית
- בעיות בהדפסה בצבע
- הדפסה בשחור במקום בצבע
- הצללה לקויה
- חסרים צבעים
- צבעים לא אחידים לאחר התקנת מחסנית הדפסה
- הצבעים המודפסים אינם מתאימים לצבעי המסך
- פתרון בעיות באיכות ההדפסה

רשימה בסיסית של פעולות לביצוע לצורך פתרון בעיות

אם נתקלת בבעיות הקשורות למדפסת, רשימת הפעולות הבאה עשויה לסייע לך לזהות את הסיבה לבעיה.

- האם המדפסת מחוברת לחשמל?
 - האם המדפסת נמצאת במצב **Ready**?
 - האם כל הכבלים הנחוצים מחוברים?
 - האם מופיעות הודעות בלוח הבקרה?
 - האם הותקן חומר מתכלה מקורי של HP?
 - האם מחסניות הדפסה שהוחלפו לאחרונה הותקנו כהלכה? האם הוסרה המדבקה הנתלשת שעל-גבי המחסנית?
 - האם פריטי חומרים מתכלים שהותקנו לאחרונה (ערכת ה-Fuser של תמונה, ערכת העברת התמונה) הותקנו כהלכה?
 - האם מתג ההפעלה/כיבוי נמצא במצב הפעלה?
- אם אינך מוצא פתרונות לבעיות המדפסת במדריך זה, בקר בכתובת <http://www.hp.com/supplies/lj4650>.
- לקבלת מידע נוסף על אופן ההתקנה וההגדרה של המדפסת, עיין במדריך להפעלה ראשונה של מדפסת זו.

גורמים המשפיעים על ביצועי המדפסת

מספר גורמים משפיעים על משך הדפסת העבודה. בין גורמים אלה כלולים מהירות המדפסת המרבית, הנמדדת בדפים לדקה (ppm). גורמים אחרים המשפיעים על מהירות ההדפסה כוללים את השימוש בחומרי הדפסה מיוחדים (כגון שקפים, חומרי הדפסה מבריקים, חומרי הדפסה כבדים וחומרי הדפסה בגודל מותאם אישית), זמן העיבוד של המדפסת וזמן ההורדה.

משך הזמן הדרוש להורדת עבודת הדפסה מהמחשב ולעיבוד העבודה תלוי במשתנים הבאים:

- המורכבות והגודל של האובייקטים הגרפיים
- תצורת הקלט/פלט של המדפסת (חיבור רשת מול חיבור מקבילי)
- מהירות המחשב
- גודל זיכרון המדפסת שהותקן
- מערכת ההפעלה והתצורה של הרשת (אם יש)
- זהות המדפסת (PCL או אמולציית PostScript 3)

הוספת זיכרון נוסף למדפסת עשויה לפתור בעיות זיכרון, לשפר את אופן הטיפול של המדפסת בגרפיקה מורכבת ולשפר זמני הורדה, אך הדבר לא יגביר את המהירות המרבית של ההדפסה (דירוג ppm).

הערה

באפשרותך להדפיס מלוח הבקרה דפים שיסייעו לך לאבחן בעיות במדפסת. הצעדים הנדרשים להדפסת דפי המידע הבאים מתוארים להלן:

- דף בדיקת מסלול הנייר
- דף יישור
- יומן אירועים

דף בדיקת מסלול הנייר

הדף **paper path test** (בדיקת מסלול הנייר) שימושי לבדיקת מאפייני הטיפול בנייר של המדפסת. תוכל להגדיר את מסלול הנייר המיועד לבדיקה על-ידי בחירת המקור, היעד ואפשרויות אחרות הזמינות במדפסת.

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-**MENUS** (תפריטים).
 2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **DIAGNOSTICS** (אבחון).
 3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **DIAGNOSTICS** (אבחון).
 4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **PAPER PATH TEST** (בדיקת מסלול נייר).
 5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PAPER PATH TEST** (בדיקת מסלול נייר).
- ההודעה **Performing...PAPER PATH TEST** (מבצע בדיקת מסלול נייר) מופיעה בצג עד לסיום בדיקת מסלול הנייר על-ידי המדפסת. לאחר הדפסת דף בדיקת מסלול הנייר, המדפסת חוזרת למצב **Ready**.

דף יישור

בדף **registration** (יישור) מודפסים חץ אופקי וחץ אנכי המציינים באיזה מרחק ממרכז הדף תודפס התמונה על-גבי הדף. באפשרותך להגדיר ערכי יישור עבור מגש כך שתמונות בחזית הדף ובגב הדף יהיו ממורכזות. הגדרת היישור מאפשרת גם להגדיר הדפסה מקצה לקצה במרווחים של כ-2 מ"מ מכל קצות הדף. הצבת התמונה משתנה במקצת בהתאם למגש. בצע את נהלי היישור לגבי כל מגש בנפרד.

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-**MENUS** (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **PRINT QUALITY** (איכות הדפסה).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PRINT QUALITY** (איכות הדפסה).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **SET REGISTRATION** (קבע יישור).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **SET REGISTRATION** (קבע יישור).

באפשרותך לבחור מגש על-ידי הגדרת ה-**Source** (מקור). ברירת המחדל של **Source** (מקור) היא מגש 2. כדי להגדיר יישור למגש 2, עבור לשלב 12. אחרת, המשך לשלב הבא.

הערה

8. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **Source** (מקור).
 9. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **Source** (מקור).
 10. לחץ על ▼ או על ▲ כדי לסמן מגש.
 11. לחץ על ✓ כדי לבחור את המגש.
- לאחר בחירת המגש, לוח הבקרה של המדפסת חוזר לתפריט **SET REGISTRATION** (קבע יישור).
12. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **PRINT TEST PAGE** (הדפס דף בדיקה).

13. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PRINT TEST PAGE** (הדפס דף בדיקה).

14. פעל לפי ההוראות המופיעות בדף המודפס.

יומן אירועים

יומן האירועים מפרט את אירועי המדפסת, לרבות נייר שנתקע, תקלות שירות ומצבי מדפסת אחרים.

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-**MENUS** (תפריטים).

2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **DIAGNOSTICS** (אבחון).

3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **DIAGNOSTICS** (אבחון).

4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **PRINT EVENT LOG** (הדפס יומן אירועים).

5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PRINT EVENT LOG** (הדפס יומן אירועים).

ההודעה **Printing... EVENT LOG** (מדפיס יומן אירועים) מופיעה בצג עד לסיום הדפסת יומן האירועים. לאחר הדפסת יומן האירועים המדפסת חוזרת למצב **Ready**.

סוגי ההודעות בלוח הבקרה

הודעות בלוח הבקרה מחולקות לשלושה סוגים, בהתאם לחומרתן.

- הודעות מצב
- הודעות אזהרה
- הודעות שגיאה

בתוך קטגוריית הודעות השגיאה, הודעות מסוימות מדורגות כהודעות שגיאה **חמורות**. בסעיף זה מוסברים ההבדלים בין סוגי ההודעות בלוח הבקרה.

הודעות מצב

הודעות מצב משקפות את המצב הנוכחי של המדפסת. הודעות אלה מיידיעות את המשתמש על פעולה תקינה של המדפסת ונסגרות ללא צורך בהתערבות. הודעות אלה משתנות כאשר מצב המדפסת משתנה. כאשר המדפסת מוכנה לפעולה ואין הודעות אזהרה ממתונות, הודעת המצב **Ready** (מוכן) מופיעה, אם המדפסת מקוונת.

הודעות אזהרה

הודעות אזהרה מיידיעות את המשתמש על שגיאות נתונים ותקלות בהדפסה. בדרך כלל, הודעות אלה מוחלפות לסירוגין בהודעה **Ready** (מוכן) או בהודעה **Status** (מצב) והן מופיעות עד לחיצה על הלחצן ✓. אם האפשרות **CLEARABLE WARNINGS** (אזהרה זמנית) מוגדרת כ-**JOB** (עבודה) בתפריט הגדרת התצורה של המדפסת, ייעלמו הודעות מסוג זה עם שליחת עבודת ההדפסה הבאה.

הודעות שגיאה

הודעות שגיאה כוללות מידע אודות פעולות שיש לנקוט, כמו הוספת נייר או שחרור נייר שנתקע.

הודעות שגיאה מסוימות מאפשרות המשך עבודה באופן אוטומטי. במצב **AUTO CONTINUE=ON** (המשך אוטומטי=מופעל) המדפסת תמשיך לפעול כרגיל לאחר הצגת הודעת שגיאה המאפשרת המשך עבודה באופן אוטומטי במשך 10 שניות.

כל לחצן שנלחץ במהלך אותן 10 שניות של הצגת הודעת השגיאה יאכוף את מאפיין ההמשך האוטומטי והפונקציה של הלחצן שנלחץ היא זו שתופעל. לדוגמה, לחיצה על הלחצן **תפריט** תגרום להצגת התפריט הראשי.

הערה

הודעות על שגיאה חמורה

הודעות על שגיאה חמורה כוללות מידע אודות כשל במכשיר. חלק מהודעות אלו נעלמות בעת כיבוי המדפסת והפעלתה מחדש. הודעות אלו אינן מושפעות מהגדרת המאפיין **AUTO CONTINUE** (המשך אוטומטי). אם הודעה על שגיאה חמורה ממשיכה להופיע, יש לפנות לקבלת שירות.

הטבלה שלהלן כוללת פירוט ותיאור של הודעות לוח הבקרה בסדר אלפביתי.

הודעות לוח הבקרה

הודעות לוח הבקרה

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
10.X.X SUPPLY MEMORY ERROR מוחלפת לסירוגין בהודעה For help press ? במד החומרים המתכלים יוצגו רמות הצריכה של מחסניות הדפסה.	למדפסת אין אפשרות לקרוא או לכתוב לפחות לתג זיכרון אחד, או שחסר לפחות תג זיכרון אחד. הודעות לוח הבקרה הבאות מתאימות לצבעי מחסניות ההדפסה: 10.00.00 = מחסנית הדפסה שחורה 10.00.01 = מחסנית הדפסה ציאן 10.00.02 = מחסנית הדפסה מגנטה 10.00.03 = מחסנית הדפסה צהובה	1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 2. לחץ על הלחצן ? לקבלת מידע נוסף. 3. אם השגיאה ממשיכה להופיע, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650
13.12.00 JAM IN DUPLEX PATH For help press ?	נייר נתקע בנתיב ההדפסה הדו-צדדית.	1. לחץ על ? לקבלת מידע מפורט אודות שחרור נייר שנתקע. 2. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לעבור מהוראה אחת לשנייה. 3. אם ההודעה ממשיכה להופיע לאחר הוצאת כל הדפים ויציאה מהעזרה, פנה לשירותי התמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650
13.XX.Y2 MULTIPLE JAMS IN DUPLEX PATH For help press ?	נייר נתקע בנתיב ההדפסה הדו-צדדית.	1. לחץ על ? לקבלת מידע מפורט אודות שחרור נייר שנתקע. 2. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לעבור מהוראה אחת לשנייה. 3. אם ההודעה ממשיכה להופיע לאחר הוצאת כל הדפים ויציאה מהעזרה, פנה לשירותי התמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650
13.XX.Y2 MULTIPLE JAMS IN PAPER PATH For help press ?	מספר ניירות תקועים בנתיב הנייר.	1. לחץ על ? לקבלת מידע מפורט אודות שחרור נייר שנתקע. 2. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לעבור מהוראה אחת לשנייה. 3. אם ההודעה ממשיכה להופיע לאחר הוצאת כל הדפים ויציאה מהעזרה, פנה לשירותי התמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
13.XX.YY JAM IN PAPER PATH Clear jam then press ✓ מוחלפת לסירוגין בהודעה 13.XX.YY JAM IN PAPER PATH For help press ?	נייר נתקע במגש הרב-תכליתי.	1. לחץ על ? לקבלת מידע מפורט אודות שחרור נייר שנתקע. 2. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לעבור מהוראה אחת לשנייה. 3. אם ההודעה ממשיכה להופיע לאחר הוצאת כל הדפים ויציאה מהעזרה, פנה לשירותי התמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650
13.XX.YY JAM IN PAPER PATH For help press ?	נייר נתקע בנתיב חומרי ההדפסה.	1. לחץ על ? לקבלת מידע מפורט אודות שחרור נייר שנתקע. 2. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לעבור מהוראה אחת לשנייה. 3. אם ההודעה ממשיכה להופיע לאחר הוצאת כל הדפים ויציאה מהעזרה, פנה לשירותי התמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650
13.XX.YY JAM IN TOP COVER AREA For help press ?	נייר נתקע באזור המכסה העליון.	1. לחץ על ? לקבלת מידע מפורט אודות שחרור נייר שנתקע. 2. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לעבור מהוראה אחת לשנייה. 3. אם ההודעה ממשיכה להופיע לאחר הוצאת כל הדפים ויציאה מהעזרה, פנה לשירותי התמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650
13.XX.YY JAM IN TRAY X For help press ?	דף נתקע במגש 2, במגש 3, במגש 4 או במספר מגשים.	1. לחץ על ? לקבלת מידע מפורט אודות שחרור נייר שנתקע. 2. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לעבור מהוראה אחת לשנייה. 3. אם ההודעה ממשיכה להופיע לאחר הוצאת כל הדפים ויציאה מהעזרה, פנה לשירותי התמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650
20 INSUFFICIENT MEMORY For help press ? מוחלפת לסירוגין בהודעה 20 INSUFFICIENT MEMORY To continue press ✓	המדפסת קיבלה מהמחשב נתונים בנפח גדול מקיבולת הזיכרון.	1. לחץ על ✓ כדי להמשיך בהדפסה. הערה חלק מהנתונים יאבדו. 2. צמצם את מורכבות עבודת ההדפסה כדי להימנע משגיאה זו בעתיד. 3. הוספת זיכרון למדפסת עשויה לאפשר הדפסה של דפים מורכבים יותר.

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
22 EIO X BUFFER OVERFLOW To continue press ✓	בזמן פעולה אירעה גלישת זיכרון במאגר I/O של כרטיס ה-EIO בחריץ X.	1. לחץ על ✓ כדי להמשיך בהדפסה. הערה חלק מהנתונים יאבד. 2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 .
22 PARALLEL I/O BUFFER OVERFLOW For help press ? מוחלפת לסירוגין בהודעה 22 PARALLEL I/O BUFFER OVERFLOW To continue press ✓	בזמן פעולה אירעה גלישה במאגר הזיכרון המקבילי של המדפסת.	1. לחץ על ✓ כדי לחדש את פעולת ההדפסה. הערה חלק מהנתונים יאבד. 2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, נתק את הכבל המקבילי בשני קצותיו וחבר אותו מחדש. 3. אם ההודעה ממשיכה להופיע, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 .
22 SERIAL I/O BUFFER OVERFLOW To continue press ✓	בזמן פעולה אירעה גלישה במאגר הטורי של המדפסת.	1. לחץ על ✓ כדי להמשיך בהדפסה. הערה חלק מהנתונים יאבד. 2. אם ההודעה עדיין מופיעה, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 .
22 USB I/O BUFFER OVERFLOW To continue press ✓	בזמן פעולה אירעה גלישה במאגר ה-USB של המדפסת.	1. לחץ על ✓ כדי להמשיך בהדפסה. הערה חלק מהנתונים יאבד. 2. אם ההודעה עדיין מופיעה, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 .
40 BAD SERIAL TRANSMISSION To continue press ✓	במהלך קבלת הנתונים אירעה שגיאת נתונים ביציאה הטורית (זוגיות, מסגור או הצפת קו).	1. לחץ על ✓ כדי להמשיך בהדפסה. הערה חלק מהנתונים יאבד. 2. אם ההודעה עדיין מופיעה, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 .
40 EIO X BAD TRANSMISSION To continue press ✓	הקשר עם כרטיס ה-EIO בחריץ X נותק באופן לא תקין.	1. לחץ על ✓ כדי להמשיך בהדפסה. הערה חלק מהנתונים יאבד. 2. אם ההודעה עדיין מופיעה, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 .

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
41.3 UNEXPECTED SIZE IN TRAY X For help press ? מחלפת לסירוגין בהודעה LOAD TRAY XX [TYPE] [SIZE] To use another tray press ✓	בכיוון ההזנה של המגש טעון חומר הדפסה ארוך יותר או קצר יותר מהגודל שהוגדר עבור המגש.	1. אם נבחר גודל שגוי, בטל את העבודה או לחץ על ? כדי לעבור לעזרה. לחלופין 2. לחץ על ✓ כדי לבחור מגש אחר. 3. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לעבור מהוראה אחת לשנייה.
41.5 UNEXPECTED TYPE IN TRAY X For help press ? מחלפת לסירוגין בהודעה LOAD TRAY XX [TYPE] [SIZE] To use another tray press ✓	המדפסת מזהה בנתיב הנייר סוג אחר של חומר הדפסה מזה שהוגדר במגש.	1. אם נבחר גודל שגוי, בטל את העבודה או לחץ על ? כדי לעבור לעזרה. לחלופין 2. לחץ על ✓ כדי לבחור מגש אחר. 3. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לעבור מהוראה אחת לשנייה.
41.X PRINTER ERROR For help press ? מחלפת לסירוגין בהודעה 41.X PRINTER ERROR To continue press ✓	אירעה שגיאת מדפסת.	1. לחץ על ✓ כדי להמשיך או לחץ על ? לקבלת מידע נוסף. 2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, כבה את המדפסת ולאחר מכן הפעל אותה שוב. 3. אם ההודעה עדיין מופיעה, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 .
49.XXXX PRINTER ERROR To continue turn off then on	אירעה שגיאת קושחה חמורה.	1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 2. אם ההודעה עדיין מופיעה, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 .

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
50.X FUSER ERROR For help press ?	<p>אירעה שגיאה ב-Fuser.</p> <p>להלן שגיאות fuser ספציפיות:</p> <p>50.1 – אירעה שגיאה של טמפרטורת fuser נמוכה בתרמיסטור הראשי.</p> <p>50.2 – אירעה שגיאה של שירות חימום fuser.</p> <p>50.3 – אירעה שגיאה של טמפרטורת fuser גבוהה בתרמיסטור הראשי.</p> <p>50.4 – אירעה שגיאת Fuser פגום.</p> <p>50.8 – אירעה שגיאה של טמפרטורת fuser נמוכה בתרמיסטור המשנה.</p> <p>50.9 – אירעה שגיאה של טמפרטורת fuser גבוהה בתרמיסטור המשנה.</p> <p>שגיאות אלה עלולות להיגרם עקב אספקת מתח לא מתאימה, מתח קו לא מתאים או בעיה ב-fuser.</p>	<p>1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש.</p> <p>2. אם ההודעה עדיין מופיעה, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650.</p>
51.2Y PRINTER ERROR For help press ? מוחלפת לסירוגין בהודעה 51.2Y PRINTER ERROR To continue turn off then on	<p>קרן זיהתה שגיאה, או שאירעה שגיאת לייזר.</p> <p>הערכים של Y הם:</p> <p>תיאור Y</p> <p>0 - שחור</p> <p>1 - ציאן</p> <p>2 - מגנטה</p> <p>3 - צהוב</p>	<p>1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש.</p> <p>2. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650.</p>
53.XY.ZZ CHECK RAM DIMM SLOT X	<p>אירעה שגיאה בזיכרון של המדפסת.</p> <p>הערכים של X, Y ו-ZZ הם:</p> <p>מיקום התקן X</p> <p>1 חריץ 1</p> <p>2 חריץ 2</p> <p>מספר Bank של Y</p> <p>1 Bank מספר 1</p> <p>2 Bank מספר 2</p> <p>3 Bank מספר 3</p> <p>4 Bank מספר 4</p> <p>מספר השגיאה ZZ</p> <p>01 זיכרון לא נתמך</p> <p>02 זיכרון לא מזוהה</p> <p>03 מתחת למגבלת הזיכרון המזערית</p> <p>04 חריגה ממגבלת הזיכרון המרבית</p> <p>05 בדיקת RAM נכשלה</p>	<p>אם תתבקש לעשות זאת, לחץ על ✓ כדי להמשיך. המדפסת תעבור למצב Ready, אך לא תעשה שימוש מלא בכל הזיכרון המותקן.</p> <p>אחרת:</p> <p>1. כבה את המדפסת.</p> <p>2. ודא שכל רכיבי ה-DDR SDRAM עומדים במפרט ומותקנים כהלכה.</p> <p>3. הפעל את המדפסת.</p> <p>4. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650.</p>

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
54.01 PRINTER ERROR To continue turn off then on	לא ניתן להמשיך בהדפסה. החיישן הסביבתי ללחות אינו תקין.	1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 2. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 .
54.X PRINTER ERROR To continue turn off then on	לא ניתן להמשיך בהדפסה. קיימת תקלה בחיישן המזהה את כמות הטונר שנותרה. הערכים של X הם: 15 - צהוב 16 - מגנטה 17 - ציאן 18 - שחור	1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 2. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 .
55.0X.YY DC CONTROLLER ERROR For help press ? מוחלפת לסירוגין בהודעה 55.0X.YY PRINTER ERROR To continue turn off then on	אירעה שגיאה של פקודת מדפסת.	1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 2. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 .
56.XX PRINTER ERROR To continue turn off then on	אירעה שגיאת מדפסת.	1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 2. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 .
57.0X PRINTER ERROR To continue turn off then on	אירעה שגיאה במאוורר המדפסת.	1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 2. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 .
58.0X PRINTER ERROR For help press ? מוחלפת לסירוגין בהודעה 58.0X PRINTER ERROR To continue turn off then on	זוהתה שגיאה בתג זיכרון.	1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 2. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 .

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
59.XY PRINTER ERROR For help press ? מוחלפת לסירוגין בהודעה 59.XY PRINTER ERROR To continue turn off then on	אירעה שגיאה במנוע המדפסת. 1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 2. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 . הערה: ייתכן שהודעה זו תופיע גם אם יחידת העברה חסרה או מותקנת בצורה לא נכונה. ודא שיחידת העברה מותקנת בצורה נכונה.	1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 2. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 .
62 NO SYSTEM To continue turn off then on	לא נמצאה מערכת.	1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 2. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 .
68.X PERMANENT STORAGE FULL For help press ? מוחלפת לסירוגין בהודעה 68.X PERMANENT STORAGE FULL To continue press ✓	התקן אחסון קבוע כלשהו מלא. לחיצה על הלחצן ✓ אמורה לנקות את ההודעה. ניתן להמשיך בפעולת ההדפסה, אך ייתכן אופן פעולה בלתי צפוי. תיאור X 0 עבור NVRAM על לוח 1 עבור כונן נשלף (הבזק או קשיח)	1. לחץ על ✓ כדי להמשיך. 2. לגבי שגיאות 68.0 , כבה את המדפסת ולאחר מכן הפעל אותה שוב. 3. אם שגיאות 68.0 עדיין מופיעה, פנה לשירותי התמיכה של HP. 4. לגבי שגיאות 68.1 , השתמש בתוכנת HP Web Jetadmin כדי למחוק קבצים מכונן הכונן. 5. לגבי שגיאות 68.1 שנמשכות, פנה לשירותי התמיכה של HP.
68.X PERMANENT STORAGE WRITE FAIL To continue press ✓	התקן אחסון קבוע כלשהו מלא. לחיצה על הלחצן ✓ אמורה לנקות את ההודעה. ניתן להמשיך בפעולת ההדפסה, אך ייתכן אופן פעולה בלתי צפוי. תיאור X 0 עבור NVRAM על לוח 1 עבור כונן נשלף (הבזק או קשיח)	1. לחץ על ✓ כדי להמשיך. 2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, כבה את המדפסת ולאחר מכן הפעל אותה שוב. 3. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 .
68.X STORAGE ERROR SETTINGS CHANGED For help press ? מוחלפת לסירוגין בהודעה 68.X STORAGE ERROR SETTINGS CHANGED To continue press ✓	הגדרת מדפסת אחת או יותר שנשמרה בהתקן האחסון הקבוע אינה חוקית ושוחזרה להגדרת ברירת המחדל של היצרן. לחיצה על הלחצן ✓ אמורה לנקות את ההודעה. ניתן להמשיך בפעולת ההדפסה, אך ייתכן אופן פעולה בלתי צפוי.	1. לחץ על ✓ כדי להמשיך. 2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, כבה את המדפסת ולאחר מכן הפעל אותה שוב. 3. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 .
79.XXXX PRINTER ERROR To continue turn off then on	אירעה שגיאת חומרה קריטית.	1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 2. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 .

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
8X.YYYY EIO X ERROR	אירעה שגיאה חמורה בכרטיס העזר EIO שבחריץ X. תיאור X 1: שגיאה בחריץ 1 2: שגיאה בחריץ 2	1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 2. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 .
Access Denied MENUS LOCKED	נעשה ניסיון לשנות פריט תפריט בזמן שמנגנון האבטחה של לוח הבקרה מופעל על-ידי אחראי המדפסת. ההודעה תיעלם תוך זמן קצר, והמדפסת תחזור למצב Ready או BUSY.	פנה לאחראי המדפסת כדי לשנות הגדרות.
BAD OPTIONAL TRAY CONNECTION	מגש הקלט ל-500 גיליונות לא מחובר כהלכה למדפסת.	1. ודא שהמדפסת מונחת על-גבי משטח ישר. 2. כבה את המדפסת. 3. הנח את המדפסת מחדש על-גבי מגש הקלט ל-500 גיליונות. 4. אם המדפסת מונחת על-גבי מעמד המדפסת האופציונלי, ודא שרצועות התמיכה מחוברות לחלק האחורי של המעמד והמדפסת. 5. הפעל את המדפסת לאחר הרכבה מחדש של מגש הקלט ל-500 גיליונות.
Calibrating...	המדפסת מבצעת כיול.	לא נדרשת כל פעולה.
Canceling...	המדפסת בתהליך של ביטול עבודת הדפסה. ההודעה תמשיך להופיע במהלך עצירת עבודת ההדפסה, נתיב ההדפסה מתנקת וכל מידע נכנס שנותר בערוץ הנתונים הפעיל מתקבל ונמחק.	לא נדרשת כל פעולה.
CARD SLOT X NOT FUNCTIONAL	כרטיס זיכרון ההבזק (flash) בחריץ X לא פועל כהלכה.	1. כבה את המדפסת. 2. הוצא את הכרטיס מהחריץ שצוין והחלף אותו בכרטיס חדש.
Checking paper path	המנוע מסובב את הגלגלות לצורך איתור נייר שנתקע.	לא נדרשת כל פעולה.
Checking printer	המנוע מבצע בדיקה פנימית.	לא נדרשת כל פעולה.
CHOSEN PERSONALITY NOT AVAILABLE כדי להמשיך, לחץ על ✓ מוחלפת לסירוגין בהודעה CHOSEN PERSONALITY NOT AVAILABLE For help press ?	מערכת PjL נתקלה בבקשה לזהות שאינה קיימת במדפסת. המדפסת תתעלם מעבודת ההדפסה ולא יודפסו דפים.	1. לחץ על ? לקבלת מידע מפורט. 2. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לעבור מהוראה אחת לשנייה. 3. הדפס שוב באמצעות מנהל התקן המתאים להתקן.
Clearing event log	הודעה זו מוצגת בזמן שיומן האירועים מתנקת. המדפסת תצא מה-MENUS (תפריטים) לאחר ניקוי יומן האירועים.	לא נדרשת כל פעולה.
Clearing paper path	נתקע נייר במדפסת או שזוהה נייר שלא במקומו בעת הפעלת המדפסת. המדפסת מנסה באופן אוטומטי לפלוט דפים שנתקעו.	לא נדרשת כל פעולה.

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
CLOSE FRONT COVERS For help press ?	יש לסגור את המכסים.	סגור את המכסים הקדמיים. הערה ייתכן שהודעה זו תופיע גם אם ה-fuser חסר או מותקן בצורה לא נכונה. ודא שה-fuser מותקן כהלכה.
DATA RECEIVED To print last page press ✓ מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready To print last page press ✓	המדפסת קיבלה נתונים וממתינה להזנת דף. כאשר המדפסת תקבל קובץ נוסף, ההודעה תיעלם.	לחץ על ✓ כדי להמשיך בהדפסה.
Deleting...	המדפסת מוחקת כעת את העבודה המאוחסנת.	לא נדרשת כל פעולה.
DISK DEVICE FAILURE To clear press ✓ מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready	אירע כשל התקן בכונן שצוין. בעבודות שאינן מחייבות גישה לכונן הקשיח, ייתכן שההדפסה תימשך.	1. כדי לנקות את ההודעה, לחץ על הלחצן ✓. 2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, הסר והתקן מחדש את הכונן הקשיח מסוג EIO. 3. הפעל את המדפסת שנית. 4. אם ההודעה עדיין ממשיכה להופיע, החלף את הכונן הקשיח מסוג EIO.
DISK FILE OPERATION FAILED To clear press ✓ מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready	המדפסת קיבלה פקודת קובץ מערכת מסוג P.J.L אשר מנסה לבצע פעולה לא הגיונית (לדוגמה, להוריד קובץ לספרייה שאינה קיימת). ייתכן שההדפסה תימשך.	1. כדי לנקות את ההודעה, לחץ על הלחצן ✓. 2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, כבה את המדפסת ולאחר מכן הפעל אותה שוב. 3. אם ההודעה מופיעה שוב, ייתכן שיש בעיה בתוכנה.
DISK FILE SYSTEM IS FULL To clear press ✓ מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready	במדפסת התקבלה פקודת קובץ מערכת מסוג P.J.L שמנסה לאחסן קובץ כלשהו במערכת הקבצים ללא הצלחה כיוון שמערכת הקבצים מלאה.	1. השתמש בתוכנה HP Web Jetadmin כדי למחוק קבצים מהכונן הקשיח מסוג EIO, או מחק את העבודה המאוחסנת מלוח הבקרה של המדפסת. 2. כדי לנקות את ההודעה, לחץ על הלחצן ✓. 3. אם ההודעה ממשיכה להופיע, כבה את המדפסת ולאחר מכן הפעל אותה שוב.
DISK IS WRITE PROTECTED To clear press ✓ מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready	התקן מערכת הקבצים מוגן ולא ניתן לשמור בו קבצים חדשים.	1. כדי לאפשר כתיבה לדיסק, בטל את ההגנה מפני כתיבה באמצעות HP Web Jetadmin. 2. כדי לנקות את ההודעה, לחץ על הלחצן ✓. 3. אם ההודעה ממשיכה להופיע, כבה את המדפסת ולאחר מכן הפעל אותה שוב.
EIO DISK X NOT FUNCTIONAL For help press ?	הכונן מסוג EIO בחריץ X לא פועל כהלכה.	1. כבה את המדפסת. 2. הוצא את הכונן מסוג EIO מהחריץ שצוין והחלף בכונן כונן EIO חדש.
EIO X disk initializing	מתבצע אתחול של התקן כונן EIO המותקן בחריץ X.	לא נדרשת כל פעולה.

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
EIO X disk spinning up	התקן כונן EIO המותקן בחריץ X מסתובב במקומו.	לא נדרשת כל פעולה.
Event Log Empty	האפשרות SHOW EVENT LOG (הצג יומן אירועים) נבחרה מלוח הבקרה, ויומן האירועים ריק.	לא נדרשת כל פעולה.
FLASH DEVICE FAILURE To clear press ✓ מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready	אירע כשל התקן בכונן שצוין. בהדפסות שאינן דורשות זיכרון הבזק DIMM, ייתכן שההדפסה תימשך.	1. כדי לנקות את ההודעה, לחץ על הלחצן ✓. 2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, הסר והתקן מחדש את הכונן הקשיח מסוג EIO. 3. הפעל את המדפסת שנית. 4. אם ההודעה עדיין ממשיכה להופיע, החלף את זיכרון ההבזק DIMM.
FLASH FILE OPERATION FAILED To clear press ✓ מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready	המדפסת קיבלה פקודת קובץ מערכת מסוג PjL אשר מנסה לבצע פעולה לא הגיונית (לדוגמה, להוריד קובץ לספרייה שאינה קיימת).	1. כדי לנקות את ההודעה, לחץ על הלחצן ✓. 2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, כבה את המדפסת ולאחר מכן הפעל אותה שוב. 3. אם ההודעה מופיעה שוב, ייתכן שיש בעיה בתוכנה.
FLASH FILE SYSTEM IS FULL To clear press ✓ מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready	במדפסת התקבלה פקודת קובץ מערכת מסוג PjL שמנסה לאחסן קובץ כלשהו במערכת הקבצים ללא הצלחה כיוון שמערכת הקבצים מלאה.	1. השתמש בתוכנה HP Jetadmin כדי למחוק קבצים מזיכרון ההבזק ונסה שוב. 2. כדי לנקות את ההודעה, לחץ על הלחצן ✓. 3. אם ההודעה ממשיכה להופיע, כבה את המדפסת ולאחר מכן הפעל אותה שוב.
FLASH IS WRITE PROTECTED To clear press ✓ מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready	התקן מערכת הקבצים מוגן ולא ניתן לשמור בו קבצים חדשים.	1. כדי לאפשר כתיבה בזיכרון ההבזק, בטל את ההגנה מפני כתיבה באמצעות HP Web Jetadmin. 2. כדי לנקות את ההודעה, לחץ על הלחצן ✓. 3. אם ההודעה ממשיכה להופיע, כבה את המדפסת ולאחר מכן הפעל אותה שוב.
Genuine HP supplies installed	הותקנה מחסנית חדשה של HP. המדפסת חוזרת למצב Ready (מוכן) לאחר כ-10 שניות.	לא נדרשת כל פעולה.
If no paper in tray: Manually Feed <TYPE> <SIZE> For help press ? מוחלפת לסירוגין בהודעה Manually Feed <TYPE> <SIZE> To use another tray press ✓	נשלחה עבודה שהוגדרה כ- MANUAL FEED (הזנה ידנית) ומגש 1 ריק.	טען את מגש 1 בחומרי ההדפסה שצוינו. לחלופין כדי להשתמש בחומרי הדפסה ממגש אחר, לחץ על ✓ ובחר את המגש מהרשימה.

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
INCORRECT <COLOR> CARTRIDGE מוחלפת לסירוגין בהודעה For help press ? במד החומרים המתכלים יוצגו רמות הצריכה של מחסניות הדפסה.	מחסנית מותקנת בחריץ הלא נכון והמכסה סגור.	1. פתח את המכסה העליון ואת יחידת העברת התמונה. זהירות יחידת העברת התמונה יכולה להינזק בקלות. 2. הוצא את מחסנית ההדפסה השגויה. 3. התקן את מחסנית ההדפסה הנכונה. 4. סגור את המכסה הקדמי.
Incorrect PIN	הוזן PIN שגוי. לאחר שלוש הזנות PIN שגויות, תחזור המדפסת למצב Ready (מוכן).	הזן את ה-PIN שנית כהלכה.
INCORRECT SUPPLIES For status press ✓ במד החומרים המתכלים יוצגו רמות הצריכה של מחסניות הדפסה.	לפחות פריט מתכלה אחד אינו ממוקם נכון במדפסת ופריט מתכלה אחר חסר, אינו ממוקם בצורה נכונה, אזל או עומד לאזול.	1. לחץ על ✓ כדי לגשת אל התפריט SUPPLIES STATUS (מצב חומרים מתכלים). 2. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את החומר המתכלה המסוים שבו קיימת בעיה. 3. לחץ על ? כדי להציג עזרה עבור החומר המתכלה. 4. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לעבור מהוראה אחת לשנייה.
Initializing...	הודעה זו מוצגת כאשר המדפסת מופעלת, עם התחלת האתחול של כל משימה.	לא נדרשת כל פעולה.
Initializing permanent storage	מוצגת כאשר המדפסת מופעלת, כדי לציין שמתבצע אתחול של הזיכרון הקבוע.	לא נדרשת כל פעולה.
INSERT OR CLOSE TRAY X For help press ?	יש להכניס או לסגור את מגש X כדי שניתן יהיה להדפיס את העבודה הנוכחית.	סגור את המגש שצוין.
INSTALL <COLOR> CARTRIDGE מוחלפת לסירוגין בהודעה For help press ? במד החומרים המתכלים יוצגו רמות הצריכה של מחסניות הדפסה.	המחסנית אינה מותקנת או שאינה מותקנת בצורה נכונה במדפסת.	1. פתח את המכסה העליון ואת יחידת העברת התמונה. זהירות יחידת העברת התמונה יכולה להינזק בקלות. 2. הכנס את מחסנית ההדפסה וודא שהיא מותקנת כהלכה. 3. סגור את המכסה הקדמי. 4. אם השגיאה ממשיכה להופיע, פנה לתמיכה של HP בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
INSTALL SUPPLIES For status press ✓ במד החומרים המתכלים יוצגו רמות הצריכה של מחסניות הדפסה.	לפחות פריט מתכלה אחד חסר או שלא הוכנס כהלכה למדפסת, ופריט מתכלה אחר חסר, לא ממוקם נכון, אזל או עומד לאזול. הכנס את הפריט המתכלה או ודא שהפריט המתכלה המותקן "יושב" במקומו.	1. לחץ על ✓ כדי לגשת אל התפריט SUPPLIES STATUS (מצב חומרים מתכלים). 2. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את החומר המתכלה המסוים שבו קיימת בעיה. 3. לחץ על ? כדי להציג עזרה עבור החומר המתכלה. 4. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לעבור מהוראה אחת לשנייה.
INSUFFICIENT MEMORY TO LOAD FONTS/DATA For help press ? מוחלפת לסירוגין בהודעה Device To continue press ✓	אין להתקן די זיכרון כדי לטעון את הנתונים, כגון גופנים או פקודות מאקרו, מהמיקום שצוין. Device (התקן) יכול להיות אחד מהפריטים הבאים: INTERNAL = זיכרון ROM ישירות בכרטיס העיצוב CARD SLOT X = כרטיס גופנים בחריץ X רכיבי DIMM EIO X DISK = כונן קשיח נשלף מותקן בכונן EIO X	1. כדי להשתמש בהתקן ללא הנתונים, לחץ על ✓. 2. כדי לפתור את הבעיה, הוסף זיכרון נוסף להתקן. זיכרון, DDR SDRAM: 128MB, (Q2630A) או (Q2631A) 256MB.
Loading program X DO NOT POWER OFF	ניתן לאחסן תוכניות וגופנים בקובץ המערכת של המדפסת ולטעון אותם לזיכרון ה-RAM כאשר המדפסת מופעלת. המספר X הוא מספר רצף המציין את התוכנית שנטענת כעת.	לא נדרשת כל פעולה. אל תכבה את המדפסת.
LOAD TRAY 1: <TYPE> <SIZE> For help press ? מוחלפת לסירוגין בהודעה LOAD TRAY 1: <TYPE> <SIZE> To continue press ✓	מגש 1 ריק ומוגדר עבור סוג וגודל שונים מאלה שצוינו בעבודת ההדפסה.	1. אם נטען הנייר המתאים, לחץ על ✓. 2. אחרת, הוצא את הנייר השגוי וטען במגש 1 את הנייר שצוין. 3. ודא שהמכוונים של חומרי ההדפסה נמצאים במיקום הנכון. 4. ודא שמתג המגש נמצא במצב הנכון. 5. כדי להשתמש במגש אחר, הוצא את הנייר ממגש 1 ולאחר מכן לחץ על ✓.
LOAD TRAY XX [TYPE] [SIZE] For help press ?	מגש XX ריק או הוגדר עבור סוג וגודל שונים מאלה שצוינו בעבודת ההדפסה. לא קיים מגש זמין אחר.	1. טען את מגש הנייר בחומרי ההדפסה שצוינו. 2. ודא שהמכוונים של חומרי ההדפסה נמצאים במיקום הנכון. 3. ודא שמתג המגש נמצא במצב הנכון.
LOAD TRAY XX [TYPE] [SIZE] For help press ? מוחלפת לסירוגין בהודעה LOAD TRAY XX [TYPE] [SIZE] To use another tray press ✓	מגש XX ריק או הוגדר עבור סוג וגודל שונים מאלה שצוינו בעבודת ההדפסה.	1. טען את מגש הנייר בחומרי ההדפסה שצוינו. 2. ודא שהמכוונים של חומרי ההדפסה נמצאים במיקום הנכון. 3. ודא שמתג המגש נמצא במצב הנכון. 4. כדי להשתמש במגש אחר, לחץ על ✓.

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
LOAD TRAY XX [TYPE] [SIZE] Move tray switch to CUSTOM. מחלפת לסירוגין בהודעה LOAD TRAY XX [TYPE] [SIZE] For help press ?	מגש XX ריק או הוגדר עבור סוג וגודל שונים מאלה שצוינו בעבודת ההדפסה. מגש XX ריק או הוגדר עבור סוג וגודל שונים מאלה שצוינו בעבודת ההדפסה. הגודל שצוין בעבודת ההדפסה מחייב שמתג המגש יהיה במצב custom (מותאם אישית). לא קיים מגש זמין אחר.	1. טען את מגש הנייר בחומרי ההדפסה שצוינו. 2. ודא שהמכוונים של חומרי ההדפסה נמצאים במיקום הנכון. 3. ודא שמתג המגש נמצא במצב custom (מותאם אישית).
LOAD TRAY XX [TYPE] [SIZE] Move tray switch to CUSTOM. מחלפת לסירוגין בהודעה LOAD TRAY XX [TYPE] [SIZE] To use another tray press ✓	מגש XX ריק או הוגדר עבור סוג וגודל שונים מאלה שצוינו בעבודת ההדפסה. הגודל שצוין בעבודת ההדפסה מחייב שמתג המגש יהיה במצב custom (מותאם אישית).	1. טען את מגש הנייר בחומרי ההדפסה שצוינו. 2. ודא שהמכוונים של חומרי ההדפסה נמצאים במיקום הנכון. 3. ודא שמתג המגש נמצא במצב custom (מותאם אישית). 4. כדי להשתמש במגש אחר, לחץ על ✓.
LOAD TRAY XX [TYPE] [SIZE] Recommend move tray switch to STANDARD. Then close tray מחלפת לסירוגין בהודעה LOAD TRAY XX [TYPE] [SIZE] For help press ?	מגש XX ריק או הוגדר עבור סוג וגודל שונים מאלה שצוינו בעבודת ההדפסה. הגודל שצוין בעבודה הוא גודל ניתן לזיהוי. לא קיים מגש זמין אחר.	1. טען את מגש הנייר בחומרי ההדפסה שצוינו. 2. ודא שהמכוונים של חומרי ההדפסה נמצאים במיקום הנכון. 3. ודא שמתג המגש נמצא במצב STANDARD כדי שהמדפסת תזהה באופן אוטומטי את הגודל.
LOAD TRAY XX [TYPE] [SIZE] Recommend move tray switch to STANDARD. Then close tray מחלפת לסירוגין בהודעה LOAD TRAY XX [TYPE] [SIZE] To use another tray press ✓	מגש XX ריק או הוגדר עבור סוג וגודל שונים מאלה שצוינו בעבודת ההדפסה. הגודל שצוין בעבודה הוא גודל ניתן לזיהוי.	1. טען את מגש הנייר בחומרי ההדפסה שצוינו. 2. ודא שהמכוונים של חומרי ההדפסה נמצאים במיקום הנכון. 3. ודא שמתג המגש נמצא במצב STANDARD (סטנדרטי) כדי שהמדפסת תזהה באופן אוטומטי את הגודל.
Manually Feed <TYPE> <SIZE> For help press ?	נשלחה עבודה שהוגדרה כ- MANUAL FEED (הזנה ידנית) ומגש 1 ריק. לא קיים מגש זמין אחר.	טען את מגש 1 בחומרי ההדפסה שצוינו.

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
Manually Feed <TYPE> <SIZE> For help press ? מוחלפת לסירוגין בהודעה Manually Feed <TYPE> <SIZE> To continue press ✓	נשלחה עבודה שהוגדרה כ- Manually Feed (הזנה ידנית). מגש 1 טעון כבר. 	טען את מגש 1 בחומרי ההדפסה שצוינו. לחלופין אם הנייר הנכון טעון במגש 1, לחץ על ✓ כדי להדפיס. כדי להשתמש בחומרי הדפסה ממגש אחר, הוצא את חומרי ההדפסה ממגש 1 ולאחר מכן לחץ על ✓.
MANUALLY FEED OUTPUT STACK	העמודים הזוגיים של עבודת הדפסה דו-צדדית ידנית הודפסו, והמדפסת ממתינה להכנסת ערימת הפלט לצורך הדפסת העמודים האי-זוגיים.	בצע את ההוראות בתיבת הדו-שיח של ההוראות Print on Both Sides (הדפסה דו-צדדית) במחשב. לחלופין לחץ על ? לקבלת עזרה במדפסת.
Moving solenoid To exit press. STOP KEY	המדפסת מפעילה בדיקת רכיבים והרכיב שנבחר הוא סולנואיד.	לא נדרשת כל פעולה.
NON HP SUPPLY DETECTED במד החומרים המתכלים יוצגו רמות הצריכה של מחסניות הדפסה.	הותקנה מחסנית חדשה שאינה מתוצרת HP. הודעה זו תוצג עד שתותקן מחסנית מתוצרת HP או עד שתלחץ על הלחצן ✓.	אם אתה סבור שרכשת מחסנית מתוצרת HP, אנא התקשר לקו החם של HP לדיווח על הונאות בטלפון (1-877-219-3183, שיחת חינם בצפון אמריקה). זהירות כל תיקון שיידרש במדפסת כתוצאה משימוש במחסניות שאינן מתוצרת HP אינו מכוסה במסגרת האחריות של HP. כדי להמשיך בהדפסה, לחץ על ✓.
NON HP SUPPLY IN USE מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready במד החומרים המתכלים יוצגו רמות הצריכה של מחסניות הדפסה, אך הרמה של מחסנית שמולאה מחדש לא תוצג.	המדפסת זיהתה כי מותקנת מחסנית שאינה מתוצרת HP.	אם אתה סבור כי רכשת מחסנית מתוצרת HP, אנא התקשר לקו החם של HP לדיווח על הונאות. זהירות כל תיקון שיידרש במדפסת כתוצאה משימוש במחסניות שאינן מתוצרת HP אינו מכוסה במסגרת האחריות של HP.
NO STORED JOBS	אין עבודות מאוחסנות בכונן מסוג EIO. הודעה זו מוצגת כאשר המשתמש נכנס לתפריט RETRIEVE JOB (אחזר עבודה) ואין עבודות לאחזור.	לא נדרשת כל פעולה.

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
ORDER <COLOR> CARTRIDGE במד החומרים המתכלים יוצגו רמות הצריכה של מחסניות הדפסה. מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready במד החומרים המתכלים יוצגו רמות הצריכה של מחסניות הדפסה.	מחסנית ההדפסה שזוהתה מתקרבת לסיום תוחלת חייה. המדפסת מוכנה ותמשיך להדפיס לפי מספר הדפים המשוער שצוין. מספר הדפים המשוער מבוסס על כיסוי הדפים של המדפסת בעבר. ההדפסה תמשיך עד שיהיה צורך להחליף חומר מתכלה.	1. לחץ על ? כדי להציג עזרה עבור ההודעה. 2. השג את מספר הפריט של מחסנית ההדפסה שצויה. 3. הזמן מחסנית הדפסה. <hr/> הערה מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם בשרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה <u>שימוש בשרת האינטרנט המובנה</u> .
ORDER FUSER KIT LESS THAN XXX PAGES For help press ? מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready	תוחלת חיי ה-Fuser עומדת להסתיים. המדפסת מוכנה ותמשיך להדפיס לפי מספר הדפים המשוער שצוין. ההדפסה תמשיך עד שיהיה צורך להחליף חומר מתכלה.	1. לחץ על ? כדי להציג עזרה עבור ההודעה. 2. השג את מספר הפריט עבור ערכת ה-fuser. 3. הזמן ערכת ה-Fuser. <hr/> הערה מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם בשרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה <u>שימוש בשרת האינטרנט המובנה</u> .
ORDER SUPPLIES מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready For help press ? במד החומרים המתכלים יוצגו רמות הצריכה של מחסניות הדפסה.	יותר מפריט ציוד מתכלה אחד עומד לאזול. ההדפסה תמשיך עד שיהיה צורך להחליף חומר מתכלה.	1. לחץ על תפריט כדי לגשת לתפריטים. 2. לחץ על ▲ או על ▼ כדי לסמן INFORMATION (מידע) ולאחר מכן לחץ על ✓. 3. לחץ על ▲ או ▼ כדי לסמן SUPPLIES STATUS (מצב חומרים מתכלים), ולאחר מכן לחץ על ✓. 4. לחץ על ▲ או על ▼ כדי לסמן חומרים מתכלים שאותם יש להזמין. 5. לחץ על ? כדי לגשת לעזרה עבור החומר המתכלה. 6. השג מספר פריט מהעזרה. 7. הזמן את החומר המתכלה. 8. חזור על השלבים הקודמים לפי הצורך עבור כל חומר מתכלה שיש להזמין. 9. מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם בשרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה <u>שימוש בשרת האינטרנט המובנה</u> .
ORDER TRANSFER KIT LESS THAN XXX PAGES For help press ? מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready	תוחלת החיים של יחידת ההעברה עומדת להסתיים. ניתן להמשיך להדפיס עד לסיום תוחלת החיים של יחידת ההעברה.	1. לחץ על ? כדי להציג עזרה עבור ההודעה. 2. השג את מספר הפריט של ערכת ההעברה מהעזרה. 3. הזמן את ערכת ההעברה. <hr/> הערה מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם בשרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה <u>שימוש בשרת האינטרנט המובנה</u> .

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
Output Bin Full Remove all paper from bin	סל הפלט מלא ויש לרוקן אותו כדי שניתן יהיה להמשיך בהדפסה.	הוצא את חומרי ההדפסה מסל הפלט.
Paused To return to Ready press RESUME key	המדפסת נמצאת במצב השהיה, ואין הודעות שגיאה הממתינות בצג. הקלט/פלט ממשיך לקבל נתונים עד להתמלאות הזיכרון.	לחץ על הלחצן עצור .
Performing... PAPER PATH TEST	המדפסת מבצעת בדיקת מסלול נייר.	לא נדרשת כל פעולה.
Performing PRINT/STOP TEST	המדפסת מבצעת בדיקת הדפסה/הפסקה.	לא נדרשת כל פעולה.
Performing upgrade	שדרוג קושחה בעיצומו.	אל תכבה את המדפסת עד שהמדפסת תחזור למצב Ready .
Please wait	המדפסת מבצעת תהליך של ניקוי נתונים.	לא נדרשת כל פעולה.
Powersave on	המדפסת נמצאת במצב חיסכון באנרגיה. לחיצה על לחצן כלשהו, מצב שגיאה או קבלת נתונים הניתנים להדפסה, עשויים לנקות הודעה זו.	לא נדרשת כל פעולה.
Printing... CMYK Samples	הודעה זו מוצגת בשעת הפקת דף דוגמאות CMYK של המדפסת.	לא נדרשת כל פעולה.
Printing... CONFIGURATION	המדפסת מפיקה את דף התצורה. בסיום ההדפסה, תחזור המדפסת למצב Ready (מוכן) המקוון.	לא נדרשת כל פעולה.
Printing... DEMO PAGE	המדפסת מפיקה את דף ההדגמה. בסיום ההדפסה, תחזור המדפסת למצב Ready (מוכן) המקוון.	לא נדרשת כל פעולה.
Printing... Event Log	המדפסת מפיקה את דף יומן האירועים. בסיום ההדפסה, תחזור המדפסת למצב Ready (מוכן) המקוון.	לא נדרשת כל פעולה.
Printing... FILE DIRECTORY	המדפסת מפיקה את דף ספריית האחסון. בסיום ההדפסה, תחזור המדפסת למצב Ready (מוכן).	לא נדרשת כל פעולה.
Printing... FONT LIST	המדפסת מפיקה את רשימת הגופנים מסוג PCL או מסוג PS לפי הזהות המוגדרת. בסיום ההדפסה, תחזור המדפסת למצב Ready (מוכן).	לא נדרשת כל פעולה.
Printing... MENU MAP	המדפסת מפיקה את מפת התפריטים של המדפסת. בסיום ההדפסה, תחזור המדפסת למצב Ready (מוכן) המקוון.	לא נדרשת כל פעולה.
Printing... PQ TROUBLESHOOTING	המדפסת מפיקה את הדפים של פתרון בעיות באיכות ההדפסה. בסיום הדפסת הדפים, תחזור המדפסת למצב Ready (מוכן).	פעל לפי ההוראות המופיעות בדפים המודפסים.
Printing... REGISTRATION PAGE	המדפסת מפיקה את דף היישור. בסיום ההדפסה, תחזור המדפסת לתפריט SET REGISTRATION (קבע יישור).	פעל לפי ההוראות המופיעות בדפים המודפסים.

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
Printing... RGB Samples	הודעה זו מוצגת בשעת הפקת דף דוגמאות RGB של המדפסת.	לא נדרשת כל פעולה.
Printing... SUPPLIES STATUS	המדפסת מפיקה את דף המצב של חומרים מתכלים. בסיום ההדפסה, תחזור המדפסת למצב Ready (מוכן) המקוון.	לא נדרשת כל פעולה.
Printing... Usage Page	המדפסת מפיקה את דף סיכום ההדפסות. בסיום ההדפסה, תחזור המדפסת למצב Ready (מוכן) המקוון.	לא נדרשת כל פעולה.
PRINTING STOPPED To continue press ✓	הודעה זו מוצגת כאשר בדיקת הדפס/הפסק (Print/Stop Test) מופעלת והזמן עבר.	לחץ על הלחצן ✓ כדי להמשיך בהדפסה.
Processing...	המדפסת מעבדת כעת עבודה אך עדיין לא מושכת דפים. כאשר תנועת הנייר מתחילה, הודעה זו מוחלפת בהודעה שמציינת מאיזה מגש מודפסת העבודה.	לא נדרשת כל פעולה.
Processing... copy <X> of <Y>	המדפסת מעבדת או מדפיסה כעת עותקים אסופים. ההודעה מציינת שעותק X מתוך Y עותקים מעובד כעת.	לא נדרשת כל פעולה.
Processing... from tray xx	המדפסת מעבדת באופן פעיל עבודה מהמגש שצוין.	לא נדרשת כל פעולה.
Processing duplex job Do not grab paper until job completes	נייר מגיע באופן זמני אל סל הפלט בעת הדפסת עבודה דו-צדדית. אל תנסה להוציא את הדפים עד להשלמת העבודה.	אל תוציא את הנייר כאשר הוא מגיע באופן זמני אל סל הפלט. ההודעה תיעלם לאחר סיום העבודה.
RAM DISK DEVICE FAILURE To clear press ✓ מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready	אירע כשל התקן בכונן שצוין.	1. כדי לנקות את ההודעה, לחץ על הלחצן ✓. 2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, כבה את המדפסת ולאחר מכן הפעל אותה שוב. 3. אם ההודעה עדיין ממשיכה להופיע, פנה לשירותי התמיכה של HP.
RAM DISK FILE OPERATION FAILED To clear press ✓ מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready	המדפסת קיבלה פקודת קובץ מערכת מסוג PjL אשר מנסה לבצע פעולה לא הגיונית (לדוגמה, להוריד קובץ לספרייה שאינה קיימת). ייתכן שההדפסה תימשך.	1. כדי לנקות את ההודעה, לחץ על הלחצן ✓. 2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, כבה את המדפסת ולאחר מכן הפעל אותה שוב. 3. אם ההודעה מופיעה שוב, ייתכן שיש בעיה בתוכנה.
RAM DISK IS WRITE PROTECTED To clear press ✓ מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready	התקן מערכת הקבצים מוגן ולא ניתן לשמור בו קבצים חדשים.	1. כדי לאפשר כתיבה לכונן ה-RAM, בטל את ההגנה מפני כתיבה באמצעות תוכנת HP Web Jetadmin. 2. כדי לנקות את ההודעה, לחץ על הלחצן ✓. 3. אם ההודעה ממשיכה להופיע, כבה את המדפסת ולאחר מכן הפעל אותה שוב.

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
RAM DISK SYSTEM IS FULL To clear press ✓ מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready	במדפסת התקבלה פקודת קובץ מערכת מסוג P.J.L שמנסה לאחסן קובץ כלשהו במערכת הקבצים ללא הצלחה כיוון שמערכת הקבצים מלאה.	<ul style="list-style-type: none"> כדי לנקות את ההודעה, לחץ על הלחצן ✓. אם ההודעה ממשיכה להופיע, כבה את המדפסת ולאחר מכן הפעל אותה שוב. <p>הערה</p> <p>פעולה זו תמחק גם את כל הקבצים שנשמרו ב-RAM.</p>
Ready במד החומרים המתכלים יוצגו רמות הצריכה של מחסניות הדפסה.	המדפסת מקוונת ומוכנה לקבלת נתונים. אין הודעות ממתניות בתצוגה לגבי מצב או לגבי הימצאות התקנים.	לא נדרשת כל פעולה.
Ready Diagnostics mode To exit press. STOP KEY	המדפסת נמצאת במצב אבחון מיוחד.	לחץ על הלחצן עצור כדי לצאת ממצב האבחון המיוחד. לחלופין לא נדרשת כל פעולה.
Receiving upgrade	שדרוג קושחה בעיצומו.	אל תכבה את המדפסת עד שהמדפסת תחזור למצב Ready (מוכן).
REMOVE ALL PRINT CARTRIDGES To exit press. STOP KEY	המדפסת מפעילה בדיקת רכיבים והרכיב שנבחר הוא Belt Only (רצועה בלבד).	הסר את כל מחסניות ההדפסה.
Remove at least one print cartridge. To exit press. STOP KEY	המדפסת מבצעת בדיקת מחסנית מבוטלת (Disable Cartridge Test) או בדיקת רכיבים (Component Test) שבה הרכיב שנבחר הוא Cartridge Motor (מנוע המחסנית).	הוצא מחסנית הדפסה אחת.
REPLACE <COLOR> CARTRIDGE במד החומרים המתכלים יוצגו רמות הצריכה של מחסניות הדפסה. מוחלפת לסירוגין בהודעה For help press ? במד החומרים המתכלים יוצגו רמות הצריכה של מחסניות הדפסה.	תוחלת החיים השימושית של מחסנית ההדפסה שזוהתה מתקרבת לקיצה, וההגדרה COLOR SUPPLY OUT (אספקת צבע אזלה) ב- SYSTEM SETUP (הגדרת המערכת) מוגדרת כ- STOP (עצור). ההדפסה לא תימשך כל עוד לא תוחלף מחסנית ההדפסה.	1. פתח את המכסה העליון ואת יחידת העברת התמונה. <p>זהירות</p> <p>יחידת העברת התמונה יכולה להינזק בקלות.</p> 2. הוצא את מחסנית ההדפסה שזוהתה. 3. התקן מחסנית הדפסה חדשה. 4. סגור את המכסים העליון והקדמי. 5. מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם בשרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה שימוש בשרת האינטרנט המובנה .

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
<p>REPLACE <COLOR> CARTRIDGE</p> <p>במד החומרים המתכלים יוצגו רמות הצריכה של מחסניות הדפסה.</p> <p>מוחלפת לסירוגין בהודעה</p> <p>To continue press ✓</p> <p>במד החומרים המתכלים יוצגו רמות הצריכה של מחסניות הדפסה.</p>	<p>תוחלת החיים השימושית של מחסנית ההדפסה שזוהתה מתקרבת לקיצה, וההגדרה SUPPLIES LOW (התרונות קרובה של חומרים מתכלים) ב-SYSTEM SETUP (הגדרת המערכת) מוגדרת כ-STOP (עצור).</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. הזמן את מחסנית ההדפסה שזוהתה. 2. כדי להמשיך בהדפסה, לחץ על ✓. 3. כדי להחליף את המחסנית, בצע את השלבים הבאים: <ul style="list-style-type: none"> • פתח את המכסה העליון ואת יחידת העברת התמונה. <p>זהירות</p> <p>יחידת העברת התמונה יכולה להינזק בקלות.</p> <ul style="list-style-type: none"> • הוצא את מחסנית ההדפסה שזוהתה. • התקן מחסנית הדפסה חדשה. • סגור את המכסים העליון והקדמי. • מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם בשרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה שימוש בשרת האינטרנט המובנה.

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
<p>REPLACE FUSER KIT</p> <p>For help press ?</p>	<p>תוחלת החיים של ערכת ה-Fuser הסתיימה. ההדפסה לא תימשך כל עוד לא תוחלף ערכת ה-fuser.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. פתח את המכסה העליון. 2. שחרר את הברגים עם הראשים הכחולים. 3. הוצא את ערכת ה-fuser הישנה. 4. התקן ערכת fuser חדשה וחזק אותה במקומה באמצעות הברגים. 5. סגור את המכסה העליון. 6. מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם בשרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה שימוש בשרת האינטרנט המובנה. <p>הערה</p> <p>אם ברצונך להמשיך להדפיס גם לאחר הופעת ההודעה על תום תוחלת החיים, יש לאפס את מונה ערכת ה-fuser באמצעות לוח הבקרה של המדפסת. שים לב שההודעה על תום תוחלת החיים מסופקת כשירות ללקוח והמשך הדפסה לאחר הופעתה עלול לגרום לפגיעה באיכות ההדפסה בעתיד הקרוב. לאחר איפוס מונה ערכת ה-fuser אחרי קבלת ההודעה על תום תוחלת חיים, יהיה המשוב על תוחלת החיים שנותרה לערכה לא מדויק, עד שתוחלף הערכה והמונה יאופס שוב.</p> <p>לאיפוס מונה ה-fuser</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. לחץ על תפריט כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים). 2. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את CONFIGURE DEVICE. 3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות CONFIGURE DEVICE (הגדר תצורת התקן). 4. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את RESETS. 5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות RESETS (איפוס). 6. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את RESET SUPPLIES. 7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות RESET SUPPLIES (איפוס חומרים מתכלים). 8. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את NEW FUSER KIT. 9. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות NEW FUSER KIT (ערכת fuser חדשה). 10. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את YES. 11. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות YES (כן). <p>מונה ה-fuser מאופס והמדפסת מוכנה לשימוש.</p>

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
<p>REPLACE FUSER KIT</p> <p>For help press ?</p> <p>מחלפת לסירוגין בהודעה</p> <p>REPLACE FUSER KIT</p> <p>To continue press ✓</p>	<p>תוחלת החיים השימושית של ה-fuser מתקרבת לקיצה, וההגדרה SUPPLIES LOW (התרוקנות קרובה של חומרים מתכלים) ב-SYSTEM SETUP (הגדרת המערכת) מוגדרת כ-STOP (עצור).</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. הזמן ערכת Fuser. 2. כדי להמשיך בהדפסה, לחץ על ✓. 3. כדי להחליף את ערכת ה-fuser, בצע את השלבים הבאים: <ul style="list-style-type: none"> • פתח את המכסה העליון. • שחרר את הברגים עם הראשים הכחולים. • הוצא את ערכת ה-fuser הישנה. • התקן ערכת fuser חדשה וחזק אותה במקומה באמצעות הברגים. • סגור את המכסה העליון. • מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם בשרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה שימוש בשרת האינטרנט המובנה. <hr/> <p>הערה</p> <p>אם ברצונך להמשיך להדפיס גם לאחר הופעת ההודעה על תום תוחלת החיים, יש לאפס את מונה ערכת ה-fuser באמצעות לוח הבקרה של המדפסת. שים לב שההודעה על תום תוחלת החיים מסופקת כשירות ללקוח והמשך הדפסה לאחר הופעתה עלול לגרום לפגיעה באיכות ההדפסה בעתיד הקרוב. לאחר איפוס מונה ערכת ה-fuser, לאחר הופעת ההודעה על תום תוחלת חיים, יהיה המשוב על תוחלת החיים שנותרה לערכה לא מדויק, עד שתוחלף הערכה והמונה יאופס שוב.</p> <hr/> <p>לאיפוס מונה ה-fuser</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. לחץ על תפריט כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים). 2. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את CONFIGURE DEVICE. 3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות CONFIGURE DEVICE (הגדר תצורת התקן). 4. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את RESETS. 5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות RESETS (איפוס). 6. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את RESET SUPPLIES. 7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות RESET SUPPLIES (איפוס חומרים מתכלים). 8. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את NEW FUSER KIT. 9. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות NEW FUSER KIT (ערכת fuser חדשה). 10. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את YES. 11. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות YES (כן). <p>מונה ה-fuser מאופס והמדפסת מוכנה לשימוש.</p>

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
REPLACE SUPPLIES For status press ✓ במד החומרים המתכלים יוצגו רמות הצריכה של מחסניות הדפסה.	תוחלת החיים של מספר חומרים מתכלים הסתיימה. אם החומרים המתכלים המושפעים הם מחסניות הדפסה בלבד, ההדפסה הופסקה משום שההגדרה COLOR SUPPLY OUT SYSTEM SETUP (חומרים מתכלים אזלו) ב- SYSTEM SETUP (הגדרת המערכת) מוגדרת כ- STOP (עצור). אם ה-fuser או ערכת ההעברה מושפעים, ההדפסה מופסקת תמיד.	1. לחץ על ✓ כדי לגשת אל התפריט SUPPLIES STATUS (מצב חומרים מתכלים). 2. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את החומר המתכלה המסוים שבו קיימת בעיה. 3. לחץ על ? כדי להציג עזרה עבור החומר המתכלה. 4. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לעבור מהוראה אחת לשנייה. 5. מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם בשרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה שימוש בשרת האינטרנט המובנה .
REPLACE SUPPLIES To continue press ✓ במד החומרים המתכלים יוצגו רמות הצריכה של מחסניות הדפסה.	תוחלת החיים השימושית של מספר חומרים מתכלים מתקרבת לקיצה, וההגדרה SUPPLIES LOW SYSTEM SETUP (חומרים מתכלים) ב- SYSTEM SETUP (הגדרת המערכת) מוגדרת כ- STOP (עצור).	1. לחץ על ✓ כדי לגשת אל התפריט SUPPLIES STATUS (מצב חומרים מתכלים). 2. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את החומר המתכלה המסוים שבו קיימת בעיה. 3. לחץ על ? כדי להציג עזרה עבור החומר המתכלה. 4. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לעבור מהוראה אחת לשנייה. 5. מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם בשרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה שימוש בשרת האינטרנט המובנה .
REPLACE SUPPLIES Using black only במד החומרים המתכלים יוצגו רמות הצריכה של מחסניות הדפסה. מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready For help press ? במד החומרים המתכלים יוצגו רמות הצריכה של מחסניות הדפסה.	תוחלת החיים השימושית של מחסנית צבעונית אחת לפחות מתקרבת לקיצה, וההגדרה COLOR SUPPLY OUT SYSTEM SETUP (אספקת צבע אזלה) ב- SYSTEM SETUP (הגדרת המערכת) מוגדרת כ- AUTOCONTINUE BLACK (המשך הדפסה אוטומטית בשחור). ההדפסה תמשיך תוך שימוש בטונר שחור בלבד.	לחץ על הלחצן ✓ כדי לזהות איזה חומר מתכלה יש להחליף. החלף את החומרים המתכלים שזוהו כדי להמשיך להדפיס בצבע.

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
<p>REPLACE TRANSFER KIT</p> <p>For help press ?</p>	<p>תוחלת חיי יחידת ההעברה הסתיימה. ההדפסה לא תימשך כל עוד לא תוחלף ערכת ההעברה.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. סגור את המכסים העליון והקדמי. 2. הסר את הערכה הישנה על-ידי לחיצה על הלחצנים הכחולים בשני הצדדים של היחידה. 3. הוצא את היחידה הישנה מהמדפסת. 4. התקן יחידת ההעברה חדשה. 5. סגור את המכסה הקדמי והמכסה העליון. 6. מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם בשרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה שימוש בשרת האינטרנט המובנה. <p>הערה</p> <p>אם יחידת ההעברה הישנה לא הגיעה לתום תוחלת החיים שלה בעת החלפתה (לדוגמה, היא הייתה פגומה) או אם ברצונך להמשיך להדפיס גם לאחר קבלת ההודעה על תום תוחלת החיים שלה, יש לאפס את יחידת ההעברה באמצעות לוח הבקרה של המדפסת. שים לב שההודעה על תום תוחלת החיים מסופקת כשירות ללקוח והמשך הדפסה לאחר הופעתה עלול לגרום לפגיעה באיכות ההדפסה בעתיד הקרוב. לאחר איפוס מונה ערכת ההעברה, אחרי הופעת ההודעה על תום תוחלת חיים, יהיה המשוב על תוחלת החיים שנותרה לערכה לא מדויק, עד שתוחלף הערכה והמונה יאופס שוב.</p> <p>לאיפוס מונה יחידת ההעברה</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. לחץ על תפריט כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים). 2. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את CONFIGURE DEVICE. 3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות CONFIGURE DEVICE (הגדר תצורת התקן). 4. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את RESETS. 5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות RESETS (איפוס). 6. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את RESET SUPPLIES. 7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות RESET SUPPLIES (איפוס חומרים מתכלים). 8. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את NEW TRANSFER KIT. 9. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות NEW TRANSFER KIT (ערכת ההעברה חדשה). 10. לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את YES. 11. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות YES (כן). <p>מונה יחידת ההעברה מאופס והמדפסת מוכנה לשימוש.</p>

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
<p>REPLACE TRANSFER KIT</p> <p>For help press ?</p> <p>מוחלפת לסירוגין בהודעה</p> <p>REPLACE TRANSFER KIT</p> <p>To continue press ✓</p>	<p>תוחלת החיים השימושית של יחידת ההעברה מתקרבת לקיצה, וההגדרה SUPPLIES LOW (התרוקנות קרובה של חומרים מתכלים) ב-SYSTEM SETUP (הגדרת המערכת) מוגדרת כ-STOP (עצור).</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. הזמן את ערכת ההעברה. 2. כדי להמשיך בהדפסה, לחץ על ✓. 3. כדי להחליף את ערכת ההעברה, בצע את השלבים הבאים: <ul style="list-style-type: none"> ● סגור את המכסים העליון והקדמי. ● הסר את הערכה הישנה על-ידי לחיצה על הלחצנים הכחולים בשני הצדדים של היחידה. ● הוצא את היחידה הישנה מהמדפסת. ● התקן יחידת העברה חדשה. ● סגור את המכסה הקדמי והמכסה העליון. ● מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם בשרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה שימוש בשרת האינטרנט המובנה. <hr/> <p>הערה</p> <p>אם יחידת ההעברה הישנה לא הגיעה לתום תוחלת החיים שלה בעת החלפתה (לדוגמה, היא הייתה פגומה) או אם ברצונך להמשיך להדפיס גם לאחר קבלת ההודעה על תום תוחלת החיים שלה, יש לאפס את יחידת ההעברה באמצעות לוח הבקרה של המדפסת. שים לב שההודעה על תום תוחלת החיים מסופקת כשירות ללקוח והמשך הדפסה לאחר הופעתה עלול לגרום לפגיעה באיכות ההדפסה בעתיד הקרוב. לאחר איפוס מונה ערכת ההעברה, אחרי הופעת ההודעה על תום תוחלת חיים, יהיה המשוב על תוחלת החיים שנותרה לערכה לא מדויק, עד שתוחלף הערכה והמונה יאופס שוב.</p>

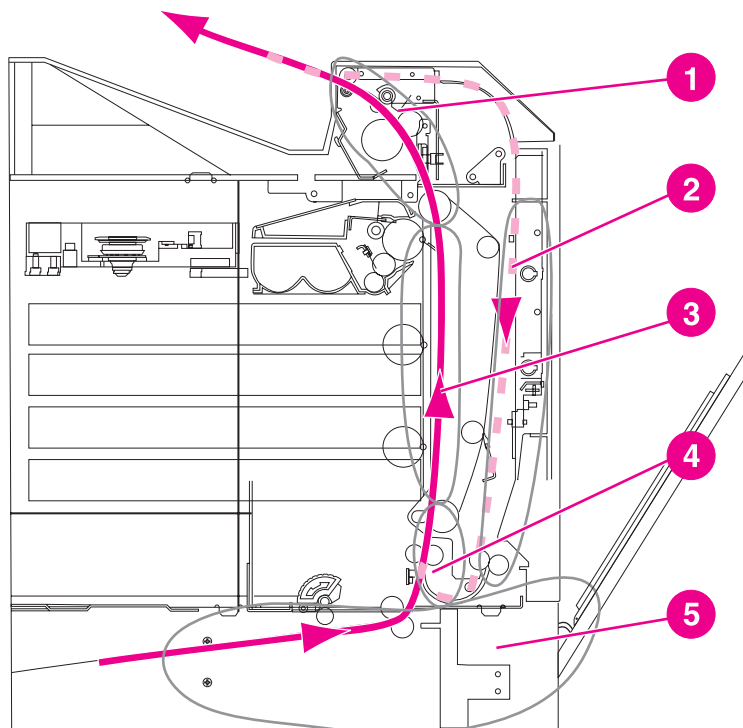
הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
<p>REPLACE TRANSFER KIT</p> <p>? For help press</p> <p>מוחלפת לסירוגין בהודעה</p> <p>REPLACE TRANSFER KIT</p> <p>✓ To continue press</p>	<p>תוחלת החיים השימושית של יחידת ההעברה מתקרבת לקיצה, וההגדרה SUPPLIES LOW (התרוקנות קרובה של חומרים מתכלים) ב-SYSTEM SETUP (הגדרת המערכת) מוגדרת כ-STOP (עצור).</p>	<p>המשך</p> <p>לאיפוס מונה יחידת ההעברה</p> <ol style="list-style-type: none"> לחץ על תפריט כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים). לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את CONFIGURE DEVICE. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות CONFIGURE DEVICE (הגדר תצורת התקן). לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את RESETS. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות RESETS (איפוס). לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את RESET SUPPLIES. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות RESET SUPPLIES (איפוס חומרים מתכלים). לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את NEW TRANSFER KIT. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות NEW TRANSFER KIT (ערכת העברה חדשה). לחץ על ▲ ועל ▼ כדי לסמן את YES. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות YES (כן). <p>מונה יחידת ההעברה מאופס והמדפסת מוכנה לשימוש.</p>
Request accepted please wait	המדפסת קיבלה בקשה להדפיס דף פנימי, אך הדפסת העבודה הנוכחית חייבת להסתיים לפני שהדף הפנימי יודפס.	לא נדרשת כל פעולה.
Resend upgrade	שדרוג הקושחה לא הושלם בהצלחה.	נסה לשדרג שנית.
Resetting Kit Count	האפשרות YES (כן) נבחרה בתפריט Reset Supplies (איפוס חומרים מתכלים), כדי לאפס את הספירה של החומרים המתכלים שלא ניתנים לזיהוי כחדשים.	לא נדרשת כל פעולה.
Restoring...	המדפסת משחזרת את ההגדרות.	לא נדרשת כל פעולה.
Restoring... factory settings	המדפסת משחזרת את הגדרות היצרן.	לא נדרשת כל פעולה.
Rotating <COLOR> motor To exit press. עצור	בדיקת רכיבים מתבצעת כעת. הרכיב שנבחר הוא מנוע המחסנית ה- <צבעונית>.	לחץ על עצור כאשר אתה מוכן להפסיק בדיקה זו.

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
Rotating motor To exit press. לחצן עצור	המדפסת מבצעת בדיקת רכיבים (Component Test) והרכיב שנבחר הוא מנוע.	לחץ על עצור כאשר אתה מוכן להפסיק בדיקה זו.
Setting saved	האפשרות שנבחרה בתפריט נשמרה.	לא נדרשת כל פעולה.
SIZE MISMATCH TRAY XX=[SIZE] For help press ? מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready	בכיוון ההזנה של המגש טעון חומר הדפסה ארוך יותר או קצר יותר מהגודל שהוגדר עבור המגש.	<ol style="list-style-type: none"> התאם את המכוונים הצדדי והאחורי של חומרי ההדפסה לנייר. אם חומר ההדפסה שבו נעשה שימוש הוא בגודל JIS B5, executive, A4, letter, A5 או legal, יש להזיז את מתג המגש למצב STANDARD (סטנדרטי). הזז את מתג המגש למצב CUSTOM (מותאם אישית) עבור כל גודל אחר של חומרי הדפסה. יש להזיז את מתג המגש לפני שניתן יהיה לבחור את הגודל בלוח הבקרה. במקרה הצורך, לחץ על ✓ לאחר סגירת המגש כדי לאפס את גודל הנייר או את סוגו.
TRAY X EMPTY [TYPE] [SIZE] מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready	המגש שצוין ריק ואינו נחוץ לצורך הדפסת העבודה הנוכחית.	מלא מחדש את המגש במועד נוח אחר.
TRAY X OPEN For help press ? מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready	המגש שצוין פתוח או שאינו סגור לגמרי.	סגור את המגש.
TRAY XX SIZE= <SIZE> Recommend move tray switch to STANDARD. Then close tray מוחלפת לסירוגין בהודעה TRAY XX SIZE= <SIZE> then close tray	גודל חומר הדפסה ניתן לזיהוי נבחר בתפריט, והמגש פתוח. למרות שאין הדבר נדרש, ניתן לזהות את הגודל שנבחר באופן אוטומטי, אם מתג המגש מועבר למצב STANDARD (סטנדרטי).	<ol style="list-style-type: none"> התאם את המכוונים הצדדי והאחורי של חומרי ההדפסה לנייר. אם חומר ההדפסה שבו נעשה שימוש הוא בגודל JIS B5, executive, A4, letter, A5 או legal, יש להזיז את מתג המגש למצב STANDARD (סטנדרטי). הזז את מתג המגש למצב CUSTOM (מותאם אישית) עבור כל גודל אחר של חומרי הדפסה. יש להזיז את מתג המגש לפני שניתן יהיה לבחור את הגודל בלוח הבקרה.
TRAY XX SIZE= <SIZE> Setting not saved מוחלפת לסירוגין בהודעה TRAY XX SIZE= <SIZE> To change, move guide in tray X	גודל חומר הדפסה ניתן לזיהוי נבחר בתפריט, אך החיישנים של מכווני המגשים מזהים גודל שונה. הגודל שנבחר בתפריט לא תואם לגודל שזוהה על-ידי המגש. זיהוי גודל מתבצע כאשר מתג המגש נמצא במצב STANDARD (סטנדרטי). מתג המגש מצוי כבר במצב הנכון עבור הגודל שנבחר.	<ol style="list-style-type: none"> התאם את המכוונים הצדדי והאחורי של חומרי ההדפסה לנייר. אם חומר ההדפסה שבו נעשה שימוש הוא בגודל JIS B5, executive, A4, letter, A5 או legal, יש להזיז את מתג המגש למצב STANDARD (סטנדרטי). הזז את מתג המגש למצב CUSTOM (מותאם אישית) עבור כל גודל אחר של חומרי הדפסה. יש להזיז את מתג המגש לפני שניתן יהיה לבחור את הגודל בלוח הבקרה. במקרה הצורך, אפס את גודל הנייר שוב.

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
<p>TRAY XX SIZE= <SIZE></p> <p>Setting not saved</p> <p>מוחלפת לסירוגין בהודעה</p> <p>TRAY XX SIZE= <SIZE></p> <p>To change move tray switch to CUSTOM</p>	<p>גודל חומר הדפסה שאינו ניתן לזיהוי נבחר בתפריט, ומתג המגש נמצא במצב STANDARD (סטנדרטי).</p> <p>כדי לשנות את גודל המגש לגודל שנבחר, יש להזיז תחילה את מתג המגש למצב custom (מותאם אישית).</p>	<p>1. התאם את המכוונים הצדדי והאחורי של חומרי ההדפסה לנייר.</p> <p>2. אם חומר ההדפסה שבו נעשה שימוש הוא בגודל JIS B5, executive, A4, letter, A5 או legal, יש להזיז את מתג המגש למצב STANDARD (סטנדרטי). הזז את מתג המגש למצב CUSTOM (מותאם אישית) עבור כל גודל אחר של חומרי הדפסה. יש להזיז את מתג המגש לפני שניתן יהיה לבחור את הגודל בלוח הבקרה.</p> <p>3. אפס את גודל הנייר בתפריט paper handling (טיפול בנייר) או בתפריט הצץ tray size (גודל מגש).</p>
<p>TRAY XX SIZE= <SIZE></p> <p>Setting saved</p>	<p>הגודל שנבחר בתפריט נשמר.</p>	<p>לא נדרשת כל פעולה.</p>
<p>TRAY XX SIZE= <SIZE></p> <p>Setting saved</p> <p>מוחלפת לסירוגין בהודעה</p> <p>TRAY XX SIZE= <SIZE></p> <p>Recommend move tray switch to STANDARD. Then close tray</p>	<p>גודל חומר הדפסה ניתן לזיהוי נבחר בתפריט, ומתג המגש נמצא במצב CUSTOM (מותאם אישית).</p> <p>למרות שאין הדבר נדרש, ניתן לזהות את הגודל שנבחר באופן אוטומטי, אם מתג המגש מועבר למצב STANDARD (סטנדרטי).</p>	<p>1. התאם את המכוונים הצדדי והאחורי של חומרי ההדפסה לנייר.</p> <p>2. אם חומר ההדפסה שבו נעשה שימוש הוא בגודל JIS B5, executive, A4, letter, A5 או legal, יש להזיז את מתג המגש למצב STANDARD (סטנדרטי). הזז את מתג המגש למצב CUSTOM (מותאם אישית) עבור כל גודל אחר של חומרי הדפסה. יש להזיז את מתג המגש לפני שניתן יהיה לבחור את הגודל בלוח הבקרה.</p> <p>3. אפס את גודל הנייר בתפריט paper handling (טיפול בנייר) או בתפריט הצץ tray size (גודל מגש).</p>
<p>TRAY XX SIZE= <SIZE></p> <p>Verify tray switch set to CUSTOM</p> <p>מוחלפת לסירוגין בהודעה</p> <p>TRAY XX SIZE= <SIZE></p> <p>then close tray</p>	<p>גודל חומר הדפסה שאינו ניתן לזיהוי נבחר בתפריט, והמגש פתוח.</p> <p>הגודל שנבחר מחייב הזזת מתג המגש למצב CUSTOM (מותאם אישית), אחרת, ישתנה גודל המגש בעת סגירת המגש.</p>	<p>1. התאם את המכוונים הצדדי והאחורי של חומרי ההדפסה לנייר.</p> <p>2. אם חומר ההדפסה שבו נעשה שימוש הוא בגודל JIS B5, executive, A4, letter, A5 או legal, יש להזיז את מתג המגש למצב STANDARD (סטנדרטי). הזז את מתג המגש למצב CUSTOM (מותאם אישית) עבור כל גודל אחר של חומרי הדפסה. יש להזיז את מתג המגש לפני שניתן יהיה לבחור את הגודל בלוח הבקרה.</p> <p>3. סגור את המגש.</p>
<p>Tray X</p> <p>[TYPE] [SIZE]</p> <p>Size detected by tray</p> <p>מוחלפת לסירוגין בהודעה</p> <p>Tray X</p> <p>[TYPE] [SIZE]</p> <p>To change size or type press ✓</p>	<p>המדפסת מדווחת על התצורה הנוכחית של מגש X. מתג המגש נמצא במצב STANDARD (סטנדרטי).</p>	<p>1. אם הגדרת התצורה של הגודל והסוג נכונה, לחץ על ✓ כדי לנקות את ההודעה.</p> <p>2. כדי לשנות את הגודל או הסוג של חומר ההדפסה, לחץ על ✓.</p> <p>השתמש ב- ▲ וב- ▼ כדי לסמן את הגודל או הסוג, ולאחר מכן לחץ על ✓ כדי לבחור.</p> <p>3. אם יש לבצע פעולה כלשהי כדי לשנות את הגודל, תופיע הודעה עם הוראות לאחר שתנסה לבצע בחירה.</p>

הודעת לוח הבקרה	תיאור	פעולה מומלצת
Tray X [TYPE] [SIZE] Size specified by user מוחלפת לסירוגין בהודעה TRAY XX [TYPE] [SIZE] To change size or type press ✓	המדפסת מדווחת על התצורה הנוכחית של מגש X. מתג המגש נמצא במצב CUSTOM (מותאם אישית).	1. אם הגדרת התצורה של הגודל והסוג נכונה, לחץ על ✓ כדי לנקות את ההודעה. 2. כדי לשנות את הגודל או הסוג של חומר ההדפסה, לחץ על ✓ . השתמש ב- ▲ וב- ▼ כדי לסמן את הגודל או הסוג, ולאחר מכן לחץ על ✓ כדי לבחור. 3. אם יש לבצע פעולה כלשהי כדי לשנות את הגודל, תופיע הודעה עם הוראות לאחר שתנסה לבצע בחירה. 4. לקבלת פרטים נוספים, ראה הגדרת תצורה של מגשי קלט .
TYPE MISMATCH TRAY XX=[TYPE] For help press ? מוחלפת לסירוגין בהודעה Ready	סוג חומר ההדפסה שנטען במגש לא תואם לסוג חומר ההדפסה שהוגדר עבור המגש.	1. התאם את המכוונים הצדדי והאחורי של חומרי ההדפסה לנייר. 2. אם הגודל הוא גודל שניתן לזיהוי, הזז את מתג המגש למצב STANDARD (סטנדרטי), אחרת הזז את מתג המגש למצב CUSTOM (מותאם אישית). 3. במקרה הצורך, לחץ על ✓ לאחר סגירת המגש כדי לשנות את גודל הנייר או את סוגו.
Unable to mopy job מוחלפת לסירוגין בהודעה Processing...	לא ניתן להוציא לפועל עבודת Mopy עקב בעיה בזיכרון. בדיסק או בתצורה. רק עותק אחד יודפס.	התקן זיכרון נוסף במדפסת או התקן כונן במדפסת.
Unable to Store Job מוחלפת לסירוגין בהודעה Processing...	לא ניתן להוציא לפועל עבודה עקב בעיה בזיכרון. בדיסק או בתצורה.	התקן זיכרון נוסף במדפסת או התקן כונן במדפסת. אם מותקן כונן, מחק את עבודות ההדפסה המאוחסנות הקודמות.
USE TRAY XX [TYPE] [SIZE] To change press ▲ / ▼ To use press ✓	המדפסת מציעה מספר חלופות של חומרי הדפסה לשימוש בעבודת ההדפסה.	1. הצג תצורות מגש (סוג וגודל) באמצעות ▲ ו- ▼ . 2. לחץ על ✓ כדי לבחור מגש לשימוש.
Wait for printer to reinitialize	נעשו שינויים בהגדרות של כונן RAM לפני הפעלה מחדש אוטומטית של המדפסת, או שמצבי התקנים חיצוניים השתנו או שהמדפסת יוצאת ממצב אבחון ותופעל מחדש באופן אוטומטי.	לא נדרשת כל פעולה.
Warming up	המדפסת יוצאת ממצב PowerSave (חיסכון בחשמל). ההדפסה תמשיך מיד לאחר השלמת ההתחממות.	לא נדרשת כל פעולה.

היעזר באיור הבא כדי לפתור בעיות של נייר שנתקע במדפסת. לקבלת הוראות אודות שחרור נייר שנתקע, ראה [שחרור נייר תקוע](#).



מיקומי נייר תקוע

- | | |
|---|----------------------|
| 1 | אזור המכסה העליון |
| 2 | מסלול הדפסה דו-צדדית |
| 3 | נתיב הנייר |
| 4 | נתיב הזנה |
| 5 | מגשים |

שחרור נייר תקוע

מדפסת זו מאפשרת שחרור אוטומטי של נייר תקוע. באמצעות מאפיין זה ניתן לקבוע אם המדפסת תנסה באופן אוטומטי להדפיס מחדש את הדפים שנתקעו. האפשרויות הן:

- **AUTO** (אוטומטי) - המדפסת תנסה להדפיס מחדש את הדפים שנתקעו.
- **OFF** (כבוי) - המדפסת לא תנסה להדפיס מחדש את הדפים שנתקעו.

במהלך שחרור הנייר, המדפסת עשויה להדפיס מחדש מספר דפים שהודפסו כראוי לפני שהנייר נתקע. הקפד להסיר דפים כפולים.

הערה

כדי לבטל את השחרור של נייר תקוע

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
 2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
 3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדרת תצורת התקן).
 4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
 5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **SYSTEM SETUP** (הגדרת המערכת).
 6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **JAM RECOVERY** (שחרור נייר תקוע).
 7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **JAM RECOVERY** (שחרור נייר תקוע).
 8. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **OFF** (כבוי).
 9. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **OFF** (כבוי).
 10. לחץ על הלחצן **תפריט** כדי לחזור למצב **Ready** (מוכן).
- כדי לשפר את מהירות ההדפסה ולהגדיל את משאבי הזיכרון, מומלץ לבטל את המאפיין שחרור נייר תקוע. אם מאפיין זה מבוטל, הדפים שנתקעו לא יודפסו מחדש.

סיבות שכיחות לכך שנייר נתקע

בטבלה הבאה מוצגות סיבות שכיחות לכך שנייר נתקע ודרכים אפשריות לפתרון הבעיה.

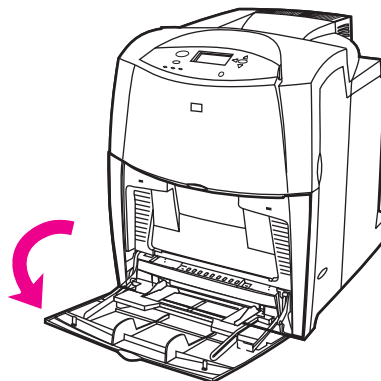
סיבה	פתרון
חומרי ההדפסה לא עומדים בדרישות מפרט חומרי ההדפסה המומלצות של HP.	השתמש אך ורק בחומרי הדפסה העומדים בדרישות המפרט של HP. ראה משקלים וגדלים נתמכים של חומרי הדפסה .
פריט מתכלה כלשהו הותקן באופן לקוי וגרם לכך שנייר ישוב ויתקע.	ודא שכל מחסניות ההדפסה, יחידת ההעברה וה-Fuser הותקנו כהלכה.
אתה טוען מחדש נייר שכבר נעשה בו שימוש בעבר במדפסת או במכונת צילום.	אל תשתמש בחומרי הדפסה שבהם נעשה שימוש במדפסת או במכונת צילום.
באחד ממגשי הקלט הוטען נייר בצורה לקויה.	הוצא את חומרי ההדפסה העודפים מתוך מגש הקלט. לחץ על חומרי ההדפסה במגש הקלט כדי שיהיו מונחים מתחת ללשוניות ובין מכווני רוחב חומרי ההדפסה. ראה הגדרת תצורה של מגשי קלט .
חומרי ההדפסה אינם מונחים ישר.	מכווני מגשי הקלט אינם מכוונים כראוי. כוון את מכווני מגש הקלט כך שיחזיקו את חומרי ההדפסה במקומם מבלי לקפל אותם. אם נטענו במגש 2, במגש 3 או במגש 4 חומרי הדפסה כבדים יותר מ-105 גרם/מ"ר, חומרי ההדפסה עשויים להתקפל.
חומרי ההדפסה נכרכים זה בזה או נדבקים זה לזה.	הוצא את חומרי ההדפסה, קמר אותם, סובב אותם ב-180 מעלות או הפוך אותם לצד השני. טען את חומרי ההדפסה חזרה במגש הקלט. אל תפריד את חומרי ההדפסה זה מזה בדפדוף מהיר.
חומרי ההדפסה הוצאו מסל הפלט לפני שהנייר נפרס כראוי בסל.	אפס את המדפסת. המתן עד שהדף ייפרס כראוי בסל הפלט ורק אז הוצא אותו.
בהדפסה דו-צדדית, חומרי ההדפסה יוצאים מסל הפלט לפני הדפסת הצד השני של המסמך.	אפס את המדפסת והדפס את המסמך בשנית. המתן עד שהדף ייפרס כראוי בסל הפלט ורק אז הוצא אותו.
איכות חומרי ההדפסה אינה טובה.	החלף את חומרי ההדפסה.
הגלגלות הפנימיות אינן מושכות את חומרי ההדפסה ממגש 2 או ממגש 3.	הוצא את גיליון חומר ההדפסה העליון. אם חומרי ההדפסה כבדים יותר מ-105 גרם/מ"ר ² , ייתכן שהמדפסת לא תצליח להרים אותם מהמגש.
הקצוות של חומרי ההדפסה מחוספסים או משוננים.	החלף את חומרי ההדפסה.
חומרי ההדפסה מחוררים או בעלי תבליטים.	גיליונות חומר ההדפסה אינם נפרדים זה מזה בקלות. ייתכן שתצטרך להזין גיליונות בודדים ממגש 1.
הפריטים המתכלים של המדפסת הגיעו לסוף חייהם.	בדוק אם בלוח הבקרה של המדפסת מופיעות הודעות המנחות אותך להחליף חומרים מתכלים או להדפיס דף מצב חומרים כדי לברר מהו משך החיים הנותר של החומרים המתכלים. לקבלת מידע נוסף, ראה החלפת חומרים מתכלים .

סיבה	פתרון
חומרי ההדפסה לא אוחסנו כראוי.	<p>החלף את חומרי ההדפסה. יש לאחסן את חומרי ההדפסה באריזתם המקורית, בסביבה מבוקרת.</p> <hr/> <p>הערה</p> <p>אם נייר ממשיך להתקע במדפסת, פנה למרכז תמיכת הלקוחות של HP או לספק השירותים המורשה של HP. לקבלת מידע נוסף, ראה http://www.hp.com/support/j4650.</p> <hr/>

כל אחד מהסעיפים להלן מתייחס להודעת נייר תקוע שעשויה להופיע בצג לוח הבקרה. פעל בהתאם להנחיות המפורטות כדי לשחרר את הנייר שנתקע.

נייר תקוע במגש 1

1. פתח את מגש 1.

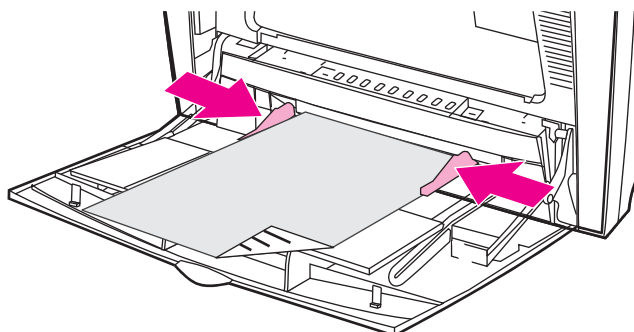


2. הוצא את הנייר התקוע ממגש 1.

3. טען נייר מחדש במגש 1 וודא שחומרי ההדפסה מונחים כהלכה.

אל תטען חומרי הדפסה מעל ללשוניות המילוי.

4. ודא שהמכוונים נמצאים במיקום הנכון.



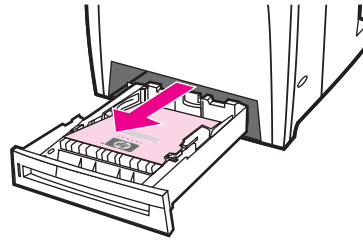
5. סגור את מגש 1.

6. כדי להמשיך בהדפסה, לחץ על ? ולאחר מכן לחץ על ✓.

הערה

חסימה במגש 2, במגש 3 או במגש 4

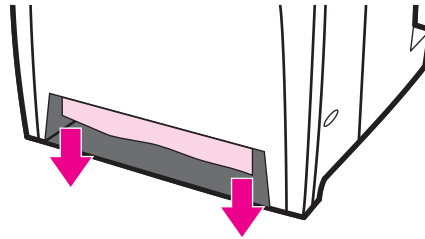
1. שלוף החוצה את המגש שצוין והנח אותו על-גבי משטח ישר. ודא שמכווני הנייר נמצאים במיקום הנכון.



2. הוצא חומר הדפסה שהוזן באופן חלקי. אחוז בחומר ההדפסה בשתי הפינות ומשוך כלפי מטה.

השתמש במגש 1 כדי להימנע מכך שנייר יתקע בעת שימוש בנייר כבד.

3. בחן את נתיב חומרי ההדפסה כדי להבטיח שהנתיב פנוי.



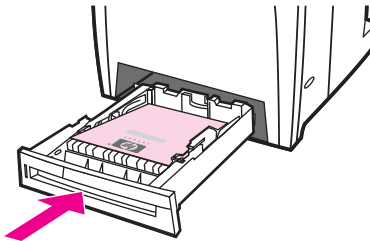
הערה

אם חומר ההדפסה נקרע, הקפד להוציא את כל פיסות חומר ההדפסה מנתיב חומרי ההדפסה לפני שתמשיך בהדפסה.

הערה

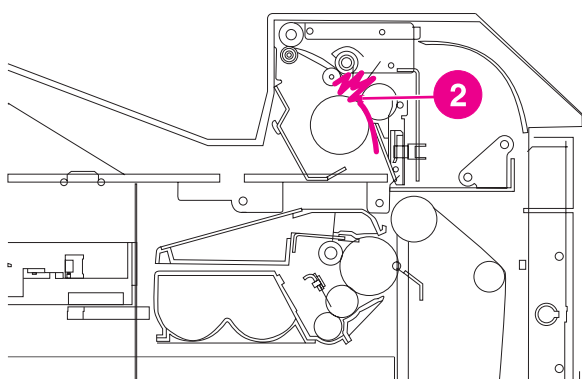
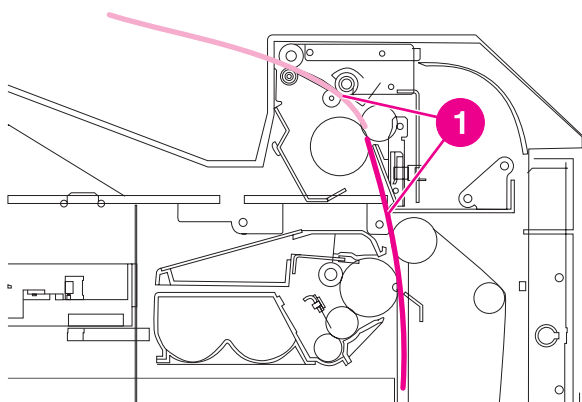
4. עבור נייר שנתקע במגש 3 או במגש 4, בדוק אם נייר נתקע גם במגשים שמעל. לדוגמה, אם נייר נתקע במגש 4, פתח גם את מגש 2 ואת מגש 3 והוצא את הנייר התקוע.

5. ודא שחומרי ההדפסה מונחים כהלכה ונמצאים מתחת ללשוניות הפינות הקדמיות. הכנס את המגש לתוך המדפסת. ודא שכל המגשים סגורים לגמרי.



נייר תקוע במכסה העליון

נייר נתקע במכסה העליון באזורים המצוינים באיורים שלהלן. בצע את הפעולות שבסעיף זה כדי לשחרר נייר שנתקע באזור זה.

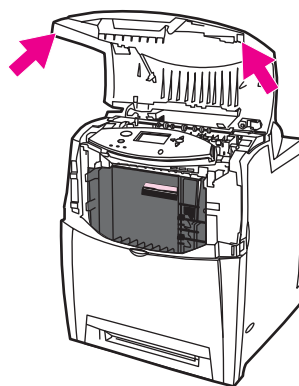


- 1 נייר תקוע
- 2 נייר מקומט ב-fuser

שחרור נייר תקוע באזור המכסה העליון

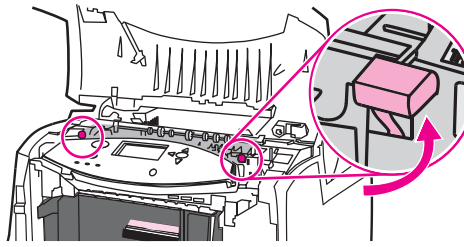
אל תיגע ב-fuser. ה-fuser חם ועלול לגרום לכוויות! טמפרטורת ההפעלה של ה-fuser היא 190° צלסיוס. המתן עשר דקות כדי לאפשר ל-fuser להתקרר לפני שתיגע בו.

1. בעזרת הידיות בצדדים, פתח את המכסה העליון.

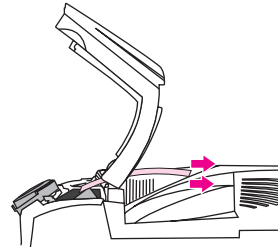


אזהרה!

2. הרם את שתי הידיות הירוקות בשני צידיו של ה-fuser כדי לנתק את גלגלות ה-fuser.



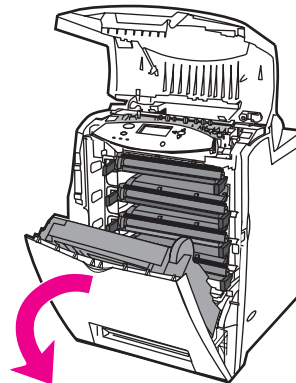
3. אחוז בחומרי ההדפסה בשתי הפינות ומשוך כדי להוציא אותם.



אם חומר ההדפסה נקרע, הקפד להוציא את כל פיסות חומר ההדפסה מנתיב חומרי ההדפסה לפני שתמשיך בהדפסה. אל תיגע ב-fuser עד שיתקרה.

הערה

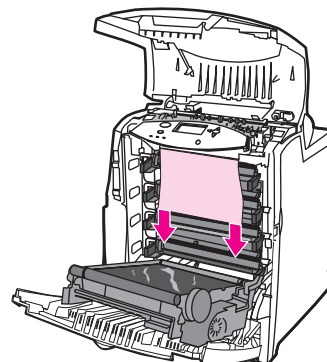
4. אחוז בידיות הירוקות של יחידת ההעברה ומשוך כלפי מטה. המכסה הקדמי ייפתח בשעה שיחידת ההעברה תימשך כלפי מטה.



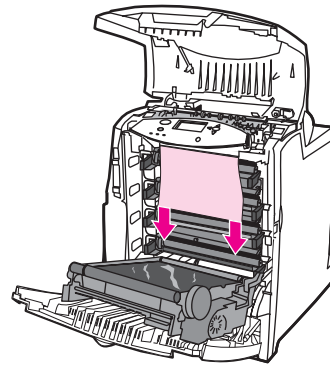
אל תניח חפצים על-גבי יחידת ההעברה בשעה שהיחידה פתוחה. אם ייווצר נקב ביחידת ההעברה, עלולות להיגרם בעיות באיכות ההדפסה.

זהירות

5. אחוז בחומר ההדפסה בשתי הפינות ומשוך כלפי מטה. אם נראה כי חומר ההדפסה מקומטים בתוך ה-fuser, עבור לשלב 6.



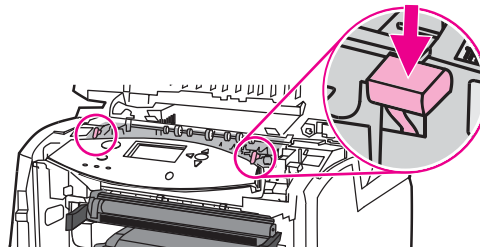
6. פתח את מכסה ה-fuser והוצא את חומר ההדפסה המקומט מה-fuser.



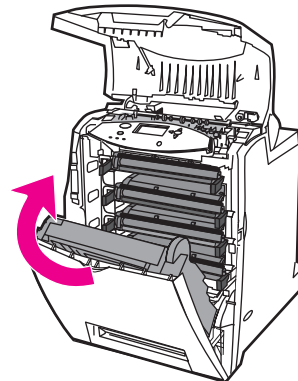
הערה

אם חומר ההדפסה נקרע, הקפד להוציא את כל פיסות חומר ההדפסה מנתיב חומרי ההדפסה לפני שתמשיך בהדפסה. אל תיגע ב-fuser עד שיתקרר.

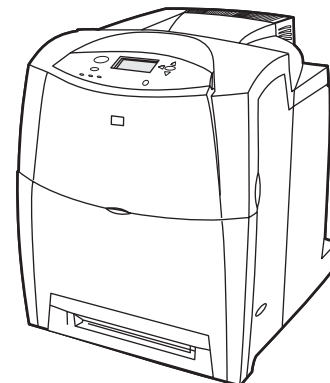
7. לחץ על שתי הידיות הירוקות בחוזקה בשני צידיו של ה-fuser כדי לחבר חזרה את גלגלות ה-fuser.



8. סגור את יחידת ההעברה ואת המכסה הקדמי.

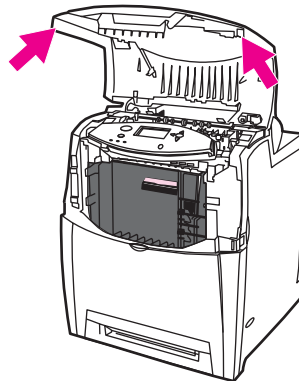


9. סגור את המכסה העליון.

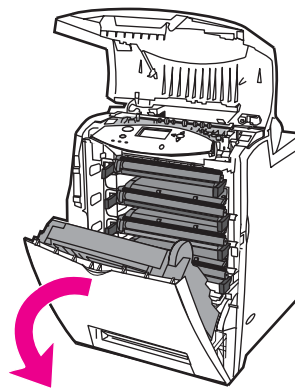


נייר נתקע בנתיב הנייר

1. בעזרת הידיות בצדדים, פתח את המכסה העליון.



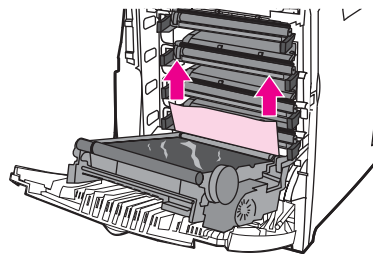
2. אחוז בידית הירוקה של יחידת ההעברה ומשוך כלפי מטה. המכסה הקדמי ייפתח בשעה שיחידת ההעברה תימשך כלפי מטה.



אל תניח חפצים על-גבי יחידת ההעברה בשעה שהיחידה פתוחה. אם ייווצר נקב ביחידת ההעברה, עלולות להיגרם בעיות באיכות ההדפסה.

זהירות

3. אחוז בחומר ההדפסה בשתי הפינות ומשוך כלפי מעלה.

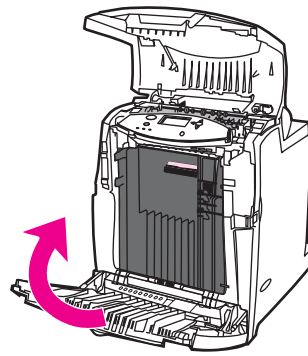


4. בחן את נתיב חומרי ההדפסה כדי להבטיח שהוא פנוי.

אם חומר ההדפסה נקרע, הקפד להוציא את כל פיסות חומר ההדפסה מנתיב חומרי ההדפסה לפני שתמשיך בהדפסה.

הערה

5. סגור את יחידת ההעברה ואת המכסה הקדמי.

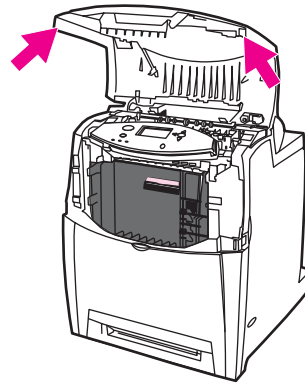


6. סגור את המכסה העליון.

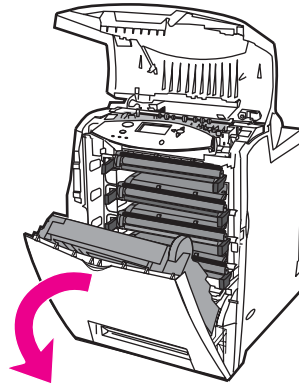


מספר ניירות תקועים בנתיב הנייר

1. בעזרת הידיות בצדדים, פתח את המכסה העליון.



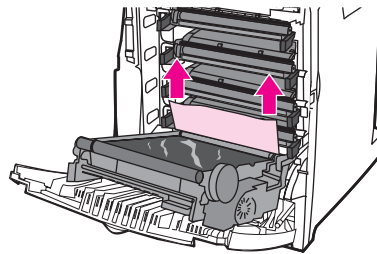
2. אחוז בידית הירוקה של יחידת ההעברה ומשוך כלפי מטה. המכסה הקדמי ייפתח בשעה שיחידת ההעברה תימשך כלפי מטה.



אל תניח חפצים על-גבי יחידת ההעברה בשעה שהיחידה פתוחה. אם ייווצר נקב ביחידת ההעברה, עלולות להיגרם בעיות באיכות ההדפסה.

זהירות

3. אחוז בחומר ההדפסה בשתי הפינות ומשוך כלפי מעלה.

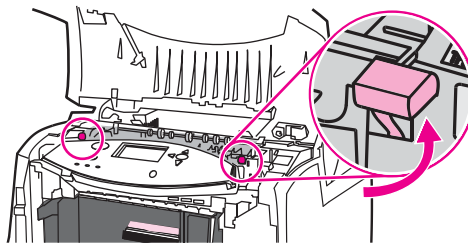


4. בחן את נתיב חומרי ההדפסה כדי להבטיח שהוא פנוי.

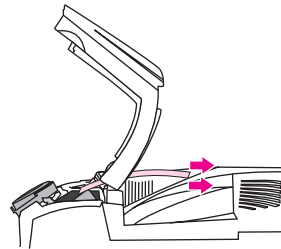
אם חומר ההדפסה נקרע, הקפד להוציא את כל פיסות חומר ההדפסה מנתיב חומרי ההדפסה לפני שתמשיך בהדפסה.

הערה

5. הרם את שתי הידיות הירוקות בשני צידיו של ה-fuser כדי לנתק את גלגלות ה-fuser.



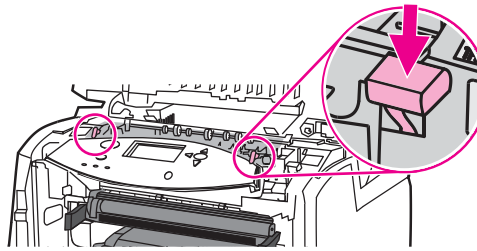
6. אחוז בחומר ההדפסה בשתי הפינות ומשוך כדי להוציא.



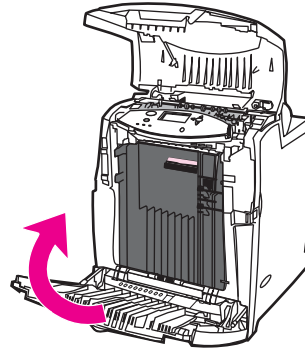
אם חומר ההדפסה נקרע, הקפד להוציא את כל פיסות חומר ההדפסה מנתיב חומרי ההדפסה לפני שתמשיך בהדפסה. אל תיגע ב-fuser עד שיתקרר.

הערה

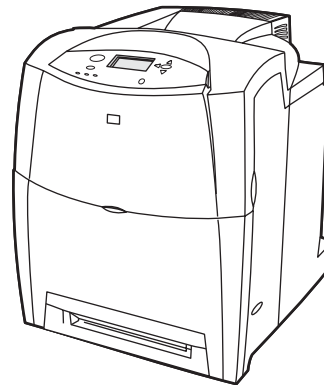
7. לחץ על שתי הידיות הירוקות בחוזקה בשני צידיו של ה-fuser כדי לחבר חזרה את גלגלות ה-fuser.



8. סגור את יחידת ההעברה ואת המכסה הקדמי.

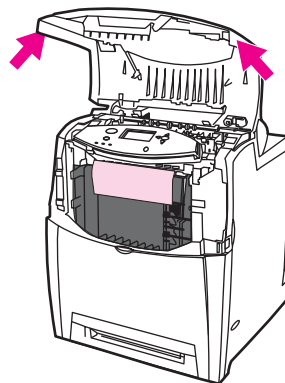


9. סגור את המכסה העליון.

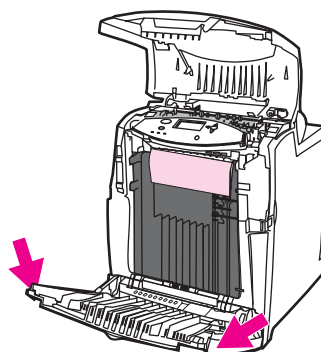


נייר נתקע בנתיב ההדפסה הדו-צדדית

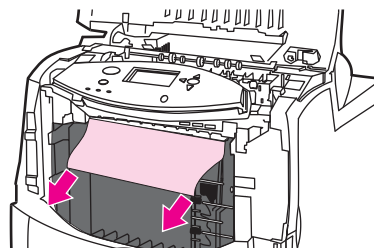
1. בעזרת הידיות בצדדים, פתח את המכסה העליון.



2. פתח את המכסה הקדמי.



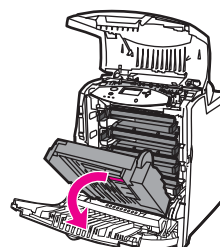
3. אחוז בחומר ההדפסה בשתי הפינות ומשוך כלפי מטה.



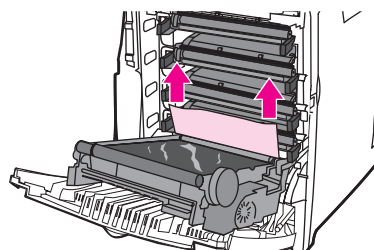
הערה

אם חומר ההדפסה נקרע, הקפד להוציא את כל פיסות חומר ההדפסה מנתיב חומרי ההדפסה לפני שתמשיך בהדפסה.

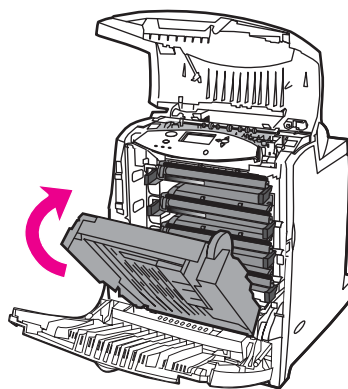
4. אחוז בידית הירוקה של יחידת ההעברה ומשוך כלפי מטה.



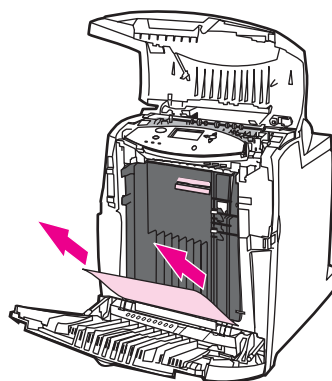
5. אחוז בחומר ההדפסה בשתי הפינות ומשוך כלפי מעלה.



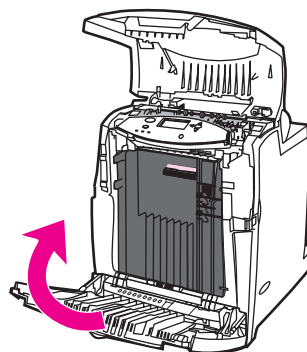
6. אם לא ניתן לגשת אל חומר ההדפסה ממיקום זה, סגור את יחידת ההעברה.



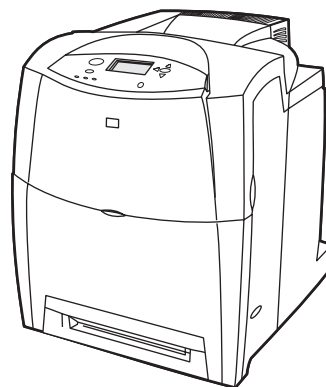
7. אחוז בחומר ההדפסה בשתי הפינות ומשוך כלפי מעלה.



8. סגור את המכסה הקדמי.

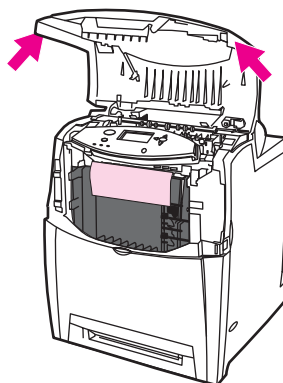


9. סגור את המכסה העליון.

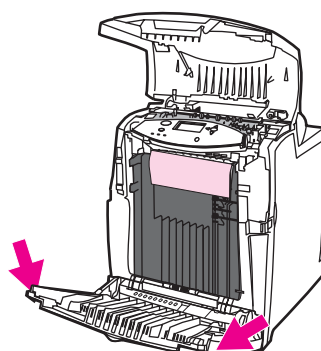


מספר ניירות תקועים בנתיב ההדפסה הדו-צדדית

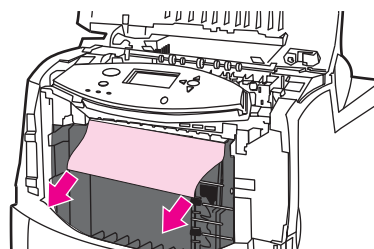
1. בעזרת הידיות בצדדים, פתח את המכסה העליון.



2. פתח את המכסה הקדמי.



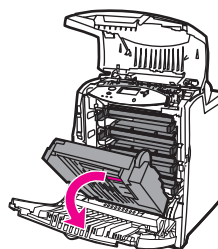
3. אחוז בחומר ההדפסה בשתי הפינות ומשוך כלפי מטה.



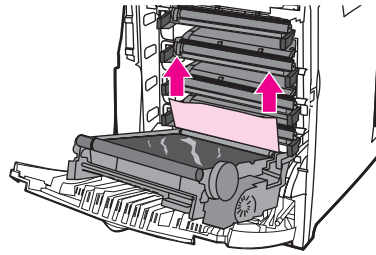
אם חומר ההדפסה נקרע, הקפד להוציא את כל פיסות חומר ההדפסה מנתיב חומרי ההדפסה לפני שתמשיך בהדפסה.

הערה

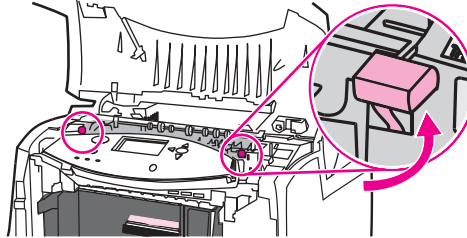
4. אחוז בידי הירוקה של יחידת ההעברה ומשוך כלפי מטה.



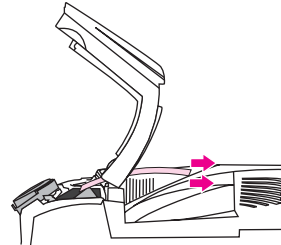
5. אחוז בחומר ההדפסה בשתי הפינות ומשוך כלפי מעלה.



6. הרם את שתי הידיות הירוקות בשני צידיו של ה-fuser כדי לנתק את גלגלות ה-fuser.



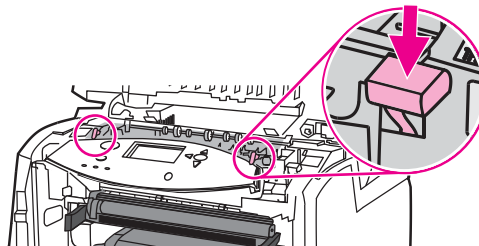
7. אחוז בחומר ההדפסה בשתי הפינות ומשוך כדי להוציאו.



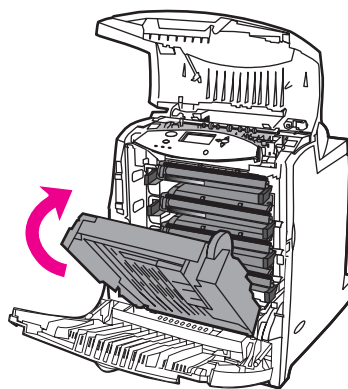
הערה

אם חומר ההדפסה נקרע, הקפד להוציא את כל פיסות חומר ההדפסה מנתיב חומרי ההדפסה לפני שתמשיך בהדפסה. אל תיגע ב-fuser עד שיתקרר.

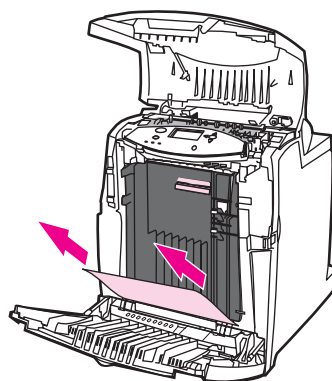
8. לחץ על שתי הידיות הירוקות בחוזקה בשני צידיו של ה-fuser כדי לחבר חזרה את גלגלות ה-fuser.



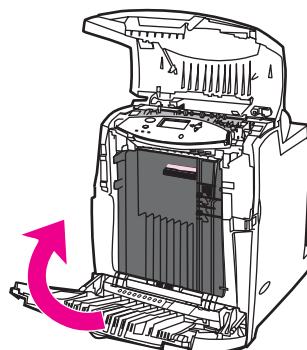
9. אם לא ניתן לגשת אל חומר ההדפסה ממיקום זה, סגור את יחידת ההעברה.



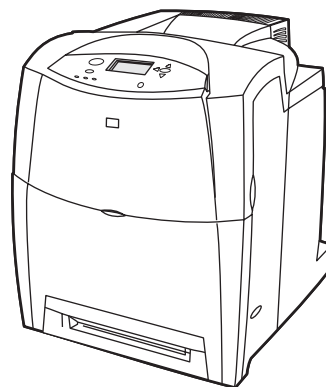
10. אחוז בחומר ההדפסה בשתי הפינות ומשוך כלפי מעלה.



11. סגור את המכסה הקדמי.



12. סגור את המכסה העליון.



בעיות בטיפול בחומרי הדפסה

השתמש רק בחומרי הדפסה שעונים לדרישות המפרט שצוין במדריך *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (המדריך לחומרי הדפסה עבור משפחת מדפסות HP LaserJet). לקבלת מידע על הזמנות, ראה [חומרים מתכלים ואביזרים](#).

לקבלת מפרטי נייר עבור מדפסת זו, ראה [משקלים וגדלים נתמכים של חומרי הדפסה](#).

המדפסת מזינה מספר גליונות

סיבה	פתרון
מגש הקלט מלא יתר על המידה.	הוצא את חומרי ההדפסה העודפים מתוך מגש הקלט.
חומרי ההדפסה לא מונחים מתחת ללשוניות במגש הקלט (מגשים 2, 3 ו-4).	פתח את מגש הקלט וודא שחומרי ההדפסה מונחים מתחת ללשוניות המתכת.
חומרי ההדפסה דבוקים יחד.	הוצא את חומר ההדפסה, כופף אותו, סובב אותו ב-180 מעלות או קפל אותו לכיוון ההפוך ולאחר מכן טען אותו מחדש למגש. הערה אל תפריד את חומרי ההדפסה זה מזה בדפדוף מהיר. דפדוף עשוי ליצור חשמל סטטי שעלול לגרום לחומרי ההדפסה להידבק זה לזה.
חומרי ההדפסה לא עומדים בדרישות המפרט של המדפסת.	השתמש אך ורק בחומרי הדפסה שעומדים בדרישות מפרט חומרי ההדפסה של HP עבור מדפסת זו. ראה משקלים וגדלים נתמכים של חומרי הדפסה .
לוחית ההרמה של חומרי ההדפסה לא נעולה לפני הכנסת המגש חזרה למדפסת.	נעל את לוחית ההרמה של חומרי ההדפסה לפני שתכניס את המגש למדפסת.
מגשים לא מותאמים כהלכה.	ודא שמכוון אורך חומרי ההדפסה האחורי מציין את אורך חומרי ההדפסה הנמצאים בשימוש.

המדפסת מזינה גודל דף שגוי

סיבה	פתרון
גודל הנייר הנכון לא נטען במגש הקלט.	טען את גודל חומר ההדפסה המתאים במגש הקלט.
לא נבחר גודל חומר ההדפסה המתאים ביישום התוכנה או במנהל התקן המדפסת.	ודא שההגדרות ביישום ובמנהל ההתקן של המדפסת מתאימות, כיוון שהגדרות היישום מבטלות את הגדרות מנהל ההתקן של המדפסת ואת הגדרות לוח הבקרה, והגדרות מנהל ההתקן של המדפסת מבטלות את הגדרות לוח הבקרה. לקבלת מידע נוסף אודות הגישה אל מנהלי ההתקן של המדפסת, ראה גישה אל מנהלי המדפסת .
גודל חומר ההדפסה המתאים למגש 1 לא נבחר בלוח הבקרה של המדפסת.	מלוח הבקרה, בחר בגודל חומר ההדפסה המתאים למגש 1.
גודל חומר ההדפסה לא מוגדר כהלכה עבור מגש הקלט.	הדפס דף תצורה או השתמש בלוח הבקרה כדי לקבוע לאיזה גודל חומר הדפסה הוגדר המגש.
המכוונים במגש אינם צמודים לנייר.	ודא שהמכוונים הרוחבי והאחורי של חומרי ההדפסה נוגעים בנייר.

המדפסת מזינה גודל דף שגוי (המשך)

סיבה	פתרון
המתג Custom/Standard (מותאם אישית/סטנדרטי) שבמגש לא נמצא במצב הנכון.	ודא שהמתג נמצא במצב הנכון עבור גודל חומרי ההדפסה.

המדפסת מושכת ממשק לא נכון

סיבה	פתרון
אתה משתמש במנהל התקן עבור מדפסת אחרת. לקבלת מידע נוסף אודות הגישה אל מנהלי ההתקן של המדפסת, ראה גישה אל מנהלי המדפסת .	השתמש במנהל התקן עבור מדפסת זו.
מגש הקלט שצוין ריק.	טען חומרי הדפסה במגש שצוין.
אופן הפעולה עבור המגש הרצוי מוגדר כ-FIRST (ראשון) בתפריט המשנה הגדרת המערכת, בתפריט הגדרת תצורת התקן.	שנה את ההגדרה ל-EXCLUSIVELY (באופן בלעדי).
גודל חומר ההדפסה לא מוגדר כהלכה עבור מגש הקלט.	הדפס דף תצורה או השתמש בלוח הבקרה כדי לקבוע לאיזה גודל חומר הדפסה הוגדר המגש.
המכוונים במגש אינם צמודים לנייר.	ודא שהמכוונים נוגעים בנייר.
המתג Custom/Standard (מותאם אישית/סטנדרטי) שבמגש לא נמצא במצב הנכון.	ודא שהמתג נמצא במצב הנכון עבור גודל חומרי ההדפסה.

חומרי הדפסה לא מוזנים באופן אוטומטי

סיבה	פתרון
בתוכנה נבחרה הזנה ידנית.	טען במגש 1 חומרי הדפסה. לחלופין, אם טעונים במגש חומרי הדפסה, לחץ על ✓.
לא נטענו חומרי הדפסה בגודל המתאים.	טען את חומרי ההדפסה בגודל המתאים.
מגש הקלט ריק.	טען חומרי הדפסה במגש הקלט.
חומרי הדפסה מחסימת נייר קודמת לא הוצאו לגמרי.	פתח את המדפסת והוצא את חומרי ההדפסה הנמצאים בנתיב הנייר. בדוק בקפידה אם קיים נייר תקוע באזור ה-Fuser. ראה חסימות נייר .
גודל חומר ההדפסה לא מוגדר כהלכה עבור מגש הקלט.	הדפס דף תצורה או השתמש בלוח הבקרה כדי לקבוע לאיזה גודל חומר הדפסה הוגדר המגש.
המכוונים במגש אינם צמודים לנייר.	ודא שהמכוונים הרוחבי והאחורי של חומרי ההדפסה נוגעים בנייר.
המתג Custom/Standard (מותאם אישית/סטנדרטי) שבמגש לא נמצא במצב הנכון.	ודא שהמתג נמצא במצב הנכון עבור גודל חומרי ההדפסה.

חומרי הדפסה לא מוזנים ממגשי הקלט 2, 3 או 4.

סיבה	פתרון
בתוכנה נבחרה הזנה ידנית.	טען במגש 1 חומרי הדפסה. לחלופין, אם טעונים במגש חומרי הדפסה, לחץ על ✓.
לא נטענו חומרי הדפסה בגודל המתאים.	טען את חומרי ההדפסה בגודל המתאים.

חומרי הדפסה לא מוזנים ממגשי הקלט 2, 3 או 4. (המשך)

סיבה	פתרון
מגש הקלט ריק.	טען חומרי הדפסה במגש הקלט.
לא נבחר סוג חומרי ההדפסה הנכון בלוח הבקרה של המדפסת.	מלוח הבקרה של המדפסת, בחר בסוג חומרי ההדפסה הנכון עבור מגש הקלט.
חומרי הדפסה מחסימת נייר קודמת לא הוצאו לגמרי.	פתח את המדפסת והוצא את חומרי ההדפסה הנמצאים בנתיב הנייר. בדוק בקפידה אם קיים נייר תקוע באזור ה-Fuser. ראה חסימות נייר .
מגש 3 או מגש 4 לא מופיעים כאפשרות של מגש קלט.	מגש 3 ומגש 4 מוצגים כאפשרות רק אם הם מותקנים. ודא שמגש 3 ומגש 4 מותקנים כהלכה. ודא שמנהל ההתקן של המדפסת הוגדר לזיהוי מגש 3 ומגש 4. לקבלת מידע נוסף אודות הגישה אל מנהלי ההתקן של המדפסת, ראה גישה אל מנהלי המדפסת .
מגש 3 או מגש 4 לא מותקנים כהלכה.	הדפס דף תצורה כדי לוודא שמגש 3 או מגש 4 אכן מותקנים. אם לא, ודא שהמזין האופציונלי ל-500 גיליונות המותקן או שני המזינים ל-500 גיליונות כל אחד, מחוברים כהלכה למדפסת.
גודל חומר ההדפסה לא מוגדר כהלכה עבור מגש הקלט.	הדפס דף תצורה או השתמש בלוח הבקרה כדי לקבוע לאיזה גודל חומר הדפסה הוגדר המגש.
המכוונים במגש אינם צמודים לנייר.	ודא שהמכוונים נוגעים בנייר.
המתג Custom/Standard (מותאם אישית/סטנדרטי) שבמגש לא נמצא במצב הנכון.	ודא שהמתג נמצא במצב הנכון עבור גודל חומרי ההדפסה.

לא מתאפשרת הזנה של שקפים או של נייר מבריק

סיבה	פתרון
סוג חומרי ההדפסה הנכון לא מצוין בתוכנה או במנהל ההתקן של המדפסת.	ודא שסוג חומרי ההדפסה הנכון נבחר בתוכנה או במנהל ההתקן של המדפסת.
מגש הקלט מלא יתר על המידה.	הוצא את חומרי ההדפסה העודפים מתוך מגש הקלט. אל תטען יותר מ-200 גיליונות של נייר מבריק או שקפים מבריקים, או יותר מ-100 שקפים במגש 2, במגש 3 או במגש 4. אל תחרוג מגובה הערמה המרבי במגש 1.
גודל חומר ההדפסה במגש קלט אחר זהה לגודל השקפים, והמדפסת בוחרת כבירת מחדל במגש האחר.	ודא שמגש הקלט המכיל את השקפים או את הנייר המבריק נבחר בתוכנה או במנהל ההתקן של המדפסת. השתמש בלוח הבקרה של המדפסת כדי להגדיר את תצורת המגש לסוג חומר ההדפסה שנטען. לקבלת מידע נוסף אודות הגישה אל מנהלי ההתקן של המדפסת, ראה גישה אל מנהלי המדפסת .
סוג הנייר במגש שמכיל את השקפים או את הנייר המבריק אינו מוגדר נכון.	ודא שמגש הקלט המכיל את השקפים או את הנייר המבריק נבחר בתוכנה או במנהל ההתקן של המדפסת. השתמש בלוח הבקרה של המדפסת כדי להגדיר את תצורת המגש לסוג חומר ההדפסה שנטען. ראה הגדרת תצורה של מגשי קלט . לקבלת מידע נוסף אודות הגישה אל מנהלי ההתקן של המדפסת, ראה גישה אל מנהלי המדפסת .
ייתכן ששקפים או נייר מבריק לא עומדים בדרישות מפרט חומרי ההדפסה.	השתמש אך ורק בחומרי הדפסה שעומדים בדרישות מפרט חומרי ההדפסה של HP עבור מדפסת זו. ראה משקלים וגדלים נתמכים של חומרי הדפסה .

מעטפות נתקעות או שלא ניתן להזין אותן במדפסת

סיבה	פתרון
המעטפות נטענות במגש שאינו נתמך. יש אפשרות להזין מעטפות רק ממגש 1.	טען מעטפות במגש 1.
מעטפות מסתלסלות או נפגמות.	נסה להשתמש בסוג אחר של מעטפות. אחסן מעטפות בסביבה מבוקרת.
מעטפות נחתמות בגלל תכולת לחות גבוהה מדי.	נסה להשתמש בסוג אחר של מעטפות. אחסן מעטפות בסביבה מבוקרת.
כיוון המעטפות אינו נכון.	ודא שהמעטפה הוטענה בצורה נכונה. ראה הגדרת תצורה של מגשי קלט .
מדפסת זו אינה תומכת במעטפות בהן אתה משתמש.	עייני ב- משקלים וגדלים נתמכים של חומרי הדפסה או במדריך <i>HP LaserJet Printer Family Print Media Guide</i> (המדריך לחומרי הדפסה עבור משפחת מדפסות HP LaserJet).
מגש 1 מוגדר עבור גודל שונה מזה של המעטפות.	הגדר את גודל מגש 1 למעטפות.

הפלט המודפס מסתלסל או מתקמט

סיבה	פתרון
חומרי ההדפסה לא עומדים בדרישות המפרט של המדפסת.	השתמש אך ורק בחומרי הדפסה שעומדים בדרישות מפרט חומרי ההדפסה של HP עבור מדפסת זו. ראה משקלים וגדלים נתמכים של חומרי הדפסה .
חומרי ההדפסה ניזוקו או שאינם במצב טוב.	הוצא את חומרי ההדפסה ממגש הקלט וטען חומרי הדפסה במצב טוב.
המדפסת פועלת בסביבה שהלחות בה גבוהה יתר על המידה.	ודא שתנאי הלחות בסביבת ההדפסה עומדים בדרישות המפרט. ראה מפרטי המדפסת .
אתה מדפיס אזורים מלאים גדולים.	אזורים מלאים גדולים עשויים לגרום לסלסול יתר. נסה להשתמש בתבנית הדפסה אחרת.
חומרי ההדפסה לא אוחסנו כראוי וייתכן שספגו לחות.	הוצא את חומרי ההדפסה והחלף אותם בחומרי הדפסה מחבילה חדשה שטרם נפתחה.
לחומרי ההדפסה יש קצוות שלא חתוכים היטב.	הוצא את חומרי ההדפסה, קמר אותם, סובב אותם ב-180 מעלות או הפוך אותם, ולאחר מכן טען אותם חזרה למגש הקלט. אל תפריד את חומרי ההדפסה זה מזה בדפדוף מהיר. אם הבעיה נמשכת, החלף את חומרי ההדפסה.
סוג חומרי ההדפסה הספציפי לא הוגדר עבור המגש או לא נבחר בתוכנה.	הגדר את חומרי ההדפסה בתוכנה (עייני בתייעוד התוכנה). הגדר את המגש לשימוש בחומרי ההדפסה, ראה הגדרת תצורה של מגשי קלט .

המדפסת לא מבצעת הדפסה דו-צדדית או מבצעת הדפסה דו-צדדית באופן לקוי

סיבה	פתרון
אתה מנסה לבצע הדפסה דו-צדדית על-גבי חומרי הדפסה שאינם נתמכים.	ודא שחומרי ההדפסה נתמכים עבור הדפסה דו-צדדית. ראה משקלים וגדלים נתמכים של חומרי הדפסה .

המדפסת לא מבצעת הדפסה דו-צדדית או מבצעת הדפסה דו-צדדית באופן לקוי (המשך)

סיבה	פתרון
מנהל ההתקן של המדפסת אינו מוגדר להדפסה דו-צדדית.	הגדר את מנהל ההתקן של המדפסת כך שהדפסה דו-צדדית מופעלת.
הדף הראשון מודפס על גב טפסים או נייר חברה שהודפסו מראש.	טען טפסים מודפסים מראש ונייר חברה במגש 1 עם הצד המודפס כלפי מעלה וכאשר החלק התחתון של הדף פונה כלפי המדפסת. עבור מגש 2, מגש 3 או מגש 4, טען חומרי הדפסה אלה עם הצד המודפס כלפי מטה, כאשר החלק העליון של הדף פונה כלפי החלק האחורי של המדפסת.

לא מופיעה הודעה בצג

סיבה	פתרון
לחצן ההפעלה/כיבוי של המדפסת נמצא במצב המתנה.	ודא שהמדפסת מופעלת. המאווררים עשויים לפעול גם בזמן שהמדפסת נמצאת במצב המתנה (כבויה).
רכיבי הזיכרון מסוג DIMM של המדפסת פגומים או שאינם מותקנים כהלכה.	ודא שרכיבי הזיכרון מסוג DIMM הותקנו כהלכה ושאיןם פגומים.
חיבור כבל החשמל למדפסת ולשקע החשמל אינו יציב.	כבה את המדפסת ולאחר מכן נתק וחבר חזרה את כבל החשמל. הפעל את המדפסת שנית.
המתח החשמלי אינו מתאים להגדרת החשמל של המדפסת.	חבר את המדפסת למקור מתח מתאים, כמפורט על-גבי התווית שבגב המדפסת.
כבל החשמל פגום או בלוי מאוד.	החלף את כבל החשמל.
שקע החשמל אינו פועל באופן תקין.	חבר את המדפסת לשקע חשמל אחר.

המדפסת מופעלת, אך לא מתבצעת הדפסה

סיבה	פתרון
נורית המצב Ready (מוכן) אינה מאירה.	לחץ על עצור כדי להחזיר את המדפסת למצב Ready (מוכן).
המכסה העליון של המדפסת אינו סגור כראוי.	סגור את המכסה העליון בחוזקה.
נורית המצב נתונים מהבהבת.	קרוב לוודאי שהמדפסת עדיין מקבלת נתונים. המתן עד שנורית המצב נתונים תפסיק להבהב.
ההודעה REPLACE <COLOR> CARTRIDGE (החלף מחסנית צבע) מופיעה בצג המדפסת.	החלף את מחסנית ההדפסה המצוינת בצג המדפסת.
בלוח הבקרה של המדפסת מופיעה הודעה שאינה Ready (מוכן).	ראה הודעות לוח הבקרה .
ייתכן שאירעה שגיאת פסק זמן DOS ביציאה המקבילית.	הוסף פקודת MODE לקובץ BAT.AUTOEXEC . לקבלת מידע נוסף, עיין במדריך של DOS.
לא נבחרה הזהות PS (אמולציית PostScript).	בחר באפשרות PS או AUTO (אוטומטי) עבור שפת המדפסת. לקבלת מידע נוסף, ראה שינוי הגדרות התצורה של לוח הבקרה של המדפסת .
בתוכנה או במנהל ההתקן של המדפסת נבחר מנהל התקן שגוי.	בחר במנהל ההתקן לאמולציית PostScript למדפסת זו בתוכנה או במנהל ההתקן של המדפסת. לקבלת מידע נוסף אודות הגישה אל מנהלי ההתקן של המדפסת, ראה גישה אל מנהלי המדפסת .
תצורת המדפסת לא הוגדרה כראוי.	ראה שינוי הגדרות התצורה של לוח הבקרה של המדפסת .
יציאת המחשב לא הוגדרה או שאינה פועלת באופן תקין.	הפעל פריט ציוד היקפי אחר המחובר ליציאה זו כדי לוודא שהיציאה תקינה.

המדפסת מופעלת, אך לא מתבצעת הדפסה (המשך)

סיבה	פתרון
השם שניתן למדפסת עבור הרשת או עבור מחשב Macintosh אינו נכון.	השתמש בתוכנית השירות המתאימה כדי לתת למדפסת שם ברשת. במחשבי x.Macintosh OS 9, בחר את המדפסת מתוך ה-Chooser. עבור 1.Macintosh OS X, ואילך, פתח את היישום Print Center Application, בחר את סוג החיבור ולאחר מכן בחר את המדפסת.

המדפסת מופעלת אך אינה מקבלת נתונים

סיבה	פתרון
נורית המצב Ready (מוכן) אינה מאירה.	לחץ על עצור כדי להחזיר את המדפסת למצב Ready (מוכן).
המכסה העליון של המדפסת אינו סגור כראוי.	סגור את המכסה העליון בחוזקה.
בלוח הבקרה של המדפסת מופיעה הודעה שאינה Ready (מוכן).	ראה הודעות לוח הבקרה .
הכבל למחשב אינו מתאים להגדרת התצורה הנוכחית.	בחר בכבל המחשב המתאים לתצורה. ראה תצורה מקבילית, תצורת קלט/פלט משופר (EIO) או תצורת USB .
כבל המחשב אינו מחובר כראוי למדפסת ולמחשב.	נתק את כבל המחשב וחבר אותו חזרה.
תצורת המדפסת לא הוגדרה כראוי.	לקבלת מידע על הגדרת תצורה, ראה שינוי הגדרות התצורה של לוח הבקרה של המדפסת .
תצורות הממשק המוצגות בדף התצורה של המדפסת אינן מתאימות לתצורות במחשב המארז.	הגדר את תצורת המדפסת כך שתתאים לתצורת המחשב.
המחשב לא פועל באופן תקין.	נסה להשתמש ביישום שאתה יודע כי הוא פועל כהלכה כדי לבדוק את המחשב. לחלופין, ב-DOS, הקלד Dir>Prn בשורת הפקודה של DOS.
יציאת המחשב שהמדפסת מחוברת אליה לא הוגדרה או שאינה פועלת באופן תקין.	הפעל פריט ציוד היקפי אחר המחובר ליציאה זו כדי לוודא שהיציאה תקינה.
השם שניתן למדפסת עבור הרשת או עבור מחשב Macintosh אינו נכון.	השתמש בתוכנית השירות המתאימה כדי לתת למדפסת שם ברשת. במחשבי x.Macintosh OS 9, בחר את המדפסת מתוך ה-Chooser. עבור 1.Macintosh OS X, ואילך, פתח את היישום Print Center Application, בחר את סוג החיבור ולאחר מכן בחר את המדפסת.

לא ניתן לבחור במדפסת מהמחשב

סיבה	פתרון
אם אתה משתמש בתיבת מיתוג, ייתכן שבחירת המדפסת מהמחשב אינה אפשרית.	בחר במדפסת המתאימה באמצעות תיבת המיתוג.
נורית המצב Ready (מוכן) אינה מאירה.	לחץ על עצור כדי להחזיר את המדפסת למצב Ready (מוכן).
בלוח הבקרה של המדפסת מופיעה הודעה שאינה Ready (מוכן).	ראה הודעות לוח הבקרה .
לא הותקן במחשב מנהל המדפסת המתאים.	התקן את מנהל ההתקן של המדפסת המתאים. לקבלת מידע נוסף אודות הגישה אל מנהלי ההתקן של המדפסת, ראה גישה אל מנהלי המדפסת .

לא ניתן לבחור במדפסת מהמחשב (המשך)

סיבה	פתרון
במחשב נבחרו מדפסת ויציאה שגויים.	בחר במדפסת וביציאה הנכונים.
הרשת לא הוגדרה כראוי עבור מדפסת זו.	השתמש בתוכנת הרשת כדי לבדוק את תצורת הרשת של המדפסת, או פנה למנהל הרשת.
שקע החשמל אינו פועל באופן תקין.	חבר את המדפסת לשקע חשמל אחר.

בעיות בלוח הבקרה של המדפסת

הגדרות לוח הבקרה אינן פועלות כהלכה

סיבה	פתרון
צג לוח הבקרה ריק או אינו מואר, גם כשהמאוורר פועל.	המאווררים עשויים לפעול גם בזמן שהמדפסת נמצאת במצב המתנה (כבויה). לחץ על הלחצן הפעלה/כיבוי של המדפסת כדי להפעיל אותה.
הגדרות המדפסת ביישום או במנהל ההתקן של המדפסת שונות מהגדרות לוח הבקרה של המדפסת.	ודא שההגדרות ביישום ובמנהל ההתקן של המדפסת מתאימות, כיוון שהגדרות היישום מבטלות את הגדרות מנהל ההתקן של המדפסת ואת הגדרות לוח הבקרה, והגדרות מנהל ההתקן של המדפסת מבטלות את הגדרות לוח הבקרה. לקבלת מידע נוסף אודות הגישה אל מנהלי ההתקן של המדפסת, ראה גישה אל מנהלי המדפסת .
הגדרות לוח הבקרה לא נשמרו כראוי לאחר ששונה.	בחר מחדש את הגדרות לוח הבקרה ולחץ על ✓. מימין להגדרה אמורה להופיע כוכבית (*).
נורית המצב נתונים מאירה ולא מתבצעת הדפסה.	במדפסת נאגרו נתונים. לחץ על ✓ כדי להדפיס את הנתונים שנאגרו באמצעות הגדרות לוח הבקרה הנוכחיות וכדי להפעיל את הגדרות לוח הבקרה החדשות.
אם המדפסת מחוברת לרשת, ייתכן שמשתמש אחר שינה את הגדרות לוח הבקרה של המדפסת.	פנה למנהל המערכת כדי לתאם שינויים בהגדרות לוח הבקרה של המדפסת.

לא ניתן לבחור את מגש 3 או את מגש 4

סיבה	פתרון
מגש 3 אינו מופיע כאפשרות מגש קלט בדף התצורה או בלוח הבקרה.	מגש 3 מופיע כאפשרות רק אם הוא מותקן. ודא שמגש 3 מותקן כהלכה.
מגש 3 או מגש 4 אינם מופיעים כאפשרות במנהל ההתקן של המדפסת.	ודא שהגדרת התצורה של מנהל ההתקן של המדפסת מזהה את מגש 3 או את מגש 4. לקבלת מידע נוסף אודות הגישה אל מנהלי ההתקן של המדפסת, ראה גישה אל מנהלי המדפסת .

הגופנים המודפסים אינם הגופנים הנכונים

סיבה	פתרון
הגופן שנבחר בתוכנה אינו הגופן הנכון.	בחר את הגופן הנכון בתוכנה.
הגופן אינו זמין למדפסת.	טען את הגופן הרצוי למדפסת. לחלופין, השתמש בגופן אחר. (במערכת Windows, מנהל ההתקן מבצע פעולה זו באופן אוטומטי.)
לא נבחר מנהל המדפסת הנכון.	בחר במנהל ההתקן הנכון של המדפסת. לקבלת מידע נוסף אודות הגישה אל מנהלי ההתקן של המדפסת, ראה גישה אל מנהלי המדפסת .

לא ניתן להדפיס את כל התווים בערכת סימנים

סיבה	פתרון
הגופן שנבחר אינו הגופן הנכון.	בחר את הגופן הנכון.
ערכת הסימנים שנבחרה אינה הערכה הנכונה.	בחר את ערכת הסימנים הנכונה.
התוכנה אינה תומכת בתו או בסימן שנבחר.	השתמש בגופן שתומך בתו או בסימן שנבחר.

טקסט גולש בין תדפיסים

סיבה	פתרון
התוכנה שברשותך אינה מאפסת את המדפסת לקצה העליון של הדף.	לקבלת מידע ספציפי בנושא, עיין בתיעוד הנלווה לתוכנה או ב-CL/PJL Technical Reference Package.

תווים חסרים או תדפיס קטוע

סיבה	פתרון
איכות כבל הממשק ירודה.	נסה להשתמש בכבל תואם IEEE אחר באיכות גבוהה יותר. על הכבל המקבילי להיות באורך 10 מטרים לכל היותר (30 רגל).
כבל המחשב רופף.	נתק את כבל המחשב וחבר אותו חזרה.
כבל המחשב פגום או לקוי.	נסה להשתמש בכבל מחשב אחר.
כבל החשמל רופף.	נתק את כבל החשמל וחבר אותו חזרה.
אתה מנסה להדפיס עבודת PCL כאשר תצורת המדפסת מוגדרת ל-PostScript.	בלוח הבקרה של המדפסת, בחר את זהות המדפסת הנכונה ושלח את עבודת ההדפסה שנית.
אתה מנסה להדפיס עבודת PostScript כאשר תצורת המדפסת מוגדרת כ-PCL.	בלוח הבקרה של המדפסת, בחר את זהות המדפסת הנכונה ושלח את עבודת ההדפסה שנית.

סיבה	פתרון
בלוח הבקרה של המדפסת מופיעה הודעת שגיאה לגבי זיכרון המדפסת.	1. פנה זיכרון במדפסת על-ידי מחיקת גופנים, גיליונות סגנון ופקודות מאקרו מיותרים שהוטענו למדפסת. לחלופין, 2. הרחב את זיכרון המדפסת.
הקובץ שאתה מדפיס מכיל שגיאות.	בדוק את ביישום שקובץ אינו מכיל שגיאות. לשם כך בצע את הפעולות הבאות: 1. הדפס מאותו יישום קובץ אחר, שידוע לך בוודאות כי הוא נטול שגיאות. לחלופין, 2. הדפס את הקובץ מיישום אחר.

הנחיות להדפסה עם גופנים שונים

- במצבי אמולציית PostScript (PS) ו-PCL עומדים לרשותך 80 גופנים פנימיים.
 - כדי לחסוך בזיכרון המדפסת, טען רק את הגופנים הנחוצים.
 - אם נחוצים לך מספר גופנים טעונים, כדאי לשקול התקנת זיכרון מדפסת נוסף.
- תוכנות מסוימות טוענות גופנים באופן אוטומטי בתחילת כל עבודת הדפסה. ייתכן שאפשר להגדיר את תצורת אותן תוכנות כך שיטעינו רק גופנים רכים שאינם כלולים כבר במדפסת.

לא ניתן לשנות אפשרויות בחירה לגבי המערכת באמצעות התוכנה

סיבה	פתרון
שינויים בתוכנת המערכת נעלים על-ידי לוח הבקרה של המדפסת.	היוועץ עם מנהל הרשת שלך.
התוכנה אינה תומכת בשינויי מערכת.	עיין בחומר העזר של התוכנה.
לא הוטען מנהל המדפסת המתאים.	טען את מנהל המדפסת המתאים. לקבלת מידע נוסף אודות הגישה אל מנהלי ההתקן של המדפסת, ראה גישה אל מנהלי המדפסת .
לא הוטען מנהל היישום המתאים.	טען את מנהל היישום המתאים.

אין אפשרות לבחור גופן מהתוכנה

סיבה	פתרון
הגופן אינו זמין לתוכנה.	עיין בחומר העזר של התוכנה.

אין אפשרות לבחור צבעים מהתוכנה

סיבה	פתרון
התוכנה אינה תומכת בצבע.	עיין בחומר העזר של התוכנה.
המצב Color (צבע) לא נבחר בתוכנה או במנהל ההתקן של המדפסת.	בחר במצב color (צבע) במקום במצב grayscale (גווני אפור) או monochrome (שחור-לבן).
לא הוטען מנהל המדפסת המתאים.	טען את מנהל המדפסת המתאים.

מנהל ההתקן של המדפסת אינו מזהה את מגש 3, את מגש 4 או את האביזר להדפסה דו-צדדית

סיבה	פתרון
מנהל ההתקן של המדפסת לא הוגדר לזהות את מגש 3, את מגש 4 או את האביזר להדפסה דו-צדדית. לקבלת מידע נוסף אודות הגישה אל מנהלי ההתקן של המדפסת, ראה גישה אל מנהלי המדפסת .	לקבלת הוראות אודות אופן הגדרת מנהל ההתקן של המדפסת כך שיזהה את אביזרי המדפסת, עיין במערכת העזרה המקוונת של מנהל ההתקן של המדפסת. לקבלת מידע נוסף אודות הגישה אל מנהלי ההתקן של המדפסת, ראה גישה אל מנהלי המדפסת .
ייתכן שהאביזר לא הותקן.	ודא שהאביזר מותקן כראוי.

הדפסה בשחור במקום בצבע

סיבה	פתרון
המצב Color (צבע) לא נבחר בתוכנה או במנהל ההתקן של המדפסת.	בחר במצב color (צבע) במצב grayscale (גווני אפור) או monochrome (שחור-לבן) ביישום התוכנה או במנהל ההתקן של המדפסת. כדי ללמוד כיצד להדפיס דף תצורה, ראה דפי מידע אודות המדפסת .
מנהל ההתקן של המדפסת הנכון לא נבחר בתוכנה.	בחר במנהל ההתקן הנכון של המדפסת.
לא מופיעים צבעים בדף התצורה.	היוועץ בנציג שירות.

הצללה לקייה

סיבה	פתרון
סרט ההדבקה לא הוסר ממחסנית ההדפסה.	הסר את סרט ההדבקה ממחסנית ההדפסה של הצבע החסר. ראה החלפת מחסניות הדפסה .
חומרי ההדפסה לא עומדים בדרישות המפרט של המדפסת.	עיין במדריך <i>HP LaserJet Printer Family Print Media Guide</i> . בקר בכתובת http://www.hp.com/support/lj4650 לקבלת מידע אודות הזמנת המדריך HP LaserJet Family Paper Specification Guide. לאחר שתתחבר, בחר באפשרות Manuals (מדריכים). לחלופין, בקר בכתובת http://www.hp.com/support/ljpaperguide כדי להוריד את המדריך בתבנית PDF.
אתה משתמש במדפסת בסביבה שהלחות בה גבוהה יתר על המידה.	ודא שתנאי הלחות בסביבת המדפסת עומדים בדרישות המפרט. ראה מפרטים סביבתיים . הערה לקבלת מידע נוסף אודות בעיות באיכות הצבעים, ראה פתרון בעיות באיכות ההדפסה .

חסרים צבעים

סיבה	פתרון
מחסנית הדפסה מתוצרת HP פגומה.	החלף את המחסנית.
ייתכן שהותקנה מחסנית הדפסה שאינה מתוצרת HP.	ודא שאתה משתמש במחסנית הדפסה מקורית מתוצרת HP.

צבעים לא אחידים לאחר התקנת מחסנית הדפסה

סיבה	פתרון
סרט ההדבקה לא הוסר ממחסנית ההדפסה.	הסר את סרט ההדבקה ממחסנית ההדפסה של הצבע החסר. ראה החלפת מחסניות הדפסה .

צבעים לא אחידים לאחר התקנת מחסנית הדפסה (המשך)

סיבה	פתרון
ייתכן שמחסנית הדפסה אחרת עומדת להתרוקן.	בדוק את מד החומרים המתכלים בלוח הבקרה או הדפס דף מצב חומרים מתכלים. ראה דפי מידע אודות המדפסת .
ייתכן שמחסניות ההדפסה לא מותקנות כהלכה.	ודא שכל מחסנית הדפסה מותקנת כהלכה.
ייתכן שהותקנה מחסנית הדפסה שאינה מתוצרת HP.	ודא שאתה משתמש במחסנית הדפסה מקורית מתוצרת HP.

הצבעים המודפסים אינם מתאימים לצבעי המסך

סיבה	פתרון
צבעי מסך בהירים במיוחד אינם מודפסים.	ייתכן שהתוכנה מפרשת צבעים בהירים במיוחד כלבנים. במקרה כזה, אל תשתמש בצבעים בהירים במיוחד.
צבעי מסך כהים במיוחד מודפסים כשחור.	ייתכן שהתוכנה מפרשת צבעים כהים במיוחד כשחורים. במקרה כזה, אל תשתמש בצבעים כהים במיוחד.
הצבעים במסך המחשב שונים מצבעי פלט המדפסת.	<p>בכרטיסיה Color Control (בקרת צבעים) במנהל ההתקן של המדפסת, בחר באפשרות Screen Match (התאמה למסך).</p> <hr/> <p>הערה</p> <p>התאמת הצבעים המודפסים לאלה המופיעים על-גבי מסך המחשב מושפעת מכמה גורמים. עם גורמים אלה נמנים חומרי ההדפסה, התאורה בחדר, יישומי התוכנה, לוחות הצבעים של מערכת ההפעלה, הצגים וכרטיסי המסך ומנהלי ההתקנים.</p>

כאשר מתעוררות בעיות באיכות ההדפסה, השתמש במידע בסעיף זה כדי להעזר בפתרון הבעיה.

בעיות באיכות הדפסה הקשורות לחומרי הדפסה

בעיות מסוימות באיכות ההדפסה נובעות משימוש בחומר הדפסה לא מתאים.

- השתמש בנייר העומד בדרישות המפרט של HP. ראה [משקלים וגדלים נתמכים של חומרי הדפסה](#).
- פני חומר ההדפסה חלקים יתר על המידה. השתמש בחומרי הדפסה העומדים בדרישות מפרט הנייר של HP. ראה [משקלים וגדלים נתמכים של חומרי הדפסה](#).
- ההגדרה במנהל ההתקן של המדפסת שגויה. שנה את הגדרת סוג הנייר ל-**glossy** (מבריק) עבור מגשים 2, 3 או 4, או ל-**heavy** (כבד) או ל-**heavy glossy** (מבריק כבד) עבור מגש 1.
- חומרי ההדפסה שבהם אתה משתמש כבדים מדי עבור המדפסת והטונר לא נדבק לחומרי ההדפסה.
- השקפים שבהם אתה משתמש אינם מאפשרים הידבקות תקינה של טונר. השתמש אך ורק בשקפים שנועדו לשימוש במדפסות HP Color LaserJet.
- תכולת הלחות של הנייר אינה אחידה, או שהיא גבוהה מדי או נמוכה מדי. השתמש בנייר ממקור אחר או מחבילת נייר סגורה.
- אזורים מסוימים בנייר דוחים את הטונר. השתמש בנייר ממקור אחר או מחבילת נייר סגורה.
- נייר החברה שבו אתה משתמש מודפס על-גבי נייר מחוספס. השתמש בנייר חלק יותר, של מכוונת צילום. אם הבעיה נפתרה, פנה לספק נייר החברה כדי לוודא שהנייר עומד בדרישות של מדפסת זו. ראה [משקלים וגדלים נתמכים של חומרי הדפסה](#).
- הנייר מחוספס יתר על המידה. השתמש בנייר חלק יותר, של מכוונת צילום.

פגמים בשקפים למטול עילי

בשקפים למטול עילי עשויות להתגלות אותן בעיות איכות המתגלות בהדפסה על-גבי סוגים אחרים של חומרי הדפסה וכן פגמים הייחודיים להדפסה על-גבי שקפים. בנוסף לכך, מאחר שהשקפים מתכופפים במסלול ההדפסה, רכיבי הטיפול בחומרי הדפסה עשויים להותיר בהם סימנים.

הנח לשקפים להתקרר במשך 30 שניות לפחות לפני הוצאתם ממגש הפלט.

הערה

- בכרטיסייה **Paper** (נייר) במנהל ההתקן של המדפסת, בחר באפשרות **Transparency** (שקף) כסוג חומר ההדפסה. כמו כן, ודא שתצורת המגש והגדרה נכון להדפסה על-גבי שקפים.
- ודא שהשקפים עומדים בדרישות המפרט של המדפסת. ראה [משקלים וגדלים נתמכים של חומרי הדפסה](#). לקבלת מידע נוסף, היוועץ במדריך *HP LaserJet Family Print Media Guide*. לקבלת מידע בנושא הזמנת המדריך *HP LaserJet Family Print Media Guide*, ראה <http://www.hp.com/support/lj4650>.
- עבור מדריכים הניתנים להורדה, בקר באתר <http://www.hp.com/support/lj4650>. לאחר שתתחבר, בחר באפשרות **Manuals** (מדריכים). לחלופין, בקר בכתובת <http://www.hp.com/support/ljpaperguide> כדי להוריד את המדריך בתבנית PDF.
- אחוז בשקפים בקצותיהם. שומן מהאצבעות עשוי לגרום לכתמים ולמריחות על-גבי השקפים.
- בעקבות הידבקות של שקפים זה לזה בסל הפלט, עשויים להופיע כתמים כהים קטנים באזורים אקראיים בקצה האחורי של דפים גדושים. נסה להדפיס את העבודה בקבוצות קטנות יותר.

- הצבעים בפלט המודפס אינם זהים לאלה שנבחרו. בחר בצבעים אחרים בתוכנה או במנהל ההתקן של המדפסת.
- אם אתה משתמש במטול עילי רפקלטיבי, השתמש במקומו במטול עילי רגיל.

בעיות איכות הדפסה הקשורות לסביבת ההפעלה

המדפסת פועלת בתנאים מוגזמים של לחות או יובש. ודא שסביבת ההדפסה עומדת בדרישות המפרט. ראה [מפרטים סביבתיים](#).

בעיות איכות הדפסה הקשורות לנייר שנתקע

- ודא שכל חומרי ההדפסה שנתקעו הוצאו מנתיב הנייר. ראה [שחרור נייר תקוע](#).
- במדפסת נתקע לאחרונה נייר. הדפס שניים-שלושה דפים כדי לנקות את המדפסת.
- חומרי ההדפסה לא עוברים ב-fuser, מה שגורם להופעת פגמים בתמונות של מסמכים המודפסים לאחר מכן. הדפס שניים-שלושה דפים כדי לנקות את המדפסת. אם הבעיה ממשיכה, עיין בסעיף הבא.

דפי פתרון בעיות באיכות ההדפסה

דפי פתרון הבעיות באיכות ההדפסה מספקים מידע אודות היבטים של המדפסת המשפיעים על איכות ההדפסה.

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).
 2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **DIAGNOSTICS** (אבחון).
 3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **DIAGNOSTICS** (אבחון).
 4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **PQ TROUBLESHOOTING** (פתרון בעיות של איכות הדפסה).
 5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PQ TROUBLESHOOTING** (פתרון בעיות של איכות הדפסה).
- ההודעה **Printing... PQ troubleshooting** (מדפיס פתרון בעיות של איכות הדפסה) מופיעה בצג עד לסיום הדפסת המידע אודות פתרון בעיות באיכות ההדפסה. לאחר הדפסת המידע אודות פתרון בעיות באיכות ההדפסה, המדפסת חוזרת למצב **Ready** (מוכן).
- המידע אודות פתרון בעיות באיכות ההדפסה כולל דף אחר עבור כל צבע (ציאן, מגנטה, צהוב ושחור), נתונים סטטיסטיים של המדפסת הקשורים לאיכות ההדפסה, הוראות לגבי פירוש המידע והליכים לפתרון בעיות באיכות ההדפסה.
- אם הפעולות הבאות, המומלצות בדפי פתרון הבעיות באיכות ההדפסה, לא משפרות את איכות ההדפסה, בקר בכתובת <http://www.hp.com/support/lj4650>.

כלי לפתרון בעיות באיכות ההדפסה

הכלי לפתרון הבעיות באיכות ההדפסה מסייע לך לזהות ולפתור בעיות באיכות ההדפסה במדפסת HP Color LaserJet 4650. הכלי כולל פתרונות עבור בעיות רבות באיכות ההדפסה, תוך שימוש בתמונות סטנדרטיות ליצירת סביבת אבחון אחידה. הכלי מתוכנן לספק הנחיות אינטואיטיביות, שלב אחר שלב, להדפסת עמודים לפתרון בעיות, המשמשים לבידוד בעיות באיכות ההדפסה והמספקים פתרונות אפשריים.

כדי למצוא את הכלי לפתרון בעיות באיכות ההדפסה, עבור אל כתובת ה-URL המהירה הבאה:
<http://www.hp.com/go/printquality/clj4650>

כיוול המדפסת

המדפסת HP Color LaserJet 4650 מבצעת באופן אוטומטי כיוול וניקוי במועדים שונים כדי לשמור על איכות הדפסה ברמה הגבוהה ביותר. כמו כן, המשתמש יכול לבקש מהמדפסת לבצע כיוול דרך לוח הבקרה של המדפסת, באמצעות הפקודות **QUICK CALIBRATE NOW** (כיוול מהיר כעת) או **FULL CALIBRATE NOW** (כיוול מלא כעת). האפשרות **QUICK CALIBRATE NOW** (כיוול מהיר כעת) משמשת לכיוול גווי צבעים (D-Max & D-Half) ואורכת כ-86 שניות. אם הצפיפות או הגוון של הצבעים לא נראים תקינים, ניתן להפעיל את האפשרות **Quick Calibration** (כיוול מהיר). **Full Calibration** (כיוול מלא) כולל את שגרות הכיוול המהיר ומוסיף **Drum Phase Calibration** ו-**Color Plane Registration (CPR)**. פעולה זו אורכת כ-3 דקות ו-15 שניות. אם שכבות צבע (ציאן, מגנטה, צהוב, שחור) בדף המודפס נראות כאילו אינן חופפות זו לזו, יש להפעיל כיוול מלא.

המדפסת HP Color LaserJet 4650 משלבת מאפיין חדש המאפשר לדלג על פעולת הכיוול בעת הצורך, כך שהמדפסת זמינה מהר יותר. לדוגמה, כאשר מכבים ומפעילים את המדפסת במהירות (בתוך 20 שניות), הכיוול אינו נחוץ והמערכת תדלג על הפעולה. מאפיין זה חוסך כדקה מזמן ההמתנה עד שהמדפסת מוכנה לפעולה.

בשעה שהמדפסת מבצעת כיוול וניקוי, תשהה המדפסת את ההדפסה למשך הזמן הנדרש להשלמת הכיוול או הניקוי. עבור מרבית פעולות הכיוול והניקוי לא תחול הפרעה של עבודת הדפסה, אלא המדפסת תמתין לסיום העבודה לפני ביצוע הכיוול או הניקוי.

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-**MENUS** (תפריטים).
2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **CONFIGURE DEVICE** (הגדר תצורת התקן).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **PRINT QUALITY** (איכות הדפסה).
5. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **PRINT QUALITY** (איכות הדפסה).
6. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **QUICK CALIBRATE NOW** (כיוול מהיר כעת).
7. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **QUICK CALIBRATE NOW** (כיוול מהיר כעת).

לחלופין

כדי לבצע כיוול מלא, השתמש בפקודה **FULL CALIBRATE NOW** (כיוול מלא כעת) במקום בפקודה **QUICK CALIBRATE NOW** (כיוול מהיר כעת) בשלבים 6 ו-7.

תרשים פגמים באיכות ההדפסה

השתמש בדוגמאות בתרשים הפגמים באיכות ההדפסה כדי לקבוע מהן הבעיות באיכות ההדפסה, ולאחר מכן עיין בעמודים הבאים כדי לחפש מידע שיסייע לך לפתור את הבעיה. לקבלת מידע והליכי פתרון בעיות עדכניים, בקר בכתובת <http://www.hp.com/support/lj4650>.





תרשים הפגמים באיכות ההדפסה יוצא מכלל הנחה כי אתה משתמש בחומרי הדפסה בגודל letter או A4 שעברו במדפסת בכיוון הדפסה לאורך.



תמונה ללא פגמים

הערה



<p>צבעים שאינם מיושרים כהלכה</p> <ul style="list-style-type: none"> • כייל את המדפסת. 		<p>מריחות או קווים אופקיים</p> <ul style="list-style-type: none"> • ודא שאתה עומד בדרישות ההפעלה והמיקום של המדפסת. • הדפס את דפי פתרון הבעיות באיכות ההדפסה (ראה פתרון בעיות באיכות ההדפסה) ובצע את פעולות האבחון המפורטות בעמוד הראשון כדי לסייע לבודד את הפגם לרכיב מסוים. 	
<p>פגמים חוזרים</p> <ul style="list-style-type: none"> • ודא שאתה עומד בדרישות ההפעלה והמיקום של המדפסת. • הדפס את דפי פתרון הבעיות באיכות ההדפסה (ראה פתרון בעיות באיכות ההדפסה) ובצע את פעולות האבחון המפורטות בעמוד הראשון כדי לסייע לבודד את הפגם לרכיב מסוים. 		<p>קווים אנכיים</p> <ul style="list-style-type: none"> • הדפס את דפי פתרון הבעיות באיכות ההדפסה (ראה פתרון בעיות באיכות ההדפסה) ובצע את פעולות האבחון המפורטות בעמוד הראשון כדי לסייע לבודד את הפגם לרכיב מסוים. 	
<p>דהיית צבע בצבע אחד</p> <ul style="list-style-type: none"> • ודא שאתה עומד בדרישות ההפעלה והמיקום של המדפסת. • כייל את המדפסת. • הדפס את דפי פתרון הבעיות באיכות ההדפסה (ראה פתרון בעיות באיכות ההדפסה) ובצע את פעולות האבחון המפורטות בעמוד הראשון כדי לסייע לבודד את הפגם לרכיב מסוים. 		<p>דהיית צבע בכל הצבעים</p> <ul style="list-style-type: none"> • ודא שאתה עומד בדרישות ההפעלה והמיקום של המדפסת. • כייל את המדפסת. 	

<p>טונר חופשי</p> <ul style="list-style-type: none"> • ודא שאתה עומד בדרישות ההפעלה והמיקום של המדפסת. • הקפד להשתמש בחומרי הדפסה נתמכים. • ודא שהסוג והגודל של חומר ההדפסה מוגדרים כהלכה בלוח הבקרה עבור חומר ההדפסה שבו אתה משתמש. • ודא שחומרי ההדפסה טעונים כהלכה, שמכווני הגודל נוגעים בקצוות ערמת חומרי ההדפסה ושהמתג לחומרי ההדפסה המותאמים אישית מצוי במצב המתאים. • ודא שחומרי ההדפסה שבהם אתה משתמש לא מקומטים או מקופלים ושחומרי ההדפסה לא מלוכלכים בטביעות אצבעות או בחומרים זרים אחרים הנראים לעין. 		<p>טביעות אצבעות וקיפולים בחומרי ההדפסה</p> <ul style="list-style-type: none"> • הקפד להשתמש בחומרי הדפסה נתמכים. • ודא שחומרי ההדפסה שבהם אתה משתמש לא מקומטים או מקופלים, ושחומרי ההדפסה לא מלוכלכים בטביעות אצבעות או בחומרים זרים אחרים הנראים לעין. • הדפס את דפי פתרון הבעיות באיכות ההדפסה (ראה פתרון בעיות באיכות ההדפסה) ובצע את פעולות האבחון המפורטות בעמוד הראשון כדי לסייע לבודד את הפגם לרכיב מסוים. 	
<p>אזורים לבנים בדף</p> <ul style="list-style-type: none"> • ודא שאתה עומד בדרישות ההפעלה והמיקום של המדפסת. • הקפד להשתמש בחומרי הדפסה נתמכים. • ודא שחומרי ההדפסה שבהם אתה משתמש לא מקומטים או מקופלים ושחומרי ההדפסה לא מלוכלכים בטביעות אצבעות או בחומרים זרים אחרים הנראים לעין. • ודא שהסוג והגודל של חומר ההדפסה מוגדרים כהלכה בלוח הבקרה עבור חומר ההדפסה שבו אתה משתמש. • כייל את המדפסת. • הדפס את דפי פתרון הבעיות באיכות ההדפסה (ראה פתרון בעיות באיכות ההדפסה) ובצע את פעולות האבחון המפורטות בעמוד הראשון כדי לסייע לבודד את הפגם לרכיב מסוים. 		<p>טונר נמרח</p> <ul style="list-style-type: none"> • הקפד להשתמש בחומרי הדפסה נתמכים. 	

<p>כתמי טונר</p> <ul style="list-style-type: none"> • ודא שאתה עומד בדרישות ההפעלה והמיקום של המדפסת. • הקפד להשתמש בחומרי הדפסה נתמכים. • ודא שהסוג והגודל של חומר ההדפסה מוגדרים כהלכה בלוח הבקרה עבור חומר ההדפסה שבו אתה משתמש. • כייל את המדפסת. • הדפס את דפי פתרון הבעיות באיכות ההדפסה (ראה פתרון בעיות באיכות ההדפסה) ובצע את פעולות האבחון המפורטות בעמוד הראשון כדי לסייע לבודד את הפגם לרכיב מסוים. 		<p>פגמים בחומרי ההדפסה (קמטים, סלסולים, קיפולים, קרעים)</p> <ul style="list-style-type: none"> • ודא שאתה עומד בדרישות ההפעלה והמיקום של המדפסת. • הקפד להשתמש בחומרי הדפסה נתמכים. • ודא שחומרי ההדפסה טעונים כהלכה. • ודא שהסוג והגודל של חומר ההדפסה מוגדרים כהלכה בלוח הבקרה עבור חומר ההדפסה שבו אתה משתמש. • ודא שחומרי ההדפסה שבהם אתה משתמש לא מקומטים או מקופלים ושחומרי ההדפסה לא מלוכלכים בטביעות אצבעות או בחומרים זרים אחרים הנראים לעין. • ודא שהחומרים המתכלים הבאים מותקנים כהלכה: • Fuser • רצועת העברה • בדוק את אזורי החסימה ושחרר נייר שנתקע או פיסות חומרי הדפסה שנקרעו ושאותן לא איתרת קודם לכן. 	
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------

		<p>דף עקום, מתוח או מוסט</p> <ul style="list-style-type: none"> • ודא שאתה עומד בדרישות ההפעלה והמיקום של המדפסת. • הקפד להשתמש בחומרי הדפסה נתמכים. • ודא שחומרי ההדפסה טעונים כהלכה. • לבעיות עם דפים עקומים, הפוך את ערמת חומרי ההדפסה וסובב את הערמה ב-180 מעלות. • ודא שהחומרים המתכלים הבאים מותקנים כהלכה: • Fuser • רצועת העברה • בדוק את אזורי החסימה ושחרר נייר שנתקע או פיסות חומרי הדפסה שנקרעו ושאותן לא איתרת קודם לכן. 	
--	--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------

עבודה עם כרטיסי זיכרון ועם כרטיסי שרת הדפסה

זיכרון וגופנים במדפסת

המדפסת כוללת שני חריצי DDR SDRAM של 200 פינים. חריץ אחד זמין להוספת זיכרון למדפסת. זיכרון DDR SDRAM זמין במודולים של 128 MB ושל 256 MB.

הערה

מפרט זיכרון: סדרת המדפסות HP Color LaserJet 4650 משתמשת במודולי זיכרון מסוג SODIMM (small outline dual inline memory modules) בעלי 200 פינים, התומכים ב-128 MB או ב-256 MB זיכרון RAM.

המדפסת כוללת גם שלושה חריצים לכרטיסי זיכרון הבזק (flash) עבור קושחת מדפסת, גופנים ופתרונות אחרים.

- כרטיס זיכרון ההבזק (flash) הראשון שמור עבור קושחת מדפסת.

הערה

השתמש בחריץ הראשון לכרטיס זיכרון הבזק (flash) עבור קושחה בלבד. החריץ מסומן כ-"Firmware Slot" (חריץ לקושחה).

- שני החריצים הנוספים לכרטיסי זיכרון הבזק (flash) מאפשרים למשתמש להוסיף גופנים ופתרונות צד שלישי, כגון חתימות וזהויות. החריצים מסומנים כ-"Slot 2" (חריץ 2) ו-"Slot 3" (חריץ 3). לקבלת מידע נוסף אודות סוגי הפתרונות הזמינים, עבור אל <http://www.hp.com/go/gsc>.

הערה

כרטיסי זיכרון הבזק (flash) מתאימים למפרט ולגודל של Compact Flash.

זהירות

אל תכניס למדפסת כרטיס זיכרון הבזק (flash) המיועד לשימוש במצלמה דיגיטלית. המדפסת לא תומכת בהדפסת תמונות ישירות מכרטיס זיכרון הבזק. אם תתקין כרטיס זיכרון הבזק המתאים למצלמה, יציג לוח הבקרה הודעה שתבקש ממך לאתחל מחדש את כרטיס זיכרון הבזק. אם תבחר לאתחל מחדש את הכרטיס, יאבדו כל הנתונים שבכרטיס.

אם לעתים קרובות אתה מדפיס גרפיקה מורכבת או מסמכי PostScript, או משתמש בגופנים רבים שהורדו, מומלץ להרחיב את זיכרון המדפסת. זיכרון נוסף גם מאפשר למדפסת להדפיס מספר עותקים אסופים במהירות המרבית.

הערה

מודולי זיכרון מסוג SIMM (single in-line memory module) / מודולי זיכרון מסוג DIMM (dual in-line memory modules) שבהם נעשה שימוש במדפסות HP LaserJet קודמות אינם מתאימים לשימוש במדפסת זו.

הערה

להזמנת כרטיסי DDR SDRAM, ראה [חומרים מתכלים ואביזרים](#).

לפני הזמנת כרטיס להרחבת הזיכרון, בדוק מהי קיבולת הזיכרון הנוכחית. לשם כך, הדפס דף תצורה.

הדפסת דף תצורה

1. לחץ על **תפריט** כדי להיכנס ל-MENUS (תפריטים).

2. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **INFORMATION** (מידע).
3. לחץ על ✓ כדי לבחור באפשרות **INFORMATION** (מידע).
4. לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **PRINT CONFIGURATION** (הדפסת תצורה).
5. לחץ על ✓ כדי להדפיס את דף התצורה.

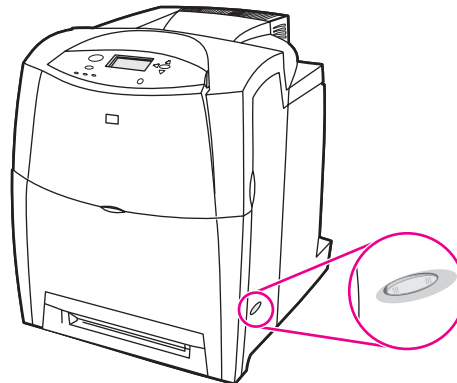
באפשרותך להרחיב את זיכרון המדפסת וכן להתקין כרטיס גופנים כדי לאפשר למדפסת להדפיס תווים עבור שפות כגון סינית או את האלפבית של הכתב הקירילי.

זהירות

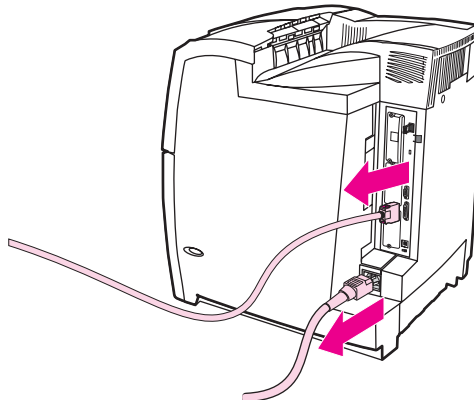
חשמל סטטי עלול לגרום נזק לרכיבי DIMM. בעת טיפול ברכיבי DIMM, יש לענווד רצועת יד אנטיסטטית או לגעת לעתים קרובות באריזה האנטיסטטית של רכיב ה-DIMM ואחר כך במתכת גלויה במדפסת.

כדי להתקין רכיבי DIMM של זיכרון DDR

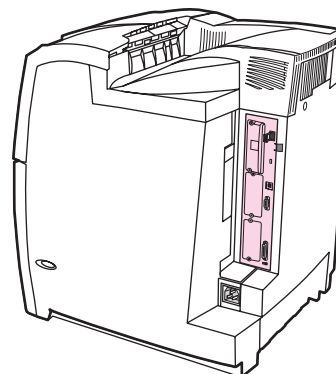
1. כבה את המדפסת.



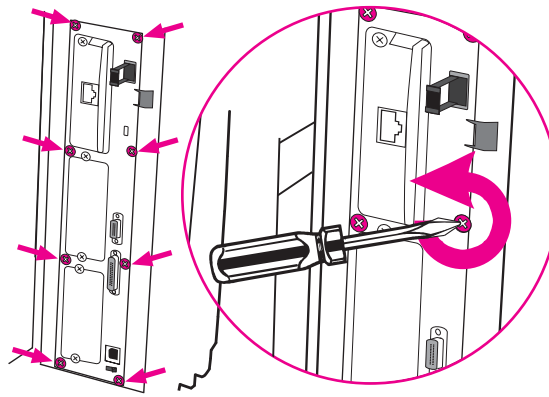
2. נתק את הכבלים לחשמל ולמחשב.



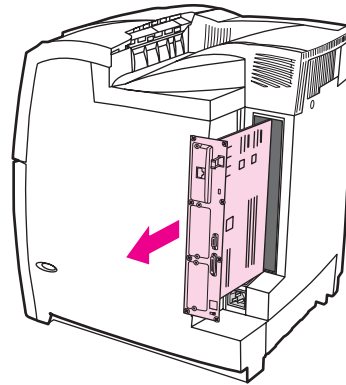
3. אתר את כרטיס העיצוב בחלקה האחורי של המדפסת.



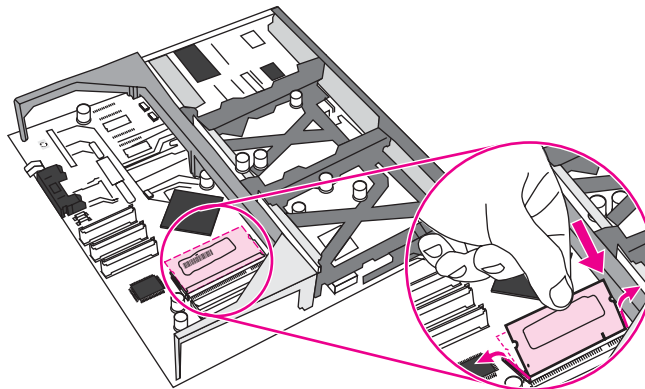
4. באמצעות מברג פיליפס מס' 2, הוצא את שמונת הברגים המחזיקים את הכרטיס במקומו והנח אותו בצד.



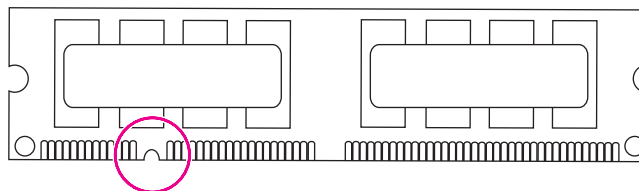
5. החלק החוצה את כרטיס העיצוב והנח אותו על-גבי משטח מוארק, שטוח ונקי.



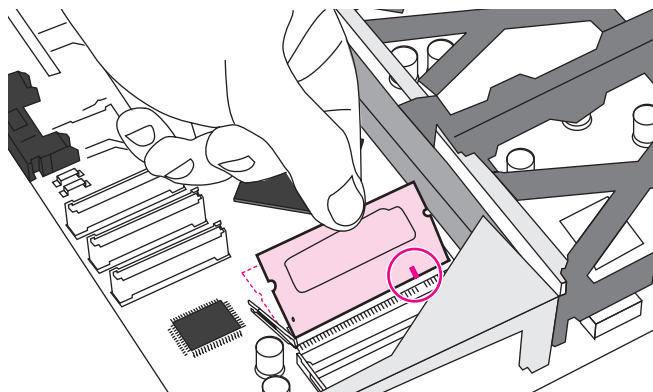
6. כדי להחליף רכיב DDR DIMM המותקן כעת, פתח את התפסים בכל צד של חריץ ה-DIMM כלפי חוץ, הרם את רכיב ה-DDR DIMM למעלה בזווית ומשוך אותו החוצה.



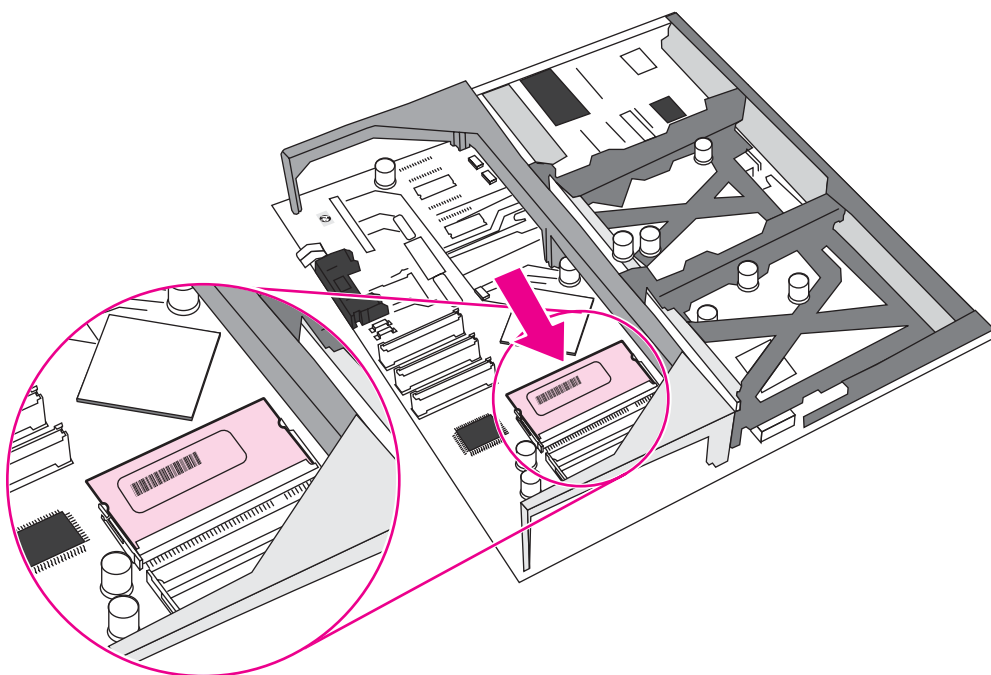
7. הוצא את כרטיס ה-DIMM החדש מהאריזה האנטי-סטטית. אתר את מגרעת היישור בקצה התחתון של רכיב ה-DIMM.



8. אחוז את רכיב ה-DIMM בקצוות, יישר את המגרעת ברכיב ה-DIMM עם הפס בחריץ ה-DIMM בזווית, ולחץ את רכיב ה-DIMM לתוך החריץ עד שהוא "ישב" כהלכה. כאשר הרכיב מותקן כהלכה, מגעי המתכת אינם גלויים לעין.



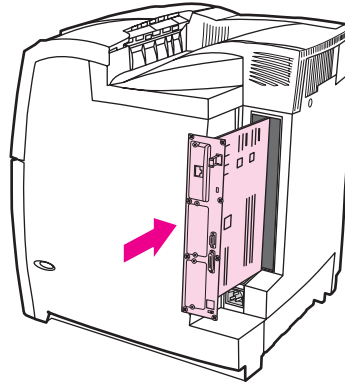
9. דחוף את רכיב ה-DIMM כלפי מטה עד ששני התפסים ייתפסו את הרכיב.



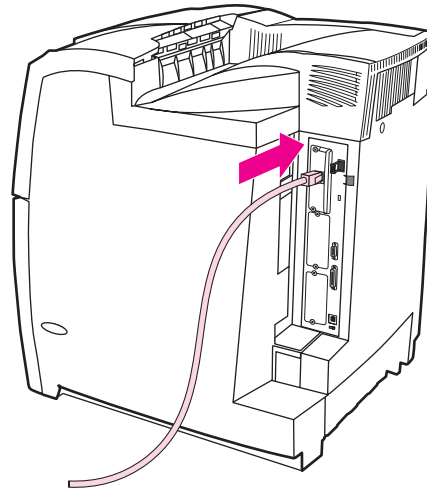
אם נתקלת בקשיים בהכנסת רכיב ה-DIMM, ודא שהמגרעת בתחתית הרכיב מיושרת עם הפס שבחריץ. אם רכיב ה-DIMM עדיין לא נכנס, ודא שאתה משתמש בסוג הרכיב המתאים.

הערה

10. יישר את כרטיס העיצוב במסילות, בחלקו העליון והתחתון של החריץ ולאחר מכן החלק את הכרטיס חזרה למדפסת. החזר למקומם את שמונת הברגים שהסרת בשלב 4 והברג אותם.



11. חבר מחדש את הכבל לחשמל ואת הכבלים למחשב והפעל את המדפסת.

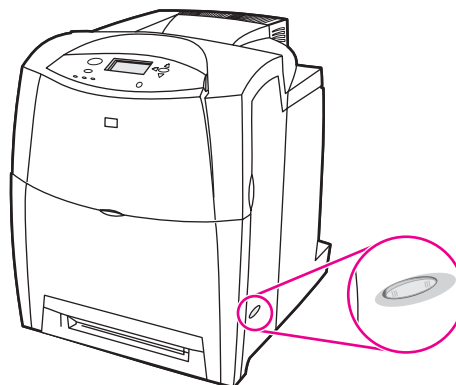


12. אם התקנת רכיב DIMM של זיכרון, עבור לסעיף [הפעלת זיכרון](#).

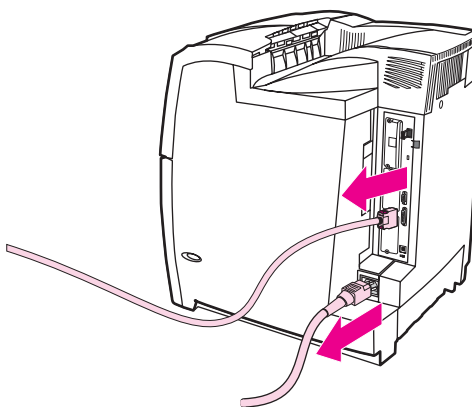
כדי להתקין כרטיס זיכרון הבזק (flash)

אל תכניס למדפסת כרטיס זיכרון הבזק (flash) המיועד לשימוש במצלמה דיגיטלית. המדפסת לא תומכת בהדפסת תצלומים ישירות מכרטיס זיכרון הבזק. בעת התקנת כרטיס זיכרון הבזק המתאים למצלמה, בלוח הבקרה תוצג שאלה אם ברצונך לאתחל מחדש את כרטיס זיכרון ההבזק. אם תבחר לאתחל מחדש את הכרטיס, יאבדו כל הנתונים שבכרטיס.

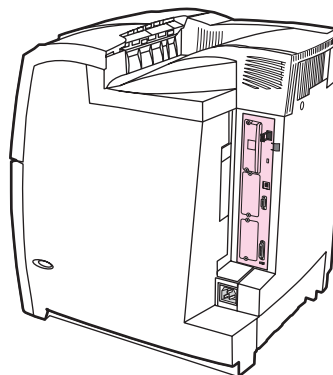
1. כבה את המדפסת.



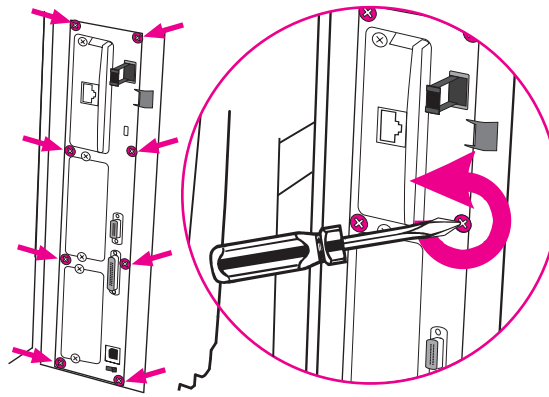
2. נתק את הכבלים לחשמל ולמחשב.



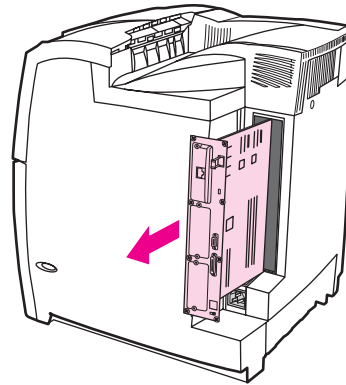
3. אתר את כרטיס העיצוב בחלקה האחורי של המדפסת.



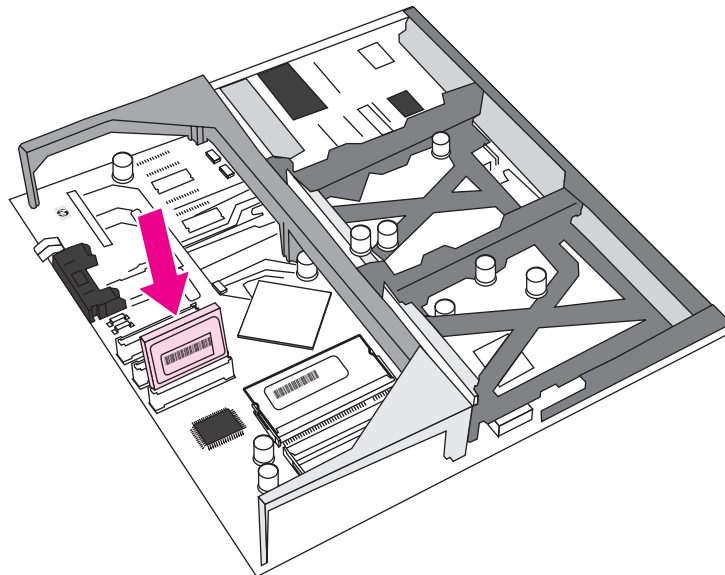
4. באמצעות מברג פיליפס מס' 2, הוצא את שמונת הברגים המחזיקים את הכרטיס במקומו, והנח אותם בצד.



5. החלק החוצה את כרטיס העיצוב והנח אותו על-גבי משטח מוארק, שטוח ונקי.



6. ישר את החריץ בצידו של כרטיס זיכרון ההבזק (flash) במקביל למגרעות במחבר ודחוף את הכרטיס לתוך החריץ עד שהוא "יישב" כהלכה.



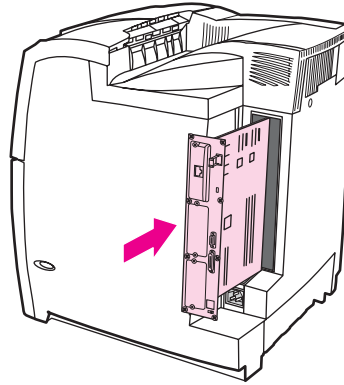
אל תכניס את כרטיס זיכרון ההבזק (flash) בזווית.

החריץ הראשון לכרטיס זיכרון הבזק (flash), המסומן כ-"Firmware Slot" (חריץ לקושחה), שמור עבור קושחה בלבד. לכל הפתרונות האחרים, יש להשתמש בחריצים 2 ו-3.

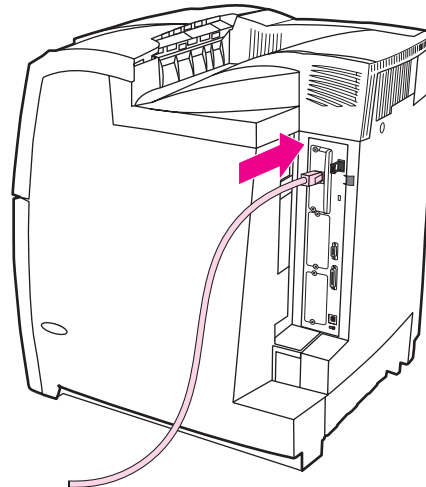
זהירות

הערה

7. יישר את כרטיס העיצוב במסילות בחלקו העליון והתחתון של החרץ ולאחר מכן החלק את הכרטיס חזרה למדפסת. החזר למקומם את שמונת הברגים שהסרת בשלב 4 והברג אותם.



8. חבר מחדש את הכבל לחשמל ואת הכבלים למחשב והפעל את המדפסת.



הפעלת זיכרון

אם התקנת רכיב DIMM של זיכרון, הגדר את מנהל ההתקן של המדפסת כך שיזהה את הזיכרון החדש.

כדי להפעיל זיכרון עבור Windows 98, ME ו-NT

1. בתפריט **התחל** (Start), הצבע על **הגדרות** (Settings) ולחץ על **מדפסות** (Printers).
2. לחץ לחיצה ימנית על סמל המדפסת ובחר באפשרות **מאפיינים** (Properties).
3. בכרטיסייה **קביעת תצורה** (Configure), לחץ על **אפשרויות קביעת תצורה נוספות** (More).
4. בשדה **זיכרון כולל** (Total Memory), הקלד את כמות הזיכרון הכוללת המותקנת כעת או בחר בה.
5. לחץ על **אישור** (OK).

כדי להפעיל זיכרון עבור Windows 2000 ו-XP

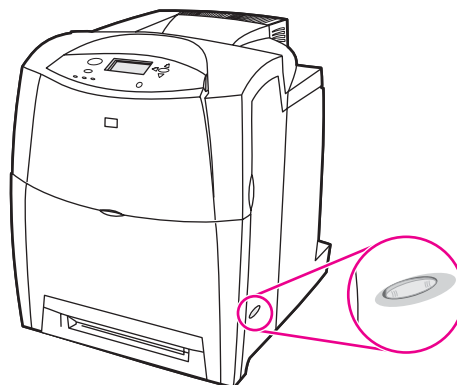
1. בתפריט התחל (Start), הצבע על הגדרות (Settings) ולאחר מכן לחץ על מדפסות (Printers) או על מדפסות ופקסים (Printers and Fax).
2. לחץ לחיצה ימנית על סמל המדפסת ובחר באפשרות מאפיינים (Properties).
3. בכרטיסיה הגדרות התקן (Device Settings), לחץ על זיכרון מדפסת (Printer Memory) במקטע אפשרויות ניתנות להתקנה (Installable Options).
4. בחר את כמות הזיכרון הכוללת המותקנת כעת.
5. לחץ על אישור (OK).

התקנת כרטיס שרת הדפסה HP Jetdirect

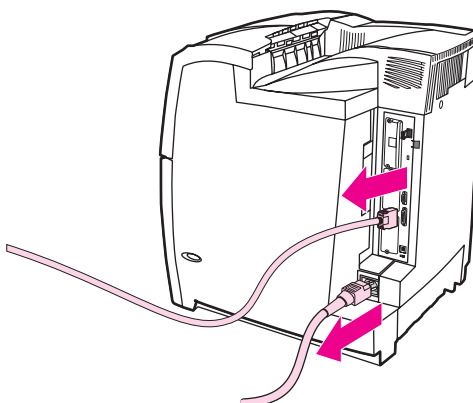
באפשרותך להתקין כרטיס שרת הדפסה HP Jetdirect בדגם המדפסת הבסיסי, המצויד בחריץ EIO פתוח.

כדי להתקין כרטיס שרת הדפסה HP Jetdirect

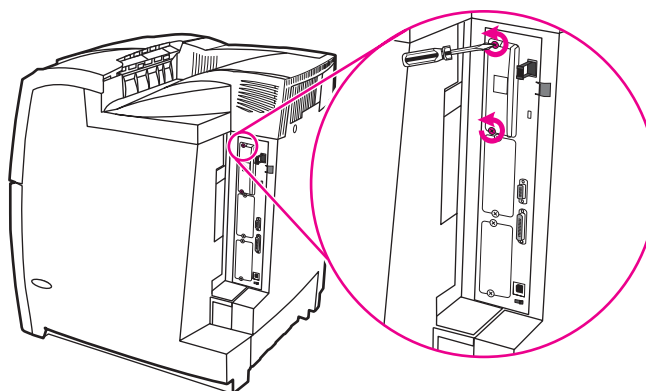
1. כבה את המדפסת.



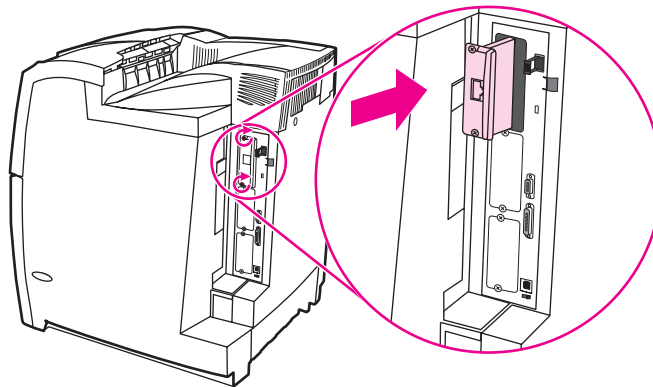
2. נתק את הכבלים לחשמל ולמחשב.



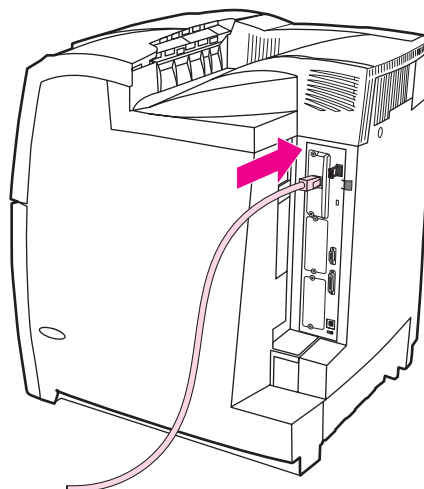
3. אתר חריץ EIO ריק. שחרר והסר את שני הברגים המחברים את המכסה של חריץ ה-EIO למדפסת ולאחר מכן הסר את המכסה. הברגים והמכסה לא יישמשו אותך שוב.



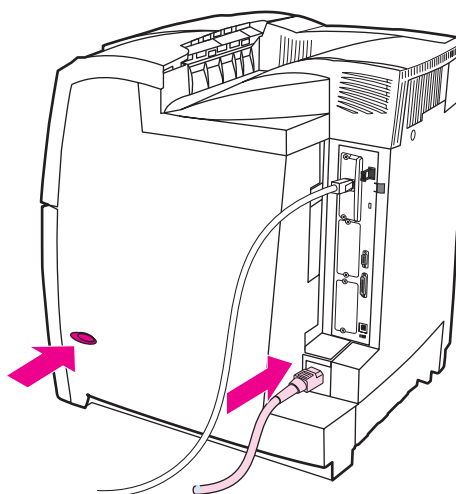
4. הכנס את כרטיס שרת ההדפסה HP Jetdirect בחוזקה לחריץ ה-EIO. הכנס וחזק את הברגים המצורפים לכרטיס שרת ההדפסה.



5. חבר את כבל הרשת.



6. חבר מחדש את כבל החשמל והפעל את המדפסת.



7. הדפס דף תצורה (ראה [דף תצורה](#)). בנוסף לדף תצורת המדפסת ולדף מצב החומרים המתכלים יודפס גם דף תצורה של HP Jetdirect, המכיל מידע אודות התצורה והמצב של הרשת.
- אם דף זה אינו מודפס, הסר והתקן מחדש את כרטיס שרת ההדפסה, כדי לוודא שהוא "יושב" היטב בחריץ.
8. בצע אחת מהפעולות הבאות:
- בחר ביציאה המתאימה. לקבלת הוראות, עיין בתיעוד של המחשב או של מערכת ההפעלה.
 - התקן מחדש את התוכנה, והפעם בחר בהתקנה בסביבת רשת.

כדי להזמין חומרים מתכלים בארה"ב, פנה אל <http://www.hp.com/go/ljsupplies>. להזמנת חומרים מתכלים ברחבי העולם, ראה <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>. להזמנת אביזרים, ראה <http://www.hp.com/go/accessories>.

הזמנה ישירות באמצעות שרת האינטרנט המובנה (למדפסות עם חיבורי רשת)

כדי להזמין חומרי הדפסה מתכלים באמצעות שרת האינטרנט המובנה, בצע את הפעולות הבאות (ראה [שימוש בשרת האינטרנט המובנה](#)).

1. בדפדפן האינטרנט במחשב, הזן את כתובת ה-IP של המדפסת. מופיע חלון מצב המדפסת. לחלופין, עבור לכתובת האינטרנט שצוינה בהודעת ההתראה שהתקבלה בדואר האלקטרוני.
2. לחץ על **Other Links** (קישורים אחרים).
3. לחץ על **Order Supplies** (הזמנת חומרים). הדפדפן נפתח בדף שבו ניתן לבחור לשלוח מידע אודות המדפסת ל-HP. קיימת גם אפשרות להזמין חומרים מתכלים מבלי לשלוח את מידע המדפסת ל-HP.
4. בחר את מספרי הפריטים הרצויים ופעל בהתאם להוראות המופיעות על-גבי המסך.

הזמנה באופן ישיר באמצעות תוכנת hp toolbox

תוכנת HP toolbox מספקת לך את היכולת להזמין חומרים מתכלים ישירות מהמחשב. שני דברים נחוצים לשם שימוש במאפיין זה:

- על תוכנת HP toolbox להיות מותקנת במחשב. (התוכנה מותקנת באופן אוטומטי כחלק מהתקנת התוכנה הרגילה).
 - עליך להיות בעל גישה לאינטרנט.
1. בחלקו הימני התחתון של המסך (במגש המערכת), בחר את סמל **hp toolbox**. התוכנה תפתח בדפדפן אינטרנט. (לחלופין, בתפריט **התחל** (Start), בחר באפשרות **תוכניות** (Programs) ולאחר מכן באפשרות **HP toolbox**).
 2. בצד שמאל של החלון, לחץ על **Other Links** (קישורים אחרים).
 3. לחץ על **Order Supplies** (הזמנת חומרים). הדפדפן נפתח בדף רכישת החומרים המתכלים.
 4. בחר את החומרים המתכלים שאותם ברצונך להזמין.

חומרים מתכלים, אביזרים ומספרי פריטים

פריט	מספר פריט	סוג/גודל
זיכרון	J6073A	דיסק קשיח למדפסת
	C4287A	רכיב הבזק DIMM בקיבולת של 4 MB
	Q2635AC	כרטיס זיכרון הבזק DIMM בקיבולת של 32 MB
	Q2630A	רכיב DIMM DDR SDRAM של 200 פינים בקיבולת של 128 MB
	Q2631A	DIMM DDR SDRAM של 200 פינים בקיבולת של 256 MB
אביזרים	J7934A	שרת הדפסה HP Jetdirect 620n אתרנט מהיר
	C9667A	מעמד מדפסת
	Q3673A	מזין נייר אופציונלי ל-500 גיליונות (מגש 3)
	Q3674A	2 מגשי קלט אופציונליים ל-500 גיליונות כל אחד (מגש 3 ומגש 4)
חומרים מתכלים של המדפסת	C9720A	מחסנית הדפסה שחורה
	C9721A	מחסנית הדפסה ציאן
	C9722A	מחסנית הדפסה צהובה
	C9723A	מחסנית הדפסה מגנטה
	Q3675A	ערכה להעברת תמונה
	Q3676A	ערכת Fuser של תמונה (110 וולט)
	Q3677A	ערכת fuser של תמונה (220 וולט)

חומרים מתכלים, אביזרים ומספרי פריטים (המשך)

פריט	מספר פריט	סוג/גודל
כבלים	C2946A	כבל מקבילי IEEE-1284, באורך 3 מטרים, עם מחבר זכר בעל 25 פינים או מחבר זכר מיקרו בעל 36 פינים (גודל "C").
	92215S	כבל מדפסת Macintosh DIN-8
	C2947A	כבל מקבילי 10 מ'
	92215N	ערכת כבלים HP LocalTalk
חומרי הדפסה	C2934A	שקפי HP Color LaserJet (גודל Letter) 50 גיליונות
	C2936A	שקפי HP Color LaserJet (גודל A4) 50 גיליונות
	C4179A	נייר HP LaserJet Soft Gloss (גודל Letter) 200 גיליונות
	C4179B	נייר HP LaserJet Soft Gloss (גודל A4) 200 גיליונות
	Q1298A	נייר HP LaserJet Tough (גודל Letter)
	Q1298B	נייר HP LaserJet Tough (גודל A4)
	HPU1132	נייר HP Premium Choice LaserJet (גודל Letter)
	CHP410	נייר HP Premium Choice LaserJet (גודל A4)
	HPJ1124	נייר HP LaserJet (גודל Letter)
	CHP310	נייר HP LaserJet (גודל A4)
	Q2413A	נייר HP Premium Cover paper letter (22 על 30 ס"מ), 100 גיליונות
	Q2420A	נייר HP High Gloss Laser Paper
חומרי עזר	5963-7863	<i>HP LaserJet Printer Family Print Media Guide</i> (מדריך לחומרי הדפסה עבור משפחת מדפסות HP LaserJet)
	5021-0337	<i>PCL/PJL Technical Reference Package</i> (חבילת חומרי עזר טכניים עבור PCL/PJL) לקבלת גרסאות הניתנות להורדה, בקר באתר http://www.hp.com/support/j4650 . לאחר שתתחבר, בחר באפשרות Manuals (מדריכים).

חומרים מתכלים, אביזרים ומספרי פריטים (המשך)

פריט	מספר פריט	סוג/גודל
	Q3668-90909	<p>HP Color LaserJet 4650 Series User Guide (מדריך למשתמש עבור סדרת HP Color LaserJet 4650)</p> <p>לקבלת גרסאות הניתנות להורדה, בקר באתר http://www.hp.com/support/ lj4650. לאחר שתתחבר, בחר באפשרות Manuals (מדריכים).</p>
	Q3668-90902	<p>HP Color LaserJet 4650 Series Getting Started Install Guide (מדריך התקנה להפעלה ראשונה של סדרת HP Color LaserJet 4650)</p> <p>לקבלת גרסאות הניתנות להורדה, בקר באתר http://www.hp.com/support/ lj4650. לאחר שתתחבר, בחר באפשרות Manuals (מדריכים).</p>
	Q3673-90901	<p>HP Color LaserJet 4650 Series 500-Sheet Input Tray Install Guide (מדריך להתקנת מגש קלט ל-500 גיליונות עבור סדרת HP Color LaserJet 4650)</p> <p>לקבלת גרסאות הניתנות להורדה, בקר באתר http://www.hp.com/support/ lj4650. לאחר שתתחבר, בחר באפשרות Manuals (מדריכים).</p>
	Q3674-90901	<p>HP Color LaserJet 4650 Series 2 x Input Tray Install Guide 500-Sheet (מדריך להתקנת 2 מגשי קלט ל-500 גיליונות כל אחד עבור סדרת HP Color LaserJet 4650)</p> <p>לקבלת גרסאות הניתנות להורדה, בקר באתר http://www.hp.com/support/ lj4650. לאחר שתתחבר, בחר באפשרות Manuals (מדריכים).</p>
		<p>HP Color LaserJet 4650 Series Print Cartridge Install Guide (מדריך להתקנת מחסניות הדפסה עבור סדרת HP Color LaserJet 4650)</p> <p>לקבלת גרסאות הניתנות להורדה, בקר באתר http://www.hp.com/support/ lj4650. לאחר שתתחבר, בחר באפשרות Manuals (מדריכים).</p>
	Q3675-90901	<p>HP Color LaserJet 4650 Series Image Transfer Kit Install Guide (מדריך התקנת ערכה להעברת תמונות עבור סדרת HP Color LaserJet 4650)</p> <p>לקבלת גרסאות הניתנות להורדה, בקר באתר http://www.hp.com/support/ lj4650. לאחר שתתחבר, בחר באפשרות Manuals (מדריכים).</p>

חומרים מתכלים, אביזרים ומספרי פריטים (המשך)

פריט	מספר פריט	סוג/גודל
	Q3676-90901	<p><i>HP Color LaserJet 4650 Series Image Fuser Kit Install Guide</i> (מדריך התקנה לערכת <i>Fuser</i> של תמונה עבור סדרת <i>HP Color LaserJet 4650</i>)</p> <p>לקבלת גרסאות הניתנות להורדה, בקר באתר http://www.hp.com/support/lj4650. לאחר שתתחבר, בחר באפשרות Manuals (מדריכים).</p>
		<p><i>HP Color LaserJet 4650 Series Printer Cabinet Install Gui</i> (מדריך להתקנת מעמד מדפסת עבור סדרת <i>HP Color LaserJet 4650</i>)</p> <p>לקבלת גרסאות הניתנות להורדה, בקר באתר http://www.hp.com/support/lj4650. לאחר שתתחבר, בחר באפשרות Manuals (מדריכים).</p>
		<p><i>HP Color LaserJet 4650 Series Software Technical Reference Guide</i> (מדריך עזר טכני לתוכנה עבור סדרת <i>HP Color LaserJet 4650</i>)</p> <p>לקבלת גרסאות הניתנות להורדה, בקר באתר http://www.hp.com/support/lj4650. לאחר שתתחבר, בחר באפשרות Manuals (מדריכים).</p>



הצהרת אחריות מוגבלת של HEWLETT-PACKARD

מוצר HP
מדפסת HP Color LaserJet 4650, 4650n, 4650dn, 4650hdn ו-4650dtn
משך תקופת האחריות המוגבלת
אחריות מוגבלת לשנה אחת

HP מתחייבת לך, לקוח הקצה, שהחומרה והעזרים של HP יהיו נקיים מפגמים בחומר ובאופן הביצוע לאחר תאריך הרכישה, למשך התקופה המצוינת לעיל. אם HP תקבל הודעה בדבר פגמים כאלה במהלך תקופת האחריות, HP על-פי בחירתה תתקן או תחליף מוצרים אשר יוכחו כפגומים. מוצרים מוחלפים עשויים להיות חדשים או שווי ערך בביצוע לחדשים.

HP מתחייבת לך שהתוכנה של HP לא תיכשל בביצוע הוראות התכנות שלה לאחר תאריך הרכישה, למשך הזמן המצוין לעיל, בשל פגמים בחומר או באופן הביצוע, אם תותקן כהלכה ויעשה בה שימוש נכון. אם HP תקבל הודעה בדבר פגמים כאלה במהלך תקופת האחריות, HP תחליף את התוכנה שאינה מבצעת את הוראות התכנות שלה עקב פגמים כאלה.

HP אינה מתחייבת שהפעולה של מוצרי HP לא תופרע או שתהיה נקייה משגיאות. אם במסגרת זמן סביר, HP אינה מסוגלת לתקן או להחליף מוצר כלשהו למצב כפי שהתחייבה, תהיה זכאי להחזר מחיר הרכישה עם החזרתו המהירה של המוצר.

מוצרי HP עשויים להכיל חלקים מיוצרים מחדש שווי ערך בבצועים לחדשים או שהיו בשימוש אקראי.

האחריות אינה חלה על פגמים הנובעים מתוך (א) תחזוקה או כיול לא מתאימים או לא מספקים, (ב) תוכנה, המשקה, חלקים או חומרים מתכלים שאינם מסופקים על ידי HP, (ג) שינוי בלתי מאושר או שימוש לרעה, (ד) הפעלה החורגת מגבולות המפרטים הסביבתיים שפורסמו עבור המוצר, או (ה) הכנה או תחזוקה לקויות של האתר.

האחריות המוגבלת של HP תקפה בכל מדינה/אזור או מקום שבו מציעה HP שירות עבור מוצר זה ושבו HP שיווקה מוצר זה. רמת השירות שתניתן תחת אחריות עשויה להשתנות בהתאם לתקנים מקומיים. HP לא תשנה את הצורה, ההתאמה או הפעולה של המוצר כדי שיוכל לפעול במדינה/אזור שבה/ו מעולם לא היה מיועד לפעול מסיבות חוקיות או תקינות. עד למידה המקובלת בחוק המקומי, סוגי האחריות שלעיל הנם בלעדיים, ולא נמסר או משתמע כל סוג אחריות או תנאי אחר, בין אם בכתב או בעל-פה ו-HP מכחישה במיוחד כל סוגי אחריות או תנאי מכללל של סחירות, איכות משביעת רצון והתאמה למטרה מסוימת. ארצות, מדינות/אזורים ומחוזות מסוימים אינם מתירים מגבלות על משך הזמן של אחריות מכללל, כך שיתכן שההגבלה והמניעה שלעיל אינן חלות עליך. אחריות זו מעניקה לך זכויות משפטיות ספציפיות וייתכן שיש לך גם זכויות אחרות המשתנות מארץ לארץ, ממדינה/אזור למדינה/אזור או ממחוז למחוז.

עד למידה המקובלת בחוק המקומי, התרופות בהצהרת אחריות זו הן התרופות היחידות והבלעדיות העומדות לרשותך. להוציא כפי שמצוין לעיל, בשום מקרה לא יהיו HP או ספקיה אחראיים לאובדן נתונים או לנזק ישיר, מיוחד, מקרי, תוצאתי (כולל אובדן רווחים או נתונים), או נזק אחר, בין אם מבוסס על חוזה, עוולה, או אחר. בארצות, מדינות/אזורים, או מחוזות מסוימים חל איסור על מניעה או הגבלה של נזקים מקריים או תוצאתיים, לכן ייתכן שההגבלה או המניעה לעיל אינן חלות עליך.

תנאי האחריות הכלולים בהצהרה זו, להוציא עד למידה המותרת לפי חוק, אינם מונעים, מגבילים או משנים והם נוספים לזכויות החוקיות שמחויבות על-פי החוק החלות על מכירת מוצר זה לך.

הצהרת אחריות מוגבלת למחסנית ההדפסה

חברת HP אחראית לכך שמחסנית הדפסה זו של HP, תהיה נקיה מכל פגם בחומרים ובעבודה.

אחריות זו אינה חלה על מחסניות הדפסה אשר (א) מולאו מחדש, חודשו, יוצרו מחדש או שטופלו בדרך שגויה, (ב) אירעו בהן בעיות בעקבות שימוש לא נכון, אחסון בלתי מתאים או הפעלה החורגת מגבולות המפרטים הסביבתיים שפורסמו עבור מוצר המדפסת, או (ג) יציגו בלאי כתוצאה משימוש רגיל.

לקבלת שירות אחריות, אנא החזר את המוצר למקום רכישתו (בצירוף תיאור הבעיה בכתב) או פנה לשירות תמיכת הלקוחות של HP. בהתאם לשיקול דעתה של HP, HP תחליף את המוצר שיוכח כפגום, או תחזיר החזר כספי בהתאם למחיר הרכישה.

עד למידה המקובלת בחוק המקומי, האחריות המפורטת לעיל היא בלעדית, ולא יחולו מלבדה כל אחריות או תנאי, בין בכתב ובין בעל-פה, במפורש או במשתמע, ו-HP מכחישה במיוחד כל סוגי אחריות או תנאי מכללא של סחירות, איכות משביעת רצון והתאמה למטרה מסוימת.

עד למידה המקובלת בחוק המקומי, בשום מקרה HP או ספקיה לא יהיו אחראים לנזק ישיר, מיוחד, מקרי, תוצאתי (כולל אובדן רווחים או נתונים), או נזק אחר, בין אם מבוסס על חוזה, עוולה, או אחר.

כתנאי האחריות הכלולים בהצהרה זו, מלבד עד למידה המותרת בחוק, אינם מונעים, מגבילים או משנים, והם נוספים לזכויות החוקיות שמחויבות על-פי החוק החלות על מכירת מוצר זה לך.

חברת HP אחראית לכך שמוצר זה של HP יהיה נקי מכל תקלות בחומרים ובעבודה עד אשר המדפסת מספקת מחוון התכלות (low-life) בלוח הבקרה.

אחריות זו אינה חלה על מוצרים אשר (א) חודשו, יוצרו מחדש או שטופלו בדרך שגויה, (ב) אירעו בהם בעיות בעקבות שימוש לא נכון, אחסון בלתי מתאים או הפעלה החורגת מגבולות המפרטים הסביבתיים שפורסמו עבור מוצר המדפסת, או (ג) יציגו בלאי כתוצאה משימוש רגיל.

לקבלת שירות אחריות, אנא החזר את המוצר למקום רכישתו (בצירוף תיאור הבעיה בכתב) או פנה לשירות תמיכת הלקוחות של HP. בהתאם לשיקול דעתה של HP, HP תחליף את המוצר שיוכח כפגום, או תחזיר החזר כספי בהתאם למחיר הרכישה.

עד למידה המקובלת בחוק המקומי, האחריות המפורטת לעיל היא בלעדית, ולא יחולו מלבדה כל אחריות או תנאי, בין בכתב ובין בעל-פה, במפורש או במשתמע, ו-HP מכחישה במיוחד כל סוגי אחריות או תנאי מכללא של סחירות, איכות משביעת רצון והתאמה למטרה מסוימת.

עד למידה המקובלת בחוק המקומי, בשום מקרה HP או ספקיה לא יהיו אחראים לנזק ישיר, מיוחד, מקרי, תוצאתי (כולל אובדן רווחים או נתונים), או נזק אחר, בין אם מבוסס על חוזה, עוולה, או אחר.

כתנאי האחריות הכלולים בהצהרה זו, מלבד עד למידה המותרת בחוק, אינם מונעים, מגבילים או משנים, והם נוספים לזכויות החוקיות שמחויבות על-פי החוק החלות על מכירת מוצר זה לך.

חברת HP מציעה ללקוחותיה מספר סוגים של הסכמי תחזוקה, העונים על מגוון רחב של צורכי תמיכה. הסכמי תחזוקה אינם חלק מהאחריות הסטנדרטית. שירותי התמיכה עשויים להשתנות ממדינה/אזור למדינה/אזור. כדי לברר אילו שירותים עומדים לרשותך, פנה למשווק HP המקומי.

הסכמי שירות באתר

כדי לספק לך את רמת התמיכה המתאימה ביותר לצורכיך, חברת HP מציעה הסכמי שירות באתר עם שלושה זמני תגובה אפשריים:

שירות באתר עם עדיפות

הסכם זה מספק מענה שירות בתוך 4 שעות באתר הלקוח, עבור פניות המבוצעות בשעות העבודה הרגילות של HP.

שירות באתר ביום המחרת

הסכם זה מספק תמיכה ביום העבודה שלמחרת היום שבו התקבלה בקשת השירות. מרבית הסכמי השירות באתר מציעים שעות כיסוי מורחבות ומתן שירות גם במדינות/אזורים החורגים ממדינות/אזורי השירות הרשמיים של HP (תמורת תשלום נוסף).

שירות שבועי באתר (להיקפי ציוד גדולים)

הסכם זה מספק ביקורי תחזוקה שבועיים קבועים באתר, והוא מיועד לארגונים שברשותם מוצרים רבים של HP. הסכם זה מיועד לאתרים שבהם נעשה שימוש ב-25 מוצרי תחנות עבודה או יותר, לרבות מדפסות, תווינים, מחשבים וכונני דיסקים.

מפרטי המדפסת



מידות המדפסת

מוצר	גובה	עומק	רוחב	משקל
HP Color LaserJet 4650	566 מ"מ	480 מ"מ	456 מ"מ	36.3 ק"ג
HP Color LaserJet 4650 עם מגש 3 אופציונלי	654 מ"מ	480 מ"מ	456 מ"מ	43.8 ק"ג
HP Color LaserJet 4650 עם 2 מגשי קלט אופציונליים ל-500 גיליונות כל אחד	1035 מ"מ	645 מ"מ	460 מ"מ	65.8 ק"ג

דגמי 220 וולט	דגמי 110 וולט	
220-240 וולט (+/-10 אחוז) 50/60 הרץ (+/-2 הרץ)	110-127 וולט (+/-10 אחוז) 50/60 הרץ (+/-2 הרץ)	דרישות מתח

צריכת חשמל (ממוצעת, בוואט)

	צריכת חשמל (ממוצעת, בוואט)				
פלט חום-לא פעיל (BTU /שעה)	כבוי	PowerSave	לא פעיל	פעיל (22 דפים לדקה letter בגודל)	דגם מוצר
130	0.3	26	38	560	HP Color LaserJet 4650
130	0.3	26	38	560	HP Color LaserJet 4650n
130	0.3	26	38	560	HP Color LaserJet 4650dn
130	0.3	26	38	560	HP Color LaserJet 4650dtn
137	0.3	31	40	560	HP Color LaserJet 4650hdn

הערכים נתונים לשינוי. לקבלת מידע עדכני, ראה <http://www.hp.com/support/lj4650>.
ברירת המחדל לזמן הפעלת PowerSave היא 30 דקות.

הערה

רמת עוצמת קול	מוצהרת לפי ISO 9296
פעיל (22 דפים לדקה letter בגודל) לא פעיל	$L_{WA_d}=6,5$ Bels (A) [65 dB (A)] $L_{WA_d}=5,0$ Bels (A) [50 dB (A)]
SPL – עמדת משקיף	מוצהרת לפי ISO 9296
פעיל (22 דפים לדקה letter בגודל) לא פעיל	$L_{pAm}=51$ dB (A) $L_{pAm}=34$ dB (A)

הערכים נתונים לשינוי. לקבלת מידע עדכני, ראה <http://www.hp.com/support/lj4650>.

הערה

מפרט	מידה מומלצת
טמפרטורה	17 עד 25° צלסיוס
לחות	30 עד 70 אחוז לחות יחסית (RH)
גובה	0 עד 2600 מ'

תקנות FCC

בדיקת ציוד זה העלתה כי הוא עומד בהגבלות לגבי התקן דיגיטלי בסיווג B, בהתאם לסעיף 15 של כללי ה-FCC. הגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה מפני השפעה מזיקה בהתקנה ביתית. מכשיר זה מייצר אנרגיית תדרי רדיו, משתמש בה ומסוגל לשדר אותה. אם התקנת המכשיר והשימוש בו ייעשו שלא בהתאם להנחיות, המכשיר עלול לגרום להפרעה מזיקה לתקשורת רדיו. עם זאת, אין כל ערובה לכך שלא תתרחש הפרעה בהתקנה מסוימת. אם מכשיר זה יגרום להפרעה בקליטת שידורי רדיו או טלוויזיה, דבר שאפשר לקבוע על-ידי כיבוי המכשיר והפעלתו, רצוי לנסות ולתקן את ההפרעה באמצעות אחת או יותר מהפעולות הבאות:

- שינוי הכיוון או המיקום של אנטנת הקליטה.
- הגדלת המרחק בין המכשיר למקלט.
- חיבור המכשיר לשקע חשמל הפועל במעגל שונה מזה של המקלט.
- פנייה למשווק או לטכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה.

שינויים או תיקונים שיבוצעו במדפסת שלא באישור מפורש של HP עלולים לשלול את סמכות המשתמש להפעיל מכשיר זה.

יש להשתמש בכבל נתונים מסוכך, לצורך עמידה במגבלות דירוג B של סעיף 15 של כללי ה-FCC.

הערה

שמירה על איכות הסביבה

חברת Hewlett-Packard מחויבת להספקת מוצרים איכותיים באופן שאינו פוגע באיכות הסביבה. בתכנון מוצר זה שולבו מספר תכונות שנועדו לצמצם פגיעה אפשרית באיכות הסביבה.

ייצור אוזון

מוצר זה אינו מפיק כמויות משמעותיות של גז אוזון (O_3).

צריכת חשמל

ניצול האנרגיה פוחת במידה ניכרת בעת שימוש במצב PowerSave, התורם לחיסכון במשאבים טבעיים ובכסף – זאת מבלי לפגוע ברמת הביצועים של המוצר. מוצר זה עומד בדרישות ENERGY STAR® (גרסה 3.0), תוכנית על בסיס התנדבותי, שמטרתה לעודד פיתוח מוצרים משרדיים המנצלים אנרגיה ביעילות.



ENERGY STAR® הוא סימן שירות רשום של הסוכנות לשמירה על איכות הסביבה בארה"ב (EPA). כשותפה לתוכנית ENERGY STAR®, קבעה חברת Hewlett-Packard כי מוצר זה עומד בהנחיות התוכנית לחיסכון באנרגיה. לקבלת מידע נוסף, ראה <http://www.energystar.gov>.

שימוש בנייר

מאפיין ההדפסה הדו-צדדית האוטומטית האופציונלי של מוצר זה (הדפסה דו-צדדית, ראה [הדפסה על-גבי שני הצדדים \(דופלקס\)](#)) והיכולת להדפסת N-up (מספר עמודים המודפסים בדף אחד) יכולים להקטין את השימוש בנייר ואת צריכת המשאבים הטבעיים הנובעת ממנו.

חלקי פלסטיק

חלקי פלסטיק שמשקלם עולה על 25 גרם סומנו בהתאם לתקנים הבינלאומיים. סימונים אלה מאפשרים לזהות את הפלסטיק ביתר קלות, לצורך מיחזורו בסיום חיי המוצר.

חומרי הדפסה מתכלים עבור HP LaserJet

במדינות/אזורים רבים, אפשר להחזיר את חומרי ההדפסה המתכלים של מוצר זה (מחסניות ההדפסה, ה-Fuser ויחידת ההעברה) לחברת HP, במסגרת תוכנית החברה להחזרת חומרי הדפסה מתכלים ולמיחזורם (HP Printing Supplies Returns and Recycling Program). ביותר מ-48 מדינות/אזורים מונהגת תוכנית פשוטה להחזרת חומרי הדפסה משומשים ללא תשלום. לכל מחסנית הדפסה חדשה עבור HP LaserJet ולכל חבילת מוצרים מתכלים מתוצרת החברה מצורפים מידע והוראות לגבי תוכנית המיחזור, במספר שפות.

מידע על תוכנית HP להחזרת חומרי הדפסה מתכלים ולמיחזורם

מאז שנת 1990, נאספו במסגרת תוכנית HP להחזרת חומרי הדפסה מתכלים ולמיחזורם מיליוני מחסניות הדפסה משומשות עבור LaserJet, שאלמלא כן היו נטמנות במדמנות אשפה רבות בעולם. מחסניות ההדפסה והחומרים המתכלים עבור HP LaserJet נאספים ונשלחים במרוכז לשותפי המיחזור שלנו, המפרקים את המחסניות. בתום בדיקת איכות יסודית, נלקחים חלקים נבחרים למיחזור, לצורך שילובם במחסניות הדפסה חדשות. יתרת החומרים מופרדים זה מזה ומעובדים לחומרי גלם – לשימוש בתעשיות אחרות המייצרות מהם מוצרים שימושיים שונים.

- **החזרות בארה"ב** - כדי לבצע את החזרת המחסניות המשומשות וציוד נוסף בדרך אחראית יותר כלפי הסביבה, חברת HP מעודדת החזרת מחסניות במרוכז. ארוז מספר מחסניות משומשות יחד, והשתמש בתווית ה-UPS המשולמת מראש הכלולה בחבילה. הכתובת כבר רשומה על-גבי התווית. לקבלת מידע נוסף בארה"ב, התקשר למס' 1-800-340-2445, או בקר באתר החברה לחומרים מתכלים עבור HP LaserJet, בכתובת: <http://www.hp.com/recycle>.
- **החזרות למיחזור מחוץ לארה"ב** - לקוחות שמתגוררים מחוץ לגבולות ארה"ב מתבקשים לפנות למשרד המכירות והשירות המקומי של HP, או לבקר באתר האינטרנט בכתובת <http://www.hp.com/recycle> לצורך קבלת מידע נוסף בנוגע לזמינות תוכנית HP להחזרת חומרי הדפסה מתכלים ולמיחזורם.

נייר ממוחזר

מוצר זה מתאים להדפסה על-גבי נייר ממוחזר העומד בהנחיות המפורטות במדריך *HP LaserJet Family Print Media Guide* (מדריך לחומרי הדפסה עבור משפחת HP LaserJet). לקבלת מידע להזמנות, ראה [חומרים מתכלים ואביזרים](#). מוצר זה מתאים להדפסה על-גבי נייר ממוחזר בהתאם לתקן EN 12281:2002.

הגבלות על חומרים

מוצר זה אינו מכיל סוללות.

מוצר זה אינו מכיל כספית.

מוצר זה מכיל עופרת מולחמת שסילוקה בתום תוחלת החיים עשוי להצריך טיפול מיוחד.

לקבלת מידע אודות מיחזור, בקר באתר <http://www.hp.com/go/recycle>, פנה לרשויות המקומיות או היכנס לאתר של ה-<http://www.eiae.org> Electronics Industries Alliance.

דף נתונים על בטיחות חומרים (MSDS)

לקבלת דפי נתונים על בטיחות חומרים (MSDS), פנה לאתר החומרים המתכלים למדפסות HP LaserJet <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.htm>.

לקבלת מידע נוסף

אודות תוכניות HP לשמירה על איכות הסביבה, לרבות:

- דף נתונים סביבתיים עבור מוצר זה ועבור מוצרים רבים אחרים של HP
- מחויבות חברת HP לסביבה
- מערכת ניהול הסביבה של HP
- תוכנית HP להחזרה ולמיחזור של חומרים מתכלים בתום תוחלת חייהם
- דפי נתונים על בטיחות חומרים (MSDS)

ראה <http://www.hp.com/go/environment> או <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment>.

הצהרת תאימות

בהתאם ל-EN 45014 ו-ISO/IEC Guide 22

שם היצרן:

כתובת היצרן:

Hewlett-Packard Development
Chinden Boulevard 11311
Boise, Idaho 83714-1021, USA

מזהירה כי המוצר

שם המוצר:

מספר דגם לצורכי עמידה בתקנות⁴:

HP Color LaserJet 4650/4650n/4650dn/4650dtn/4650hdn
BOISB-0304-00
כולל
Q3673A – מגש קלט אופציונלי ל-500 גיליונות
Q3674A – מגשי קלט אופציונליים ל-2x500 גיליונות כל אחד
הכל

אפשרויות מוצר:

תואם את מפרטי המוצר הבאים:

בטיחות: IEC 60950:1999 / EN60950:2000
IEC 60825-1:1993 +A1:1997 +A2:2001 / EN60825-1:1994 +A11:1996 +A2:2001 (Class 1 Laser/LED Product)
GB4943-2001
EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B^{1,3}
EN 61000-3-2:1995 / A14
EN 61000-3-3:1995 / A1
EN 55024:1998
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B² / ICES-003, Issue 3
GB9254-1998, GB17625.1-1998

מידע נוסף:

המוצר עומד בדרישות הנחיית EMC מס' 89/336/EEC והנחיה לעניין מתח נמוך מס' 73/23/EEC ונושא סימוני CE בהתאם:

¹ המוצר נבדק בתצורה טיפוסית עם מערכות מחשבים אישיים של Hewlett-Packard.

² התקן זה עומד בדרישות של סעיף 15 של תקנות ה-FCC. ההפעלה כפופה לשני התנאים הבאים: (1) מכשיר זה לא יגרום להפרעה מזיקה, ו-(2) מכשיר זה חייב לקבל כל הפרעה שתקלט, כולל הפרעה שעשויה לגרום לפעולה לא רצויה.

³ המוצר כולל אפשרויות רשת מקומית (LAN). כאשר הכבל למחשב מחובר למחברי LAN, המוצר עומד בדרישות EN55022 Class A. במקרה זה חלים התנאים הבאים: "אזהרה – זהו מוצר בדירוג class A. בסביבה ביתית, מוצר זה עלול לגרום להפרעות בתקשורת רדיו. במקרה כזה, על המשתמש לנקוט בצעדים מתאימים."

⁴ למטרות תקינה, למוצר זה מוקצה מספר דגם תקינה. אין לבלבל מספר זה עם שם המוצר או עם מספר/י המוצר.

Boise, Idaho 83714-1021, USA

29 בינואר, 2004

בנושאי תקינה בלבד:

ליצירת קשר באוסטרליה: 31-41 Joseph Street Blackburn, Victoria 3130, Australia Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia, Ltd.

ליצירת קשר באירופה: משרד המכירות והשירות המקומי של Hewlett-Packard או Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe Herrenberger Straße 140 Böblingen, D-71034, Böblingen (פקס: +49-7031-14-3143)

ליצירת קשר בארה"ב: PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA Product Relations Manager, Hewlett-Packard Company (טלפון: 208-396-6000)

בטיחות לייזר

המרכז למכשירים ולבריאות רדיולוגית (CDRH) של מנהל המזון והתרופות בארה"ב פרסם תקנות בנוגע למוצרי לייזר שיוצרו החל ב-1 באוגוסט, 1976. יש לציית לתקנות אלה לגבי מוצרים המשווקים בארה"ב. המדפסת הוגדרה כמוצר לייזר בדירוג "Class 1" לפי תקן ביצועי הקרינה של משרד הבריאות ושירותי האנוש (DHHS) בארה"ב, בהתאם לחוק הפיקוח על קרינה לבריאות ולבטיחות מ-1968. כיוון שהקרינה הנפלטת בתוך מדפסת זו תחומה לחלוטין בתוך תושבות מגן ובתוך כיסויים חיצוניים, קרן הלייזר אינה יכולה להיפלט במהלך הפעלה רגילה.

השימוש בבקרים, ביצוע כווננים או ביצוע הליכים שאינם מפורטים במדריך למשתמש זה, עלולים לגרום לחשיפה מסוכנת לקרינה.

אזהרה!

תקנות DOC - קנדה

עומד בדרישות דירוג Class B לגבי תאימות אלקטרומגנטית בקנדה (EMC).

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique.
« CEM ». »

הצהרת EMI (קוראיה)

사용자 안내문 (B 급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

הצהרת VCCI (יפן)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet 4650, 4650n, 4650dn, 4650dtn, 4650hdn laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakoteloitinta estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet 4650, 4650n, 4650dn, 4650dtn, 4650hdn -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoist työkaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm.

Teho 5 m W

Luokan 3B laser

BOOTP

קיצור של "Bootstrap Protocol". פרוטוקול אינטרנט המאפשר למחשב למצוא את כתובת ה-IP שלו.

chooser

כלי עזר של Macintosh שמאפשר לך לבחור התקן.

CMYK

קיצור של שמות הצבעים "ציאן, מגנטה, צהוב ושחור".

DDR

קיצור של double data-rate.

DHCP

קיצור של "dynamic host configuration protocol". DHCP מאפשר למחשבים או להתקנים היקפיים המחוברים לרשת למצוא את מידע התצורה שלהם, כולל כתובת ה-IP.

DIMM

קיצור של "dual in-line memory module" לוח מעגל מודפס קטן שנושא שבבי זיכרון.

EIO

קיצור של "Enhanced Input/Output" (קלט/פלט משופר). ממשק חומרה שמשמש להוספת שרת הדפסה פנימי, מתאם רשת, דיסק קשיח ופונקציונליות אחרת של תוספים למדפסות HP.

Emulated PostScript

תוכנה שמחקה את Adobe PostScript, שפת תכנות שמתארת את המראה של הדף המודפס.

Fuser

מנגנון שמשתמש בחום כדי להחדיר את הטונר לנייר או לחומר הדפסה אחר.

HP Jetdirect

מוצר של HP להדפסה ברשת.

HP Web Jetadmin

תוכנה ייחודית הפועלת באינטרנט ומיועדת לשליטה במדפסת של HP. בעזרת תוכנה זו ניתן להשתמש במחשב לצורך ניהול ציוד היקפי שמחובר לשרת הדפסה HP Jetdirect.

I/O

קיצור של "input/output" (קלט/פלט) שמתייחס להגדרות יציאות המחשב.

IPX/SPX

קיצור של "internetwork packet exchange/sequenced packet exchange" (החלפת מנות באמצעות האינטרנט/החלפת מנות ברצף).

mopy

המונח של HP עבור היכולת "multiple original prints" (הדפסות מרובות של מסמך מקור).

PCL	קיצור של "Printer Control Language" (שפת בקרת מדפסת).
pixel	קיצור של "picture element" (רכיב תמונה), שהוא יחידת השטח הקטנה ביותר בתמונה המוצגת על-גבי מסך.
PJL	קיצור של "Printer Job Language" (שפת עבודת מדפסת).
PostScript	שם מסחרי רשום של שפת תיאור דף.
PPD	קיצור של "PostScript Printer Description" (תיאור מדפסת PostScript).
RAM	קיצור של "random access memory" (זיכרון גישה אקראית), סוג של זיכרון מחשב המשמש לאחסון נתונים שעשויים להשתנות.
RARP	קיצור של "Reverse Address Resolution Protocol" (פרוטוקול זיהוי כתובת הפוך). פרוטוקול המאפשר למחשב או להתקן היקפי לזהות את כתובת ה-IP של עצמו.
RGB	קיצור של הצבעים אדום, ירוק וכחול.
ROM	קיצור של "read-only memory" (זיכרון לקריאה בלבד), סוג של זיכרון מחשב המשמש לאחסון נתונים שלא צריכים לעבור שינוי.
TCP/IP	פרוטוקול אינטרנט (פותח על-ידי מחלקת ההגנה האמריקאית) שהפך לתקן עולמי לתקשורת.
ברירת מחדל	הגדרות רגילות או סטנדרטיות לחומרה או תוכנה.
גווני אפור	גוונים שונים של אפור.
גופן	ערכה שלמה של אותיות, ספרות וסמלים בצורת גופן.
הדפסה דו-צדדית	תכונה שמאפשרת הדפסה על-גבי שני הצדדים של גיליון נייר.
זהות	תכונות ייחודיות של מאפייני מדפסת או שפת מדפסת.
חומרי הדפסה	הנייר, התוויות, השקפים או חומר אחר שעליו המדפסת מדפיסה את התמונה.
חומרים מתכלים	חומרים לשימוש המדפסת אשר נגמרים ויש להחליפם. פריטי החומרים מתכלים עבור המדפסת HP Color LaserJet 4650 הם ארבע מחסניות ההדפסה, רצועת ההעברה וה-Fuser.

האבקה הדקה השחורה או הצבעונית שיוצרת את התמונה על-גבי חומר ההדפסה.

חגורת הפלסטיק השחורה שמעבירה את חומר ההדפסה במדפסת ומעבירה את הטונר ממחסניות ההדפסה אל חומר ההדפסה.

נקודת חיבור להתקן המחובר באמצעות כבל מקבילי.

סוג של כבל מחשב שמשמש לעתים קרובות לחיבור מדפסות ישירות למחשב במקום לרשת.

כרטיס זיכרון ניתן להסרה, קטן ממדים ובאיכות גבוהה.

המספר הייחודי המוקצה להתקן מחשב המחובר לרשת.

אזור במדפסת שכולל לחצנים וצג. השתמש בלוח הבקרה כדי להגדיר הגדרות מדפסת וכדי לקבל מידע לגבי מצב המדפסת.

זיכרון מדפסת זמני המשמש לשמירת נתוני הדף בזמן שהמדפסת יוצרת תמונה של הדף.

הקשה בודדת על מקש או פקודה אחת שגורמים לסדרה של פעולות או הוראות.

כלי קיבול להחזקת חומרי הדפסה ריקים.

שחור-לבן ללא צבע

תוכנה שמאפשרת למחשב לגשת למאפייני המדפסת.

אדם שמנהל רשת.

מונח כללי לנייר המיועד להעתקה במכונת צילום או לשימוש במדפסת לייזר.

כלי קיבול להחזקת דפים מודפסים.

התהליך של הפקת פלט טקסט או גרפיקה.

מאפיין של מנהל ההתקן של המדפסת, בעזרתו ניתן לשמור את ההגדרות הנוכחיות של מנהל ההתקן של המדפסת (לדוגמה: כיוון הדפסה של עמוד, הדפסה דו-צדדית ומקורות נייר) לצורך שימוש חוזר.

התקן עזר, כגון מדפסת, מודם או מערכת אחסון, שפועלת עם המחשב.

הוראות תכנות שמאוחסנות ביחידת זיכרון לקריאה בלבד בתוך המדפסת.

מערכת של מחשבים המחוברים ביניהם על-ידי חוטי טלפון או באמצעים אחרים לצורך שיתוף מידע.

שרת המוכלל באופן מלא בהתקן. שרתי אינטרנט מובנים מספקים מידע ניהול אודות ההתקן. שרתים אלה מסייעים לניהול התקנים בודדים ברשת קטנה. שימוש בדפדפן אינטרנט לשם גישה לשרת אינטרנט מובנה מאפשר למשתמשים לקבל עדכונים לגבי מצב מדפסת הרשת, לבצע פעולות לפתרון בעיות פשוטות, לשנות הגדרות תצורה של ההתקן ולהתחבר לתמיכת לקוחות מקוונת. כאשר עליך לנהל מספר התקני רשת, השימוש בכלי ניהול של שרת אינטרנט משולב, כגון HP Web Jetadmin, הוא יעיל יותר.

תבנית גווני ביניים משתמשת בגדלים משתנים של נקודות דיו כדי ליצור תמונה, כגון תצלום, בגוון רציף.

מחיצת זיכרון עם כתובת ספציפית.

תמונה שמורכבת מנקודות.

העברת נתונים דו-כיוונית.

הדפסה	א
חברות 95	אביזרים
הדפסה אלחוטית	הזמנה 223
Bluetooth 70	כונן קשיח 8
תקן 802.11b 70	מספרי פריטים 224
הדפסה בגווי אפור 118	אזהרות זמניות
הדפסה דו-צדדית 92	הגדרת זמן התצוגה 52
הדפסה כפולת-צד 92	אחסון עבודות
הדפסה משני צדי הדף	אחסון 98
אפשרויות כריכה 94	הגהה והשהיה של עבודות 99
הגדרות לוח הבקרה 93	הדפסה 99
עמודים ריקים 94	מחיקה 100
הדפסה על-גבי שני הצדדים 92	עבודות העתקה מהירה 99
הדפסת חברות 95	עבודות פרטיות 100
הודעות	אחריות
אזהרה 141	יחידת העברה 231
מצב 141	מוצר 229
שגיאה 141	מחסנית הדפסה 230
הצהרה לגבי הפרעות אלקטרומגנטיות (EMI) - קוריא 241	אפשרויות צבע
הצהרות בטיחות	הגדרת תצורה 48
בטיחות לייזר 241	ב
בטיחות לייזר - פינלנד 242	בקרה על עבודות הדפסה 72
הצהרת VCCI - יפן 241	ד
הצהרת תאימות 240	דף אבטחה 109
הקו החם של HP לדיווח על הונאות 124	דף בדיקת מסלול הנייר
התפריט configure device (הגדרת תצורת התקן) 34, 40	הדפסה 139
התפריט diagnostics (אבחון) 46	דף יישור
התפריט I/O (input/output) (קלט/פלט) 44	הדפסה 139
התפריט information (מידע) 38	דפי מידע אודות המדפסת
התפריט paper handling (טיפול בנייר) 39	פתרון בעיות 139
התפריט printing (הדפסה) 40	דף מצב חומרים
התפריט print quality (איכות הדפסה) 41	הדפסה 105
התפריט resets (איפוסים) 45	דף ספריית קבצים
התפריט retrieve job (אחזור עבודה) 37	הדפסה 106
התפריט system setup (הגדרת המערכת) 42	דף תצורה
התראות	הדפסה 104
דואר אלקטרוני 109	הצגה באמצעות שרת אינטרנט מובנה 108
הגדרת תצורה 133	ה
התראות דואר אלקטרוני 109	הגדרות
ז	שרת אינטרנט מובנה 109
זהויות המדפסת 51	הגדרת תצורה
זיכרון	התראות 133
הוספה 209, 102	הגדרת תצורה של חיבור עזר 67
הפעלה 217	

ח

סקירה כללית 27, 28
צג 28
צג ריק 193
שימוש בסביבות שיתופיות 56
תפריטים 32, 33

חומרי הדפסה

בחירה 74
גודל 24

גודל מרבי 8
הזמנה 225

טעינה במגש 1 78

טעינת מגש 2, מגש 3, מגש 4 81

טעינת מגש 2, מגש 3, מגש 4 83

טפסים מודפסים מראש 91

מדבקות 89

מעטפות 89

משקל 8, 24

נייר חברה 91

נייר כבד 90

נייר מבריק 88

נייר ממוחזר 91

נייר עמיד (Tough paper) 91

נייר צבעוני 89

סוג 8, 24

שקפים 88

חומרים מתכלים

דף מצב 109

הזמנה 223

מספרי פריטים 224

מצב 109

פרקי זמן להחלפה 132

חומרים מתכלים אזלו

הגדרת תצורה של התראות 133

חומרים מתכלים עומדים להתרוקן

הגדרת התראות 133

ט

טיפול בנייר 8

י

יומן אירועים

הצגה 109

כ

כבלים

הזמנה 225

כרטיס זיכרון הבזק (flash)

התקנה 214

כרטיס שרת הדפסה

התקנה 219

כתובת IP

הצגת 48

ל

לוח הבקרה

בעיות 196

הגדרת תצורה 47

הודעות 142

זהויות של המדפסת 51

לחצנים 30, 28

נוריות 31, 28

מ

מאפיינים סביבתיים 7

מגשי קלט

הגדרת תצורה 39, 49, 75

קיבולת 24

מדפסת

אביזרים 8

ביצועים 7

גופנים 7

זהויות 7

מנהל התקן 12

קישוריות 8

מחסנית הדפסה

HP מקורי 124

אחסון 125

אימות 124

בדיקת מפלס הטונר 125

החלפה 127

טיפול 124

לא מתוצרת HP 124

תוחלת חיים 125

מיחזור

מחסנית הדפסה 238

מסיכת רשת משנה 60

מעטפות

טעינה במגש 1 79

נייר תקוע 191

מפרטים

אקוסטי 235

חשמל 234

טמפרטורה 236

לחות 236

מידות 233

מפת תפריטים

הדפסה 104

מצב

התראות דואר אלקטרוני 109

מצבים מיוחדים

חומר הדפסה בגודל מותאם אישית 96

כריכה אחורית ריקה 96

עמוד ראשון שונה 96

נ

נוריות 31

נייר נתקע

הגדרת תצורה של התראות 133

סיבות שכיחות 172

רכיבים	נייר נתקע במדפסת
איתור 9	מיקומים 170
רכיבי DIMM (dual inline memory module)	נייר תקוע
התקנה 211	מעטפות 191
רשימת גופנים	שחרור 170
הדפסה 107	
רשתות	סיכום הדפסות
AppleTalk 69	הדפסה 105
Novell NetWare 68	סיסמאות
UNIX/Linux 69	רשת 109
Windows 69	
ביטול DLC/LLC 63	עבודות פרטיות
ביטול IPX/SPX 62	הדפסה 100
ביטול פרוטוקולים 62	מחיקה 101
הגדרת תצורה 58	עצירת בקשת הדפסה 97
הגדרת תצורה באמצעות שרת אינטרנט מובנה 109	
כלי ניהול 23	
כתובת IP 59	
מהירות התחברות 64	
ממשקי קלט/פלט 68	
מסיכת רשת משנה 60	
סוג מסגרת Novell NetWare 58	
פסק זמן למצב סרק 63	
פרמטרים של TCP/IP 58	
שער מקומי ושער ברירת מחדל 61	
שרת syslog 61	
תוכנה 21	
	פתרון בעיות
	איכות הדפסה 202
	בעיות בהדפסה בצבע 200
	בעיות בטיפול בחומרי הדפסה 188
	בעיות בלוח הבקרה 196
	הדפסה דו-צדדית 191
	יישומי תוכנה 199
	נייר נתקע במדפסת 170
	פלט מדפסת לקוי 197
	רשימת פעולות לביצוע 137
	שקפים 190
	שקפים למטול עילי 202
	תגובת המדפסת 193
	צבע
	HP ImageREt 3600 116
	RGB 119
	sRGB 117
	אמולציית ערכת דיו CMYK 117
	אפור נייטרלי 119
	אפשרויות גווני ביניים 118
	בקרת קצה 119
	הדפס בגווני אפור 118
	הדפסה בארבעה צבעים 117
	התאמה 118, 120
	טיפול 118
	שימוש 116
	תדפיסים לעומת הצג 120
	קידום מוצרים 238
שגיאות	
המשך אוטומטי 52	
שירות	
הסכמים 232	
שפה	
שרת אינטרנט מובנה 109	
שרת אינטרנט מובנה	
בדיקת מפלס הטונר 125	
הזמנת חומרים מתכלים 223	
שימוש 108	
שימוש לצורך הגדרת תצורה של התראות 133	
תיאור 22	
שרתי הדפסה	
הגדרת תצורה 109	
שרתי הדפסה HP Jetdirect	
הגדרת תצורה 109	
התקנה 219	

HP toolbox (ארגז הכלים של HP)
שימוש 111
HP Web Jetadmin
בדיקת מפלס הטונר 126
שימוש לצורך הגדרת תצורה של התראות 133

שרתי הדפסה Jetdirect
הגדרת תצורה 109
שרתים
הגדרת תצורה 109

ת

תוכנה
jam recovery (שחרור נייר שנתקע)
הגדרה 54
job held timeout (פרק זמן להחזקת עבודות) 47
job storage limit (מגבלת אחסון עבודות) 47

macintosh 15
התקנה 21, 16
יישומים 23
רשתות 21
תוכניות שירות 22

L
language (שפה)
שינוי 54

תחזוקה
הסכמים 232
תמונות
הדפסה 89

M
menu map (מפת תפריטים)
תיאור 38

תפריטים

P
personality (זהות)
הגדרה 51

configure device (הגדרת תצורת התקן) 40

PIN (מספר זיהוי אישי)
עבודות פרטיות 100
PowerSave (חיסכון בחשמל)
ביטול 51

diagnostics (אבחון) 46

פרק זמן 50
שינוי הגדרות 50

I/O (input/output) (קלט/פלט) 44

preconfiguration 11
printer settings (הגדרות מדפסת) 40

Information (מידע) 38

pape handling (טיפול בנייר) 39

printing (הדפסה) 40

print quality (איכות הדפסה) 41

resets (איפוסים) 45

retrieve job (אחזור עבודה) 37

system setup (הגדרת המערכת) 42

תצורה מקבילית 65

תצורת USB 66

תקנות

FCC 237

FCC תקנות 237

R

RAM (זיכרון גישה אקראית) 7

A

auto continue (המשך אוטומטי) 52

S

supplies low (חומרים מתכלים עומדים להתרוקן)
דיווח 53
supplies status page (דף מצב חומרים מתכלים)
תיאור 38

color supply out (אספקת הצבע התרוקנה)

דיווח 53

U

Update Now 11
usage page (דף סיכום הדפסות)
תיאור 38

driver autoconfiguration 11

E

EIO (קלט/פלט משופר)
הגדרת תצורה 68

H

hp toolbox 23



i n v e n t

© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



Q3668-90963